6339/51A

الجزء الاول

من

مجموع اشعار العرب

وهو مشتمل

على الاصمعيّات

وبعض قصائد لغويّة

اعتنى بتصحيحه وترتيبه

وليم بن الورد

البروسيّ،

طبع بآلات دروغولين المشهورة فى مدينة ليبسيغ فى سنة ١٩٠٢ المسيحية،
مباع فى خزانة كتب السيّدَيْن الفاضلين رَوْطَر ورَيْخَرْد
فى مدينة بَرْلِين المحميّة،

١

هذا مجموع الاصمعيات

١

قال الاَسْعَرُ الجُعْفِيُّ

الكامل

١ أَبْلِغْ أَبَا حُمْرانَ أَنَّ عَشِيرَتِي   نَاجَوْا وَلِلْقَوْمِ المُنَاجِينَ ٱلْتِوَا

٢ بَاعُوا جَوَادَهُمُ لِتَسْمَنَ أُمُّهُمْ   وَلِكَيْ يَعُودَ عَلَى فِرَاشِهِمُ فَتَى

٣ عِلْجٌ إِذَامَا بَزَّ عَنْهَا ثَوْبَهَا   وَتَخَامَصَتْ قَالَتْ لَهُ مَا ذَا تَرَى

٤ لٰكِنْ قَعِيدَةُ بَيْتِنَا مَجْفُوَّةٌ   بَادٍ جَنَاجِنُ صَدْرِهَا وَلَهَا عُنَى

٥ تُقْفِي بِغَيْبَةِ أَهْلِهَا وَثَّابَةً   أَوْ جُرْشُعًا عَبْلَ المَحَازِمِ وَالشَّوَى

٦ وَلَقَدْ عَلِمْتُ عَلَى تَجَشُّمِيَ الرَّدَى   أَنَّ الحُصُونَ الخَيْلُ لَا مَدَرُ القُرَى

٧ رَاحُوا بَصَائِرُهُمْ عَلَى أَكْتَافِهِمْ   وَبَصِيرَتِي يَعْدُو بِهَا عَتَدٌ وَأًى

٨ نَهْدُ المَرَاكِلِ مُدْمَجٌ أَرْسَاغُهُ   عَبْلُ المَعَاقِمِ مَا يُبَالِي مَا أَتَى

٩ أَمَّا إِذَا ٱسْتَقْبَلْتَهُ فَكَأَنَّهُ   بَازٌ يُكَفْكِفُ أَنْ يَطِيرَ وَقَدْ رَأَى

١٠ وَإِذَا هُوَ ٱسْتَدْبَرْتَهُ فَتَسُوقُهُ   رِجْلٌ قَمُوصُ الوَقْعِ عَارِيَةُ النَّسَا

١١ وَإِذَا هُوَ ٱسْتَعْرَضْتَهُ مُتَمَطِّرًا   فَتَقُولُ هٰذَا مِثْلُ سِرْحَانِ الغَضَا

١٢ إِنِّي رَأَيْتُ الخَيْلَ عِزًّا ظَاهِرًا   تُنْجِي مِنَ الغُمَّى وَيَكْشِفْنَ الدُّجَى

١٣ وَيَبِتْنَ بِالثَّغْرِ المَخُوفِ طَلَائِعًا   وَيَبِتْنَ لِلصُّعْلُوكِ جَمَّةَ ذِى الغِنَى

١٤ وَإِذَا رَأَيْتَ مُحارِبًا وَمُسالِمًا   فَلْيَبْغِنِى عِنْدَ المُحَارِبِ مَنْ بَغَى

١٥ وَخَصاصَةُ الجُعْفِيِّ ما صاحَبْتَهُ   لا تَنْقَضِى أَبَدًا وَإِنْ قِيلَ ٱنْقَضَى

١٦ مَسَحُوا لِحَاهُمْ ثُمَّ قالُوا سالِمُوا   يا لَيْتَنِى فِى القَوْمِ إِذْ مَسَحُوا اللِحَى

١٧ وَكَتِيبَةٍ وَجَّهْتُها لِكَتِيبَةٍ   حَتَّى تَقُولَ سَرَاتُهُمْ هٰذَا الفَتَى

١٨ لا يَشْتَكُونَ المَوْتَ غَيْرَ تَغَمْغُمٍ   حَكَّ الجِمالِ جُنُوبَهُنَّ مِنَ الشَّذَا

١٩ يَخْرُجْنَ مِنْ خَلَلِ الغُبارِ عَوابِسًا   كَأَصابِعِ المَقْرُورِ أَقْعَى فَٱصْطَلَى

٢٠ يَتَخالَسُونَ نُفُوسَهُمْ بِرِماحِهِمْ   فَكَأَنَّمَا عَضَّ الكُماةُ عَلَى الحَصَا

٢١ يا رُبَّ عَرْجَلَةٍ أَصابُوا خَلَّةً   دَأَبُوا وَحارَدَ لَيْلُهُمْ حَتَّى بَكَى

٢٢ باتَتْ شَآمِيَةُ الرِياحِ تَلُفُّهُمْ   حَتَّى أَتَوْنَا بَعْدَ ما سَقَطَ النَدَى

٢٣ فَنَهَضْتُ فِى البَرْكِ الهُجُودِ وَفِى يَدِى لَدْنُ المَهَزَّةِ ذُو كُعُوبٍ كَالنَوَى

٢٤ أَحْذَيْتُ رُمْحِى عائِطًا مَمْكُورَةً   كَوْماءَ أَطْرافُ العِضاهِ لَها خَلَا

٢٥ باتَتْ كِلابُ الحَيِّ تَنْبَحُ بَيْنَنَا   يَأْكُلْنَ دَعْلَجَةً وَيَشْبَعُ مَنْ عَفَا

٢٦ وَمِنَ اللَيَالِى لَيْلَةٌ مَزْءُودَةٌ   غَبْراءُ لَيْسَ لِمَنْ تَجَشَّمَهَا هُدَى

٢٧ كَلَّفْتُ نَفْسِى حَدَّها وَمِراسَها   وَعَلِمْتُ أَنَّ القَوْمَ لَيْسَ لَهُمْ غَنَى

٢٨ وَمُرَأَّسٍ أَقْصَدْتُ وَسْطَ جُمُوعِهِ   وَعِشارِ رَاعٍ قَدْ أَخَذْتُ فَمَا تُرَى

٢٩ ظَلَّتْ سَنابِكُها عَلَى جُثْمانِهِ   يَلْعَبْنَ دُحْرُوجَ الوَلِيدِ وَقَدْ قَضَى

٢

قال عدى بن رعلاء الغسّانى

الخفيف

١ رُبَّما ضَرْبَةٍ بِسَيْفٍ صَقِيلٍ دُونَ بُصْرَى وَطَعْنَةٍ نَجْلاء
٢ وَغَمُوسٍ تَضِلُّ فيها يَدُ ٱلْآسِى وَيَعْيَى طَبِيبُها بِالدَّواء
٣ رَفَعُوا رايَةَ الضِرابِ وَآلَوْا لَيَذُودُنَّ سامِرَ المَلْحاء
٤ فَصَبَرْنَا النُفُوسَ لِلطَعْنِ حَتَّى جَرَتِ الخَيْلُ بَيْنَنَا فِى الدِماء
٥ لَيْسَ مَنْ ماتَ فَٱسْتَراحَ بِمَيْتٍ اِنَّمَا المَيْتُ مَيِّتُ الاَحْياء
٦ اِنَّما المَيْتُ مَنْ يَعِيشُ ذَلِيلاً سَيِّئًا بالُهُ قَلِيلَ الرجاء

٣

قال رَجُلٌ من غَنِيّ

البسيط

١ اِنَّ العَواذِلَ قَدْ اَتْعَبْنَنِى نَصَبَا وَخِلْتُهُنَّ ضَعِيفاتِ القُوَى كُذُبَا
٢ اَلْغادِياتِ عَلَى لَوْمِ الفَتَى سَفَهًا فِيمَا ٱسْتَفادَ وَلا يَرْجِعْنَ ما ذَهَبا
٣ يَـأَيُّهَا الراكِبُ المُزْجِى مَطِيَّتَهُ لا نِعْمَةً تَبْتَغِى عِنْدِى وَلا نَسَبا
٤ اَعْصِ العَواذِلَ وَٱرْمِ اللَيْلَ عَنْ عُرُضٍ بِذِى سَبِيبٍ يُقاسِى لَيْلَهُ خَبَبا
٥ ناتِى المَعَدَّيْنِ خاظٍ لَحْمُهُ زِيَمٌ سامٍ يَجُرُّ جِيادَ الخَيْلِ مُنْجَذِبا
٦ مِلْءِ الحِزامِ اِذاما ٱشْتَدَّ مِحْزَمُهُ ذِى كاهِلٍ وَلَبانٍ يَمْلَأُ اللَّبَبَا
٧ يَظَلُّ يَخْلِجُ طَرْفَ العَيْنِ مُشْتَرِفًا فَوْقَ الاِكامِ اذاما ٱنْتَصَّ وَٱرْتَقَبا
٨ كَالسَمْعِ لَمْ يَنْقُبِ البَيْطارُ سُرَّتَهُ وَلَمْ يَدِجْهُ وَلَمْ يَضْرِبْ لَهُ عَصَبا

٩ عارِى النَواهِقِ لا يَنْفَكُّ مُقْتَعِدًا ... فى المُطْنِبَاتِ كَأَسْرابِ القَطَا عُصَبا

١٠ تَرَى العَنَاجِيجَ تُمْرَى بَعْدَ ما لَغِبَتْ ... بِالقِدِّ مَرْيًا وَمَا يُمْرَى وَمَا لَغِبا

١١ يُدْنِى الفَتَى لِلْغِنَى فى الراغِبِينَ اِذَا ... لَيْلُ التِمامِ اَهَمَّ المُقْتِرَ العَزَبا

١٢ حَتَّى يُصادِفَ مالًا اَوْ يُقالَ فَتًى ... لاقَى اللَّتِى تَشْعَبُ الفِتْيانَ فَٱنْشَعَبا

١٣ اِنَّ ٱبْتِيَاعَكَ مَوْلَى السَوْءِ تَسْأَلُهُ ... مِثْلُ القُعُودِ وَلَمَّا تَتَّخِذْ نَسبا

١٤ اِذا ٱفْتَقَرْتَ نَأَي وَٱشْتَدَّ جانِبُهُ ... وَاِنْ رَآكَ غَنِيًّا لَانَ وَٱقْتَرَبا

١٥ وَذُو القَرابَةِ عِنْدَ النَّيْلِ تَطْلُبُهُ ... هُوَ البَعِيدُ اِذا ما جِئْتَ مُطَّلِبا

١٦ لا يَحْمِلَنَّكَ اِقْتارٌ عَلَى زُهْدٍ ... وَلا تَزَلْ فِى عطاء اللّٰهِ مُرْتَغِبا

١٧ لا بَلْ سَلِ اللّٰهَ ما ضَنُّوا عَلَيْكَ بِهِ ... وَلا يَمُنُّ عَلَيْكَ المَرْءُ ما وَهَبا

١٨ أَلَا تَرَى اِنَّمَا الدُنْيَا مُعَلَّلَةٌ ... اَصْحابُها ثُمَّ تَسْرِى عَنْهُمُ سَلَبا

١٩ بَيْنَا الفَتَى فِى نَعِيمٍ يَطْمَئِنُّ بِهِ ... رَدَّ البَئِيسَ عَلَيْهِ الدَهْرُ فَٱنْقَلَبا

٢٠ اَوْ فِى بَئِيسٍ يُقاسِيهِ وَفِى نَصَبٍ ... اَمْسَى وَقَدْ زايَلَ البَأْساءَ وَالنَصَبا

٢١ وَمَنْ يُسَوِّى قَصِيرًا باعُهُ حَصِرًا ... ضِيقَ الخَلِيقَةِ عَثَّارًا اِذَا رَكِبا

٢٢ بِذِى مَخارِجَ وَضّاحٍ اِذَا نُدِبُوا ... فِى النَّاسِ يَوْمًا اِلَى الخَشْيَّةِ ٱنْتَدَبا

٢٣ لا تَكُ صَبًّا اِذا ٱسْتَغْنَى اَضَرَّ وَلَمْ ... يَحْفِلْ قَرابَةَ ذِي قُرْبَى وَلا نَسَبا

٢٤ أَللّٰهُ يُخْلِفُ ما اَنْفَقْتَ مُحْتَسِبًا ... اِذَا شَكَرْتَ وَيُؤْتِيكَ الَّذِى كَتَبا

٢٥ مِثْلِي يَرُدُّ عَلَيَّ العادِى عَدَاوَتَهُ ... وَيُعْتِبُ المَرْءَ ذَا القُرْبَى اِذَا عَتَبا

٢٦ تَحْمِى عَلَيَّ اُنُوفٌ اَنْ أَذِلَّ وَلَا ... يَحْمِى مُنَاوِئُهَا اَنْفًا وَلا ذَنَبا

٢٧ أَنَا ٱبْنُ اَعْصُرَ يَسْمُو لِلْعُلَى وَتَرِي ... فِيمَنْ اُقاذِفُ عَنْ اَعْراضِهِمْ نَكِبا

٢٨ اِذَا قُتَيْبَةُ مدَّتْنِي حوالِبُها   بِالدُهْمِ تَسْمَعُ فِي حافاتِها لَجَبا
٢٩ مَدَّ الخَلِيجِ تَرَى فِي مَدِّهِ تَأَقًا   وَفِي الغَوارِبِ مِنْ آذِيِّهِ حَدَبا
٣٠ لا يَمْنَعُ النَاسُ مِنِّي ما اَرَدْتُ وَلا   اُعْطِيهُمُ ما اَرادُوا حَسَنَ ذَا اَدَبا
٣١ لا يَخْفِضُ الحَرْبُ لِلدُّنْيَا اِذَا ٱسْتَعَرَتْ   وَلا تَبُوخُ اِذَا كُنَّا لَهَا شُهُبا
٣٢ حَتَّى نَشُدَّ الأُسَارَى بَعْدَ ما فَزِعُوا   مِنْ بَيْنِ مُتَّكِيءٍ قَدْ فاظَ اَوْ كَرَبا
٣٣ سَائِلْ بِنا حَيَّ عَلْيَاءَ فَقَدْ شَرِبُوا   مِنَّا بِكَأْسٍ فَلَمْ يَسْتَمْرِئُوا الشُرُبا
٣٤ اِنَّا نَحُشُّهُمُ بِالمَشْرَفِيِّ وَهُمْ   كَالهِيمِ تَغْشِي بِاَيْدِى الذادَةِ الخَشَبا

٤

قال بَعْضُهُمْ

الرجز

١ كَيْفَ قَرَيْت ضَيْفَكَ الأَزَبَّا
٢ لَمَّا اَتاكَ بائِسًا قِرْشَبَّا
٣ يَنْشِدُكَ الزادَ وَكُنْتَ لِزْبَا
٤ قُمْتَ اِلَيْهِ بِالقَفِيلِ ضَرْبَا
٥ ضَرْبَ بَعِيرِ السُوءِ اِذْ اَحَبَّا
٦ كَاَنَّما تُلْجِكُ فاهُ الزَبَّا

٥

قال الحَكَمُ الخُضْرِيّ

الطويل

١ اِلَي ٱبْنِ بِلالٍ جَوْبىَ البِيدَ وَالدُّجَى   بِزَيّافَةٍ اِنْ تَسْمَعِ الزَجْرَ تَغْضَبِ

٢ اذَا غَضِبَتْ اَنْ يُزْجَرَ العِيسُ خَلْفَهَا   تُناطِحُ مِنْ مِسْمارٍ ساجٍ مُضَبَّبِ

٣ مُحَنَّبَةُ الرِجْلَيْنِ حَرْفٌ كَاَنَّهَا   قَطاةٌ مَتَى يُتْمِمْ لَهَا الخِمْسُ تَقْرُبِ

٤ اِذَا ٱسْتَوْدَعَتْ فَرْخَيْنِ بَيْدَاءَ قَلَّصَتْ   سَماوِيَّةَ المُمْسَى نَجاةَ التَقَلُّبِ

٥ فَجاءَتْ مَعَ الاِشْراقِ كَدْراءَ رادَةً   فَحَامَتْ قَلِيلاً فِي مَعانٍ وَمَشْرَبِ

٦ فَلَمَّا ٱسْتَقَتْ طارَتْ وَقَدْ تَلَعَ الضُّحَا   بِشِرْبٍ قَرَتْهُ فِي زُهَيْدٍ مُحَبَّبِ

٧ فَكَرَّتْ فَأَمَّتْ حَيْثُ جاءَتْ كَاَنَّها   دَلاةٌ هَوَتْ مِنْ كَفِّ سَاقٍ وَمُكْرِبِ

٨ اِذَا ٱسْتَقْبَلَتْها الرِيحُ صَدَّتْ بِخَطْمِها   قَلِيلاً وَحَثَّتْ مِنْ نَجاءٍ مُنَحَّبِ

٦

قال عُقْبَةُ بن سابِق

الهزج

١ وَخَرْقٍ سَبْسَبٍ يَجْرِي   عَلَيْهِ مَوْرَةٌ جَدْبِ

٢ تَعَسَّفْتُ عَلَى وَجْنا   ءَ حَرْفٍ حَرَجٍ رَهْبِ

٣ طَلِيحٍ كَالفَنِيقِ القَـ   ـطِمِ المُسْتَكْبِرِ الصَعْبِ

٤ تَهادَى بِالرُّدَافَا وَ   تَشَكَّى وَجَعَ النَكْبِ

٥ وَعَنْسٍ قَدْ بَرَاهَا لَـ   ـذَّةُ المَوْكِبِ وَالشَّرْبِ

٦ رَفَعْنَاهَا ذَمِيلاً فِي   مُعَالًى مُعْمَلٍ لَحْبِ

٧ وَقَدْ اَغْدُو بِطِرْفٍ هَيْـ   ـكَلٍ ذِي خُصَلٍ سَكْبِ

٨ أَسِيلٍ سَلْجَمِ المُقْبَلِ لا شَخْتٍ وَلَا جَأْبِ
٩ مِسَحٍّ لا يُوَارِي العَيْرَ مِنْهُ عَصَرُ اللِّهْبِ
١٠ لَهُ سَاقَا ظَلِيمٍ خا ضِبٍ فُوجِئَ بِالرُّعْبِ
١١ وَقُصْرَا شَنِجِ الأَنْسَا ء نَبَّاحٍ مِنَ الشُّعْبِ
١٢ وَمَتْنَانِ خَظَاتَانِ كَزُحْلُوفٍ مِنَ الهَضْبِ
١٣ تَرَى فَاهُ إِذَا أَقْبَلَ مِثْلَ السَّلَقِ الجَدْبِ
١٤ لَهُ بَيْنَ حَوَامِيهِ نُسُورٌ كَنَوَى القَسْبِ
١٥ حَدِيدُ الطَّرْفِ وَالمَنْكِبِ وَالعُرْقُوبِ وَالكَعْبِ
١٦ جَوَادُ الشَّدِّ وَالتَّقْرِيبِ وَالإِحْضَارِ وَالعَقْبِ
١٧ يَخُدُّ الأَرْضَ خَدًّا بِصُمُلٍّ سَلِطٍ وَأْبِ
١٨ يَدِينُ البَيْتَ مَرْبُوطًا وَيَشْفِي قَرَمَ الرَّكْبِ
١٩ وَيُرْدِي الخَاضِبَ الأَخْرَ جَ فِي ذِي عَمَدٍ صُهْبِ
٢٠ وَفَحْلَ العَانَةِ الجَوْنِ السِّحَاصِ النُّحُضِ الحُقْبِ
٢١ يَهُزُّ العُنُقَ الأَجْرَ دَ فِي مُسْتَأْمَنِ الشَّعْبِ

٧

قال أَسْماء بن خارِجَة الفزاري — الكامل

١ إِنِّي لَسَائِلُ كُلِّ ذِي طِبٍّ مَا ذَا دَوَاءُ صَبَابَةِ الصَّبِّ
٢ وَدَوَاءُ عَاذِلَةٍ تُبَاكِرُنِي جَعَلَتْ عِتَابِي أَوْجَبَ النَّحْبِ

٣ أَوَلَيْسَ مِنْ عَجَبٍ أُسَائِلُكُمْ ما خَطْبُ عاذِلَتِي وَمَا خَطْبِي
٤ أَبِهَا ذَهابُ العَقْلِ أَمْ عَتَبَتْ فَأَزِيدَهَا عَتَبًا عَلَى عَتْبِ
٥ أَوَلَمْ يُجَرِّبْنِي العَواذِلُ أَوْ لَمْ أَبْلُ مِنْ أَمْثالِهَا حَسْبِي
٦ ما ضَرَّهَا أَلَّا تُذَكِّرَنِي عَيْشَ الخِيامِ لَيَالِيَ الخِبِّ
٧ ما أَصْبَحَتْ بَشَرٌ بِأَحْسَنَ فِي ما بَيْنَ شَرْقِ الأَرْضِ وَالغَرْبِ
٨ عَرَفَ الحِسَانُ بِهَا جُوَيْرِيَةً تَسْعَى مَعَ الأَتْرَابِ فِي إِتْبِ
٩ بِنْتَ ٱلَّذِينَ نَبِيُّهُمْ نَصَرُوا وَالحَقُّ عِنْدَ مَواطِنِ الكَرْبِ
١٠ وَالحَيُّ مِنْ غَطَفانَ قَدْ نَزَلُوا مِنْ غَزَّةٍ فِي شامِخٍ صَعْبِ
١١ بَذَلُوا لِكُلِّ عِمَارَةٍ كَفَرَتْ سُوقَيْنِ مِنْ طَعْنٍ وَمِنْ ضَرْبِ
١٢ حَتَّى تَحَصَّنَ مِنْهُمُ مَنْ دُونَهُ ما شاءَ مِنْ بَحْرٍ وَمِنْ دَرْبِ
١٣ بَلْ رُبَّ خَرْقٍ لا أَنِيسَ بِهِ نابِي الصُّوَى مُتَماحِلٍ شَهْبِ
١٤ يَنْسَى الدَّلِيلُ بِهِ هِدَايَتَهُ مِنْ هَوْلِ ما يَلْقَى مِنَ الرُّعْبِ
١٥ وَيَكادُ يَهْلِكُ فِي تَنائِفِهِ شَأْوُ الفَرِيغِ وَعَقْبُ ذِي عَقْبِ
١٦ وبِهِ الصَّدَى وَالعَزْفُ تَحْسِبُهُ صَدْحَ القِيانِ عَزَفْنَ لِلشَّرْبِ
١٧ كابَدْتُهُ بِاللَّيْلِ أَعْسِفُهُ فِي ظُلْمَةٍ بِسَواهِمٍ حُدْبِ
١٨ وَلَقَدْ أَلَمَّ بِنَا لِنَقْرِيَهُ بادِي الشِقاءِ مُحارَفُ الكَسْبِ
١٩ يَدْعُو الغِنَا إِنْ نالَ عُلْقَتَهُ مِنْ مَطْعَمٍ غِبًّا إِلَي غِبِّ
٢٠ فَطَوَى ثَمِيلَتَهُ فَأَلْحَقَها بِالصُّلْبِ بَعْدَ لُدُونَةِ الصُّلْبِ
٢١ فَأَضَلَّ سَعْيُكَ ما صَنَعْتَ بِما جَمَّعْتَ مِنْ شُبٍّ إِلَي دُبِّ

٢٢ فَجَعَلْتَ صالِحَ ما ٱخْتَرَشْتَ وَمَا جَمَّعْتَ مِنْ نَهْبٍ اِلَي نَهْبِ
٢٣ وَاظُنُّهُ سَغِبًا تَذِلُّ بِهِ فَلَقَدْ مُنِيتَ بِغايَةِ السغْبِ
٢٤ اِذْ لَيْس غَيْرَ مَنَاصِلٍ يُعْصَا بِهَا وَرِحالِنا وَرَكائِبِ الرَّكْبِ
٢٥ فَٱعْمِدْ اِلَي اَهْلِ الوَقِيرِ فَاِنَّمَا يَخْشَى شَذاكَ مَرابِضُ الزَّرْبِ
٢٦ أَحَسِبْتَنَا مِمَّنْ تُطِيفُ بِهِ فَٱخْتَرْتَنَا لِلْاَمْنِ وَالخِصْبِ
٢٧ وَبِغَيْرِ مَعْرِفَةٍ وَلا نَسَبٍ أَنَّى وَشَعْبُكَ لَيْس مِنْ شَعْبِي
٢٨ لَمَّا رَأَى اَنْ لَيْسَ نافِعَهُ جِدٌّ تَهاوَنَ صادِقَ الإِرْبِ
٢٩ وَاَلَحَّ اِلْحاحًا بِحاجَتِهِ شَكْوَى الضَرِيرِ ومَزْجَرَ الكَلْبِ
٣٠ وَلَدُ التَكَلُّحِ يَشْتَكِي سَغَبًا وَأَنَا ٱبْنُ قاتِلِ شِدَّةِ السَغْبِ
٣١ فَرَأَيْتُ اَنْ قَدْ نِلْتُهُ بِأَذًى مِنْ عُذْمِ مَثْلَبَةٍ وَمِنْ سَبِّ
٣٢ وَرَاَيْتُ حَقًّا اَنْ اُضَيِّفَهُ اِذْ رَامَ سِلْمِي وَٱتَّقَى حَرْبِي
٣٣ فَوَقَفْتُ مُعْتامًا أَزَاوِلُها بِمُهَنَّدٍ ذِي رَوْنَقٍ عَضْبِ
٣٤ فَعَرَضْتُهُ فِي ساقِ اَسْمَنِها فَٱخْتارَ بَيْنَ ٱلْحَاذِ وَالكَعْبِ
٣٥ فَتَرَكْتُها لِعِيالِهِ جَزَرًا عَمْدًا وَعَلَّقَ رَحْلَها صَحْبِي

٨

قال دُرَيْدُ بن الصِمَّة

الطويل

١ يا راكِبًا اِمَّا عَرَضْتَ فَبَلِّغَنْ اَبَا غالِبٍ اَنْ قَدْ ثَأَرْنا بِغالِبِ
٢ وَاَبْلِغْ نُمَيْرًا اِنْ عَرَضْتَ بِدَارِها عَلَى نَأْيِها فَاَيَّ مَوْلًى وَطالِبِ

٣ قَتَلْتُ بِعَبْدِ اللّٰهِ خَيْرَ لِدَاتِهِ ذُؤَابَ بْنَ أَسْماءَ بْنِ زَيْدِ بْنِ قارِبِ
٤ فَلِلْيَوْمِ سُمِّيتُمْ فَزارَةَ فَٱصْبِرُوا لِوَقْعِ القَنَا تَنْزُونَ نَزْوَ الجَنادِبِ
٥ تَكُرُّ عَلَيْهِمْ رِجْلَتِي وَفَوارِسِي وَأُكْرِهُ فِيهِمْ صَعْدَتِي غَيْرَ ناكِبِ
٦ فَإِنْ تُدْبِرُوا يَأْخُذْنَكُمْ فِي ظُهُورِكُمْ وَإِنْ تُقْبِلُوا يَأْخُذْنَكُمْ فِي التَرائِبِ
٧ وَإِنْ تُسْهِلُوا لِلْخَيْلِ تُسْهِلْ عَلَيْكُمْ بِطَعْنٍ كَإِيزاغِ المَخاضِ الضَوارِبِ
٨ إِذَا أَحْزَنُوا تَغْشَى الجِبالَ رِجالُنَا كَمَا ٱسْتَوْفَزَتْ فُدْرُ الوُعُولِ القَراهِبِ
٩ وَمُرَّةَ قَدْ أَخْرَجْنَهُمْ فَتَرَكْنَهُمْ يَرُوغُونَ بِالصَلْعاءِ رَوْغَ الثَعالِبِ
١٠ وَأَشْجَعَ قَدْ أَدْرَكْنَهُمْ فَتَرَكْنَهُمْ يَخافُونَ خَطْفَ الطَيْرِ مِنْ كُلِّ جانِبِ
١١ وَثَعْلَبَةَ الخُنْثَى تَرَكْنا شَرِيدَهُمْ تَعِلَّةَ لَاهٍ فِي البِلادِ وَلاعِبِ
١٢ وَلَوْ لا جَنانُ اللَيْلِ أَدْرَكَ رَكْضُنَا بِذِي الرِمْثِ وَالأَرْطَى عِيَاضَ بْنَ ناشِبِ
١٣ فَلَيْتَ قُبُورًا بِالمَخاضَةِ أَخْبَرَتْ فَتُخْبِرُ عَنَّا الخُضْرَ خُضْرَ مُحارِبِ
١٤ رَدَسْنَاهُمُ بِالخَيْلِ حَتَّى تَمَلَّأَتْ عَوافِي الضِباعِ وَالذِئابِ السَواغِبِ
١٥ ذَرِينِي أُطَوِّفْ فِي البِلادِ لَعَلَّنِي أُلاقِي بِإِثْرٍ ثُلَّةً مِنْ مُحارِبِ
١٦ وَأَنْتَ ٱمْرُؤٌ جَعْدُ القَفَا مُتَعَكِّسٌ مِنَ الأَقِطِ الحَوْلِيِّ شَبْعانُ كانِبِ

٩

قال ابو النَشْناش النَهْشَلِيّ اللِصّ

الطويل

١ وَسائِلَةٍ أَيْنَ الرَحِيلُ وَسائِلٍ وَمَنْ يَسْأَلُ الصُعْلُوكَ أَيْنَ مَذاهِبُهْ
٢ وَداوِيَّةٍ يَهْماءَ يُخْشَى بِهَا الرَدَى سَرَتْ بِأَبِي النَشْناشِ فِيها رَكائِبُهْ

٣ لِيُدْرِكَ ثَأْرًا أَوْ لِيُدْرِكَ مَغْنَمًا جَزِيلًا وَهٰذَا الدَّهْرُ جَمٌّ عَجَائِبُهْ

٤ إِذَا المَرْءُ لَمْ يَسْرَحْ سَوَامًا وَلَمْ يُرِحْ سَوَامًا وَلَمْ تَعْطِفْ عَلَيْهِ أَقَارِبُهْ

٥ فَلَلْمَوْتُ خَيْرٌ لِلْفَتَى مِنْ قُعُودِهِ فَقِيرًا وَمِنْ مَوْلًى يَدِبُّ عَقَارِبُهْ

٦ وَلَمْ أَرَ مِثْلَ الهَمِّ ضَاجَعَهُ الفَتَى وَلَا كَسَوَادِ اللَّيْلِ أَخْفَقَ طَالِبُهْ

٧ فَمُتْ مُعْدِمًا أَوْ عِشْ كَرِيمًا فَإِنَّنِي أَرَى المَوْتَ لَا يَنْجُو مِنَ المَوْتِ هَارِبُهْ

٨ وَلَوْ كَانَ شَيْءٌ نَاجِيًا مِنْ مَنِيَّةٍ لَكَانَ أُثَيْرٌ يَوْمَ جَاءَتْ كَتَائِبُهْ

١٠

قال امْرُؤُ القَيْسِ

الوافر

١ أَلَا يَا لَهْفَ هِنْدٍ مِنْ أُنَاسٍ هُمُ كَانُوا الشِّفَاءَ فَلَمْ يُصَابُوا

٢ وَقَاهُمْ جَدُّهُمْ بِبَنِي أَبِيهِمْ وَبِالأَشْقَيْنَ مَا كَانَ العِقَابُ

٣ وَأَفْلَتَهُنَّ عِلْبَاءٌ جَرِيضًا وَلَوْ أَدْرَكْنَهُ صَفِرَ الوِطَابُ

١١

قال كَعْبُ بنُ سَعْدٍ الغَنَوِيّ

الطويل

١ أَخِي مَا أَخِي لَا فَاحِشٌ عِنْدَ بَيْتِهِ وَلَا وَرِعٌ عِنْدَ اللِّقَاءِ هَيُوبُ

٢ هُوَ العَسَلُ المَاذِيُّ حِلْمًا وَنَائِلًا وَلَيْثٌ إِذَا يَلْقَى العَدُوَّ غَضُوبُ

٣ لَقَدْ كَانَ أَمَّا حِلْمُهُ فَمُرَوَّحٌ عَلَيْنَا وَأَمَّا جَهْلُهُ فَعَزِيبُ

٤ حَلِيمٌ إِذَا مَا سَوْرَةَ الجَهْلِ أَطْلَقَتْ حُبَا الشَّيْبِ لِلنَّفْسِ اللَّجُوجِ غَلُوبُ

٥ هَوَتْ أُمُّهُ مَا يَبْعَثُ الصُّبْحَ غَادِيًا وَمَا ذَا يُؤَدِّي اللَّيْلَ حِينَ يَؤُوبُ

٦ كَعالِيَةِ الرُمْحِ الرُدَيْنِيِّ لَمْ يَكُنْ إِذَا ٱبْتَدَرَ الخَيْلَ الرِجالُ يَخِيبُ
٧ آخُو شَتَوَاتٍ يَعْلَمُ الضَيْفُ أَنَّهُ سَيَكْثُرُ ما فِى قِدْرِهِ وَيَطِيبُ
٨ إِذَا حَلَّ لَمْ يُقْصِ المَحَلَّةَ بَيْتَهُ وَلٰكِنَّهُ الأَدْنَى بِحَيْثُ يَثُوبُ
٩ حَبِيبٌ إِلَى الجُنَّاء غَشْيانُ بَيْتِهِ جَمِيلُ الحُيَّا شَبَّ وَهْوَ أَدِيبُ
١٠ يَبِيتُ النَدَى يا أُمَّ عَمْرٍو ضَجِيعَهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِى المُنْقِياتِ حَلُوبُ
١١ إِذَا نَزَلَ الأَضْيافُ أَوْ غِبْتَ عَنْهُمُ كَفَا ذاكَ وَضّاحُ الجَبِينِ أَرِيبُ
١٢ وَداعٍ دَعَا يا مَنْ يُجِيبُ إِلَى النَدَى فَلَمْ يَسْتَجِبْهُ عِنْدَ ذاكَ مُجِيبُ
١٣ فَقُلْتُ ٱدْعُ أُخْرَى وَٱرْفَعِ الصَوْتَ دَعْوَةً لَعَلَّ أَبَا المِغْوارِ مِنْكَ قَرِيبُ
١٤ يُجِبْكَ كَمَا قَدْ كانَ يَفْعَلُ إِنَّهُ بِأَمْثالِها رَحْبُ الذِراعِ أَرِيبُ
١٥ كَأَنَّ أَبَا المِغْوارِ لَمْ يُوفِ مَرْقَبًا إِذَا رَبَأَ القَوْمَ الغُزاةَ رَقِيبُ
١٦ وَلَمْ يَدْعُ فِتْيانًا كِرامًا لِمَيْسِرٍ إِذَا ٱشْتَدَّ مِنْ رِيحِ الشتاءِ هُبُوبُ
١٧ فَإِنِّى لَبَاكِيهِ وَإِنِّى لَصادِقٌ عَلَيْهِ وَبَعْضُ الباكِياتِ كَذُوبُ
١٨ فَتًى أَرْيَحِيٌّ كَانَ يَهْتَزُّ بِالنَدَي كَما ٱهْتَزَّ مِنْ ماءِ الحَدِيدِ قَضِيبُ
١٩ وَحَدَّثْتُمَانِى أَنَّمَا المَوْتُ فِى القُرَى فَكَيْفَ وَهَاتَا هَضْبَةٌ وَقَلِيبُ
٢٠ وَماءِ سَماءٍ كانَ غَيْرَ مُجَمَّدٍ بِبَرِّيَّةٍ تَجْرِي عَلَيْهِ جَنُوبُ
٢١ تَرَى عَرَصاتِ الحَيِّ تُمْسِى كَأَنَّهَا إِذا غابَ لَمْ يَحْلُلْ بِهِنَّ عَرِيبُ
٢٢ لِيَبْكِكَ سَمْحٌ لَمْ يَجِدْ مَنْ يُعِينُهُ وَطاوِى الحَشَا ناءِى المَزارِ غَرِيبُ
٢٣ تُرَوِّحُ تَزْهَاهُ صَبًا مُسْتَطِيفَةٌ بِكُلِّ ذُرًى وَالمُسْتَرادُ جَدِيبُ

١٢

قال عريقة بن مُسافع العبسى

الطويل

١ تَقُولُ سُلَيْمَى ما لِجِسْمِكَ شاحِبًا كَأَنَّكَ يَحْمِيكَ الشَّرابَ طَبِيبُ
٢ فَقُلْتُ وَلَمْ اَعْيَ الجَوابَ وَلَمْ أُلِحْ وَلِلدَّهْرِ فِي صُمِّ السِلامِ نَصِيبُ
٣ تَتَابُعُ اَحْداثٍ تَخَرَّمْنَ اِخْوَتِي وَشَيَّبْنَ رَأْسِي وَالخُطُوبُ تُشِيبُ
٤ أَتَى دُونَ حُلْوِ العَيْشِ حَتَّى اَمَرَّهُ نُكُوبٌ عَلَى آثارِهِنَّ نُكُوبُ
٥ لَعَمْرِي لَئِنْ كانَتْ اَصابَتْ مُصِيبَةٌ أَخِي وَالمَنَايَا لِلرِجالِ شَعُوبُ
٦ أَخِي كانَ يَكْفِينِي وَكانَ يُعِينُنِي عَلَى نائِباتِ الدَهْرِ حِينَ تَنُوبُ
٧ هَوَتْ أُمُّهُ ما ذَا تَضَمَّنَ قَبْرُهُ مِنَ الجُودِ وَالمَعْرُوفِ حِين يَنُوبُ
٨ جَمُوعُ خِلالِ الخَيْرِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ إِذَا جاءَ جَيَّاءٌ بِهِنَّ ذَهُوبُ
٩ مُفِيدٌ مُلَقَّى الفائِداتِ مُعَوَّدٌ لِفِعْلِ النَدَى لِلْمُعْدِماتِ كَسُوبُ
١٠ فَتًى لا يُبالِي اَنْ يَكُونَ بِجِسْمِهِ إِذَا نالَ خَلَّاتِ الكِرامِ شُحُوبُ
١١ غَنِينَا بِخَيْرٍ حِقْبَةً ثُمَّ جَلَّحَتْ عَلَيْنَا الَّتِى كُلَّ الرِجالِ تُصِيبُ
١٢ فَاَبْقَتْ قَلِيلًا ذاهِبًا وَتَجَهَّزَتْ لِآخَرَ وَالراجِي الحَيَاةَ كَذُوبُ
١٣ وَاَعْلَمُ اَنَّ الباقِيَ الحَيَّ مِنْهُمَا اِلَى اَجَلٍ اَقْصَى مَدَاهُ قَرِيبُ
١٤ فَلَوْ كانَ مَيْتٌ يُفْتَدَى لَفَدَيْتُهُ بِمَا لَمْ تَكُنْ عَنْهُ النُفُوسُ تَطِيبُ
١٥ بِعَيْنَيَّ اَوْ يُمْنَى يَدَىَّ وَقِيلَ لِي هُوَ الغانِمُ الجَذْلانُ حِينَ يَؤُوبُ
١٦ فَاِنْ تَكُنِ الاَيَّامُ اَحْسَنَّ مَرَّةً اِلَيَّ فَقَدْ عادَتْ لَهُنَّ ذُنُوبُ
١٧ كَثِيرُ رَمادِ القِدْرِ رَحْبٌ فِناؤُهُ اِلَي سَنَدٍ لَمْ تَحْتَجِبْهُ غُيُوبُ

١٨ قَرِيبٌ تَرَاهُ لا يَنَالُ عَدُوُّهُ لَهُ نَبَطًا عِنْدَ الهَوَانِ قَطُوبُ
١٩ لَقَدْ أَفْسَدَ المَوْتُ الحَيَاةَ وَقَدْ أَتَى عَلَى يَوْمِهِ عِلْقٌ إِلَيَّ حَبِيبُ
٢٠ حَلِيمٌ إِذَا مَا الحِلْمُ زَيَّنَ أَهْلَهُ مَعَ الحِلْمِ فِي عَيْنِ العَدُوِّ مَهِيبُ
٢١ إِذَا مَا تَرَآهُ الرِجَالُ تَحَفَّظُوا فَلَمْ تُنْطَقِ العَوْرَاءُ وَهْوَ قَرِيبُ

١٣

قال ضَابِئُ بن الحٰرِث بن أَرْطَاةَ البُرْجُمِيّ — الطويل

١ فَمَنْ يَكُ أَمْسَى بِالمَدِينَةِ رَحْلُهُ فَإِنِّي وَقَيَّارًا بِهَا لَغَرِيبُ
٢ فَلَا تَجْزَعَنْ قَيَّارُ مِنْ حَبْسِ لَيْلَةٍ قَضِيَّةُ مَا يُقْضَى لَنَا فَتَئُوبُ
٣ وَمَا عَاجِلَاتُ الطَيْرِ تُدْنِي مِنَ الفَتَى رَشَادًا وَلَا عَنْ رَيْثِهِنَّ تَخِيبُ
٤ وَرُبَّ أُمُورٍ لا تَضِيرُكَ ضَيْرَةً وَلِلْقَلْبِ مِنْ مَخْشَاتِهِنَّ وَجِيبُ
٥ فَلَا خَيْرَ فِيمَنْ لا يُوَطِّنُ نَفْسَهُ عَلَى نَائِبَاتِ الدَهْرِ حِينَ تَنُوبُ
٦ وَفِي الشَكِّ تَفْرِيطٌ وَفِي الحَزْمِ قُوَّةٌ وَيُخْطِئُ فِي الحَدْسِ الفَتَى وَيُصِيبُ
٧ وَلَسْتُ بِمُسْتَبْقٍ صَدِيقًا وَلَا أَخًا إِذَا لَمْ يَعُدَّ الشَيْءَ وَهْوَ يَرِيبُ

١٤

قال خُفَافُ بْنُ نُدْبَةَ — الكامل

١ طَرَقَتْ أُسَيْمَاءُ الرِحَالَ وَدُونَنَا مِنْ فَيْدِ غَيْقَةَ سَاعِدٌ وَكَثِيبُ
٢ فَالطَوْدُ فَالمَلَكَاتُ أَصْبَحَ دُونَهَا فَفِرَاغُ قُدْسَ فَعَمْقُهَا فَخَشُوبُ

٣ فَلَئِنْ صَرَمْتِ الحَبْلَ يا ٱبْنَةَ مالِكٍ وَالرَّأْىُ فِيهِ مُخْطِئٌ ومُصِيبُ
٤ فَتَعَلَّمِى أَنِّى ٱمْرُؤٌ ذُو مِرَّةٍ فِيما أَلَمَّ مِنَ الخُطُوبِ صَلِيبُ
٥ أَدَعُ الدَّنَاءَةَ لا أُلَابِسُ أَهْلَها وَلَدَىَّ مِنْ كَيْسِ الزَمانِ نَصِيبُ
٦ وَمُعَبَّدٍ بَيْضُ القَطَا بِجُنُوبِهِ وَمِنَ النَوَاعِجِ رِمَّةٌ وَصَلِيبُ
٧ نَفَّرْتُ آمِنَ طَيْرِهِ وَسِبَاعِهِ بِبُغَامِ مِجْذَامِ الرَوَاحِ جَنُوبِ
٨ أُجُدٍ كَأَنَّ الرَحْلَ فَوْقَ مُقَلِّصٍ عارِى النَواهِقِ لاحَهُ التَقْرِيبُ
٩ عَدَلَ النُهاقُ لِسَانَهُ فَكَأَنَّهُ لَمَّا تَخَمَّطَ لِلشُّحَاجِ نَقِيبُ
١٠ وَلَقَدْ هَبَطْتُ الغَيْثَ يَرْفَعُ مَنْكِبِي طِرْفٌ كَسَافِلَةِ القَنَاةِ ذَنُوبُ
١١ نَبِلٌ إِذَا ضُفِزَ اللِجامَ كَأَنَّهُ رَجُلٌ يُنَوِّهُ بِاليَدَيْنِ سَلِيبُ
١٢ حَامٍ عَلَى دُبْرِ الشِيَاهِ كَأَنَّهُ لَوْ جَدَّ يَشْحَلُ تُرْبَهُ مَصْبُوبُ
١٣ بَرِدٌ تَقَحَّمَهُ الدَبُورُ مَرَاتِبًا مُلْقَى ضَوَاحِى بَيْنَهُنَّ لُهُوبُ
١٤ مُتَطَلِّعٌ بِالكَفِّ يَنْهَضُ مُقْدِمًا مُتَتَابِعٌ فى جَرْيِهِ يَعْبُوبُ
١٥ رَبِذُ الجِنابِ إِذَا تَلَأَّبَ رِجْلُهُ فِي وَقْعِهَا وَلِحَاقِها تَجْنِيبُ

١٥

قال دُرَيْد بن الصِمَّة

الطويل

١ ومُرْدٍ عَلَى جُرْدٍ شَهِدْتُ طِرادَها قُبَيْلَ طُلُوعِ الشَمْسِ أَوْ حِينَ ذَرَّتِ
٢ صَبَحْتُهُمْ بيْضاءَ يَبْرُقُ بَيْضُها إِذَا نَظَرَتْ فِيها العُيُونُ ٱزْمَهَرَّتِ
٣ ولَمَّا رَأَيْتُ الخَيْلَ رَهْوًا كَأَنَّها جَداوِلُ زَرْعٍ أُرْسِلَتْ فَٱسْبَطَرَّتِ

١٨

٤ فَجاشَتْ عَلَيَّ النَّفْسُ اَوَّلَ وَهْلَةٍ وَرُدَّتْ عَلَى مَكْرُوهِها فَٱسْتَقَرَّتِ
٥ عَلامَ تَقُولُ الرُّمْحُ يُثْقِلُ عاتِقِي اِذا اَنَا لَمْ اَطْعُنْ اِذِ الخَيْلُ وَلَّتِ
٦ عَقَرْتُ جَوادَ ٱبْنَىْ دُرَيْدٍ كِلَيْهِما وَما أَخَذَتْنِي فِي الخُتُونَةِ عِزَّتِي
٧ لَحَا اللّٰهُ جَرْمًا كُلَّمَا ذَرَّ شارِقٌ وُجُوهُ كِلابٍ هارَرَتْ فَٱزْبَأَرَّتِ
٨ ظَلِلْتُ كَاَنِّي لِلرِماحِ دَرِيَّةٌ اُقاتِلُ عَنْ اَبْناءِ جَرْمٍ وَفَرَّتِ
٩ فَلَمْ تُغْنِ جَرْمٌ نَهْدَها اِذْ تَلاقَيَا وَلٰكِنَّ جَرْمًا فِي اللِقاءِ ٱبْذَعَرَّتِ
١٠ فَلَوْ اَنَّ قَوْمِي اَنْطَقَتْنِي رِماحُهُمْ نَطَقْتُ وَلٰكِنَّ الرِماحَ اَجَرَّتِ

١٩

قال عِلْبَاءُ بنُ اَرِيم بن عَوْف من بنى بكر بن وايل
الكامل

١ حَلَّتْ تُماضِرُ غَرْبَةً فَٱحْتَلَّتِ فَلْجًا وَاَهْلُكِ بِاللِوَى فَٱلْحِلَّةِ
٢ وَكَاَنَّمَا فِي العَيْنِ حَبُّ قَرَنْفُلٍ اَوْ سُنْبُلًا كُحِلَتْ بِهِ فَٱنْهَلَّتِ
٣ زَعَمَتْ تُماضِرُ اَنَّنِي اِمَّا اَمُتْ يَسْدُدْ اُبَيْنُوهَا الاَصاغِرُ خَلَّتي
٤ تَرِبَتْ يَدَاكِ وَهَلْ رَاَيْتِ لِقَوْمِهِ مِثْلِي عَلَى يُسْرِي وَحِينَ تَعِلَّتِي
٥ يَوْمًا اِذا مَا النائِباتُ طَرَقْنَنا اَكْفِي بِمُعْضِلَةٍ وَاِنَ هِيَ جَلَّتِ
٦ وَمُناخِ نازِلَةٍ كَفَيْتُ وَفارِسٍ نَهِلَتْ قَناتِي مِنْ مَطَاهُ وَعَلَّتِ
٧ وَاِذَا العَذَارَى بِالدُخانِ تَقَنَّعَتْ وَٱسْتَعْجَلَتْ نَصْبَ القُدُورِ فَمَلَّتِ
٨ دَرَّتْ بِاَرْزاقِ العِيالِ مَغالِقٌ بِيَدَيَّ مِنْ قَمَعِ العِشارِ الجِلَّةِ
٩ وَلَقَدْ رَأَيْتُ ثَأْيَ العَشِيرَةِ بَيْنَها وَكَفَيْتُ جانِبَيْهَا ٱللَّتَيَّا وَٱلَّتِي

١٠ وَصَفَحْتُ عَنْ ذِى جَهْلِها وَرَفَدْتُهُ نُصْحِى وَلَمْ يُصِبِ العَشِيرَةَ زَلَّتِى
١١ وَكَفَيْتُ مَوْلاىَ الاَحَمَّ جَرِيرَتِى وَحَبَسْتُ سائِمَتِى عَلَى ذِى الخَلَّةِ

١٧

قال عَبْدُ اللّه بن جِنْحٍ النُكْرِى

الكامل

١ زَعَمَ الغَوانِى اِنْ اَرَدْنَ صَرِيمَتِى اَنْ قَدْ كَبِرْتُ وَاَدْبَرَتْ حاجَاتِي
٢ وَضَحِكْنَ مِنِّى ساعَةً وَسَأَلْنَنِى مُذْ كَمْ كَذَا سَنَةً اَخَذْتُ قَناتِى
٣ ما شِبْتُ مِنْ كِبَرٍ وَلٰكِنِّى آمْرُؤٌ اَغْشَى الحُرُوبَ وَمَا تَشِيبُ لِداتِى
٤ اَحْمِى اُناسِى اَنْ يُبَاحَ حَرِيمُهُمْ وَهُمُ كَذاكَ اِذَا عُنِيتُ حُماتِى
٥ مِنْ مَعْشَرٍ يَأْبَى الهَوانَ اَخُوهُمُ شُمُّ الاُنُوفِ جَحَاجِحٌ ساداتِى
٦ عَزُّوا وَعَزَّ بِعِزِّهِمْ مَنْ جاوَرُوا وَهُمُ الذُرَى وَغَلاصِمُ الهاماتِ
٧ اِنْ يُطْلَبُوا بِجَرِيرَةٍ يَنْأَوْنَها اَوْ يُطْلَبُوا لا يُدْرَكُوا بِتِراتِ

١٨

قال آبْنُ نَجاء التَيْمِى

الرجز

١ اَنْعَتُها اِنِّىَ مِنْ نُعَّاتِها مُنْدَحَّةُ السَّراةِ رَادِفاتِها
٣ مَكْفُوفَةُ الاَخْفافِ مُحْمَرَّاتِها سابِغَةُ الاَذْنابِ ذَبَّالاتِها
٥ طَوَتْ لِيَوْمِ الخِمْسِ اَسْقِيَاتِها غابِرَ ما فِيهَا عَلَى بُلّاتِها
٧ كَاَنَّمَا نِيطَتْ اِلَى ضَرّاتِها مِنْ نَحْرِ الطِلْحِ مُجَوَّفاتِها

٩ وَٱتَّقَتِ الشَّمْسَ بِجُمْجُمَاتِها   تَمْشِى اِلَى رِوَاء عاطِنَاتِها

١١ تَمَشِّىَ العانِسِ فى رَيْطاتِها

١٩

قال شُعْبَةُ بن الغَرِيض اليهودىّ

الوافر

١ أَلَا اِنِّى بَكَيْتُ وَقَدْ بَقِيتُ   وَاِنِّى لَنْ اَعُودَ كَمَا غَنِيتُ

٢ فَاِنْ اَوْدَى الشَبابُ فَلَمْ اُضِعْهُ   وَلَمْ اَتْكَلْ عَلَى اَنِّي عَزِيتُ

٣ اِذا مَا يَهْتَدِى حِلْمِى كَفانِى   وَاَسْئَلُ ذَا البيانِ اِذَا عَيِيتُ

٤ وَلا اَلْحَى عَلَى الحَدَثانِ قَوْمِى   عَلَى الحَدَثانِ ما تُبْنَى البُيُوتُ

٥ أُيَاسِرُ مَعْشَرِى فِي كُلِّ اَمْرٍ   بِاَيْسَرِ ما رَاَيْتُ وَما أُرِيتُ

٦ وَدَارِى فى مَحَلِّهِم وَنَصْرِى   اِذا نَزَلَ الاَلَدُّ المُسْتَمِيتُ

٧ وَاَجْتَنِبُ المَقارِعَ حَيْثُ كانَتْ   وَاَنْزِلُ ما هَوَيْتُ لِمَا خَشِيتُ

٢٠

قال السَمَوْءَل اخو شُعْبَة

الخفيف

١ نُطْفَةً ما مُنِيتُ يَوْمَ مُنِيتُ   اُمِرَتْ اَمْرَها وَفِيها رُبِيتُ

٢ كَنَّهَا ٱللّٰهُ فِي مَكانٍ خَفِيٍّ   وَخَفِيٌّ مَكانُها لَوْ خَفِيتُ

٣ أَنَا مَيْتٌ فِي ذاكَ ثُمَّتَ حَيٌّ   ثُمَّ بَعْدَ الحَياةِ لِلبَعْثِ مَيْتُ

٤ اِنَّ حِلْمِى اِذَا تَغَيَّبَ عَنِّى   فَاَعْلَمِى اَنَّنِى كَبِيرٌ رُزِيتُ

٥ فَٱجْعَلَنْ رِزْقِى الحَلَالَ مِنَ الكَسْـبِ وَبِرًّا سَرِيرَتِي ما حَيِيتُ
٦* ضَيِّقُ الصَّدْرِ بِالخِيانَةِ لا يَنْـقُصُ فَقْرِى أَماَنَتِى ما بَقِيتُ
٧ رُبَّ شَتْمٍ سَمِعْتُهُ فَتَصَامَمْـتُ وَغَيٍّ تَرَكْتُهُ فَكَفِيتُ
٨ لَيْتَ شِعْرِى وَاَشْعُرَنَّ اِذا مَا قِيلَ إِقْرَأْ عُنْوَانَها وَقَرِيتُ
٩ أَلِيَ الفَضْلُ أَمْ عَلَيَّ اِذَا حُو سِبْتُ اِنِّى عَلَى الحِسابِ مُقِيتُ
١٠ مَيْتَ دَهْرٍ قَدْ كُنْتُ ثُمَّ حَيِيتُ وَحَيَاتِى رَهْنٌ بِاَنْ سَأَمُوتُ
١١ وَاَتَتْنِى الاَنْبَاءُ اَنِّى اِذا مَا مُتُّ اَوْ رَمَّ اَعْظُمِى مَبْعُوثُ
١٢ هَلْ اَقُولَنْ اِذَا تَدارَكَ حِلْمِى وَتَدَاعَي عَلَيَّ أَنِّى دَهِيتُ
١٣ اَبِفَضْلٍ مِنَ المَلِيكِ وَنُعْمَى اَمْ بِذَنْبٍ قَدَّمْتُهُ فَجُزِيتُ
١٤ يَنْفَعُ الطَّيِّبُ القَلِيلُ مِن الرِزْ قِ وَلا يَنْفَعُ الكَثِيرُ الخَبِيتُ
١٥ وَاَتَتْنِى الاَنْباءُ عَنْ مُلْكِ دَاوُو دَ فَقَرَّتْ عَيْنِى بِهِ وَرَضِيتُ
١٦ لَيْسَ يُعْطَى القَوِيُّ فَضْلًا مِنَ الرِزْ قِ وَلا يُحْرَمُ الضَعِيفُ الخَتِيتُ
١٧ بَلْ لِكُلٍّ مِنْ رِزْقِهِ ما قَضى ٱللّٰـهُ وَلَوْ حَكَّ اَنْفَهُ المُسْتَمِيتُ

٢١

قال دَوْسَر بن ذُهَيْل القُرَيْعيّ

الطويل

١ وقائِلَةٍ ما بالُ دَوْسَرَ بَعْدَنا صَحا قَلْبُهُ مِنْ آلِ لَيْلَى وَمِنْ هِنْدِ
٢ فَاِنْ تَكُ اَثْوابي تَمَزَّقْنَ لِلْبِلَى فَاِنِّى كَنَصْلِ السَيْفِ فى خَلَقِ الغِمْدِ
٣ وَاِنْ يَكُ شَيْبٌ قَدْ عَلانى فَرُبَّما اَرانِىَ فِى رَيْعِ الشَبابِ مَعَ المُرْدِ

٤ طَوِيلُ عُرَيِ السِرْبالِ اَغْيَدُ لِلصِّبَا اَكُفُّ عَلَى ذِفْرَاىَ ذا خُصَلٍ جَعْدِ
٥ وَحَنَّتْ قَلُوصِى مِنْ عَدانَ اِلَى نَجْدٍ وَلَمْ يُنْسِها اَوْطانَها قِدَمُ العَهْدِ
٦ وَاِنَّ الَّذِى لاقَيْتُ فِي القَلْبِ مِثْلُهُ اِلَى آلِ نَجْدٍ مِنْ غَلِيلٍ وَمِنْ وَجْدِ
٧ اِذَا شِئْتُ لاقَيْتُ القِلاصَ وَلا اَرَى لِقَوْمِىَ اَبْدالًا فَيَأْلِفَهُمْ وُدِّى
٨ وَاَرْمِى الَّذِى يَرْمُونَ عَنْ قَوْسِ بِغْضَةٍ وَلَيْسَ عَلَى مَوْلاىَ جِدِّى وَلا عَهْدِى
٩ اِذَا مَا آمْرُؤٌ وَلَّي عَلَىَّ بِوُدِّهِ وَاَدْبَرَ لَمْ يَصْدُرْ بِاِدْبارِهِ وُدِّى
١٠ وَلَمْ اَتَعَذَّرْ مِنْ خِلالٍ تَسُوءُهُ لِمَا كانَ يَأْبِى مِثْلَهُنَّ عَلَى عَمْدِ
١١ وَذِى نَخَواتٍ طامِحِ الرَّأْسِ جاذَبَتْ حِبالِى فَرَخَّى مِنْ عَلابِيِّهِ مَدِّى

٢٢

قال أُحَيْحَةُ بن الجُلَاح

الوافر

١ اِذا مَا جِئْتُها قَدْ بِعْتُ عَذْقًا تُعانِقُ اَوْ تُقَبِّلُ اَوْ تُفَدِّى
٢ اَهَنْتُ المالَ فِي الشَهَواتِ حَتَّى اَصارَتْنِى اَسِيفًا عَبْدَ عَبْدِ
٣ فَمَنْ نالَ الغِنَى فَلْيَصْطَنِعْهُ صَنِيعَتَهُ وَيَجْهَدْ كُلَّ جَهْدِ
٤ اُعَلِّمُكُمْ وَقَدْ اَرْدَيْتُ نَفْسِى فَمَنْ اَهْدِى سَبِيلَ الرُشْدِ بَعْدِى

٢٣

قال عَوْف بن عَطِيَّة التيمى

الكامل

١ سَخِرَتْ فُطَيْمَةُ اَنْ رَاَتْنِى عارِيًا جِرْزِى اِذا لَمْ تُخْفِهِ ما اَرْتَدِى
٢ بَصُرَتْ بِفِتْيانٍ كَاَنَّ صَنِيعَهُمْ جُرْذانُ رابِيَةٍ خَلَتْ لَمْ تَصْطَدِ

٣ اِمَّا تَرَيْنِى قَدْ كَبِرْتُ وَشَفَّنِى وَجَعٌ يُقَرِّبُ فى المَجالِسِ عُوَّدِى

٤ فَلَقَدْ زَجَرْتُ القِدْحَ اِذْ هَبَّتْ صَبًا خَرْقاءُ تَقْذِفُ بِالحِصارِ المُسْنَدِ

٥ فِى الزاهِقاتِ وَفِى الحُمُولِ وفِى الَّتِى اَبْقَتْ سَنَامًا كَالغَرِىِّ المُجْسَدِ

٦ فَاِذَا قَمَرْتُ اللَحْمَ لَمْ اَنْظُرْ بِهِ نِيًّا كَمَا هُوَ ماءُهُ شِرْقَ الغَدِ

٧ وَجَرَى بِاَعْراضِ البُيُوتِ وَاَهْلِها وَاِلَى مَقامَةِ ذِى الغِنَى وَالمُجْتَدِ

٨ شَرَفٌ بِهِ ماءُ السَدِيفِ فَاِنْ يَكُنْ لا شَحْمَ فِيهِ فَمَا ٱسْتَطَعْنَا نَحْشِدِ

٩ وَاِذَا هَوازِنُ جُيِّعُوا فَتَنَاشَدُوا جَنَبَاتِهِمْ اَلْفَيْتَنِى لَمْ اُنْشَدِ

٢٤

قال دُرَيْد بن الصِّمّة

الطويل

١ اَرَثَّ جَدِيدُ الحَبْلِ مِنْ اُمِّ مَعْبَدِ بِعاقِبَةٍ وَاَخْلَفَتْ كُلَّ مَوْعِدِ

٢ وَبانَتْ وَلَمْ اَحْمَدْ اِلَيْكِ جِوارَنَا وَلَمْ تُرْجَ فِينَا رِدَّةُ اليَوْمِ اَوْ غَدِ

٣ اَعاذِلَ اِنَّ الرُزْءَ فِى مِثْلِ خالِدٍ وَلا رُزْءَ فِيمَا اَهْلَكَ المَرْءُ عَنْ يَدِ

٤ وَقُلْتُ لِعارِضٍ وَاَصْحابِ عارِضٍ وَرَهْطِ بَنِى السَوْداءِ وَالقَوْمُ شُهَّدِى

٥ عَلانِيَةً ظُنُّوا بِاَلْفَىْ مُدَجَّجٍ سَرَاتُهُمْ فِى الفارِسِىِّ المُسَرَّدِ

٦ اَمَرْتُهُمْ اَمْرِى بِمُنْعَرَجِ اللِوَى فَلَمْ يَسْتَبِينُوا الرُشْدَ اِلَّا ضُحَى الغَدِ

٧ فَلَمَّا عَصَوْنِى كُنْتُ مِنْهُمْ وَقَدْ اَرَى غَوايَتَهُمْ وَاَنَّنِى غَيْرُ مُهْتَدِ

٨ وَمَا اَنَا اِلَّا مِنْ غَزِيَّةَ اِنْ غَوَتْ غَوَيْتُ وَاِنْ تَرْشُدْ غَزِيَّةُ اَرْشُدِ

٩ وَاِنْ تُعْقِبِ الاَيَّامُ وَالدَهْرُ تَعْلَمُوا بَنِى قارِبٍ اَنَّا غِضابٌ لِمَعْبَدِ

١٠ تَنادَوْا فَقالُوا أَرْدَتِ الخَيْلُ فارِسًا فَقُلْتُ أَعَبْدُ اللّٰهِ ذٰلِكُمُ الرَّدِي

١١ وَإِنْ يَكُ عَبْدُ اللّٰهِ خَلَّى مَكانَهُ فَمَا كانَ وَقَّافًا وَلَا طائِشَ اليَدِ

١٢ وَلا بَرِمًا إِذَا الرِياحُ تَناوَحَتْ بِرَطْبِ العِضاهِ وَالضَرِيعِ المُعَضَّدِ

١٣ كَمِيشُ الإِزارِ خارِجٌ نِصْفُ ساقِهِ صَبُورٌ عَلَى العَزَّاءِ طَلَّاعُ أَنْجُدِ

١٤ رَئِيسُ حُرُوبٍ لا يَزالُ رَبِيئَةً مُشِيحًا عَلَى مُحْقَوْقِفِ الصُلْبِ مُلْبِدِ

١٥ صَبُورٌ عَلَى رُزْءِ المَصائِبِ حافِظٌ مِنَ اليَوْمِ إِدْبارَ الأَحادِيثِ فِي غَدِ

١٦ صَبَا ما صَبَا حَتَّى عَلَا الشَيْبُ رَأْسَهُ فَلَمَّا عَلَاهُ قالَ لِلْباطِلِ ٱبْعَدِ

١٧ وَهَوَّنَ وَجْدِي أَنَّنِي لَمْ أَقُلْ لَهُ كَذَبْتَ وَلَمْ أَبْخَلْ بِما مَلَكَتْ يَدِي

١٨ وَكُنْتُ كَأَنِّي وَاثِقٌ بِمُصَدَّرٍ يُمَشِّي بِأَكْنافِ الجُبَيْبِ فَمَحْتِدِ

١٩ غَداةَ دَعانِي وَالرِماحُ يَنُشْنَهُ كَوَقْعِ الصَياصِي فِي النَسِيجِ المُمَدَّدِ

٢٠ وَكُنْتُ كَذاتِ البَوِّ رِيعَتْ فَأَقْبَلَتْ إِلَى جِذَمٍ مِنْ مَسْكِ سَقْبٍ مُجَلَّدِ

٢١ فَطاعَنْتُ عَنْهُ الخَيْلَ حَتَّى تَبَدَّدَتْ وَحَتَّى عَلانِي حالِكُ اللَوْنِ أَسْوَدُ

٢٢ طِعانَ ٱمْرِئٍ آسَى أَخاهُ بِنَفْسِهِ وَأَعْلَمُ أَنَّ المَرْءَ غَيْرُ مُخَلَّدِ

٢٣ وَهَوَّنَ وَجْدِي أَنَّمَا هُوَ فارِطٌ أَمامِي وَأَنِّي وارِدُ اليَوْمِ أَوْ غَدِ

٢٤ وَغارَةٍ بَيْنَ اليَوْمِ وَاللَيْلِ فَلْتَةٍ تَدارَكْتُها رَكْضًا بِسِيدٍ عَمَرَّدِ

٢٥ سَلِيمِ الشَظَا عَبْلِ الشَوَى شَنِجِ النَسَا طَوِيلِ القَرَا نَهْدٍ أَسِيلِ المُقَلَّدِ

٢٦ وَيَخْرُجُ مِنْهُ صَرَّةُ القَوْمِ مِصْدَقًا وَطُولُ السُرَى دُرِّيَّ عَضْبٍ مُهَنَّدِ

٢٥

قال خُفاف بن نُدْبَة

السريع

١ يا هِنْدُ يا أُخْتَ بَنِى الصارِدِ ما أَنَا بِٱلْباقِى وَلا الخالِدِ
٢ إِنْ أُمْسِ لا أَمْلِكُ شَيْئًا فَقَدْ أَمْلِكُ أَمْرَ المِنْسَرِ الحارِدِ
٣ بِالضَابِعِ الضابِطِ تَقْرِيبَهُ إِذْ وَنَتِ الخَيْلُ وَذِى الشاهِدِ
٤ عَبْلِ الذِراعَيْنِ سلِيمِ الشَّظا كَالسِّيدِ تَحْتَ القِرَّةِ الصارِدِ
٥ يَطْعَنُ فِي المِسْحَلِ حَتَّى إِذَا ما بَلَغَ الفارِسُ بِالسّاعِدِ
٦ حَدَّ سَبُوحًا غَيْرَ ذِي سَقْطَةٍ مُسْتَفْرِغٍ مَيْعَتَهُ واعِدِ
٧ يُصِيدُكَ العَيْرَ بِرَقِّ النَّدَا يَحْفِرُ فى مُبْتَكِرِ الراعِدِ
٨ يُعْقَدُ فِي الجِيدِ عَلَيْهِ الرُّقَى مِنْ خِيفَةِ الأَنْفُسِ وَالحاسِدِ

٢٦

قال مالِك بن نُوَيْرَة

الطويل

١ إِلَّا أَكُنْ لاقَيْتُ يَوْمَ مُخَطِّطٍ فَقَدْ خَبَّرَ الرُكْبانُ ما أَتَوَدَّدُ
٢ أَتانِى بِنَقْرِ الخُبْرِ ما قَدْ لَقِيتُهُ رَزِينٌ وَرَكْبٌ حَوْلَهُ مُتَصَعِّدُ
٣ يُهِلُّونَ عُمّارًا إِذا مَا تَغَوَّرُوا وَلاقَوْا قُرَيْشًا خَبَّرُوهَا فَأَنْجَدُوا
٤ بِأَبْناءِ حَيٍّ مِنْ قَبائِلِ مالِكٍ وَعَمْرِو بْنِ يَرْبُوعٍ أَقامُوا فَأَخْلَدُوا
٥ وَرَدَّ عَلَيْهِمْ سَرْحَهُمْ حَوْلَ دارِهِمْ ضِناكًا وَلَمْ يَسْتَأْنِفِ المُتَوَحِّدُ
٦ حُلُولٌ بِفِرْدَوْسِ الإِيادِ وَأَقْبَلَتْ سَراةُ بَنِى البَرْشاءِ لَمَّا تَأَيَّدُوا
٧ بِأَلْفَيْنِ أَوْ زادَ الخَمِيسُ عَلَيْهِما لِيَنْتَزِعُوا عِرْقاتِنا ثُمَّ يُرْعِدُوا

٨ ثَلٰثَ لَيَالٍ مِنْ سَنَامٍ كَأَنَّهُمْ بَرِيدٌ وَلَمْ يَثْنُوا وَلَمْ يَتَزَوَّدُوا

٩ وَكَانَ لَهُمْ فِي اَهْلِهِمْ وَنِسَائِهِمْ مَبِيتٌ وَلَمْ يَدْرُوا بِمَا يُجْدِلُ الغَدُ

١٠ فَلَمَّا رَأَوْا اَدْنَى السِهامِ مُعَزَّبًا نَهَاهُمْ فَلَمْ يَلْوُوا عَلَى النَهْيِ اَسْوَدُ

١١ وقَالَ الرَئِيسُ الحَوْفَزانُ تَلَبَّبُوا بَنِي الحِصْنِ اِذْ شارَفْتُمُ ثُمَّ جَدِّدُوا

١٢ فَمَا فَتِئُوا حَتَّى رَاَوْنَا كَاَنَّنَا مِنَ الصُبْحِ آذِيٌّ مِنَ البَحْرِ مُزْبِدُ

١٣ بِمَلْمُومَةٍ شَهْباءَ يَبْرُقُ خالُهَا تَرَى الشَمْسَ فِيهَا حِينَ ذَرَّتْ تَوَقَّدُ

١٤ فَمَا بَرِحُوا حَتَّى عَلَتْهُمْ كَتائِبٌ اِذَا لَقِيَتْ اَقْرانَهَا لا تُعَرِّدُ

١٥ ضَمَمْنَا عَلَيْهِمْ طاقَتَيْهِمْ بِصائِبٍ مِنَ الطَعْنِ حَتَّى اَسْتَأْسَرُوا وَتَبَدَّدُوا

١٦ بِسُمْرٍ كَاَشْطانِ الجَرُورِ نَواهِلٍ يَجُودُ بِها زَوُّ المَنَايَا وَيَقْصِدُ

١٧ تَرَى كُلَّ صَدْقٍ زاعِبِيٍّ سِنانُهُ اِذَا بَلَّهُ الاَنْداءُ لا يَتَاَوَّدُ

١٨ يَقَعْنَ مَعًا فِيهِمْ بِاَيْدِي كُماتِنا كَاَنَّ المَنُونَ لِلْاَسِنَّةِ مَوْعِدُ

١٩ تُدِرُّ العُرُوقَ الآنِياتِ ظُبَاتُها وَقَدْ سَنَّها طَرٌّ وَوَقْعٌ وَمِبْرَدُ

٢٠ فَاَقْرَرْتُ عَيْنِي حِينَ ظَلُّوا كَاَنَّهُمْ بِبَطْنِ الاِيادِ خَشْبُ اَثْلٍ مُسَنَّدُ

٢١ صَرِيعٌ عَلَيْهِ الطَيْرُ تَنْتِحُ عَيْنَهُ وَآخَرُ مَكْبُولٌ يَمِيلُ مُقَيَّدُ

٢٢ لَدُنْ غُدْوَةً حَتَّى اَتَى اللَيْلُ دُونَهُمْ وَلَا تَنْتَهِي عَنْ مِلْئِها مِنْهُمُ يَدُ

٢٣ فَاَصْبَحَ مِنْهُمْ يَوْمَ غِبِّ لِقائِهِمْ بِقَيْقاءَةِ البُرْدَيْنِ فَلٌّ مُطَرَّدُ

٢٤ اِذا مَا اَسْتَبَالُوا الخَيْلَ كانَتْ اَكُفُّهُمْ وَقَائِعَ لِلْاَبْوالِ وَالماءُ اَبْرَدُ

٢٥ كَاَنَّهُمُ اِذْ يَعْصِرُونَ فُظُوظَهَا بِدِجْلَةَ اَوْ فَيْضِ الخُرَيْبَةِ مَوْرِدُ

٢٦ وَقَدْ كَانَ لِاَبْنَيْ حَوْفَزانَ كِلَيْهِما سُوَيْدٍ وَبِسْطامٍ عَنِ الشَرِّ مَقْعَدُ

٢٧

قال المُرَقِّش الاَصْغَر

البسيط

١ أَلزِّقُّ مُلْكٌ لِمَنْ كانَ لَهُ   وَالمُلْكُ مِنْهُ طَوِيلٌ وَقَصِيرْ
٢ مِنْها الصَبُوحُ الّذِي يَتْرُكُنِي   لَيْثَ عِفِرِّينَ وَالمالُ كَثِيرْ
٣ فَاَوَّلَ اللَيْلِ لَيْثٌ خادِرٌ   وَآخِرَ اللَيْلِ ضِبْعانٌ عَثُورْ
٤ قاتَلَكَ اللّٰهُ مِنْ مَشْرُوبَةٍ   لَوْ آنَّ ذا مِرَّةٍ عَنْكَ صَبُورْ

٢٨

قال ابنُ مَهْدِيّ

الكامل

١ قَدْ كادَ يَقْتُلُنِي اَصَمُّ مُرَقَّشٌ   مِنْ حُبِّ كُلْثُمَ وَالخُطُوبُ كَثِيرْ
٢ حَتَّى اَصَدَّ اللّٰهُ عَنِّى رَأْسَهُ   وَاللّٰهُ بِالمَرْءِ المُضافِ بَصِيرْ
٣ خُلِقَتْ لَهازِمُهُ عَرِينَ وَرَأْسُهُ   كَالقُرْصِ فُلْطِحَ مِنْ طَحِينِ شَعِيرْ
٤ وَكَأَنَّ شِدْقَيْهِ اِذامَا اَقْبَلَا   شِدْقَا عَجُوزٍ مَضْمَضَتْ لِطُهُورْ
٥ وَيُدِيرُ عَيْنًا لِلْوِقاعِ كَأَنَّها   سَمْراءُ طاحَتْ مِنْ نَفِيضِ بَرِيرْ

٢٩

قال ابو دُواد الاِيادِي

المقارب

١ ودارٍ يَقُولُ لَها الرائِدُو   نَ وَيْلُ اُمِّ دارِ الحُذاقِيِّ دارا
٢ فَلَمَّا وَضَعْنا بِها بَيْتَنا   نَتَجْنا حُوارًا وَصِدْنا حِمارا
٣ وَباتَ الظَلِيمُ مَكانَ الِمجَنِّ   تَسْمَعُ بِاللَيْلِ مِنْهُ عَرارا

٤ وَراحَ عَلَيْنَا رِعاءٌ لَنَا فَقالُوا رَأَيْنَا بِهَجْلٍ صِوارا

٥ فَبِتْنَا عُرَاةً لَدَي مُهْرِنا نُنَزِّعُ مِنْ شَفَتَيْهِ الصِفارا

٦ وَبِتْنَا نُغَرِّثُهُ بِاللِجامِ نُرِيدُ بِهِ قَنَصًا أَوْ غِوارا

٧ فَلَمَّا أَضاءَتْ لَنَا سُدْفَةٌ وَلاحَ مِنَ الصُبْحِ خَيْرٌ أَنارا

٨ غَدَوْنَا بِهِ كَسِوارِ المُلُو كِ مُضْطَمِرًا حالِبَاهُ ٱضْطِمارا

٩ مَرُوحًا يُجاذِبُنَا فِي القِيادِ تَخالُ مِنَ القَوْدِ فِيهِ ٱقْوِرارا

١٠ ضَرُوحَ الحَماتَيْنِ سامِي التَلِيلِ وَثُوبًا إِذا مَا ٱنْتَحَاهُ الحُبارَى

١١ فَلَمَّا عَلَا مَتْنَتَيْهِ الغُلامُ وَسَكَّنَ مِنْ آلِهِ أَنْ يُطارا

١٢ وَسُرِّحَ كَالأَجْدَلِ الفارِسِيِّ فِى إِثْرِ سِرْبٍ أَجَدَّ النِفارا

١٣ فَصادَ لَنَا أَكْحَلَ المُقْلَتَيْنِ فَحْلًا وَأُخْرَى مَهَاةً نَوارا

١٤ وَعَادَى ثَلٰثًا فَخَرَّ السِنا نُ إِمَّا نُصُولًا وَإِمَّا ٱنْكِسارا

١٥ أَكُلَّ ٱمْرِئٍ تَحْسِبِينَ ٱمْرَءًا وَنارٍ تُوَقَّدُ بِاللَيْلِ نارا

٣٠

قال مَقَّاس العائِذِيّ لامرئ القيس الكلبى

الطويل

١ أَوْلَى فَأَوْلَى يَا ٱمْرَءَ القَيْسِ بَعْدَ ما خَصَفْنَ بِآثارِ المَطِيِّ الحَوافِرَا

٢ فَإِنْ كُنْتَ قَدْ نُجِّيتَ مِنْ غَمَرَاتِها فَلا تَأْتِيَنَّا بَعْدَها اليَوْمَ سادِرا

٣ تَذَكَّرَتِ الخَيْلُ الشَعِيرَ عَشِيَّةً وَكُنَّا أُناسًا يُعْلِفُونَ الأَيَاصِرا

٤ فَوَاللّٰهِ لَوْ أَنَّ ٱمْرَءَ القَيْسِ لَمْ يَكُنْ بِفَلْجٍ عَلَى أَنْ يَسْبِقَ الخَيْلَ قادِرا

٥ لَقَاظَ اَسِيرًا اَوْ لَعالِجَ طَعْنَةً تَرَى خَلْفَهُ مِنْهَا رَشَاشًا وَقَاطِرا
٦ فِدًى لِأُنَاسٍ ذَكَّرُوهُمْ مَعِيشَةً تَرَى لِلثَّرِيدِ الوَرْدِ فِيهَا بَوَاخِرا
٧ أَجِئْتُمْ اِلَيْنَا فِي بَقِيَّةِ مَالِنَا تُزَجُّونَ مِنْ جَهْلٍ اِلَيْنَا المَنَاكِرا

٣١

قال عُرْوَةُ بن الوَرْد

الطويل

١ اَقِلِّي عَلَيَّ اللَّوْمَ يا ٱبْنَةَ مُنْذِرٍ وَنَامِي فَإِنْ لَمْ تَشْتَهِي النَّوْمَ فَٱسْهَرِي
٢ ذَرِينِي وَنَفْسِي أُمَّ حَسَّانَ اِنَّنِي بِهَا قَبْلَ اَلَّا اَمْلِكَ البَيْعَ مُشْتَرِي
٣ اَحَادِيثَ تَبْقَى وَالفَتَى غَيْرُ خالِدٍ اذا هُوَ اَمْسَى هامَةً تَحْتَ صَيِّرِ
٤ تُجاوِبُ اَحْجارَ الكِناسِ وَتَشْتَكِي اِلَى كُلِّ مَعْرُوفٍ تَرَاهُ وَمُنْكَرِ
٥ ذَرِينِي اُطَوِّفْ فِي البِلادِ لَعَلَّنِي اُخَلِّيكِ اَوْ اُغْنِيكِ عَنْ سُوءِ مَحْضَرِ
٦ فَاِنْ فازَ سَهْمٌ لِلْمَنِيَّةِ لَمْ اَكُنْ جَزُوعًا وَهَلْ مِنْ ذاكَ مِنْ مُتَأَخَّرِ
٧ وَاِنْ فازَ سَهْمِي كَفَّكُمْ عَنْ مَقاعِدٍ لَكُمْ خَلْفَ اَدْبارِ البُيُوتِ وَمَنْظَرِ
٨ تَقُولُ لَكَ الوَيْلاتُ هَلْ اَنْتَ تارِكٌ ضُبُوءًا بِرَجْلٍ تارَةً وَبِمَنْسِرِ
٩ وَمُسْتَثْبِتٌ فِي مالِكَ العامَ اِنَّنِي اَرَاكَ عَلَى اَقْتادِ صَرْماءَ مُذْكِرِ
١٠ فَجُوعٍ بِهَا لِلصَّالِحِينَ مَزِلَّةٌ مَخُوفٍ رَدَاهَا اَنْ يُصِيبَكَ فَٱحْذَرِ
١١ اَبَى الخَفْضَ مَنْ يَغْشاكِ مِنْ ذِي قَرَابَةٍ وَمِنْ كُلِّ سَوْداءِ المَعَاصِمِ تَعْتَرِي
١٢ وَمُسْتَهْنِئٍ زَيْدٌ اَبُوهُ فَلَا اَرَى لَهُ مَدْفَعًا فَٱقْنَيْ حَيَاءَكِ وَٱصْبِرِي
١٣ لَحَا اللّٰهُ صُعْلُوكًا اِذَا جَنَّ لَيْلُهُ مُصَافِي المُشَاشِ آلِفًا كُلَّ مَجْزَرِ

١٤ يَعُدُّ الغِنَى مِنْ دَهْرِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ   أَصَابَ قِرَاهَا مِنْ صَدِيقٍ مُيَسَّرِ

١٥ قَلِيلَ ٱلْتِماسِ المالِ إِلَّا لِنَفْسِهِ   إِذَا هُوَ أَضْحَى كَالعَرِيشِ المُجَوَّرِ

١٦ يَنَامُ عِشاءً ثُمَّ يُصْبِحُ قَاعِدًا   يَحُتُّ الحَصَى عَنْ جَنْبِهِ المُتَعَفِّرِ

١٧ يُعِينُ نِسَاءَ الحَيِّ ما يَسْتَعِنَّهُ   فَيُضْحِي طَلِيحًا كَالبَعِيرِ المُحَسَّرِ

١٨ وَلٰكِنَّ صُعْلُوكًا صَفِيحَةُ وَجْهِهِ   كَضَوْءِ شِهَابِ القَابِسِ المُتَنَوِّرِ

١٩ مُطِلًّا عَلَى أَعْدَائِهِ يَزْجُرُونَهُ   بِساحَتِهِمْ زَجْرَ المَنِيحِ المُشَهَّرِ

٢٠ وَإِنْ بَعُدُوا لا يَأْمَنُونَ ٱقْتِرَابَهُ   تَشَوُّفَ أَهْلِ الغَائِبِ المُتَنَظَّرِ

٢١ فَذٰلِكَ إِنْ يَلْقَ المَنِيَّةَ يَلْقَها   حَمِيدًا وَإِنْ يَسْتَغْنِ يَوْمًا فَأَجْدِرِ

٢٢ أَيَهْلِكُ مُعْتَمٌّ وَزَيْدٌ وَلَمْ أَقُمْ   عَلَى نَدَبٍ يَوْمًا وَلِي نَفْسُ مُخْطِرِ

٢٣ سَيُفْزِعُ بَعْدَ البَأْسِ مَنْ لا يَخافُنَا   كَوَاسِعُ فِي أُخْرَى السَّوَامِ المُنَفَّرِ

٢٤ نُطاعِنُ عَنْها أَوَّلَ القَوْمِ بِالقَنَا   وَبِيضٍ خِفَافٍ وَقْعُهُنَّ مُشَهَّرُ

٢٥ وَيَوْمًا عَلَى غاراتِ نَجْدٍ وَأَهْلِهَا   وَيَوْمًا بِأَرْضٍ ذاتِ شَثٍّ وَعَرْعَرِ

٢٦ يُناقِلْنَ بِالشُّمْطِ الكِرامِ أُلِي النُّهَى   نِقابَ الحِجازِ فِي السَّرِيحِ المُسَيَّرِ

٢٧ يُرِيحُ عَلَيَّ اللَّيْلُ أَضْيَافَ ماجِدٍ   كَرِيمٍ وَمَالِي سَارِحًا مالُ مُقْتِرِ

٣٢

قال المُنَخَّل بن عامر بن ربيعة بن عمرو اليَشْكُرِيّ

الكامل

١ إِنْ كُنْتِ عاذِلَتِي فَسِيرِي   نَحْوَ العِرَاقِ وَلا تَحُورِي

٢ لا تَسْأَلِي عَن جُلِّ مَا   لِي وَٱنْظُرِي حَسَبِي وَخِيرِي

٣ وَإِذَا الرِّيَاحُ تَكَمَّشَتْ بِجَوانِبِ البَيْتِ الكَبِيرِ
٤ أَلْفَيْتَنِي هَشَّ النَّدَى تَشْرِيحَ قِدْحِي أَوْ شَجِيرِي
٥ وَفَوارِسٍ كَأُوَارِ حَرِّ النَّارِ أَحْلاسِ الذُّكُورِ
٦ شَدُّوا دَوَابِرَ بَيْضِهِمْ فِي كُلِّ مُحْكَمَةِ القَتِيرِ
٧ وَٱسْتَلْأَمُوا وَتَلَبَّبُوا إِنَّ التَّلَبُّبَ لِلْمُغِيرِ
٨ وَعَلَى الجِيادِ المُسْبَغَا تِ فَوارِسٌ مِثْلُ الصُّقُورِ
٩ يَخْرُجْنَ مِنْ خَلَلِ الغُبا رِ يَجِفْنَ بِالنَّعَمِ الكَثِيرِ
١٠ أَقْرَرْتُ عَيْنِي مِنْ أُلَا ئِكَ وَالكَواعِبِ بِالعَبِيرِ
١١ يَرْفُلْنَ فِي المِسْكِ الذَّكِيِّ وَصَائِكٍ كَدَمِ النَّحِيرِ
١٢ يَعْكُفْنَ مِثْلَ أَسَاوِدِ التَّنُّومِ لَمْ تُعْكَفْ لِزُورِ
١٣ وَلَقَدْ دَخَلْتُ عَلَى الفَتَا ةِ الخِدْرَ فِي اليَوْمِ المَطِيرِ
١٤ أَلْكَاعِبِ الحَسْنَاءِ تَرْ فُلُ فِي الدِمَقْسِ وَفِي الحَرِيرِ
١٥ فَدَفَعْتُها فَتَدَافَعَتْ مَشْيَ القَطَاةِ إِلَى الغَدِيرِ
١٦ وَعَطَفْتُها فَتَعَطَّفَتْ كَتَعَطُّفِ الظَّبْيِ البَهِيرِ
١٧ فَدَنَتْ وَقَالَتْ يَا مُنَخَّلُ ما بِجِسْمِكَ مِنْ حَرُورِ
١٨ ما شَفَّ جِسْمِي غَيْرُ حُبِّكِ فَٱهْدَئِي عَنِّي وَسِيرِي
١٩ وَأُحِبُّهَا وَتُحِبُّنِي وَيُحِبُّ نَاقَتَها بَعِيرِي
٢٠ يَا رُبَّ يَوْمٍ لِلْمُنَخَّلِ قَدْ لَهَا فِيهِ قَصِيرِ
٢١ فَإِذَا ٱنْتَشَيْتُ فَإِنَّنِي رَبُّ الخَوَرْنَقِ وَالسَّدِيرِ

٢٢ وَاِذَا صَحَوْتُ فَاِنَّنِي رَبُّ الشُوَيْهَةِ وَالبَعِيرِ
٢٣ وَلَقَدْ شَرِبْتُ مِنَ المُدَا مَةِ بِالقَلِيلِ وَبِالكَثِيرِ
٢٤ يا هِنْدُ مَنْ لِمُتَيَّمٍ يا هِنْدُ لِلْعانِي الأَسِيرِ

٣٣

قال مُهَلْهِل بن رَبِيعَة

الوافر

١ أَلَيْلَتَنَا بِذِي حُسُمٍ أَنِيرِي اِذَا اَنْتِ ٱنْقَضَيْتِ فَلَا تَحُورِي
٢ فَاِنْ يَكُ بِالذَّنَائِبِ طَالَ لَيْلِي فَقَدْ يُبْكَى مِنَ اللَّيْلِ القَصِيرِ
٣ فَلَوْ نُبِشَ المَقَابِرُ عَنْ كُلَيْبٍ فَخُبِّرَ بِالذَّنائِبِ اَيُّ زِيرِ
٤ بِيَوْمِ الشَعْثَمَيْنِ لَقَرَّ عَيْنًا وَكَيْفَ لِقاءُ مَنْ تَحْتَ القُبُورِ
٥ فَاِنِّي قَدْ تَرَكْتُ بِوارِداتٍ بُجَيْرًا فِي دَمٍ مِثْلِ العَبِيرِ
٦ وَهَمَّامَ بْنَ مُرَّةَ قَدْ تَرَكْنَا عَلَيْهِ القَشْعَمانُ مِنَ النُسُورِ
٧ وَصَبَّحْنَا الوُخُوم بِيَوْمِ سَوْءٍ يُدافِعْنَ الأَسِنَّةَ بِالنُحُورِ
٨ كَأَنَّا غُدْوَةً وَبَنِي اَبِينَا بِجَوْفِ عُنَيْزَةٍ رَحَيَا مُدِيرِ
٩ فَلَوْ لا الرِيحُ اَسْمَعَ اَهْلَ حِجْرٍ صَلِيلَ البَيْضِ تُقْرَعُ بِالذُكُورِ

٣٤

قال أَعْشَى باهِلَة واسمه عامر بن الحارث احد بني وايل

البسيط

١ وَجاشَتِ النَفْسُ لَمَّا جاءَ جَمْعُهُمُ وَراكِبٌ جاءَ مِنْ تَثْلِيثَ مُعْتَمِرُ
٢ يَأْبَى عَلَى الناسِ لا يَلْوِي عَلَى اَحَدٍ حَتَّى ٱلْتَقَيْنا وَكانَتْ دُونَنا مُضَرُ

٣ إِنَّ الَّذِي جِئْتَ مِنْ تَثْلِيثَ تَطْلُبُهُ ... مِنْهُ السَماحُ وَمِنْهُ النَهْيُ وَالغِيَرُ
٤ نُعِيتُ مَنْ لا يَغِبُّ الحَيَّ جَفْنَتَهُ ... إِذَا الكَواكِبُ أَخْطَا نَوْءَها المَطَرُ
٥ وَراحَتِ الشَوْلُ مُغْبَرًّا مَباءَتَهَا ... شُعْثًا تَغَيَّرَ مِنْها النِيُّ وَالوَبَرُ
٦ وَأَجْحَرَ الكَلْبَ مَوْضُوعُ الصَقِيعِ بِهِ ... وَأَلْجَأَ الحَيَّ مِن تَنْفاحِهِ الحُجَرُ
٧ عَلَيْهِ أَوَّلُ زادِ القَوْمِ إِنْ نَزَلُوا ... ثُمَّ المَطِيُّ إِذا مَا أَرْمَلُوا جُزُرُ
٨ لا تَأْمَنُ البَازِلُ الكَوْماءُ ضَرْبَتَهُ ... بِالمَشْرَفِيِّ إِذا مَا ٱخْرَوَّطَ السَفَرُ
٩ وَتَفْزَعُ الشَوْلُ مِنْهُ حِينَ يَفْجَؤُهَا ... حَتَّى تَقَطَّعَ فِي أَعْناقِها الجِرَرُ
١٠ لَمْ تَرَ أَرْضٌ وَلَمْ يَسْمَعْ بِها أَحَدٌ ... إِلَّا بِها مِنْ بَوادِي وَقْعِهِ أَثَرُ
١١ وَلَيْسَ فِيهِ إِذا ٱسْتَنْظَرْتَهُ عَجَلٌ ... وَلَيْسَ فِيهِ إِذا ياسَرْتَهُ عَسَرُ
١٢ إِمَّا يُصِبْكَ عَدُوٌّ فِي مُناوَءَةٍ ... يَوْمًا فَقَدْ كُنْتَ تَسْتَعْلِي وَتَنْتَصِرُ
١٣ مَنْ لَيْسَ فِي خَيْرِهِ شَرٌّ يُكَدِّرُهُ ... عَلَى الصَدِيقِ وَلَا فِي صَفْوِهِ كَدَرُ
١٤ أَخُو حُرُوبٍ وَمِكْسَابٌ إِذَا عَدِمُوا ... وَفِي المَحَافِلِ مِنْهُ الجِدُّ وَالحَذَرُ
١٥ أَخُو رَغائِبَ يُعْطِيهَا وَيُسْأَلُهَا ... يَأْبَى الظُلامَةَ مِنْهُ النَوْفَلُ الزُفَرُ
١٦ لا يَغْمِزُ السَاقَ مِنْ أَيْنٍ وَمِنْ وَصَبٍ ... وَلا يَعَضُّ عَلَى شُرْسُوفِهِ الصَفَرُ
١٧ لا يَتَأَرَّى لِمَا فِي القِدْرِ يَرْقُبُهُ ... وَلا يَزالُ أَمامَ القَوْمِ يَقْتَفِرُ
١٨ طاوِي المَصِيرِ عَلَى العَزَّاءِ مُنْصَلِتٌ ... بِالقَوْمِ لَيْلَةَ لا مَاءٌ وَلا شَجَرُ
١٩ مُهَفْهَفٌ أَهْضَمُ الكَشْحَيْنِ مُنْخَرِقٌ ... عَنْهُ القَمِيصُ لِسَيْرِ اللَيْلِ مُحْتَقِرُ
٢٠ لا يُصْعِبُ الأَمْرَ إِلَّا رَيْثَ يَرْكَبُهُ ... وَكُلَّ أَمْرٍ سِوَى الفَحْشاءِ يَأْتَمِرُ
٢١ لا يَأْمَنُ الناسُ مُمْسَاهُ وَمُصْبَحَهُ ... مِنْ كُلِّ فَجٍّ إِذَا لَمْ يَغْزُ يُنْتَظَرُ

٢٢ تَكْفِيهِ حُزَّةُ فِلْذٍ اِنْ اَلَمَّ بِهـا مِنَ الشِواءِ وَيُرْوِى شُرْبَهُ الغُمَرُ

٢٣ كَاَنَّهُ بَعْدَ صِدْقِ القَوْمِ اَنْفُسَهُمْ بِالبَأْسِ يَلْمَعُ مِنْ قُدّامِهِ البُشُرُ

٢٤ لا يُعْجِلُ القَوْمَ اَنْ تَغْلَى مَراجِلُهُمْ وَيُدْلِجُ اللَيْلَ حتّى يَفْسَحَ البَصَرُ

٢٥ عِشْنَا بِذٰلِكَ دَهْرًا ثُـمَّ فـارَقَـنـا كَذٰلِكَ الرُمْحُ ذُو النَصْلَيْنِ يَنْكَسِرُ

٢٦ فَاِنْ جزِعْنَا فقَدْ هَدَّتْ مُصِيبَتُنَا وَاِنْ صَبَرْنَـا فَـاِنَّـا مَعْشَرٌ صُبُرُ

٣٥

قال اعشى باهلة ايضا

البسيط

١ اَصَبْتَ فِى حَرَمٍ مِنَّـا اَخَـا ثِـقَـةٍ هِنْدُ بْنَ اَسْماءَ لا يَهْنِئْ لَكَ الظَفَرُ

٢ اَمَّا سَلَكْتَ سَبِيلًا كُنْتَ سَالِكَها فَاذْهَبْ فَلا يُبْعِدَنْكَ اللّٰهُ مُنْتَشِرُ

٣ لَوْ لَمْ تَخُنْهُ نُفَيْلٌ وَهْىَ خائِنَةٌ اَلَمَّ بِـالـقَـوْمِ وِرْدٌ مِنْهُ اَوْ صَدَرُ

٤ وَرَّادُ حَرْبٍ شِهابٌ يُسْتَضاءُ بِهِ كَما يُضِيءُ سَوادَ الطَخْيَةِ القَمَرُ

٣٦

قال اَبُو الفَضْل الكِنانى

الطويل

١ ومُسْتَلْحِمٍ يَخْشَى اللِحاقَ وَقَدْ تَلَى بِـهِ مُبْطِئٌ قَدْ مَنَّهُ الجَرْىُ فاتِرُ

٢ ضَعِيفُ القُوَى رِخْوُ العِظامِ كَاَنَّها حِبالٌ نَضَتْهُ مُبْطِئاتٌ مَحاسِرُ

٣ فَنَهْنَهْتُ عَنْهُ القَوْمَ حَتَّى كَاَنَّمَا حَـبـا دُونَـهُ لَيْثٌ بِخَفَّانَ خادِرُ

٤ شَتِيمٌ اَبُو شِبْلَيْنِ اَخْضَلَ مَتْنَهُ مِنَ الدَجْنِ يَوْمٌ ذُو اَهاضِيبَ ماطِرُ

٥ يَظَلُّ تُغَنِّيهِ الغَرانِيقُ فَوْقَهُ أَباءٌ وَغِيلٌ فَوْقَهُ مُتَآصِرُ
٦ مُحِبٌّ كَأَحْبابِ السَّقِيمِ وَمَا بِهِ سِوى أَسَفٍ أَلَّا يَرَى مَنْ يُشاوِرُ

٣٧

قال تَأَبَّطَ شَرًّا

الطويل

١ وَشِعْبٍ كَشَلِّ الثَوْبِ شَكْسٍ طَرِيقُهُ مَجامِعُ صَوْحَيْهِ نِطاقٌ مُخاصِرُ
٢ بِهِ مِنْ سُيُولِ الصَيْفِ بِيضٌ أَقَرَّها جُبارٌ لِصُمِّ الصَخْرِ فِيهِ قَراقِرُ
٣ تَبَطَّنْتُهُ بِالقَوْمِ لَمْ يَهْدِنِي لَهُ دَليلٌ وَلَمْ يُثْبِتْ لِيَ النَعْتَ خابِرُ
٤ بِهِ سَمَلاتٌ مِنْ مِياهٍ قَدِيمَةٍ مَوارِدُها ما إنْ لَهُنَّ مَصادِرُ

٣٨

قال العَبّاس بن مِرْداس

الطويل

١ لِأَسْماءَ رَسْمٌ أَصْبَحَ اليَوْمَ دارِسَا وَأَقْفَرَ مِنْهَا رَحْرَحانَ فَراكِسا
٢ فَجَنْبَيْ عَسِيبٍ لا أَرَى غَيْرَ ماثِلٍ خَلاءً مِنَ الآثارِ إلَّا الرَوامِسَا
٣ لَيالِيَ سَلْمَى لا أَرَى مِثْلَ دَلِّها دَلالًا وَأُنْسًا يُهْبِطُ العُصْمَ آنِسا
٤ وَأَحْسَنَ عَهْدًا لِلْمُلِمِّ بِبَيْتِها وَلَا مَجْلِسًا فِيهِ لِمَنْ كانَ جالِسا
٥ تَضَوَّعَ مِنْها المِسْكُ حَتَّى كَأَنَّما تُرَجَّلُ بِالرَيْحانِ رَطْبًا وَيابِسا
٦ فَدَعْها وَلٰكِنْ قَدْ أَتاها مُقادُنا لِأَعْدائِنا نُزْجِي الثِقالَ الكَوادِسا
٧ بِجَمْعٍ يُرِيدُ ٱبْنَيْ صحارٍ كِلَيْهِمَا وَآلَ زُبَيْدٍ مُخْطِئًا وَمُلامِسا
٨ عَلَى قُلُصٍ نَعْلُو بِهَا كُلَّ سَبْسَبٍ تَخالُ بِهِ الحِرْباءَ أَشْمَطَ جالِسا

٩ سَمَوْنا لَهُمْ سَبْعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً   نَجُوبُ مِن الأَعْراضِ قَفْرًا بَسابِسا
١٠ فَبِتْنَا قُعُودًا فِي الحَدِيدِ وَأَصْبَحُوا   عَلَى الرُكَباتِ يَجْرُدُونَ الأَيابِسا
١١ فَلَمْ أَرَ مِثْلَ الحَيِّ حَيًّا مُصَبَّحًا   وَلا مِثْلَنا لَمَّا ٱلْتَقَيْنَا فَوارِسا
١٢ أَكَرَّ وَأَحْمَى لِلْحَقِيقَةِ مِنْهُمُ   وَأَضْرَبَ مِنَّا بِالسُيُوفِ القَوانِسا
١٣ إِذَا مَا شَدَدْنَا شَدَّةً نَصَبُوا لَها   صُدُورَ المَذَاكِي وَالرِماحَ المَدَاعِسا
١٤ إِذا الخَيْلُ جالَتْ عَنْ صَرِيعٍ بِكَرِّهَا   عَلَيْهِمْ فَما يَرْجِعْنَ إِلَّا عَوابِسَا
١٥ نُطاعِنُ عَنْ أَحْسابِنا بِرِماحِنا   وَنَضْرِبُهُمْ ضَرْبَ المُذِيدِ الخَوامِسا
١٦ وَكُنْتُ أَمامَ القَوْمِ أَوَّلَ ضارِبٍ   وَطاعَنْتُ إِذْ كانَ الطِعانُ تَخالُسا
١٧ فَكانَ شُهُودِي مَعْبَدٌ وَمُخارِقٌ   وَبِشْرٌ وَمَا ٱسْتَشْهَدْتُ إِلَّا الأَكايِسا
١٨ مَعِي ٱبْنَا صَرِيمٍ دارِعانِ كِلَاهُما   وَعُرْوَةُ لَوْلَاهُمْ لَقِيتُ الدَهارِسا
١٩ وَمارَسَ زَيْدٌ ثُمَّ أَقْصَرَ مُهْرُهُ   وَحُقَّ لَهُ فِي مِثْلِهَا أَنْ يُمارِسا
٢٠ وَقُرَّةُ يَحْمِيهِمْ إِذا مَا تَبَدَّدُوا   وَيَطْعَنُهُمْ شَزْرًا فَأَبْرَحْتَ فارِسا
٢١ وَلَوْمَاتَ مِنْهُمْ مَنْ جَرَحْنَا لَأَصْبَحَتْ   ضِباعٌ بِأَكْنافِ الأَرَاكِ عَرائِسا
٢٢ وَلٰكِنَّهُمْ فِي الفارِسِيِّ فَلَا يُرَى   مِنَ القَوْمِ إِلَّا فِي المُضَاعَفِ لابِسا
٢٣ فَإِنْ يَقْتُلُوا مِنَّا كَرِيمًا فَإِنَّنَا   أَبَأْنَا بِهِ قَتْلًا يُذِلُّ المَعاطِسا
٢٤ قَتَلْنَا بِهِ فِي مُلْتَقَى الخَيْلِ خَمْسَةً   وَقاتِلَهُ زِدْنَا مَعَ اللَيْلِ سادِسا
٢٥ وَكُنَّا إِذا مَا الحَرْبُ شُبَّتْ نَشُبُّهَا   وَنَضْرِبُ فِيهَا الأَبْلَخَ المُتَقاعِسا
٢٦ فَأُبْنَا وَأَبْقَى طَعْنُنَا مِنْ رِماحِنا   مَطارِدَ خَطِّيٍّ وَحُمْرًا مَداعِسا
٢٧ وَجُرْدًا كَأَنَّ الأُسْدَ فَوْقَ مُتُونِها   مِنَ القَوْمِ مَرْءُوسًا وَآخَرَ رَائِسا

٣٩

قال عَمْرو بن مَعْدِى كَرِب

المتقارب

١ اَعْدَدْتُ لِلْحَرْبِ فَضْفاضَةً دِلاصًا تَثَنَّى عَلَى الرَّاهِشِ
٢ وَاَجْرَدَ مُطَّرِدًا كَالرِشَاء وَسَيْفَ سَلامَةَ ذِى فائِشِ
٣ وَذاتَ عِدادٍ لَهَا اَزْمَلٌ بَرَتْهـا رُمَاةُ بَنِى وابِشِ
٤ وَكُلَّ نَحِيضٍ فَتِيقِ الغِرارِ عَزُوفٍ عَلَى ظُفُرِ الرائِشِ
٥ وَاَجْرَدَ ساطٍ كَشَاة الاِرَا نِ رِيعَ فَعَنَّ عَلَى الناجِشِ
٦ وَآوَى اِلَى فَرْعِ جُرْثُومَةٍ وَعَزَّ يَفُوتُ يَدَ الناهِشِ
٧ تَمَتَّعْتُ ذاكَ وَكُنْتُ آمْرَءًا اَصُدُّ عَنِ الخَلَقِ الفاحِشِ

٤٠

قال حُرْثان بن السَمَوْءَل
وهو ذو الاِصْبَع العَدْوانى

الهزج

١ عَذِيرَ الحَيِّ مِنْ عَدْوا نَ كانُوا حَيَّةَ الاَرْضِ
٢ بَغَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا فَلَمْ يُرْعُوا عَلَى بَعْضِ
٣ وَمِنْهُمْ كانَتِ السادَا تُ وَالمُوفُونَ بِالقَرْضِ
٤ وَمِنْهُمْ حَكَمٌ يَقْضِى فَلا يَنْقُضُ ما يَقْضى
٥ وَمِنْهُمْ حامِلُ الناسِ عَلَى السُنَّة وَالفَرْضِ

٤١

قال مالك بن حَرِيم الهَمْدانى

الطويل

١ جَزِعْتَ وَلَمْ تَجْزَعْ مِنَ الشَيْبِ مَجْزَعَا وَقَدْ فاتَ رِبْعِيُّ الشَبابِ فَوَدَّعا

٢ وَلاحَ بَيَاضٌ فِي سَوادٍ كَأَنَّهُ صِوارٌ بِجَوٍّ كانَ جَدْبًا فَأَمْرَعا

٣ وَأَقْبَلَ إِخْوانُ الصَفاءِ فَأَوْضَعُوا إِلَى كُلِّ أَحْوَى فِي المَقامَةِ أَفْرَعا

٤ تَذَكَّرْتُ سَلْمَى وَالرِكابُ كَأَنَّها قَطًا وارِدٌ بَيْنَ اللِفاظِ وَلَعْلَعا

٥ فَحَدَّثْتُ نَفْسِي أَنَّها أَوْ خَيالَها أَتانا عِشاءً حِينَ قُمْنَا لِنَهْجَعا

٦ فَقُلْتُ لَهَا بِيتِي لَدَيْنَا وَعَرِّسِي وَمَا طَرَقَتْ بَعْدَ الرُقادِ لِتَنْفَعا

٧ مُنَعَّمَةٌ لَمْ تَلْقَ فِي العَيْشِ تَرْحَةً وَلَمْ تَلْقَ بُؤْسًا عِنْدَ ذاكَ فَتَجْزَعا

٨ أَهُمُّ بِهَا لَمْ أَقْضِ مِنْهَا لُبانَةً وَكُنْتُ بِها فِي سالِفِ الدَهْرِ مُوزَعا

٩ كَأَنَّ جَنَا الكافُورِ وَالمِسْكِ خالِصًا وَبَرْدَ النَدَى وَالأُقْحُوانَ المُنَزَّعا

١٠ وَقَلْتًا قَرَتْ فِيهِ السَحابَةُ مَاءَها بِأَنْيابِها وَالفارِسِيَّ المُشَعْشَعا

١١ وَإِنِّي لَأَسْتَحْيِي مِنَ المَشْيِ أَبْتَغِي إِلَى غَيْرِ ذِي المَجْدِ المُؤَثَّلِ مَطْمَعا

١٢ وَأُكْرِمُ نَفْسِي عَنْ أُمُورٍ كَثِيرَةٍ حِفاظًا وَأَنْهَى شُحَّها أَنْ تَطَلَّعا

١٣ وَآخُذُ لِلْمَوْلَى إِذَا ضِيمَ حَقَّهُ مِنَ الأَعْيَطِ الآبِي إِذا مَا تَمَنَّعا

١٤ فَإِنْ يَكُ شابَ الرَأْسُ مِنِّي فَإِنَّنِي أَتَيْتُ عَلَى نَفْسِي مَناقِبَ أَرْبَعا

١٥ فَواحِدَةٌ أَلَّا أَبِيتَ بِغِرَّةٍ إِذا مَا سَوَامُ الحَيِّ حَوْلِي تَضَوَّعا

١٦ وَثانِيَةٌ أَلَّا أُصَمِّتَ كَلْبَنَا إِذَا نَزَلَ الأَضْيافُ حِرْصًا لِنُودِعا

١٧ وَثالِثَةٌ أَلَّا تُقَذِّعَ جارَتِي إِذا كانَ جارُ القَوْمِ فِيهِمْ مُقَذَّعا

١٨ وَرَابِعَةٌ أَلَّا أُخَجِّلَ قِدْرَنا عَلَى لَحْمِها حِينَ الشِتاء لِنُشْبِعا
١٩ وَإِنِّي لَأُعْدِي الخَيْلَ تَقْرَعُ بِالقَنَا حِفاظًا عَلَى المَوْلَى الجَدِيرِ لِيُمْنَعا

٤٢

قال مالك بن حريم ايضا

الطويل

١ وَيَلْقَي سَقِيطًا مِنْ نِعالٍ كَثِيرَةٍ إِذَا خَدَمُ الأَرْساغِ يَوْمًا تَقَطَّعا
٢ إِذا مَا بَعِيرٌ قامَ عُلِّقَ رَحْلُهُ وَإِنْ هُوَ أَبْقَى الخَطْوَ صارَ مُقَطَّعا
٣ نُرِيدُ بَنِى الخَيْفانِ إِنَّ دِماءَهُمْ شِفاءٌ وَمَا وَالَى زُبَيْدٌ وَجَمَّعا
٤ يَقُودُ بِأَرْسانِ الجِيادِ سَراتُنا لِيَنْقَمْنَ وِتْرًا أَوْ لِيَدْفَعْنَ مَدْفَعا
٥ تَرَى المُهْرَةَ الرَوْعاءَ تَنْفُضُ رَأْسَها كَلالاً وَأَيْنًا وَالكُمَيْتَ المُقَرَّعا
٦ وَتَخْلَعُ نَعْلَ العَبْدِ مِنْ سُوءِ قَوْدِهِ لِكَيْما يَكُونَ العَبْدُ لِلسَهْلِ أَضْرَعا
٧ وَقَدْ وَعَدُوهُ عُقْبَةً فَمَشَى لَها فَما نالَهَا حَتَّى رَأَى الصُبْحَ أَدْرَعا
٨ وَأَوْسَعْنَ عَقْبَيْهِ دِماءً فَأَصْبَحَتْ أَصابِعُ رِجْلَيْهِ رَواعِفَ دُمَّعا
٩ طَلَعْنَ هِضابًا ثُمَّ عالَيْنَ قُبَّةً وجاوَزْنَ خَيْفًا ثُمَّ أَسْهَلْنَ بَلْقَعا
١٠ وَيَهْدِى بِيَ الخَيْلَ المُغِيرَةَ نَهْدَةٌ إِذا ضَرِبَتْ صابَتْ قَوائِمَها مَعَا
١١ إِذَا وَقَعَتْ إِحْدَى يَدَيْها بِثَبْرَةٍ تَجاوَبَ أَثْناءُ الثَلاثِ بِدَعْدَعا
١٢ فَأَصْبَحْنَ لَمْ يَتْرُكْنَ وِتْرًا عَلِمْنَهُ لِهَمْدانَ فى سَعْدٍ وَأَصْبَحْنَ ظُلَّعا
١٣ مُقَرَّبَةً آذَيْتُها وَٱفْتَلَيْتُها لِتَشْهَدَ غُنْمًا أَوْ لِتَدْفَعَ مَدْفَعَا
١٤ تَشَكَّيْنَ مِنْ أَعْضادِها حِينَ مَشْيِهَا أَمِ القَضُّ مِنْ تَحْتِ الدَوابِرِ أَوْجَعا

١٥ وَمِنَّا رَئِيسٌ يُسْتَضاءُ بِنُورِهِ سَناءً وَحِلْمًا فِيهِ فَٱجْتَمَعا مَعَا
١٦ وَسارَعَ اقْوامٌ لِمَجْدٍ فَقَصَّرُوا وَقارَبَهَا زَيْدُ بْنُ قَيْسٍ فَأَسْرَعا
١٧ وَلا يَسْأَلُ الضَيْفُ الغَرِيبُ اِذَا شَتَا بِمَا زَجَرَتْ قِدْرِى لَهُ حِينَ وَدَّعا
١٨ فَاِنْ يَكُ غَثًّا اَوْ سَمِينًا فَاِنَّنِى سَاَجْعَلُ عَيْنَيْهِ لِنَفْسِهِ مَقْنَعا
١٩ اِذَا حَلَّ قَوْمِى كُنْتُ اَوْسَطَ دارِهِمْ وَلا اَبْتَغِى عِنْدَ الثَنِيَّةِ مَطْلَعا

٤٣

* قال يَزِيدُ بن الصَعِق

الطويل

١ وَاَنْتُمْ بِتَمْرِينِ السِياطِ وَاَنْتُمْ يُشَنُّ عَلَيْكُمْ بِالفَنَا كُلَّ مَرْبَعِ
٢ بَنِى اَسَدٍ ما تَأْمُرُونَ بِاَمْرِكُمْ اِذَا لَحِقَتْ خَيْلٌ تَثُوبُ وَتَدَّعِى

٤٤

فَاَجابَهُ الأَسَدِىُّ

الطويل

١ أَعِبْتَ عَلَيْنَا اَنْ نُمَرِّنَ قِدَّنَا وَمَنْ لا يُمَرِّنْ قِدَّهُ يَتَقَطَّعِ
٢ فَلَا يُبْعِدِ اللّٰهُ اليَمِينَ ٱلَّتِى بِهَا بِرَأْسِكَ سِيمَا الدَهْرِ مَا لَمْ تَقَنَّعِ

٤٥

قال الاَجْدَعُ بن مالك الهَمْدانِى

الكامل

١ أَسَأَلْتِنِى بِرَكَائِبٍ وَرِحَالِهَا وَنَسِيتِ قَتْلَ فَوارِسِ الاَرْباعِ
٢ وَالحارِثَ بنَ يَزِيدَ وَيْحَكِ اَعْوِلِى حُلْوًا شَمَائِلُهُ رَحِيبَ الباعِ

٣ وَلَوَ انَّنِي فُودِيتُهُ لَفَدَيْتُهُ بِأَنَامِلِي وَاَجَنَّهُ اَضْلاعِي
٤ تِلْكَ الرَزِيَّةُ لا رَكَائِبُ اُسْلِمَتْ بِرِحالِها مَشْدُودَةِ الاَنْساعِ
٥ اَبْلِغْ لَدَيْكَ اَبا عُمَيْرٍ مُرْسَلًا فَلَقَدْ اَنَخْتَ بِمَنْزِلٍ جَعْجَاعِ
٦ وَلَقَدْ قَتَلْنَا مِنْ بَنِيكَ ثَلٰثَةً فَلْتَنْزِعَنَّ وَاَنْتَ غَيْرُ مُطاعِ
٧ تَقْفُو الجِيادَ مِنَ البُيُوتِ وَمَنْ يَبِعْ فَرَسًا فَلَيْسَ جَوادُنا بِمُبَاعِ
٨ اِنَّ الفَوارِسَ قَدْ عَلِمْتَ مَكانَهُمْ فَانْعَقْ بِشَاتِكَ نَحْوَ اَهْلِ رِداعِ
٩ حَيّانِ مِنْ قَوْمِي وَمِنْ اَعْدائِهِمْ خَفَضُوا اَسِنَّتَهُمْ فَكُلٌّ ناعِ
١٠ وَالخَيْلُ تَنْزُو فِي الاَعِنَّةِ بَيْنَهُمْ نَزْوَ الظِباء تُحُوِّشَتْ بِالقاعِ

٤٦

قالت سُعْدَى بنت الشَمَرْدَل الجهنية

الكامل

١ أَمِنَ الحَوادِثِ وَالمَنُونِ أُرَوَّعُ وَاَبِيتُ لَيْلِي كُلَّهُ لا اَهْجَعُ
٢ وَاَبِيتُ مُخْلِيَةً اُبَكِّي اَسْعَدًا وَلِمِثْلِهِ تَبْكِي العُيُونُ وَتَهْمَعُ
٣ وَتَبَيَّنُ العَيْنُ الطَلِيحَةُ اَنَّها تَبْكِي مِن الجَزَعِ الدَخِيلِ وَتَدْمَعُ
٤ وَلَقَدْ بَدَا لِي قَبْلُ فِيمَا قَدْ مَضَى وعَلِمْتُ ذاكَ لَوَ اَنَّ عِلْمًا يَنْفَعُ
٥ اَنَّ الحَوادِثَ وَالمَنُونَ كِلَيْهِمَا لا يُعْتِبانِ وَلَوْ بَكَى مَنْ يَجْزَعُ
٦ وَلَقَدْ عَلِمْتُ بِاَنَّ كُلَّ مُؤَخَّرٍ يَوْمًا سَبِيلَ الاَوَّلِينَ سَيَتْبَعُ
٧ وَلَقَدْ عَلِمْتُ لَوَ اَنَّ عِلْمًا نافِعٌ اَنْ كُلُّ حَيٍّ ذاهِبٌ فَمُوَدِّعُ
٨ اَفَلَيْسَ فِيمَنْ قَدْ مَضَى لِي عِبْرَةٌ هَلَكُوا وَقَدْ اَيْقَنْتُ اَنْ لَنْ يَرْجِعُوا

٩ وَيْلُ اُمِّ قَتْلَى بِالرِصَافِ لَوَ اَنَّهُمْ   بَلَغُوا الرَجَاءَ لِقَوْمِهِمْ اَوْ مُتِّعُوا

١٠ كَمْ مِنْ جَمِيعِ الشَمْلِ مُلْتَئِمِ الهَوَى   كانُوا كَذٰلِكَ قَبْلَهُمْ فَتَصَدَّعُوا

١١ فَلْتَبْكِ اَسْعَدَ فِتْيَةٌ بِسَبَاسِبٍ   اَقْوَوْا وَاَصْبَحَ زادُهُمْ يَتَمَرَّعُ

١٢ جَاءَ اَبْنُ مَجْدَعَةَ الكَمِيُّ بِنَفْسِهِ   وَلَقَدْ يَرَى اَنَّ المَكَرَّ لَاَشْنَعُ

١٣ وَيْلُمِّهِ رَجُلًا يُلِيذُ بِظَهْرِهِ   اِبِلًا وَنَسَّالُ الفَيَافِي اَرْوَعُ

١٤ يَرِدُ المِيَاهَ حَضِيرَةً وَنَفِيضَةً   وِرْدَ القَطَاةِ اِذَا اَسْمَأَلَّ التُبَّعُ

١٥ وَبِهِ اِلَى اُخْرَى الصِحَابِ تَلَفُّتٌ   وَبِهِ اِلَى المَكْرُوبِ جَرْيٌ زَعْزَعُ

١٦ وَيُكَبِّرُ القِدْحَ العَنُودَ وَيَعْتَلِي   بِأُلَى الصِحَابِ اِذَا اَصابَ الوَعْوَعُ

١٧ سَبَّاقُ عادِيَةٍ وَهَادِي سُرْبَةٍ   وَمُقاتِلٌ بَطَلٌ وَدَاعٍ مِسْقَعُ

١٨ ذَهَبَتْ بِهِ بَهْزٌ فَاَصْبَحَ جَدُّها   يَعْلُو وَاَصْبَحَ جَدُّ قَوْمِي يَخْشَعُ

١٩ أَجَعَلْتَ اَسْعَدَ لِلرِماحِ دَرِيَّةً   هَبِلَتْكَ اُمُّكَ اَيَّ جَرْدٍ تَرْقَعُ

٢٠ يَا مُطْعِمَ الرَكْبِ الجِياعِ اِذَا هُمُ   حَثُّوا المَطِيَّ اِلَى العُلَى وَتَسَرَّعُوا

٢١ وَتَجاهَدُوا سَيْرًا فَبَعْضُ مَطِيِّهِمْ   حَسْرَى مُخَلَّفَةٌ وَبَعْضٌ ظُلَّعُ

٢٢ جَوَّابُ اَوْدِيَةٍ بِغَيْرِ صَحَابَةٍ   كَشَّافُ دارِيِّ الظَلامِ مُشَيَّعُ

٢٣ هٰذَا عَلَى اِثْرِ الَّذِي هُوَ قَبْلَهُ   وَهُوَ المَنَايَا وَالسَبِيلُ المَهْيَعُ

٢٤ هٰذَا اليَقِينُ فَكَيْفَ اَنْسَى فَقْدَهُ   اِنْ رابَ دَهْرٌ اَوْ نَبَا بِيَ مَضْجَعُ

٢٥ اِنْ تَأْتِهِ بَعْدَ الهُدُوِّ لِحَاجَةٍ   تَدْعُو يُجِبْكَ لَهَا نَجِيبٌ اَرْوَعُ

٢٦ مُتَحَلِّبُ الكَفَّيْنِ اَمْيَثُ بارِعٌ   اَنِقٌ طُوالُ الساعِدَيْنِ سَمَيْدَعُ

٢٧ سَمْحٌ اِذا مَا الشَوْلُ حارَدَ رِسْلُها   وَاَسْتَرْوَحَ المَرَقَ النِساءُ الجُوَّعُ

٢٨ مَنْ بَعْدَ اسْعَدَ اِذْ فُجِعْتُ بِيَوْمِهِ ۝ وَالمَوْتُ مِمَّا قَدْ يرِيبُ وَيَفْجَعُ

٢٩ فَوَدَدْتُ لَوْ قُبِلَتْ بِاَسْعَدَ فِدْيَةٌ ۝ مِمَّا يَضِنُّ بِهِ المُصابُ المُوجَعُ

٣٠ غادَرْتَهُ يَوْمَ الرِصافِ مُجَدَّلًا ۝ خَبَرٌ لَعَمْرُكَ يَوْمَ ذٰلِكَ اَشْنَعُ

٤٧

قال مُشَعَّثٌ وهو رجل من بنى عامر

الوافر

١ بِباصِرٍ يَتَّرِكُنِى الحَىُّ يَوْمًا ۝ رَهِينَةَ دارِهِمْ وَهُمْ سِراعُ

٢ تَمَتَّعْ يا مُشَعَّثُ اِنَّ شَيْئًا ۝ سَبَقْتَ بِهِ الوَفاةَ هُوَ المَتاعُ

٣ وَجاءَتْ جَيْأَلٌ وَاَبُو اَبِيها ۝ اَحَمُّ المَأْقِيَيْنِ بِهِ خُماعُ

٤ فَظَلَّا يَنْشِبانِ التُرْبَ عَنِّى ۝ وَمَا اَنا وَيْبِ غَيْرِكَ وَالسَماعُ

٤٨

قال عَمْرُو بن مَعْدِى كَرِب

الوافر

١ اَمِنْ رَيْحانَةَ الداعِى السَمِيعُ ۝ يُؤَرِّقُنِى وَاَصْحابِى هُجُوعُ

٢ يُنادِى مِنْ بَراقِشَ اَوْ مَعِينٍ ۝ فَاَسْمَعَ وَاتْلَأَبَّ بِنا مَلِيعُ

٣ وَقَدْ جاوَزْنَ مِنْ غُمْدانَ دارًا ۝ لِاَبْوالِ البِغالِ بِها وَقِيعُ

٤ وَرُبَّ مُحَرِّشٍ فِى جَنْبِ سَلْمَى ۝ يَعُلُّ بِعَيْنِها عِنْدِى شَفِيعُ

٥ كَاَنَّ الاِثْمِدَ الحارِىَّ فِيها ۝ يُسَفُّ بِحَيْثُ تَبْتَدِرُ الدُمُوعُ

٦ وَاَبْكارٍ لَهَوْتُ بِهِنَّ حِينًا ۝ نَواعِمَ فى اَسِرَّتِها الرُدُوعُ

٧ أُمَشِّي حَوْلَها وَأَطُوفُ فِيها وَتُعْجِبُنِي المَحَاجِرُ وَالفُرُوعُ
٨ إِذَا يَضْحَكْنَ أَوْ يَبْسِمْنَ يَوْمًا تَرَى بَرَدًا أَلَحَّ بِهِ الصَّقِيعُ
٩ كَأَنَّ عَلَى عَوَارِضِهِنَّ راحًا يُفَضُّ عَلَيْهِ رُمَّانٌ يَنِيعُ
١٠ تَرَاهَا الدَّهْرَ مُقْتِرَةً كِبَاءً وَتَقْدَحُ صَحْفَةً فِيها نَقِيعُ
١١ وَصِبْغُ ثِيابِها فِي زَعْفَرانٍ بِجُدَّتِهَا كَمَا احْمَرَّ النَّجِيعُ
١٢ وَقَدْ عَجِبَتْ أُمامَةُ أَنْ رَأَتْنِي تَفَرَّعَ لِمَّتِي شَيْبٌ فَظِيعُ
١٣ وَقَدْ أَغْدُو يُدافِعُنِي سَبُوحٌ شَدِيدٌ أَسْرُهُ نَقَمٌ سَرِيعُ
١٤ وَأَحْمِرَةُ الهَجِيرَةِ كُلَّ يَوْمٍ يَضُوعُ جِحاشُهُنَّ بِمَا يُضِيعُ
١٥ فَأَرْسَلْنَا رَبِيئَتَنَا فَأَوْفَى فَقالَ أَلَا أَلَا خَمْسٌ رُتُوعُ
١٦ رِبَاعِيَةٌ وَقَارِحُهَا وَجَحْشٌ وَهادِيَةٌ وَتالِيَةٌ زَمُوعُ
١٧ فَنَادَانَا أَنَكْمُنُ أَوْ نُبادِي فَلَمَّا مَسَّ حالِبَهُ القَطِيعُ
١٨ أَزَنَّ عَشِيَّةً فَٱسْتَعْجَلَتْهُ قَوائِمُ كُلُّها رَبِذٌ سَطُوعُ
١٩ فَأَوْفَى عِنْدَ أَقْصاهُنَّ شَخْصٌ يَلُوحُ كَأَنَّهُ سَيْفٌ صَنِيعُ
٢٠ تَرَاهُ حِينَ يَعْثُرُ فِي دِماءٍ كَمَا يَمْشِي بِأَقْدُحِهِ الخَلِيعُ
٢١ أَشَابَ الرَّأْسَ أَيَّامٌ طِوالٌ وَهَمٌّ ما تُبَلِّغُهُ الضُّلُوعُ
٢٢ وَسَوْقُ كَتِيبَةٍ دَلَفَتْ لأُخْرَى كَأَنَّ زُهَاءَهَا رَأْسٌ صَلِيعُ
٢٣ دَنَتْ وَٱسْتَأْخَرَ الأَوْغالُ عَنْها وَخُلِّيَ بَيْنَهُمْ إِلَّا الوَرِيعُ
٢٤ فِدًى لَهُمُ مَعًا عَمِّي وَخالِي وَشَرْخُ شَبابِهِمْ إِنْ لَمْ يُضِيعُوا
٢٥ وَإِسْنادُ الأَسِنَّةِ نَحْوَ نَحْرِي وَهَزُّ المَشْرَفِيَّةِ وَالوُقُوعُ

٢٦ فَإِنْ تَنُبِ النَوائِبُ آلَ عُصْمٍ   تَرَى حَكَماتِهِمْ فِيهَا رُقُوعُ

٢٧ إِذَا لَمْ تَسْتَطِعْ شَيْئًا فَدَعْهُ   وَجاوِزْهُ إِلَى ما تَسْتَطِيعُ

٢٨ وَصِلْهُ بِالزِماعِ فَكُلُّ أَمْرٍ   سَمَا لَكَ أَوْ سَمَوْتَ لَهُ وَلُوعُ

٢٩ فَكَمْ مِنْ غائِطٍ مِنْ دُونِ سَلْمَى   قَلِيلِ الأُنْسِ لَيْسَ بِهِ كَتِيعُ

٣٠ بِهِ السِرْحانُ مُفْتَرِشًا يَدَيْهِ   كَأَنَّ بَيَاضَ لَبَّتِهِ الصَدِيعُ

٣١ وَأَرْضٍ قَدْ قَطَعْتُ بِهَا الهَوَاهِي   مِنَ الجِنَّانِ سَرْبَخُها مَلِيعُ

٣٢ تَراجِيفُ المَطِيِّ بِجَافَتَيْهِ   كَأَنَّ عِظامَها الرُخْمُ الوُقُوعُ

٣٣ لَعَمْرُكَ ما ثَلاثٌ حائِماتٌ   عَلَى رُبَعٍ يَرِعْنَ وَما يَرِيعُ

٣٤ وَنابٌ ما يَعِيشُ لَها حُوارٌ   شَدِيدُ الظَعْنِ مِثْكالٌ جَزُوعُ

٣٥ سَدِيسٌ نَضَّجَتْهُ بَعْدَ حَمْلٍ   تَحَرَّى فِي الحَنِينِ وَتَسْتَلِيعُ

٣٦ بِأَوْجَعَ لَوْعَةً مِنِّي وَوَجْدًا   غَداةَ تَحَمَّلَ الإِنْسُ الجَمِيعُ

٣٧ فَإِمَّا كُنْتِ سائِلَةً بِمَهْرِي   فَمَهْرِي إِنْ سَأَلْتِ بِهِ الرَفِيعُ

٤٩

قال قَيْس بن الخَطِيم

المنسرح

١ رَدَّ الخَلِيطُ الجِمالَ فَٱنْصَرَفُوا   ما ذَا عَلَيْهِمْ لَوَ ٱنَّهُمْ وَقَفُوا

٢ لَوْ وَقَفُوا ساعَةً نُسائِلُهُمْ   رَيْثَ يُضَحِّي جِمالَهُ السَلَفُ

٣ فِيهِمْ لَعُوبُ العِشاءِ آنِسَةُ   الدَلِّ عَرُوبٌ يَسُوءُها الخُلُفُ

٤ بَيْنَ شُكُولِ النِساءِ خِلْقَتُها   قَصْدٌ فَلَا جِبْلَةٌ وَلَا قَضَفُ

٥ تَغْتَرِقُ الطَّرْفَ وَهْيَ لاهِيَةٌ كَأَنَّمَا شَفَّ وَجْهَهَا نَزَفُ

٦ قَضَى لَهَا اللّٰهُ حِينَ صَوَّرَها الخَالِقُ أَلَّا يُكِنَّهَا سَدَفُ

٧ تَنامُ عَنْ كِبْرِ شَأْنِها فَإِذَا قامَتْ رُوَيْدًا تَكَادُ تَنْغَرِفُ

٨ حَوْراءُ جَيْداءُ يُسْتَضاءُ بِها كَأَنَّها خُوطُ بانَةٍ قَصِفُ

٩ تَمْشِي كَمَشْيِ الزَّهْراءِ فِي دَمِثِ الرَّمْلِ اِلَى السَّهْلِ دُونَهُ الجُرُفُ

١٠ وَلَا يَغِثُّ الحَدِيثُ مَا نَطَقَتْ وَهْوَ بِفِيهَا ذُو لَذَّةٍ طَرِفُ

١١ تَخْزُنُهُ وَهْوَ مُشْتَهًى حَسَنٌ وَهْوَ اِذَا مَا تَكَلَّمَتْ أُنُفُ

١٢ كَأَنَّ لَبَّاتِها تَضَمَّنُهَا هَزْلَى جَرادٍ أَجْوازُهُ خُلُفُ

١٣ كَأَنَّهَا دُرَّةٌ أَحاطَ بِهَا الغَوَّاصُ يَجْلُو عَنْ وَجْهِها صَدَفُ

١٤ يا رَبِّ لا تُبْعِدَنْ دِيارَ بَنِي عُذْرَةَ حَيْثُ ٱنْصَرَفْتِ وَٱنْصَرَفُوا

١٥ وَٱللّٰهِ ذِي المَسْجِدِ الحَرامِ وَمَا جُلِّلَ مِنْ يُمْنَةٍ لَهَا خُنُفُ

١٦ اِنِّي لَأَهْواكِ غَيْرَ كاذِبَةٍ قَدْ شَفَّ مِنِّي الأَحْشاءَ وَالشَّغَفُ

١٧ بَلْ لَيْتَ اَهْلِي وَاَهْلَ اَثْلَةَ فِي دارٍ قَرِيبٍ مِنْ حَيْثُ يُخْتَلَفُ

١٨ هَيْهاتَ مَنْ اَهْلُهُ بِيَثْرِبَ قَدْ أَمْسَى وَمَنْ دُونَ اَهْلِهِ سَرِفُ

١٩ اَبْلِغْ بَنِي جَحْجَبَى وَقَوْمَهُمُ خَطْمَةَ أَنَّا وَراءَهُمْ أُنُفُ

٢٠ وَأَنَّنَا دُونَ مَا يَسُوءُهُمُ الأَعْداءَ مِنْ ضَيْمِ خُطَّةٍ نُكُفُ

٢١ اِنَّا وَلَوْ قَدَّمُوا ٱلَّذِي عَلِمُوا أَكْبادُنا مِنْ وَرائِهِمْ تَجِفُ

٢٢ نَفْلِي بِحَدِّ الصَّفِيحِ هامَهُمُ وَفَلْيُنا هامَهُمْ بِها عُنُفُ

٢٣ لَمَّا بَدَتْ غُدْوَةً وُجُوهُهُمُ حَنَّتْ اِلَيْنَا الأَرْحامُ وَالصُّحُفُ

٢٤ لَنَا بِآجامِنَا وَحَوْزَتِنَا   بَيْنَ ذُرَاها مَخارِفٌ دُلُفُ
٢٥ يَذُبُّ عَنْهُنَّ ساهِرٌ مَصِعٌ   سُودَ الغَواشِي كَأَنَّها غُرَفُ
٢٦ كَفِيلُنَا لِلْمُقَدّمِينَ قِفُوا   عَنْ شَأْوِكُمْ وَالحِرابُ تَخْتَلِفُ
٢٧ يَتْبَعُ آثارَها إِذَا ٱخْتُلِجَتْ   سُخْنٌ عَبِيطٌ عُرُوقُهُ تَكِفُ

٥٠

قال المُمَزِّق العَبْدِيّ

الطويل

١ أَرِقْتُ فَلَمْ تَخْدَعْ بِعَيْنَيَّ سِنَةٌ   وَمَنْ يَلْقَ ما لاقَيْتُ لا بُدَّ يَأْرَقِ
٢ تَبِيتُ الهُمُومُ الطارِقاتُ يَعُدْنَنِي   كَمَا تَعْتَرِي الأَهْوالُ رَأْسَ المُطَلَّقِ
٣ وَناجِيَةٍ عَدَّيْتُ مِنْ عِنْدِ ماجِدٍ   إِلَى واحِدٍ مِنْ غَيْرِ سُخْطٍ مُفَرِّقِ
٤ تَرَاءَى وَتَرْأَى عِنْدَ مَعْقِدِ غَرْزِها   تَهاوِيلَ مِنْ أَجْلادِ هِرٍّ مُعَلَّقِ
٥ كَأَنَّ حَصَى المَعْزاء عِنْدَ فُرُوجِها   نَوادِي رَحًا رَضّاحَةٍ لَمْ تُدَقَّقِ
٦ كَأَنَّ نَضِيحَ البَوْلِ مِنْ قَبْلِ حاذِها   مَلاثُ عَرُوسٍ أَوْ مَلاذِعُ أَزْرَقِ
٧ وَقَدْ ضَمُرَتْ حَتّى ٱلْتَقَى مِنْ نُسُوعِهَا   عُرَى ذِي ثَلاثٍ لَمْ تَكُنْ قَبْلُ تَلْتَقِي
٨ وَقَدْ تَخِذَتْ رِجْلِي لَدَى جَنْبِ غَرْزِها   نَسِيفًا كَأُفْحُوصِ القَطاةِ المُطَرِّقِ
٩ أُنِيخَتْ بِجَوٍّ يَصْرُخُ الدِيكُ عِنْدَها   وَباتَتْ بِقاعٍ كادِئِ النَبْتِ سَمْلَقِ
١٠ تُناخُ طَلِيحًا ما تُراعُ مِنَ الشَذَا   وَلَوْ ظَلَّ فِي أَوْصالِها العُلُّ يَرْتَقِي
١١ تَرُوحُ وَتَغْدُو ما يُحَلُّ وَضِينُها   إِلَيْكَ ٱبْنَ ماء المُزْنِ وَٱبْنَ مُحَرِّقِ
١٢ عَلَوْتُمْ مُلُوكَ الناسِ فِي المَجْدِ وَالتُقَى   وَغَرْبُ نَدًى مِنْ عُرْوَةِ العِزِّ يَسْتَقِي

١٣ وَأَنْتَ عَمُودُ الدِّينِ مَهْما تَقُلْ يُقَلْ ... وَمَهْمَا تَضَعْ مِنْ باطِلٍ لا يُلَحَّقِ
١٤ وَإِنْ يَجْبُنُوا تَشْجُعْ وَإِنْ يَبْخَلُوا تَجُدْ ... وَإِنْ يَخْرُقُوا بِالأَمْرِ تَفْضُلْ وَتَفْرُقِ
١٥ أَحَقًّا أَبَيْتَ اللَّعْنَ أَنَّ ٱبْنَ فَرْتَنَا ... عَلَى غَيْرِ إِجْرامٍ بِرِيقِي مُشَرِّقِي
١٦ فَإِنْ كُنْتُ مَأْكُولًا فَكُنْ خَيْرَ آكِلٍ ... وَإِلَّا فَأَدْرِكْنِي وَلَمَّا أُمَزَّقِ
١٧ أَكَلَّفْتَنِي أَدْواءَ قَوْمٍ تَرَكْتُهُمْ ... وَإِلَّا تَدارَكْنِي مِنَ البَحْرِ أَغْرَقِ
١٨ فَإِنْ يُتْهِمُوا أُنْجِدْ خِلافًا عَلَيْهِمُ ... وَإِنْ يُعْمِنُوا مُسْتَحْقِبِي الحَرْبِ أُعْرِقِ
١٩ فَلَا أَنَا مَوْلَاهُمْ وَلَا فِي صَحِيفَةٍ ... كَفَلْتُ عَلَيْهِمْ وَالكَفالَةُ تَعْتَقِي
٢٠ وَظَنِّي بِهِ أَلَّا يُكَدِّرَ نِعْمَةً ... وَلا يَقْلِبَ الأَعْداءَ مِنْهُ بِمَعْبَقِ

٥١

وقال خُفَاف بن نُدْبَة

الطَّوِيل

١ أَلَا طَرَقَتْ أَسْماءُ فِي غَيرِ مَطْرَقٍ ... وَأَنَّى إِذَا حَلَّتْ بِنَجْرانَ نَلْتَقِي
٢ سَرَتْ كُلَّ وَادٍ دُونَ رَهْوَةَ دافِعٍ ... وَجِلْدانَ أَوْ كَرْمٍ بِلِيَّةَ مُحْدِقِ
٣ تَجاوَزَتِ الأَعْراضَ حَتَّى تَوَسَّنَتْ ... وِسادِي بِبابٍ دُونَ جِلْدانَ مُغْلَقِ
٤ بِغُرِّ الثَّنايا خُيِّفَ الظَّلْمُ بَيْنَهَا ... وَسُنَّةِ رِئْمٍ بِالجُنَيْنَةِ مُونِقِ
٥ وَلَمْ أَرَهَا إِلَّا تَعِلَّةَ سَاعَةٍ ... عَلَى ساجِرٍ أَوْ نَظْرَةً بِالمُشَرَّقِ
٦ وَحَيْثُ الجَمِيعُ الحَابِسُونَ بِرَاكِسٍ ... وَكَانَ المُحَاقُ مَوْعِدًا لِلتَّفَرُّقِ
٧ بِوَجٍّ وَمَا بَالِي بِوَجٍّ وَبَالُهَا ... وَمَنْ يَلْقَ يَوْمًا جِدَّةَ الحُبِّ يَخْلِقِ
٨ وَأَبْدَى شُهُورُ الحَجِّ مِنْها مَحَاسِنًا ... وَوَجْهًا مَتَى يَحْلُلْ لَهُ الطِّيبُ يُشْرِقِ

٩ فَإِمَّا تَرَيْنِي أَقْصَرَ الْيَوْمَ بَاطِلِي وَلَاحَ بَيَاضُ الشَّيْبِ فِي كُلِّ مَفْرِقِي

١٠ وَزَايَلَنِي رَيْقُ الشَّبَابِ وَطَلُّهُ وَبُدِّلْتُ مِنْهُ سَحْقَ آخَرَ مُخْلَقِ

١١ فَعَثْرَةَ مَوْلًى قَدْ نَعَشْتُ وَأُسْرَةٍ كِرَامٍ وَأَبْطَالٍ لَدَى كُلِّ مَأْزِقِ

١٢ وَحِرَّةَ صَادٍ قَدْ نَضَحْتُ بِشَرْبَةٍ وَقَدْ ذَمَّ قَبْلِي لَيْلَ آخَرَ مُطْرِقِ

١٣ وَنَهْبٍ كَجُمَّاعِ الثُّرَيَّا حَوَيْتُهُ عِشَاشٍ بِمَنْجَاةِ الْقَوَائِمِ خَيْفَقِ

١٤ وَمَعْشُوقَةٍ طَلَّقْتُهَا بِمُرِشَّةٍ لَهَا سَنَنٌ كَالْأَتْحَمِيِّ الْمُخَرَّقِ

١٥ فَبَاتَتْ سَلِيبًا مِنْ أُنَاسٍ تُحِبُّهُمْ كَئِيبًا وَلَوْ لَا طَعْنَتِي لَمْ تُطَلَّقِ

١٦ وَخَيْلٍ تَعَادَى لَا هَوَادَةَ بَيْنَهَا شَهِدْتُ بِمَدْلُوكِ الْمَعَاقِمِ مُحْنَقِ

١٧ طَوِيلٍ عُظَامٍ غَيْرِ حَافٍ نَمَا بِهِ سَلِيمُ الشَّظَا فِي مُكْرَبَاتِ الْمُطَبَّقِ

١٨ بَصِيرٍ بِأَطْرَافِ الْحِدَابِ مُقَلِّصٍ نَبِيلٍ يُسَاوِي بِالطِّرَافِ الْمُرَوَّقِ

١٩ إِذَا مَا ٱسْتَحَمَّتْ أَرْضُهُ مِنْ سَمَائِهِ جَرَى وَهْوَ مَوْدُوعٌ وَوَاعِدُ مِصْدَقِ

٢٠ وَمَدَّ الشِّمَالُ طَعْنَهُ فِي عِنَانِهِ وَبَاعَ كَبَوْعِ الشَّادِنِ الْمُتَطَلِّقِ

٥٢

قال ايضا

الطويل

١ وَمَرْقَبَةٍ يَزِلُّ عَنْهَا حَمَامُهَا نَعَامَتُهَا مِنْهَا بِضَاحٍ مُزَلَّقِ

٢ تَبِيتُ عِتَاقُ الطَّيْرِ فِي رَقَبَاتِهَا كَطُرَّةِ بَيْتِ الْفَارِسِيِّ الْمُعَلَّقِ

٣ رَبَأْتُ وَحُرْجُوجٍ جَهَدْتُ رَوَاحَهَا عَلَى لَاحِبٍ مِثْلِ الْحَصِيرِ الْمُشَقَّقِ

٤ تَبِيتُ إِلَى عِدٍّ تَقَادَمَ عَهْدُهُ فَطَبَّقَهُ حَرُّ النَّهَارِ بِغَلْفَقِ

٥ كَأَنَّ مَحَافِيرَ السِباعِ حِيَاضُهُ لِتَعْرِيسِها جَنْبَ الإِزاءِ المُمَزَّقِ
٦ مُعَرَّس رَكْبٍ قافِلِينَ بِصَرَّةٍ صِرَاءٍ إذا مَا نارُهُمْ لَمْ تُحَرَّقِ
٧ فَدَعْ ذا وَلٰكِنْ هَلْ تَرَى ضَوْءَ بارِقٍ يُضِيءُ حَبِيًّا فى ذُرَى مُتَأَلِّقِ
٨ عَلَا الأَكْمَ مِنْهُ وَابِلٌ بَعْدَ وابِلٍ فَقَدْ أُرْهِقَتْ قِيعانُهُ كُلَّ مُرْهَقِ
٩ يَجُرُّ بِأَكْتافِ البِحارِ إِلَى المَلَا رَبَابًا لَهُ مِثْلَ النَعَامِ المُعَلَّقِ
١٠ إذَا قُلْتَ تَزْهاهُ الرِياحُ دَنَا لَهُ رَبابٌ لَهُ مِثْلُ النَعامِ المُوَسَّقِ
١١ كَأَنَّ الحُداةَ وَالمَشَايِعَ وَسْطُهُ وَعُوذًا مَطافِيلًا بِأَمْعَزَ مَشْرِقِ
١٢ أَسَالَ سَفًا يَعْلُو العِضَاهَ غُثاؤُهُ يُصَفِّقُ فى قِيعانِها كُلَّ مَصْفَقِ
١٣ فَجادَ شَرَوْرَي فَالسِتارَ فَأَصْبَحَتْ يَعَارُ لَهُ وَالوَادِيَانِ بِمَوْدِقِ
١٤ كَأَنَّ الضِبَابَ بِالصَحَارَى عَشِيَّةً رِجالٌ دَعَاهَا مُسْتَضِيفٌ لِمَوْسِقِ
١٥ لَهُ حَدَبٌ يَسْتَخْرِجُ الذِئْبَ كارِهًا يُمِرُّ غُثَاءً تَحْتَ غارٍ مُطَبَّقِ
١٦ يَشُقُّ الحِدابَ بِالصَحارَى ويَنْتَحِي فِراخَ العُقابِ بِالحِقاءِ المُحَلِّقِ

٥٣

قال سَلامَةُ بنُ جَنْدَل

الطويل

١ لِمَنْ طَلَلٌ مِثْلُ الكِتابِ المُنَمَّقِ خَلَا عَهْدُهُ بَيْنَ الصُلَيْبِ فَمُطْرِقِ
٢ أَكَبَّ عَلَيْهِ كاتِبٌ بِدَوَاتِهِ وحادِثُهُ فِى جِدَّةِ العَيْنِ مُهْرِقُ
٣ لِأَسْماءَ إذْ تَهْوَى وِصالَكَ إِنَّها كَذِى جُدَّةٍ مِنْ وَحْشِ صاحَةَ مُرْشِقِ
٤ لَهُ بِقَرارِ الصُلْبِ بَقْلٌ يَلُسُّهُ وَإِنْ يَتَقَدَّمْ بِالدَكادِكِ يَأْنَقِ

٥ وَقَفْتُ بِهَا ما إِنْ تُبِينُ لِسائِلٍ وَهَلْ تَفْقَهُ الصُمُّ الخَوالِدُ مَنْطِقِي

٦ فَبِتُّ كَأَنَّ الكَأْسَ طالَ ٱعْتِيادُها عَلَيَّ بِصافٍ مِنْ رَحِيقٍ مُرَوَّقِ

٧ كَرِيمٍ ذَكِيِّ المِسْكِ بِاللَّيْلِ رِيحُهُ يُصَفَّقُ فِي اِبْرِيقِ جَعْدٍ مُنَطَّقِ

٨ وَما ذا تُبَكِّى مِنْ رُسُومٍ مُحِيلَةٍ خَلاءٍ كَسَحْقِ اليُمْنَةِ المُتَمَزِّقِ

٩ أَلَا هَلْ أَتَتْ أَنْباؤُنا أَهْلَ مَأْرِبٍ كَمَا قَدْ أَتَتْ أَهْلَ الدَبَا وَالخَوَرْنَقِ

١٠ بِأَنَّا مَنَعْنَا بِالفَرُوقِ نِسَاءنَا وَنَحْنُ قَتَلْنَا مَنْ أَتانَا بِمَلْزَقِ

١١ تُبَلِّغُهُمْ عِيسُ الرِكابِ وَشُومُها فَرِيقَىْ مَعَدٍّ مِنْ تَهامٍ وَمُعْرِقِ

١٢ وَمَوْقِفُنا فِي غَيْرِ دارٍ نَأْيَةٍ وَمَلْحَقُنا بِالعارِضِ المُتَأَلِّقِ

١٣ إِذَا مَا عَلَوْنا ظَهْرَ نَعْلٍ كَأَنَّما عَلَى الهامِ مِنَّا قَيْضُ بَيْضٍ مُفَلَّقِ

١٤ مِنَ الخِمْسِ إِذْ جاءوا إِلَيْنا بِجَمْعِهِمْ غَداةَ لَقِيناهُمْ بِجَأْوَاء فَيْلَقِ

١٥ كَأَنَّ النَعامَ باضَ فَوْقَ رُءوسِهِمْ بِنِهْيِ القِذافِ أَوْ بِنِهْيِ مُخَفِّقِ

١٦ صَبِنَّا عَلَيْهِمْ حافَتَيْهِمْ بِصادِقٍ مِنَ الطَعْنِ حَتَّى أَزْمَعُوا بِتَفَرُّقِ

١٧ كَأَنَّ مُنَاخًا مِنْ قَنُونٍ وَمَنْزِلًا بِحَيْثُ ٱلْتَقَيْنَا مِنْ أَكُفٍّ وَأَسْوُقِ

١٨ كَأَنَّهُمْ كانُوا ظِباءً بِصَفْصَفٍ أَفاءتْ عَلَيْهِمْ غَبْيَةٌ ذاتُ مِصْدَقِ

١٩ كَأَنَّ ٱخْتِلاسَ المَشْرَفِيِّ رُءوسَهُمْ هَوِىُّ جَنُوبٍ فِى يَبِيسٍ مُحَرَّقِ

٢٠ لَدُنْ غُدْوَةً حَتَّى أَتَي اللَّيْلُ دُونَهُمْ وَلَمْ يَنْجُ إِلَّا كُلُّ جَرْداءَ خَيْفَقِ

٢١ وَمُسْتَوْعِبٍ فِي الجَرْيِ فَضْلَ عِنانِكُمْ نَزُوٍّ الغَزالِ الشادِنِ المُتَطَلِّقِ

٢٢ فَأَلْقَوْا لَنَا أَرْسانَ كُلِّ نَجِيبَةٍ وَسابِغَةً كَأَنَّها مَتْنُ خِرْنِقِ

٢٣ مُداخَلَةٍ مِنْ نَسْجِ داوُدَ شَكُّها كَحَبِّ الجَنَا مِنْ أُبْلُمٍ مُتَفَلِّقِ

٢٤ فَمَنْ يَكُ ذا ثَوْبٍ تَنَلْهُ رِماحُنَا ... وَمَنْ يَكُ عُرْيانًا يُوَايِلْ فَيُشْفِقِ

٢٥ وَمَنْ يَدَّعُوا فِينَا يُعَالِجْ نَسِيئَةً ... وَمَنْ لا يُغالُوا بِالرَّهائِنِ يُنْفِقِ

٢٦ وَأُمُّ بُجَيْرٍ فى نَمَارِقَ بَيْنَنا ... مَتَى يَأْتِها الأَنْباءُ تَحْمِشْ وَتَلْحَقِ

٢٧ تَرَكْنا بُجَيْرًا حَيْثُ ما كانَ جَدُّهُ ... وَفِينَا فِراسٌ عانِيًا غَيْرَ مُطْلَقِ

٢٨ وَلَوْ لا جَنانُ اللَّيْلِ ما آبَ عامِرٌ ... إِلَى جَعْفَرٍ سِرْبالُهُ لَمْ يُخَرَّقِ

٢٩ بِضَرْبٍ تَظَلُّ الطَّيْرُ فِيهِ جَوانِحًا ... وَطَعْنٍ كَأَفْواهِ المَزادِ المُفَتَّقِ

٣٠ فَعِزَّتُنَا لَيْسَتْ بِشِعْبٍ بِحَرَّةٍ ... وَلٰكِنَّها بَحْرٌ بِصَحْراءَ فَيْهَقِ

٣١ يُقَمِّصُ بِالبُوصِيِّ فِيهِ غَوارِبٌ ... مَتَى ما يَخُضْها ماهِرُ اللُّجِّ يَغْرَقِ

٣٢ وَمَجْدُ مَعَدٍّ كانَ فَوْقَ عَلائِهِ ... سَبَقْنَا بِهِ إِذْ يَرْتَقُونَ وَنَرْتَقِي

٣٣ إِذَا الهُنْدُوانِيّاتُ كُنَّ عَصِيَّنَا ... بِهَا نَتَأَيَّي كُلَّ شَأْنٍ وَمَفْرِقِ

٣٤ نُجَلِّي مَصَاعًا بِالسُّيُوفِ وُجُوهَنا ... إِذا ٱعْتَقَرَتْ أَقْدامُنا عِنْدَ مَأْزِقِ

٣٥ فَخَرْتُمْ عَلَيْنا أَنْ طَرَدْتُمْ فَوارِسًا ... وَقَوْلُ فِراسٍ هاجَ فِعْلِي وَمَنْطِقِي

٣٦ عَجِلْتُم عَلَيْنَا حُجَّتَيْنِ عَلَيْكُمُ ... وَمَا يَشَإِ الرَّحْمٰنُ يَعْقِدْ وَيُطْلِقِ

٣٧ هُوَ الجابِرُ العَظْمَ الكَسِيرَ وَمَا يَشَأْ ... مِنَ الأَمْرِ يَجْمَعْ بَيْنَهُ وَيُفَرِّقِ

٣٨ هُوَ المُدْخِلُ النُّعْمانَ بَيْتًا سَماؤُهُ ... صُدُورُ الفُيُولِ بَعْدَ بَيْتٍ مُسَرْدَقِ

٣٩ وَبَعْدَ مُصابِ المُزْنِ كانَ يَسُوسُهُ ... وَمالِ مَعَدٍّ بَعْدَ مالِ مُحَرِّقِ

٤٠ لَهُ فَخْمَةٌ ذَفْراءُ تَنْفِي عَدُوَّهُ ... كَمَنْكِبِ ضاحٍ مِنْ غَمامَةِ مَشْرِقِ

٥٤

قال ذو الخِرَق الطُّهَوِي

البسيط

١ لَمَّا رَأَتْ اِبِلِي جاءتْ حَلُوبَتُها   هَزْلَي عِجَافًا عَلَيْها الرِيشُ وَالوَرَقُ

٢ قالَتْ اَلَا تَبْتَغِي مالًا تَعِيشُ بِهِ   مِمَّا تُلاقِي وَشَرُّ العِيشَةِ الرَمَقُ

٣ فِيئِي اِلَيْكِ فَاِنَّا مَعْشَرٌ صُبُرٌ   فِي الجَدْبِ لا خِفَّةٌ فِينَا وَلا نَزَقُ

٤ إِنَّا اِذَا حُطْمَةٌ حَتَّتْ لَنَا وَرَقًا   نُمارِسُ العِيدَ حَتَّى يَنْبُتَ الوَرَقُ

٥٥

قال المُفَضَّل النُكْرِيّ

الوافر

١ اَلَمْ تَرَ اَنَّ جِيرَتَنَا ٱسْتَقَلُّوا   فَنِيَّتُنَا وَنِيَّتُهُمْ فَرِيقُ

٢ فَدَمْعِي لُؤْلُؤٌ سَلِسٌ عُرَاهُ   يَخِرُّ عَلَى المَهَاوِي ما يَلِيقُ

٣ غَدَتْ ما دُمْتَ إِذْ شَحَطَتْ سُلَيْمَى   وَاَنْتَ لِذِكْرِها طَرِبٌ مَشُوقُ

٤ فَوَدِّعْها وَاِنْ كانَتْ أَناةً   مُبَتَّلَةً لَها خَلْقٌ اَنِيقُ

٥ تُلَهِّي المَرْءَ بِالحِدْثَانِ لَهْوًا   وَتَحْدِجُهُ كَمَا حُدِجَ المُطِيقُ

٦ فَاِنَّكَ لَوْ رَاَيْتَ غَداةَ جِئْنَا   بِبَطْنِ أُثَالَ ضاحِيَةً نَسُوقُ

٧ فِداءٌ خالَتِي لِبَنِي حُيَيٍّ   خُصُوصًا يَوْمَ كُسُّ القَوْمِ رُوقُ

٨ هُمُ صَبَرُوا وَصَبْرُهُمُ تَلِيدٌ   عَلَى العَزَّاءِ اِذْ بَلَغَ المَضِيقُ

٩ وَهُمْ دَفَعُوا المَنِيَّةَ فَٱسْتَقَلَّتْ   دِراكًا بَعْدَ مَا كادَتْ تَحِيقُ

١٠ تَلاقَيْنَا بِغَيْنَةِ ذِي طُرَيْفٍ   وَبَعْضُهُمُ عَلَى بَعْضٍ حَنِيقُ

١١ فَجَاءُوا عَارِضًا بَرِدًا وَجِئْنَا كَسَيْلِ العَرْضِ ضَاقَ بِهِ الطَّرِيقُ

١٢ مَشَيْنَا شَطْرَهُمْ وَمَشَوْا إِلَيْنا وَقُلْنَا اليَوْمَ ما تَقْضِي الحُقُوقُ

١٣ رَمَيْنَا فِي وُجُوهِهِمْ بِرِشْقٍ تَغَصُّ بِهِ الحَنَاجِرُ وَالحُلُوقُ

١٤ كَأَنَّ النَبْلَ بَيْنَهُمْ جَرادٌ تُلَقِّيهِ شَآمِيَةٌ خَرِيقُ

١٥ وَبَسْلٌ أَنْ تَرَى فِيهِمْ كَمِيًّا كَبَا لِيَدَيْهِ إِلَّا فِيهِ فُوقُ

١٦ يُهَزْهِزُ صَعْدَةً جَرْداءَ فِيها سِنَانُ المَوْتِ أَوْ قَرْنٌ مَحِيقُ

١٧ وَجَدْنَا السُدَّ رَخْرَاخًا ضَعِيفًا وَكانَ النَبْعُ مَنْبِتُهُ وَثِيقُ

١٨ لَقِينَا الجَهْمَ ثَعْلَبَةَ بْنَ سَيْرٍ أَضَرَّ بِمَنْ يُجَمِّعُ أَوْ يَسُوقُ

١٩ لَدَى الأَعْلامِ مِنْ تَلَعاتِ طِفْلٍ وَمِنْهُمْ مَنْ أَضَجَّ بِهِ الفُرُوقُ

٢٠ مُحُوطٌ مِنْ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ وَأَفْنَاءُ العُمُورِ بِهَا شَقِيقُ

٢١ فَأَلْفَيْنَا الرِماحَ كَأَنَّ ضَرْبًا مَقِيلَ الهَامِ كُلُّ ما يَذُوقُ

٢٢ وَجاوَرْنَا المَنُونَ بِغَيْرِ نِكْسٍ وَخَاظِي الجَلْزِ ثَعْلَبُهُ دَمِيقُ

٢٣ كَأَنَّ هَزِيزَنَا يَوْمَ ٱلْتَقَيْنَا هَزِيزُ أَبَاءَةٍ فِيهَا خَرِيقُ

٢٤ بِكُلِّ قَرارَةٍ وَبِكُلِّ رِيعٍ بَنَانُ فَتًى وَجُمْجُمَةٌ فَلِيقُ

٢٥ وَكَمْ مِنْ سَيِّدٍ مِنَّا وَمِنْهُمْ بِذِي الطَّرْفاءِ مَنْطِقُهُ شَهِيقُ

٢٦ بِكُلِّ مَجالَةٍ غادَرْتُ خِرْقًا مِن الفِتْيانِ مَبْسِمُهُ رَقِيقُ

٢٧ فَأَشْبَعْنَا السِباعَ وَأَشْبَعُوهَا فَراحَتْ كُلُّهَا تَئِقٌ يَفُوقُ

٢٨ تَرَكْنَا العُرْجَ عاكِفَةً عَلَيْهِمْ وَلِلْغِرْبانِ مِنْ شَبْعٍ نَغِيقُ

٢٩ فَأَبْكَيْنَا نِسَاءَهُمُ وَأَبْكَوْا نِسَاءً ما يَسُوغُ لَهُنَّ رِيقُ

٣٠ يُجَاوِبْنَ النِّيَاحَ بِكُلِّ فَجْرٍ فَقَدْ صَحِلَتْ مِنَ النَّوْحِ الحُلُوقُ
٣١ قَتَلْنَا الحَارِثَ الوَضَّاحَ فِيهِمْ فَخَرَّ كَأَنَّ لِمَّتَهُ العُذُوقُ
٣٢ أَصَابَتْهُ رِمَاحُ بَنِي حُيَيٍّ فَخَرَّ كَأَنَّهُ سَيْفٌ دَلُوقُ
٣٣ وَقَدْ قَتَلُوا بِهِ مِنَّا غُلَامًا كَرِيمًا لَمْ تُوَشِّبْهُ العُرُوقُ
٣٤ وَسَائِلَةٍ بِثَعْلَبَةَ بْنِ سَيْرٍ فَقَدْ أَوْدَتْ بِثَعْلَبَةَ العُلُوقُ
٣٥ وَأَفْلَتَنَا ٱبْنَ قُرَّانٍ جَرِيضًا تَمُرُّ بِهِ مُسَاعَفَةٌ خَزُوقُ
٣٦ تَشُقُّ الأَرْضَ شَائِلَةَ الذُّنَابَى وَهَادِيهَا كَأَنْ جِذْعٌ سَحُوقُ
٣٧ فَلَمَّا ٱسْتَيْقَنُوا بِالصَّبْرِ مِنَّا تَذَكَّرَتِ العَشَائِرُ وَالحَزِيقُ
٣٨ فَأَبْقَيْنَا وَلَوْ شِئْنَا تَرَكْنَا لُجَيْمًا لَا تَقُودُ وَلَا تَسُوقُ
٣٩ وَأَنْعَمْنَا وَأَبْأَسْنَا عَلَيْهِمْ لَنَا فِي كُلِّ أَبْيَاتٍ طَلِيقُ

٥٦

قال طَرَفَة بنُ العَبْد

الطويل

١ لَا غَرْوَ إِلَّا جَارَتِي وَسُؤَالُهَا أَلَا هَلْ لَنَا أَهْلٌ سُئِلْتِ كَذٰلِكِ
٢ تُعَيِّرُنِي طَوْفِي البِلَادَ وَرِحْلَتِي أَلَا رُبَّ دَارٍ لِي سِوَى حُرِّ دَارِكِ
٣ ظَلِلْتُ بِذِي الأَرْطَى فُوَيْقَ مُثَقَّبٍ بِبِيئَةِ سُوءٍ هَالِكًا أَوْ كَهَالِكِ
٤ يَرُدُّ عَلَيَّ الرِّيحُ ثَوْبِيَ قَاعِدًا لَدَى صَدَفِيٍّ كَالحَنِيَّةِ بَارِكِ

قال ضَابِئُ بن الحارِث بن اَرْطاةَ البُرْجُمِيّ — الطَّوِيل

١ غَشِيتُ لِلَيْلَى رَسْمَ دارٍ وَمَنْزِلًا — اَبَى بِاللِّوَى فَالنِّيرِ اَنْ يَتَحَوَّلا

٢ تَكادُ مَغانِيها تَقُولُ مِنَ البِلَا — لِسائِلِها عَنْ اَهْلِها لا تَغَيَّلا

٣ وَقَفْتُ بِها لا قاضِيًا لِيَ حاجَةً — وَلا اَنْ تُبِينَ الدَّارُ شَيْئًا فَاَسْئَلا

٤ سِوَى اَنَّنِي قَدْ قُلْتُ يا لَيْتَ اَهْلَها — بِها وَالمُنَى كانَتْ اَضَلَّ وَاَجْهَلا

٥ بَكَيْتَ وَمَا يُبْكِيكَ مِنْ رَسْمِ دِمْنَةٍ — تَبَنَّى حَمامٌ بَيْنَها مُتَظَلِّلا

٦ عَهِدْتُ بِهَا الحَيَّ الجَمِيعَ فَاَصْبَحُوا — اَتَوْا داعِيًا لِلّٰهِ عَمَّ وَخَلَّلا

٧ عَهِدْتُ بِهَا فِتْيَانَ حَرْبٍ وَشَتْوَةٍ — كِرامًا يَفُكُّونَ الاَسِيرَ المُكَبَّلا

٨ وَكَمْ دُونَ لَيْلَى مِنْ فَلاةٍ كَاَنَّما — تَجَلَّلَ اَعْلاهَا مُلاءٌ مُفَصَّلا

٩ مَهَامِهِ تِيهٍ مِنْ عُنَيْزَةَ اَصْبَحَتْ — تَخالُ بِها القَعْقاعَ غارِبَ اَجْزَلا

١٠ مُخَنَّقَةٍ لا يُهْتَدَى بِفَلاتِها — مِنَ القَوْمِ اِلَّا مَنْ مَضَى وَتَوَكَّلا

١١ يُهالُ بِها رَكْبُ الفَلاةِ مِنَ الرَّدَى — وَمِنْ خَوْفِ هادِيهِمْ وَمَا قَدْ تَحَمَّلَا

١٢ اِذَا جالَ فِيها الثَّوْرُ شَبَّهْتَ شَخْصَهُ — بِجَوْزِ الفَلاةِ بَرْبَرِيًّا مُجَلَّلا

١٣ تُقَطِّعُ جُونِيَّ القَطَا دُونَ مَائِها — اِذَا الآلُ بِالبِيدِ البَسَابِسِ هَرْوَلا

١٤ اِذا حانَ فِيها وَقْعَةُ الرَّكْبِ لَمْ تَجِدْ — بِهَا العِيسَ اِلَّا جِلْدَها مُتَفَلِّلَا

١٥ قَطَعْتُ اِلَى مَعْرُوفِها مُنْكَراتِها — اِذَا البِيدُ هَمَّت بِالضُّحَى اَنْ تَغَوَّلا

١٦ بِاَدْماءَ حُرْجُوجٍ كَاَنَّ بِدَفِّها — تَهاوِيلَ هِرٍّ اَوْ تَهاوِيلَ اَخْيَلا

١٧ تَدافَعُ فِي ثِنْيِ الجَدِيلِ وَتَنْتَحِي — اِذَا مَا غَدَتْ دَفْواءَ فِي المَشْيِ عَيْهَلا

١٨ تَدافُعَ غَسَّانِيَّةٍ وَسْطَ لُجَّةٍ   إِذَا هِيَ هَمَّتْ يَوْمَ رِيحٍ لِتُرْسَلا
١٩ كَأَنَّ بِها شَيْطانَةً مِنْ نَجائِها   إِذَا واكِفُ الذِفْرَى عَلَى اللِيتِ شَلْشَلا
٢٠ وَتُصْبِحُ عَنْ غِبِّ السُرَى فَكَأَنَّها   فَنِيقٌ تَناهَى عَنْ رِحالٍ فَأَرْقَلا
٢١ وَتَنْجُو إِذَا زالَ النَهارُ كَما نَجَا   هِجَفٌّ أَبُو رَأْلَيْنِ رِيعَ فَأَجْفَلا
٢٢ كَأَنِّي كَسَوْتُ الرَحْلَ أَخْنَسَ ناشِطًا   أَحَمَّ الشَوَى فَرْدًا بِأَجْمادِ حَوْمَلا
٢٣ رَعَا مِنْ دَخُولَيْها لُعاعًا فَراقَهُ   لَدُنْ غُدْوَةً حَتَّى يَرُوحَ مُؤَصِّلا
٢٤ فَصَعَّدَ فِي وَعْسائِها ثُمَّتَ ٱنْتَمَى   إِلَى أَجْبُلٍ مِنْهَا وَجاوَزَ أَجْبُلا
٢٥ فَباتَ إِلَى أَرْطاةِ حِقْفٍ تَلُفُّهُ   شَآمِيَةٌ تُذْرِي الجُمانَ المُفَصَّلا
٢٦ تُوابِلُ مِنْ وَطْفاءَ لَمْ يَرَ لَيْلَةً   أَشَدَّ أَذًى مِنْهَا عَلَيْهِ وَأَطْوَلا
٢٧ وَباتَ وَبَاتَ السارِياتُ يُضِفْنَهُ   إِلَى نَقَحٍ مِنْ ضَائِنِ الرَمْلِ أَهْيَلا
٢٨ شَدِيدَ سَوادِ الحاجِبَيْنِ كَأَنَّما   أُسِفَّ صَلَا نارٍ فَأَصْبَحَ أَكْحَلا
٢٩ فَصَبَّحَهُ عِنْدَ الشُرُوقِ غَدِيَّةً   أَخُو قَنَصٍ يُشْلِي عِطَافًا وَأَجْبُلا
٣٠ فَلَمَّا رَأَى أَلَّا يُحَاوِلْنَ غَيْرَهُ   أَرادَ لِيَلْقاهُنَّ بِالشَرِّ أَوَّلا
٣١ فَجالَ عَلَى وَحْشِيِّهِ وَكَأَنَّها   يَعاسِيبُ صَيْفٍ إِثْرَهُ إِذْ تَمَهَّلا
٣٢ وَكَرَّ كَمَا كَرَّ الحَوارِيُّ يَبْتَغِي   إِلَى اللّٰهِ زُلْفَى أَنْ يَكُرَّ فَيُقْبَلا
٣٣ وَكَرَّ وَمَا أَدْرَكْنَهُ غَيْرَ أَنَّهُ   كَرِيمٌ عَلَيْهِ كِبْرِياءُ فَأَقْبَلا
٣٤ يَهُزُّ سِلاحًا لَمْ يَرَ الناسُ مِثْلَهُ   سِلاحَ أَخِي هَيْجَا أَرَقَّ وَأَعْدَلا
٣٥ فَمارَسَها حَتَّى إِذَا ٱحْمَرَّ رَوْقُهُ   وَقَدْ عُلَّ مِنْ أَجْوافِهِنَّ وَأُنْهِلا
٣٦ يُسَاقِطُ عَنْهُ رَوْقُهُ ضارِياتِها   سِقاطَ حَدِيدِ القَيْنِ أَخْوَلَ أَخْوَلا

٣٧ فَظَلَّ سَرَاةَ اليَوْمِ يَطْعَنُ ظِلَّهُ بِأَطْرافِ مِدْرَيَيْنِ حَتَّى تَفَلَّلا
٣٨ وَرَاحَ كَسَيْفِ الحِبْيَرِيِّ بِكَفِّهِ نَضَا غِمْدَهُ عَنْهُ وَأَعْطاهُ صَيْقَلا
٣٩ وَآبَ عَزِيزَ النَفْسِ مانِعَ لَحْمِهِ إذَا مَا أرادَ البُعْدَ مِنْها تَمَهَّلا

٥٨

قال صُخَيْر بن عُمَيْر التَيمِيّ

الرجز

١ تَهَزَّأُ مِنّى أُخْتُ آلِ طَيْسَلَهْ قالَتْ أَرَاهُ مُمْلِقًا لا شَىْءَ لَهْ
٣ وَهَزِئَتْ مِنِّى بِنْتُ مَوْءَلَهْ قالَتْ أَرَاهُ دَالِفًا قَدْ دُنِّيَ لَهْ
٥ وَأَنْتِ لا جَنَبْتِ تَبْرِيحَ الوَلَهْ مَزْءودَةً أَوْ فاقِدًا أَوْ مُثْكِلَهْ
٧ أَلَسْتِ أَيَّامَ حَلَلْنَا الأَعْزَلَهْ وَقَبْلُ إذْ نَحْنُ عَلَى المُضَلْضَلَهْ
٩ مِثْلَ الأَتانِ نَصَفًا جَنَعْدَلَهْ وَأَنَا فِي الضِرابِ قِيلانُ القُلَهْ
١١ أَبْقَى الزَمانُ مِنْكِ نابًا نَهْبَلَهْ وَرَحِمًا عِنْدَ اللِقاحِ مُقْفَلَهْ
١٣ وَمُضْغَةً بِاللُؤْمِ سَحًّا مُبْهَلَهْ إمَّا تَرَيْنِي لِلْوَقارِ وَالعَلَهْ
١٥ قارَبْتُ أَمْشِي الفَنْجَلَى وَالقَعْوَلَهْ وَتَارَةً أَنْبُثُ نَبْثَ النَقْثَلَهْ
١٧ خَزَعْلَةَ الضِبْعانِ راحَ الهَنْبَلَهْ وَهَلْ عَلِمْتِ فُحَشاءَ جَهِلَهْ
١٩ مَهْغُوثَةً أَعْراضُهُمْ مُمَرْطَلَهْ مِنْ كُلِّ ماءٍ آجِنٍ وَسَمَلَهْ
٢١ كَمَا تُماثُ فِي الهَناتِ الثَمَلَهْ وَهَلْ عَلِمْتِ يا قُفَيَّ التَنْفُلَهْ
٢٣ وَمَرْسَنَ العِجْلِ وَساقَ الحَجَلَهْ وَغَضَنَ الضَبِّ وَلِيطَ الجُعَلَهْ
٢٥ وَكَشَّةَ الأَفْعَى وَنَفْخَ الأَصَلَهْ أَنِّي أَفَئْتُ المِأَةَ المُؤَبَّلَهْ

٢٧ ثُمَّ أَفَتْتُ بَعْدَهَا مُسْتَقْبِلَهْ وَلَمْ أُضِعْ ما يَنْبَغِى اَنْ اَفْعَلَهْ
٢٩ وَاَفْعَلُ العارِفَ قَبْلَ المَسْأَلَهْ وَاَنْتِجُ العَيْرانَةَ السَبَحْلَلَهْ
٣١ وَاَطْعَنُ النَحْسَاحَةَ المُشَلْشِلَهْ عَلَى غِشاشِ دَهَشٍ وَعَجَلَهْ
٣٣ اِذَا أَطاشَ الطَعْنُ اَيْدِى البَعِلَهْ وَصَدَّقَ القِيْلُ الجَبانُ وَهَلَهْ
٣٥ اَقْصَدْتُها فَلَمْ اُجِزْهَا اَنْمُلَهْ مِنْ حَيْثُ عَمَّتْ عَنْ سَواء المَقْتَلَهْ
٣٧ وَاَطْعَنُ الخَذْباء ذاتَ الرَعَلَهْ تَرُدُّ فِى وَجْهِ الطَبِيبِ نَثْلَهْ
٣٩ وَهَلْ عَلِمْتِ بَيْنَنَا بِلَأْوَلَهْ شُرْبَةً مِنْ غَيْرِنَا اَوْ اُكَلَهْ

٥٩

قال امروء القيس

السريع

١ نَطْعُنُهُمْ سُلْكَى وَمَخْلُوجَةً لِفْتَكَ لَأْمَيْنِ عَلَى نابِلِ
٢ اِذْ هيَ اَقْساطٌ كَرِجْلِ الدَبَا ، اَوْ كَقَطَا كاظِمَةَ الناهِلِ
٣ حَلَّتْ لِيَ الخَمْرُ وَكُنْتُ آمْرَءًا عَنْ شَرْبِهِمْ فِى شُغْلٍ شاغِلِ
٤ فَاليَوْمَ اَشْرَبْ غَيْرَ مُسْتَحْقِبٍ اِثْمًا مِنَ اللّٰهِ وَلا واغِلِ

٦٠

قال الحارثُ بنُ عُبَاد

الخفيف

١ قَرِّبَا مَرْبَطَ النَعامَةِ مِنِّى لَقِحَتْ حَرْبُ وَائِلٍ عَنْ حِيَالِى
٢ لَمْ اَكُنْ مِنْ جُناتِها عَلِمَ آللّٰهُ وَاِنِّى بِحَرِّها اليَوْمَ صالِ
٣ لَا بُجَيْرٌ اَغْنَى قَبِيلاً وَلا رَهْطُ كُلَيْبٍ تَزاجَرُوا عَنْ ضَلالِ

٩١

قال كَعْبُ بن سَعْد الغَنَوِيّ

الطويل

١ لَقَدْ اَغْضَبَتْنِي أُمُّ قَيْسٍ تَلُومُنِي   وَما لَوْمُ مِثْلِي باطِلًا بِجَمِيلِ

٢ تَقُولُ أَلَا يا ٱسْتَبْقِ نَفْسَكَ لَا تَكُنْ   تُساقُ لِغَبْراء المَقامِ دَحُولِ

٣ كَمُلْقَى عِظامٍ اَوْ كَمَهْلَكِ سَالِمٍ   وَلَسْتَ لِمَيْتٍ هالِكٍ بِوَصِيلِ

٤ اَرَاكَ ٱمْرَءًا تَرْمِي بِنَفْسِكَ عامِدًا   مَرَامِيَ تَغْتالُ الرِجالَ بِغُولِ

٥ وَمَنْ لا يَزَلْ يُرْجَى بِغَيْبٍ اِيابُهُ   يَجُوبُ وَيَغْشَى هَوْلَ كُلِّ سَبِيلِ

٦ عَلَى فَلَتٍ يُوشِكْ رَدًى اَنْ يُصِيبَهُ   اِلَى غَيْرِ اَدْنَى مَوْضِعٍ لِمَقِيلِ

٧ اَلَمْ تَعْلَمِي اَلَّا يُراخِي مَنِيَّتِي   قُعُودِي وَلا يُدْنِي الوَفاةَ رَحِيلِي

٨ مَعَ القَدَرِ المَوْقُوفِ حَتَّى يُصِيبَنِي   حِمامِي لَوَ ٱنَّ النَفْسَ غَيْرُ عَجُولِ

٩ فَاِنَّكِ وَالمَوْتَ ٱلَّذِي تَرْهَبِينَهُ   عَلَيَّ وَمَا عَذّالَةٌ بِعَقُولِ

١٠ كَدَاعِي هَدِيلٍ لا يُجابُ اِذَا دَعَا   وَلا هُوَ يَسْلُو عَنْ دُعاء هَدِيلِ

١١ وَذِي نَدَبٍ دَامِي الاَظَلِّ قَسَمْتُهُ   مُحافَظَةً بَيْنِي وَبَيْنَ زَمِيلِي

١٢ وَزَادٍ رَفَعْتُ الكَفَّ عَنْهُ عَفافَةً   لِأُوثِرَ فِي زادِي عَلَيَّ اَكِيلِي

١٣ وَشَخْصٍ دَرَأْتُ الشَمْسَ عَنْهُ بِرَاحَتِي   لِاَنْظُرَ قَبْلَ اللَيْلِ اَيْنَ نُزُولِي

١٤ وَمُنْشَقِّ اَعْطافِ القَمِيصِ دَعَوْتُهُ   وَقَدْ سَدَّ جَوْزُ اللَيْلِ كُلَّ سَبِيلِ

١٥ فَقُلْتُ لَهُ قَدْ طالَ نَوْمُكَ فَٱرْتَحِلْ   وَمَا ذاقَ طَعْمَ النَوْمِ غَيْرَ قَلِيلِ

١٦ سُحَيْرًا وَاَعْجازُ النُجُومِ كَاَنَّها   صِوارٌ تَدَلَّى مِنْ سَواء اَمِيلِ

١٧ وَقَدْ شَالَتِ الجَوْزاء حَتَّى كَاَنَّها   فَسَاطِيطُ رَكْبٍ بِالفَلاةِ نُزُولِ

١٨ وَمَنْ لا يَنَلْ حَتَّى يَسُدَّ خِلالَهُ يَجِدْ شَهَوَاتِ النَفْسِ غَيْرَ قَلِيلِ
١٩ وَعَوْراءَ قَدْ قِيلَتْ فَلَمْ اَسْتَمِعْ لَهَا وَما الكَلِمُ العَوْراءُ لِي بِقَبُولِ
٢٠ وَمَا اَنَا لِلشَّيْءِ ٱلَّذِي لَيْسَ نافِعِي وَيَغْضَبُ مِنْهُ صاحِبِي بِقَؤُولِ
٢١ وَاَعْرِضُ عَنْ مَوْلايَ لَوْ شِئْتُ سَبَّنِي وَمَا كُلَّ يَوْمٍ حِلْمُهُ بِأَصِيلِ
٢٢ وَلَمْ يَلْبَثِ الجُهّالُ اَنْ يَتَهَضَّمُوا أَخَا الحِلْمِ ما لَمْ يَسْتَعِنْ بِجَهُولِ
٢٣ وَاَذْكُرُ اَيَّامَ العَشِيرَةِ بَعْدَ مَا أُمَيِّلُ غَيْظَ الصَدْرِ كُلَّ مَمِيلِ
٢٤ وَلَسْتُ بِمُبْدٍ لِلرِجالِ سَرِيرَتِي وَمَا اَنَا عَنْ اَسْرارِهِمْ بِسَؤُولِ
٢٥ وَقَوْمٍ يَجُرُّونَ الثِيابَ كَاَنَّهُمْ نَشاوَى وَقَدْ نَبَّهْتُهُمْ لِرَحِيلِ
٢٦ وَعافِي الحَيَا طامِي الجِمامِ وَرَدْتُهُ بِذِي خُصَلٍ صافِي السَبِيبِ رَجِيلِ
٢٧ وَقَدْ نَفَّرَ اللَيْلُ النَهارَ وَاُلْبِسَتْ سَماوَةَ جَوْنٍ مُجْنِحٍ لِاَصِيلِ

٩٢

قال حَجَلُ بنُ نَضْلَةَ

الكامل

١ اَبْلِغْ مُعَاوِيَةَ المُمَزِّقَ آيَةً عَنِّي فَلَسْتُ كَبَعْضِ مَنْ يَتَقَوَّلُ
٢ اِنْ تَلْقَنِي لا تَلْقَ نَهْزَةَ واحِدٍ لا طائِشٌ رَعِشٌ وَلَا أَنَا اَعْزَلُ
٣ تَحْتِي الاَغَرُّ وَفَوْقَ جِلْدِي نَثْرَةٌ زَغْفٌ تَرُدُّ السَيْفَ وَهْوَ مُفَلَّلُ
٤ وَمُقارِبُ الكَعْبَيْنِ اَسْمَرُ عاتِرٌ فِيهِ سِنانٌ كَالقُدَامَى مِنْجَلُ
٥ وَمُهَنَّدٌ فِي مَتْنِهِ حِرْمِيَّةٌ وَكَاَنَّ مَتْنَيْهِ حَصِيرٌ مُرْمِلُ
٦ يَسْقِي قَلائِصَنَا بِماءٍ آجِنٍ وَاِذَا يَقُومُ بِهِ الحَسِيرُ يُعَيَّلُ

٩٣

قال عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عَنَمَةَ

الوافر

١ لِأُمِّ الأَرْضِ وَيْلٌ ما اَجَنَّتْ غَداةَ اَضَرَّ بِٱلْحَسَنِ السَّبِيلُ
٢ نُقَسِّمُ مَالَهُ فِينَا وَنَدْعُوا اَبَا الصَّهْباءِ اِذْ جَنَحَ الاَصِيلُ
٣ اَجِدَّكَ لَنْ تَرَاهُ وَلَنْ تَراهُ تَخُبُّ بِهِ عُذافِرَةٌ ذَمُولُ
٤ حَقِيبَةُ رَحْلِهِ بَدَنٌ وَسَرْجٌ تُعارِضُهُ مُرَبَّبَةٌ دَءُولُ
٥ اِلَى مِيعادِ اَرْعَنَ مُكْفَهِرٍّ تُضَمَّرُ فِي طَوائِفِهِ الخُيُولُ
٦ لَكَ المِرْباعُ مِنْها وَالصَّفايَا وَحُكْمُكَ وَالنَّشِيطَةُ وَالفُضُولُ
٧ لَقَدْ ضَمِنَتْ بَنُو بَدْرِ بْنِ عَمْرٍو وَلا يُوفِي بِبِسْطامٍ قَتِيلُ
٨ وَخَرَّ عَلَى ٱلْأَلَاءَةِ لَمْ يُوَسَّدْ كَاَنَّ بُرِينَهُ سَيْفٌ صَقِيلُ
٩ فَاِنْ يَجْزَعْ عَلَيْهِ بَنُو اَبِيهِ فَقَدْ فُجِعُوا وَفَاتَهُمُ جَلِيلُ
١٠ بِمِطْعامٍ اِذَا الاَشْوالُ رَاحَتْ الي الحُجُراتِ لَيْسَ لَهَا فَصِيلُ
[١١ وَمِقْدامٍ اِذَا الاَبْطالُ حامتْ وَعَرَّدَ عَنْ حَلِيلَتِهِ الحَلِيلُ]

٩٤

قال عِلْباءُ بن اريم بن عوف من بنى بكر بن وايل

الطويل

١ أَلَا تِلْكُمَا عِرْسِى تَصُدُّ بِوَجْهِها وَتَزْعَمُ فى جاراتِها اَنَّ مَنْ ظَلَمْ
٢ اَبُونَا وَلَمْ اَظْلِمْ بِشَىْءٍ عَلِمْتُهُ سِوَى ما تَرَيْنَ فِي القَذالِ مِنَ القِدَمْ
٣ فَيَوْمًا تُوافِينَا بِوَجْهٍ مُقَسَّمٍ كَاَنْ ظَبْيَةٌ تَعْطُو اِلَي ناضِرِ السَّلَمْ

٤ وَيَوْمًا تُرِيدُ مالَنَا مَعَ مالِهَا   فَإِنْ لَمْ نُنِلْهَا لَمْ تُنِمْنَا وَلَمْ تَنَمْ

٥ نَبِيتُ كَأَنَّا فى خُصُومٍ غَرامَةٌ   وَتَسْمَعُ جاراتِى التَّأَلِّيَ وَالقَسَمْ

٦ فَقُلْتُ لَهَا إِلَّا تَنَاهَىْ فَإِنَّنِى   أَخُو النَّكْرِ حَتَّى تَقْرَعِى السِنَّ مِنْ نَدَمْ

٧ لَيَجْتَنِبَنْكِ العِيسُ حِبْسًا عُكُومُها   وَذُو مِرَّةٍ فِى العُسْرِ وَاليُسْرِ وَالعَدَمْ

٨ وَأَىُّ مليكٍ مِنْ مَعَدٍّ عَلِمْتُمُ   يُعَذِّبُ عَبْدًا ذِى جَلالٍ وَذِى كَرَمْ

٩ أَمِنْ أَجْلِ كَبْشٍ لَمْ يَكُنْ عِنْدَ قَرْيَةٍ   وَلَا عِنْدَ أَذْوادٍ رِتاعٍ وَلَا غَنَمْ

١٠ يُمَشِّى كَأَنْ لا حَىَّ بِالجِزْعِ غَيْرُهُ   وَيَعْلُو جَراثِيمَ المَخارِمِ وَالأَكَمْ

١١ فَوَاللّٰهِ ما أَدْرِى وَإِنِّى لَصادِقٌ   أَمِنْ خَمَرٍ يَأْتِى الضَلالَ أَمِ ٱتَّخَمْ

١٢ بَصُرْتُ بِهِ يَوْمًا وَقَدْ كانَ صُحْبَتِى   مِنَ الجُوعِ إِلَّا يَبْلُغُوا الرَجْمَ مِلْءَ جَمْ

١٣ بِذِي حَطَبٍ جَزْلٍ وَسَهْلٍ لِفائِدٍ   وَمِبْراةِ غَزّاءٍ يُقالُ لَهَا هُذَمْ

١٤ وَزَنْدَىْ عَقارٍ فى السِلاحِ وَقادِحٍ   إِذَا شِئْتَ أَوْرَى قَبْلَ أَنْ يَبْلُغَ السَأَمْ

١٥ وَقالَ صِحابِى إِنَّكَ اليَوْمَ كائِنٌ   عَلَيْنَا كَمَا عَفَّا قُدَارٌ عَلَى إِرَمْ

١٦ وَقِدْرٍ يُهَاهِى بِالكِلابِ قُتارُها   إِذَا خَفَّ أَيْسارُ المَسَامِيحِ وَاللُّحُمْ

١٧ أَخَذْتُ لِدَيْنٍ مُطْمَئِنٍّ صَحِيفَةً   وَحَالَفْتُ فِيها كُلَّ مَنْ جارَ أَوْ ظَلَمْ

١٨ أُخَوَّفُ بِالنُعْمانِ حَتَّى كَأَنَّما   قَتَلْتُ لَهُ خالًا كَرِيمًا أَوِ ٱبْنَ عَمْ

١٩ وَإِنَّ يَدَ النُعْمانِ لَيْسَتْ بِكَزَّةٍ   وَلٰكِنْ سَماءٌ تُمْطِرُ الوَبْلَ وَالدِيَمْ

٢٠ لَبِسْتَ ثِيابَ المَقْتِ إِنْ آبَ سَالِمًا   وَلَمَّا أُفِتْهُ أَوْ أَجَرَّ إِلَى الرَجَمْ

٢١ يُثِيرُ عَلَىَّ التُرْبَ فَحْصًا بِرِجْلِهِ   وَقَدْ بَلَغَ الذَلْقُ الشَوارِبَ أَوْ فَحَمْ

٢٢ لَهُ أَلْيَةٌ كَأَنَّهَا شَطُّ ناقَةٍ   أَجَّ إِذا ما مُسَّ أَبْهَرُهُ فَحَمْ

٢٣ وَقَطَّعْتُهُ بِاللَّوْمِ حَتَّى أَطَاعَنِي وَأُلْقِي عَلَى ظَهْرِ الحَقِيبَةِ أَوْ وَجَمْ
٢٤ وَرُحْنَا عَلَى العِبْءِ المُعَلَّقِ شِلْوُهُ وَأَكْرُعُهُ وَالرَّأْسُ لِلذِّئْبِ وَالرَّخَمْ
٢٥ مَوَارِيثُ آبَائِي وَكَانَتْ تَرِيكَةً لِآلِ قُدَارٍ صَاحِبِ النُّكْرِ وَالحُطَمْ

٦٥

قال المُتَلَمِّس

الطويل

١ تُعَيِّرُنِي أُمِّي رِجَالٌ وَلَنْ تَرَى أَخَا كَرَمٍ إِلَّا بِأَنْ يَتَكَرَّمَا
٢ وَمَنْ يَكُ ذَا عِرْضٍ كَرِيمٍ فَلَمْ يَصُنْ لَهُ حَسَبًا كَانَ اللَّئِيمَ المُذَمَّمَا
٣ وَهَلْ لِيَ أُمٌّ غَيْرُهَا إِنْ تَرَكْتُهَا أَبَى اللهُ إِلَّا أَنْ أَكُونَ لَهَا ٱبْنَمَا
٤ أَحَارِثُ إِنَّا لَوْ تُسَاطُ دِمَاؤُنَا تَزَايَلْنَ حَتَّى لَا يَمَسَّ دَمٌ دَمَا
٥ أَمُنْتَقِلًا مِنْ نَصْرِ بُهْثَةَ خِلْتَنِي أَلَا إِنَّنِي مِنْهُمْ وَإِنْ كُنْتُ أَيْنَمَا
٦ أَلَا إِنَّنِي مِنْهُمْ وَعِرْضِيَ عِرْضُهُمْ كَذِي الأَنْفِ يَحْمِي أَنْفَهُ أَنْ يُصَلَّمَا
٧ لِذِي الحِلْمِ قَبْلَ اليَوْمِ مَا تُقْرَعُ العَصَا وَمَا عُلِّمَ الإِنْسَانُ إِلَّا لِيَعْلَمَا
٨ فَإِنَّ نِصَابِي إِنْ سَأَلْتَ وَمَنْصِبِي مِنَ النَّاسِ قَوْمٌ يَقْتَنُونَ المُزَنَّمَا
٩ وَكُنَّا إِذَا الجَبَّارُ صَعَّرَ خَدَّهُ أَقَمْنَا لَهُ مِنْ مَيْلِهِ فَتَقَوَّمَا
١٠ فَلَوْ غَيْرُ أَخْوَالِي أَرَادُوا نَقِيصَتِي جَعَلْتُ لَهُمْ فَوْقَ العَرَانِينِ مِيسَمَا
١١ وَمَا كُنْتُ إِلَّا مِثْلَ قَاطِعِ كَفِّهِ بِكَفٍّ لَهُ أُخْرَى فَأَصْبَحَ أَجْذَمَا
١٢ فَلَمَّا ٱسْتَقَادَ الكَفَّ بِالكَفِّ لَمْ يَجِدْ لَهُ دَرَكًا فِي أَنْ تَبِينَا فَأَحْجَمَا
١٣ فَأَطْرَقَ إِطْرَاقَ الشُّجَاعِ وَلَوْ يَرَى مُسَاغًا لِنَابَيْهِ الشُّجَاعُ لَصَمَّمَا

١٤ إِذا مَا أَدِيمُ القَوْمِ أَنْهَجَهُ البِلَى تَفَرَّي وَلَوْ كَتَبْتَهُ وَتَخَرَّما

١٥ إِذَا لَمْ يَزَلْ حَبْلُ القَرِينَيْنِ يَلْتَوِي فَلَا بُدَّ يَوْمًا لِلْقُوَى أَنْ تُجَذَّما

١٦ وَقَدْ كُنْتُ أَرْجُو أَنْ أَكُونَ لِخَلْفِكُمْ زَعِيمًا فَمَا أَحْرَزْتُ أَنْ أَتَكَلَّما

١٧ لِأُورِثَ بَعْدِي سُنَّةً يُهْتَدَى بِها وَأَجْلُوَ عَنْ ذِي شُبْهَةٍ أَنْ يُفَهَّما

١٨ أَرَى عُصُمًا فِي نَصْرِ بُهْثَةَ دَائِبًا وَتَعْذُلُنِي فِي نَصْرِ زَيْدٍ فَبِئْسَ مَا

٦٦

قال عَوْف بن عطيّة التيمى

الطويل

١ هُمَا إِبِلانِ فِيهِمَا ما عَلِمْتُمُ فَأَدُّوهُما إِنْ شِئْتُمُ أَنْ نُسَالِمَا

٢ وَإِنْ شِئْتُمُ أَلْقَحْتُمُ وَنَتَجْتُمُ وَإِنْ شِئْتُمُ عَيْنًا بِعَيْنٍ كَمَا هُمَا

٣ وَإِنْ كانَ عَقْلًا فَاعْقِلُوا لِأَخِيكُمْ بَناتِ المَخَاضِ وَالبِكارَ المَقَاحِما

٤ جَزَيْتُ بَنِي الأَعْشَي مَكانَ لَبُونِهِمْ كِرامَ المَخَاضِ وَاللِقاحَ الرَوائِما

٥ مَهارِيسَ لا تَشْكُو الوُجُومَ وَلَوْ رَعَتْ جِمادَ خُفافٍ أَوْ رَعَتْ ذَا جُماجِما

٦ وَتَشْرَبُ أَسْآرَ الحِياضِ تَسُوفُها وَإِنْ وَرَدَتْ ماءَ المُرَيْرَةِ آجِمَا

٧ فَمَنْ مُبْلِغٌ تَيْمًا عَلَى نَأْيِ دارِها سَرَاتَهُمْ وَالحامِلِينَ العَظائِما

٨ عَمِدْتُ لِأَمْرٍ يَرْحَضُ الذَمَّ عَنْكُمْ وَيَغْسِلُ عَنْ حُرِّ الأُنُوفِ الخَواتِما

٩ أَبَى أَكْلَ أَسْناهِ المَغازِلِ ذِمَّتِي وَلَمَّا تَكُنْ فِيهَا الرِبابُ عَماعِما

١٠ فَأَمَّا الدِقاقُ الأَسْوُقِ الضُلْعُ مِنْهُمْ فَلَسْتُ بِهَاجِيهِمْ وَإِنْ كُنْتُ لَائِمًا

١١ بِوُدِّهِمِ لا قَرَّبَ اللّٰهُ وُدَّهُمْ وَلا زالَ مُعْطِيهِمْ مِنَ الخَيْرِ جازِمَا

١٢ وَلٰكِنَّنِي اَهْجُو صَفِيَّ بْنَ ثابِتٍ   مُثَبَّجَةً لاقَتْ مِنَ الطَّيْرِ حائِما
١٣ وحِضْبًا ظُؤُورًا جَوْبُهُ خُلَّةُ آسْتِها   وَصَفْواءَ رِيقَ فَوْقَها الماءُ دائِما

٩٧

قال عمرو بن الاسود
الكامل

١ وَلَقَدْ اَمَرْتُ اَخاكِ عَمْرًا اَمْرَةً   فَعَصَى وَضَيَّعَهُ بِذاتِ العُجْرُمِ
٢ فَاِذَا اَمَرْتُكِ بَعْدَها فَتَبَيَّنِي   اَوْ اَقْدِمِي يَوْمَ الكَرِيهَةِ مُقْدِمِي

٩٨

قال ابو الفَضْل الكِنانى
الكامل

١ فِي حَوْمَةِ المَوْتِ الَّتِي لا تَشْتَكِي   غَمَراتِها الاَبْطالُ غَيْرَ تَغَمْغُمِ
٢ وَكَاَنَّمَا اَقْدامُهُمْ وَاَكُفُّهُمْ   كَرَبٌ تَساقَطَ مِنْ خَلِيجٍ مُفْعَمِ
٣ لَمَّا سَمِعْتُ نِداءَ مُرَّةَ قَدْ عَلَا   وَآبْنَيْ رَبِيعَةَ فِي الغُبارِ الاَقْتَمِ
٤ وَمُحَلِّمًا يَمْشُونَ تَحْتَ لِوائِهِمْ   وَالمَوْتُ تَحْتَ لِواءِ آلِ مُحَلِّمِ
٥ وَسَمِعْتُ يشْكُرَ تَدَّعِي بِحُبَيِّبٍ   تَحْتَ العَجاجَةِ وَهْيَ تَقْطُرُ بِالدَّمِ
٦ وَحُبَيِّبٌ يُزْجُونَ كُلَّ طِمِرَّةٍ   وَمِنَ اللَهازِمِ شَحْبُ غَيْرِ مُصَرَّمِ
٧ وَالجَمْعُ مِنْ ذُهْلٍ كَاَنَّ زُهاءَهُمْ   جُرْبُ الجِمالِ يَقُودُها آبْنا شَعْثَمِ
٨ قَذَفُوا الرِماحَ وَباشَرُوا بِنُحُورِهِمْ   عِنْدَ الضِرابِ بِكُلِّ لَيْثٍ ضَيْغَمِ
٩ وَالخَيْلُ تَضْبِرْنَ الخَبارَ عَوابِسًا   وَعَلَى مَناسِجِها سَبائِبُ مِنْ دَمِ
١٠ لا يَصْدُقُونَ عَنِ الوَغَى بِخُدُودِهِمْ   فِي كُلِّ سابِغَةٍ كَلَوْنِ العِظْلِمِ
١١ نَجَّاكَ مُهْرُ آبْنَيْ حَلَامٍ مِنْهُمُ   حَتَّى آتَّقَيْتَ المَوْتَ بِآبْنَيْ حِذْيَمِ

١٢ وَدَعَا بَنِى أُمِّ الرُّواعِ فَأَقْبَلُوا عِنْدَ اللِقاء بِكُلِّ شاكٍ مُعْلَمِ
١٣ يَمْشُونَ فِى حَلَقِ الحَدِيدِ كَمَا مَشَتْ أُسْدُ الغَرِيفِ بِكُلِّ نَحْسٍ مُظْلِمِ
١٤ فَنَجَوْتَ مِنْ أَرْماحِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جاشَتْ إِلَيْكَ النَفْسُ غَيْرَ المَأْزِمِ

٦٩

قال مُهَلْهِل بن رَبِيعَة

الكامل

١ يا حارِ لا تَجْهَلْ عَلَى أَشْياخِنا إِنَّا ذَوُو السَّوْراتِ وَالأَحْلامْ
٢ مِنَّا إِذَا بَلَغَ الصَبِيُّ فِطامَهُ سَائِسُ الأُمُورِ وَحارِبُ الأَقْوامْ
٣ قَتَلُوا كُلَيْبًا ثُمَّ قالُوا أَرْبِعُوا كَذَبُوا وَرَبِّ الحِلِّ وَالإِحْرامْ
٤ حَتَّى نُبِيدَ قَبِيلَةً وَقَبِيلَةً قَهْرًا وَنَفْلِقَ بِالسُيُوفِ الهامْ
٥ وَيَقُمْنَ رَبّاتُ الخُدُورِ حَواسِرًا يَمْسَحْنَ عَرْضَ ذَوائِبِ الأَيْتامْ

٧٠

قال طَرِيفٌ العَنْبَرِى

الكامل

١ أَوْ كُلَّمَا وَرَدَتْ عُكاظَ قَبِيلَةٌ بَعَثُوا إِلَيَّ رَسُولَهُمْ يَتَوَسَّمْ
٢ فَتَوَسَّمُونِى أَنَّنِى أَنا ذَاكُمُ شاكٍ سِلاحِى فى الحَوادِثِ مُعْلَمُ
٣ تَحْتِى الأَغَرُّ وَفَوْقَ جِلْدِى نَثْرَةٌ زَغْفٌ تَرُدُّ السَيْفَ وَهْوَ مُثَلَّمُ
٤ حَوْلِى فَوارِسُ مِنْ أُسَيْدٍ شِجْعَةٌ وَإِذَا غَضِبْتُ فَحَوْلَ بَيْتِى خَضَّمُ
٥ وَلِكُلِّ بَكْرِيٍّ لَدَىَّ عَداوَةٌ وَأَبُو رَبِيعَةَ شانِئٌ وَمُحَلِّمُ

٧١

قال عَمْرو بن حُيَىّ التغلبىّ

الكامل

١ وَلَقَدْ دَعَوْتَ طَرِيفَ دَعْوَةَ جاهِلٍ سَفَهًا وَأَنْتَ بِمَنْظَرٍ لَوْ تَعْلَمُ

٢ وَلَقِيتَ حَيًّا فِي الْحُرُوبِ مَحَلُّهُمْ وَالْجَيْشُ بِٱسْمِ أَبِيهِمُ يُسْتَهْزَمُ

٣ فَإِذَا دَعَوْا بِأَبِي رَبِيعَةَ أَقْبَلُوا بِكَتائِبٍ دُونَ النِساءِ تَلَمَّمُوا

٤ فَلَقِيتَ فِيهِمْ هانِئًا وَسِلاحَهُ بَطَلًا إِذَا هابَ الفَوارِسُ يُقْدِمُ

٥ سَلَبُوكَ دِرْعَكَ وَالأَغَرَّ كِلَيْهِما وَبَنُو أُسَيْدٍ أَسْلَمُوكَ وَخَضَّمُ

٧٢

قال ابو دُواد الإيادِى

الخفيف

١ مَنَعَ النَوْمَ مَأْوِىَ التَهْمامُ وَجَدِيرٌ بِالهَمِّ مَنْ لَا يَنامُ

٢ مَنْ يَنَمْ لَيْلُهُ فَقَدْ أُعْمِلَ اللَيْلُ وَذُو البَثِّ ساهِرٌ مُسْتَهامُ

٣ هَلْ تَرَى مِنْ ظَعائِنٍ باكِراتٍ كَٱلْعَدَوْلِيِّ سَيْرُهُنَّ ٱنْقِحامُ

٤ واكِناتٍ يَقْضَمْنَ مِنْ قُضُبِ الضِرْوِ وَيُشْفَى بِدَلِّهِنَّ الهُيَامُ

٥ وَسَبَتْنِى بَنَاتُ نَخْلَةَ لَوْ كُنْتُ قَرِيبًا أَلَمَّ بِىَ ٱلْتِمامُ

٦ يَكْتَبِينَ اليَنْجُوجَ فِي كَبَّةِ المَشْتَى وَبُلْهٌ أَحْلامُهُنَّ وِسامُ

٧ وَيَصُنَّ الوُجُوهَ فِي المَيْسَنانِىِّ كَمَا صانَ قَرْنَ شَمْسٍ غَمامُ

٨ وَتَراهُنَّ فِي الهَوادِجِ كَالغِزْلانِ ما إِنْ يَنالُهُنَّ السَهامُ

٩ نَخَلاتٌ مِنَ نَخْلِ بَيْسانَ أَيْنَعْنَ جَمِيعًا وَنَبْتُهُنَّ تُؤامُ

١٠ وَتَدَلَّتْ عَلَى مَناهِلِ بُرْدٍ وَفُلَيْجٍ مِنْ دُونِها وَسَنامُ

١١ وَأَتَانِي تَقْحِيمُ كَعْبٍ لِيَ الْمَنْطِقَ إِنَّ النَّكِيثَةَ الإِقْحَامُ
١٢ فِي نِظَامٍ ما كُنْتُ فِيهِ فَلا يُحْزِنْكَ شَيْءٌ لِكُلِّ حَسْنَاءَ ذَامُ
١٣ وَلَقَدْ رَابَنِي ٱبْنُ عَمِّيَ كَعْبٌ أَنَّهُ قَدْ يَرُومُ مَا لَا يُرَامُ
١٤ غَيْرَ ذَنْبِ بَنِي كِنَانَةَ مِنِّي إِنْ أُفَارِقْ فَإِنَّنِي مِجْذَامُ
١٥ لا أَعُدُّ ٱلْإِقْتَارَ عُدْمًا وَلٰكِنْ فَقْدُ مَنْ قَدْ رُزِئْتُهُ الإِعْدَامُ
١٦ مِنْ رِجَالٍ مِنَ الأَقَارِبِ فَادُوا مِنْ حُذَاقٍ هُمُ الرُّءُوسُ العِظَامُ
١٧ فَهُمُ لِلْمُلَايِنِينَ أَنَاةٌ وَعُرَامٌ إِذَا يُرَادُ الْعُرَامُ
١٨ وَسِمَاحٌ لَدَى السِّنِينَ اذا مَا قَحَطَ الْقَطْرُ وَٱسْتَقَلَّ الرِّهَامُ
١٩ وَرِجَالٌ أَبُوهُمُ وَأَبِي عَمْرٌو وَكَعْبٌ بِيضُ الوُجُوهِ جِسَامُ
٢٠ وَشَبَابٌ كَأَنَّهُمْ أُسْدُ غِيلٍ خَالَطَتْ فَرْدَ حَدِّهِمْ أَحْلَامُ
٢١ وَكُهُولٌ بَنَى لَهُمْ أَوَّلُوهُمْ مَأْثُرَاتٍ يَهَابُهَا الأَقْوَامُ
٢٢ سُلِّطَ الدَّهْرُ وَالْمَنُونُ عَلَيْهِمْ فَلَهُمْ فِي صَدَى المَقَابِرِ هَامُ
٢٣ وَكَذَاكُمْ مَصِيرُ كُلِّ أُنَاسٍ سَوْفَ حَقًّا تُبْلِيهِمُ الأَيَّامُ
٢٤ فَعَلَى إِثْرِهِمْ تُسَاقِطُ نَفْسِي حَسَرَاتٍ وَذِكْرُهُمْ لِي سَقَامُ
٢٥ إِبِلِي الإِبْلُ لا يُحَوِّزُهَا الرَّا عُونَ مَجَّ النَّدَى عَلَيْهَا المُدَامُ
٢٦ وَتَدَلَّتْ بِهَا الْمَغَارِضُ فَوْقَ الأَرْضِ ما إِنْ يُقِلُّهُنَّ العِظَامُ
٢٧ سَمِنَتْ فَٱسْتَحَشَّ أَكْرُعُهَا لَا النَّيُّ نَيٌّ وَلَا السَّنَامُ سَنَامُ
٢٨ فَإِذَا أَقْبَلَتْ تَقُولُ إِكَامٌ مُشْرِفَاتٌ فَوْقَ الإِكَامِ إِكَامُ
٢٩ وَإِذَا أَعْرَضَتْ تَقُولُ قُصُورٌ مِنْ سَمَاهِيجَ فَوْقَهَا آطَامُ

٣٠ وَإِذَا مَا نَجِئْتَهَا بَطْنَ غَيْبٍ قُلْتَ نَخْلٌ قَدْ حَانَ مِنْها صِرامُ
٣١ وَهْيَ كَالبَيْضِ فِي الأَدَاحِيِّ ما يُو هَبُ مِنْها لِمُسْتَنِيمٍ عِصامُ
٣٢ غَيْرَ مَا طَيَّرَتْ بِأَوْبارِها الفِقْـرَةُ فِي حَيْثُ يَسْتَهِلُّ الغَمامُ
٣٣ فَهْيَ ما إِنْ تُبِينُ عَنْ سَنَدٍ أَرْ عَنَ طَوْدٍ لِسِرْبِهِ قُدَّامُ
٣٤ مُكْفَهِرٌّ عَلَى حَواجِبِهِ يَعْرَقُ فِي جَمْعِهِ الخَمِيسُ اللُّهامُ
٣٥ فارِسٌ طارِدٌ وَمُلْتَقِطٌ بِيضًا وَخَيْلًا تَعْدُو وَأُخْرَى صِيَامُ
٣٦ قَدْ بَراهُنَّ غِرَّةُ الصَيْدِ وَالأَعْداءِ حَتَّى كَأَنَّهُنَّ جِلامُ
٣٧ قَدْ تَصَعْلَكْنَ فِي الرَّبِيعِ وَقَدْ قَرَّعَ جِلْدَ الفَرائِصِ الإِقْدامُ
٣٨ جانِياتٌ عَلَى السَنابِكِ قَدْ أَفْرَعَهُنَّ الإِسْراجُ وَالإِلْجامُ
٣٩ لَجِبٌ تُسْمَعُ الصَواهِلُ فِيهِ وَحَنِينُ اللِقاحِ وَالإِرْزامُ
٤٠ بِعُرًى دُونَها وَتُقْرَنُ بِالقَيْظِ وَقَدْ دَلَّهَ الرِباعَ البُغامُ

٧٣

قال خُفاف بن نُدْبَة

الكامل

١ لِمْ تَأْخُذُونَ سِلاحَهُ لِقِتالِهِ وَلَذاكُمُ عِنْدَ الإِلٰهِ أَثامُ
٢ لا دِينُكُمْ دِينِي وَلا أَنا كافِرٌ حَتَّى يَزُولَ إِلَي الصَراةِ شَمامُ

٧٤

قال سَوَّار بن المُضَرَّب

الوافر

١ أَلَمْ تَرَنِي وَإِنْ أُنْبِئْتَ أَنِّي طَوَيْتُ الكَشْحَ عَنْ طَلَبِ الغَوانِي
٢ أُحِبُّ عُمَانَ مِنْ حُبِّي سُلَيْمَى وَمَا طَنِّي بِحُبِّ قُرَى عُمَانِ

٣ عَلاقَةَ عاشِقٍ وَهَوًى مُتَاحًا   فَما أنَا وَالهَوَى مُتَدانِيَانِ
٤ تَذَكَّرْ مَا تَذَكَّرُ مِنْ سُلَيْمَى   وَلٰكِنَّ المزارَ بِهَا نَآنِي
٥ فَلا أنْسَى لَيَالِيَ بِٱلْكَلَنْدَى   فَنِينَ وَكُلُّ هٰذَا العَيْشِ فانِ
٦ وَيَوْمًا بِالجَازَةِ يَوْمَ صِدْقٍ   وَيَوْمًا بَيْنَ ضَنْكَ وَصَوْمَحانِ
٧ ألَا يا سَلْمَ سَيِّدَةَ الغَوانِي   أمَا يُفْدَى بِأرْضِكِ تِلْكَ عانِ
٨ وَمَا عانِيكِ يا ٱبْنَةَ آلِ قَيْسٍ   بِمَفْحُوشٍ عَلَيْهِ وَلَا مُهانِ
٩ أمِنْ أهْلِ النَقَا طَرَقَتْ سُلَيْمَى   طَرِيدًا بَيْنَ شِنْظَبَ وَالثَمانِي
١٠ سَرَى مِنْ لَيْلَةٍ حَتَّى إذا مَا   تَدَلَّي النَجْمُ كَالأُدْمِ الهِجانِ
١١ رَمَى بَلَدٌ بِهِ بَلَدًا فَأضْحَى   بِظَمْأى الرِيحِ خاشِعَةِ القِنانِ
١٢ تَمُوتُ بَنَاتُ نَيْسَبِها وَيَعْيِي   عَلَى رُكْبانِها شُرُكُ المِتانِ
١٣ يُطَوِّلُ عِنْدَ رِكْبَةِ أرْحَبِيٍّ   بَعِيدِ العَجْبِ مِنْ طَرَفِ الجِرانِ
١٤ مَطِيَّةَ خائِفٍ وَرَجِيعِ حَاجٍّ   سَمُورَ اللَيْلِ مُنْطَلِقَ اللَبانِ
١٥ قَذِيفَ تَنائِفٍ غُبْرٍ وَحَاجٍ   تَقَحَّمُ خَائِفًا قَحْمَ الجَبانِ
١٦ كَأنَّ يَدَيْهِ حِينَ يُقالُ سِيرُوا   عَلَى مَتْنِ التَنُوفَةِ عَصَبْتانِ
١٧ يَقيسانِ الفَلاةَ كَمَا تَعَالَّا   خَلِيعَا غايَةٍ يَتَبادَرانِ
١٨ كَأنَّهُمَا إذَا حُثَّ المَطايَا   يَدَا يَسَرِ المَتَاحَةِ مُسْتَعانِ
١٩ شَبُوبَا الرَجْعِ مائِرَتَا الأعالِي   إذَا كَلَّ المَطِيُّ سَفِيهَتَانِ
٢٠ وَهَادٍ شَعْشَعٌ هَجَمَتْ عَلَيْهِ   تَوالٍ ما يُرَى فِيهَا تَوانِ
٢١ أعَاذِلَتَيَّ فِي سَلْمَى دَعَانِي   فَإنِّي لا أُطاوِعُ مَنْ نَهانِي

٢٢ وَلَوْ اَنِّى أُطِيعُكُمَا بِسَلْمَى لَكُنْتُ كَبَعْضِ مَنْ لا تُرْشِدَانِ
٢٣ دَعَانِى مِنْ أَذاتِكُمَا وَلٰكِنْ بِذِكْرِ المَذْحِجِيَّةِ عَلِّلانِى
٢٤ فَاِنَّ هَواىَ ما عَلِمَتْ سُلَيْمَى يَمَانٍ اِنَّ مَنْزِلَها يَمَانِ
٢٥ تَكِلُّ الرِيحُ دُونَ بِلادِ سَلْمَى وَمِرْباعِ المُنَوَّقَةِ الهِجانِ
٢٦ بِكُلِّ تَنُوفَةٍ لِلرِّيحِ فِيهَا حَفِيفٌ لا يَرُوعُ التُرْبَ وَانِ
٢٧ اِذَا مَا المُسْنَفاتُ عَلَوْنَ مِنْها رُقَاقًا اَوْ سَماوَةَ صَحْصَحانِ
٢٨ يَخِدْنَ كَاَنَّهُنَّ بِكُلِّ خَرْقٍ وَاِغْساه الظَلامِ عَلَى رِهانِ
٢٩ وَاِنْ غَوَّرْنَ هاجِرَةً بِفَيْفٍ كَاَنَّ سَرابَها قِطَعُ الدُخانِ
٣٠ وَضَعْنَ بِهِ اَجِنَّةَ مُجْهِضاتٍ وضَعْنَ لِثالِثٍ عَلَقًا وَثانِ
٣١ وَلَيْلٍ فِيهِ تَحْسِبُ كُلَّ نَجْمٍ يَدُلُّكَ مِنْ خَصاصَةِ طَيْلَسانِ
٣٢ نَعَشْتُ بِهِ اَزِمَّةَ طاوِيَاتٍ نَوَاجٍ لا يُبِتْنَ عَلَى ٱكْتِنانِ
٣٣ تُثِرْنَ عَوازِبَ الكُدْرِيِّ وَهْنًا كَاَنَّ فِراخَها قُمْرُ الاَفانِى
٣٤ يَطَأْنَ خُدُورَهُ مُتَسَبِّعَاتٍ عَلَى سُمْرٍ تَفُضُّ حَصَى البِنانِ
٣٥ شَرِبْنَ جَمِيعَهُ حَتَّى تَوَلَّى كَمَا ٱنْكَبَّ المُعَبَّدُ لِلْجِرانِ
٣٦ وَشَقَّ الصُبْحُ اُخْرَى اللَيْلِ شَقًّا جِماعَ اَغَرَّ مُنْقَطِعِ العِنانِ
٣٧ وَمَا سَلْمَى بِسَيِّئَةِ المُحَيَّا وَلا عَسْراءَ عاسِيَةِ البَنانِ
٣٨ أَلَا قَدْ هاجَنِى فَٱزْدَدْتُ شَوْقًا بُكَاءُ حَمَامَتَيْنِ تَجَاوَبَانِ
٣٩ تَنَادَى الطائِرانِ بِصُرْمِ سَلْمَى عَلَى غُصْنَيْنِ مِنْ غَرَبٍ وَبانِ
٤٠ فَكَانَ البانُ اِنْ بانَتْ سُلَيْمَى وَبِالغَرَبِ ٱغْتِرابٌ غَيْرُ دانِ

٤١ وَلَوْ سَأَلَتْ سَراةَ الحَيِّ عَنِّي   عَلَى أَنِّي تَلَوَّنَ بِي زَمانِي

٤٢ لَنَبَّأَهَا ذَوُو أَحْسابِ قَوْمِي   وَأَعْدائِي فَكُلٌّ قَدْ بَلَانِي

٤٣ بِدَفْعِي الذَمَّ عَنْ حَسَبِي بِمَالِي   وَزَبُّوناتِ أَشْوَسَ تَيَّحَانِ

٤٤ وَأَنِّي لا أَزالُ أَخا حِفاظٍ   إِذَا لَمْ أَجْنِ كُنْتُ مِجَنَّ جَانِ

٧٥

قال صَخْر بن عَمْرو الشريد

الطويل

١ أَرَى أُمَّ صَخْرٍ ما تَجِفُّ دُمُوعُها   وَمَلَّتْ سُلَيْمَى مَضْجَعِي وَمَكانِي

٢ وَما كُنْتُ أَخْشَى أَنْ أَكُونَ جِنازَةً   عَلَيْكِ وَمَنْ يَغْتَرُّ بِالحَدَثانِ

٣ فَأَيُّ ٱمْرِئٍ سَاوَى بِأُمٍّ حَلِيلَةً   فَلا عاشَ إِلَّا فِي شَقًا وَهَوانِ

٤ أَهُمُّ بِأَمْرِ العَزْمِ لَوْ أَسْتَطِيعُهُ   وَقَدْ حِيلَ بَيْنَ العَيْرِ وَالنزوانِ

٥ لَعَمْرِي لَقَدْ أَيْقَظْتِ مَنْ كانَ نائِمًا   وَأَسْمَعْتِ مَنْ كانَتْ لَهُ أُذُنانِ

٦ وحَيٍّ حَرِيدٍ قَدْ صَبَحْتُ بِغارَةٍ   كَرِجْلِ جَرادٍ أَوْ دَبًا كُتُفانِ

٧ فَلَوْ أَنَّ حَيًّا فائِتُ المَوْتِ فاتَهُ   أَخُو الحَرْبِ فَوْقَ القارِحِ العَدَوانِ

٧٦

قال سُحَيْم بن وَثِيلٍ الرِياحيّ

الوافر

١ أَنَا ٱبْنُ جَلَا وَطَلَّاعُ الثَّنَايَا   مَتَى أَضَعِ العِمامَةَ تَعْرِفُونِي

٢ فَإِنَّ مَكانَنَا مِنْ حِمْيَرِيٍّ   مَكانُ اللَّيْثِ مِنْ وَسَطِ العَرِينِ

٣ وَإِنِّي لا يعُودُ إِلَيَّ قِرْنِي غَداةَ الغِبِّ إِلَّا فِي قَرِينِ
٤ بِذِي لِبَدٍ يَصُدُّ الرَّكْبَ عَنْهُ وَلَا تُؤْتَى فَرِيسَتُهُ لِحِينِ
٥ عَذَرْتُ البُزْلَ إِذْ هِيَ خَاطَرَتْنِي فَمَا بَالِي وبَالُ ٱبْنَى لَبُونِ
٦ وَمَا ذَا يَدَّرِي الشُعَراءُ مِنِّى وَقَدْ جاوَزْتُ رأْسَ الأَرْبَعِينِ
٧ أَخُو خَمْسِينَ مُجْتَمِعٌ أَشُدِّى وَنَجَّذَنِى مُجاوَرَةُ الشُؤُونِ
٨ فَإِنَّ عُلالَتِى وَجِراءَ حَوْلِي لَذُو شِقٍّ عَلَى الضَّرَعِ الظَّنُونِ
٩ سَأُحْيِي ما حَيِيتُ وَإِنَّ ظَهْرِى لَمُشْتَدٌّ إِلَي نَصْرٍ أَمِينِ
١٠ كَرِيمُ الخَالِ مِنْ سَلَفِى رِيَاحٍ كَنَصْلِ السَيْفِ وَضَّاحُ الجَبِينِ
١١ فَإِنَّ قَناتَنَا مَشِظٌ شَظَاهَا شَدِيدٌ مَدُّهَا عُنُقَ القَرِينِ

٧٧

قال شِمْرُ بن عَمْرٍو الحنفيّ

الكَامل

١ لَوْ كُنْتُ فِي رَيْمانَ لَسْتُ بِبارِحٍ أَبدًا وَسُدَّ خَصاصُهُ بِالطِينِ
٢ لِي فِي ذُراهُ مَآكِلٌ وَمَشارِبٌ جاءَتْ إِلَيَّ مَنِيَّتِى تَبْغِينِى
٣ وَلَقَدْ مَرَرْتُ عَلَى اللَئِيمِ يَسُبُّنِى فَمَضَيْتُ ثُمَّت قُلْتُ لا يَعْنِينِى
٤ غَضْبانَ مُمْتَلِئًا عَلَيَّ إِهابُهُ إِنِّي وَرَبِّكَ سُخْطُهُ يُرْضِينِى
٥ يا رُبَّ نِكْسٍ إِنْ أَتَتْهُ مَنِيَّتِى فَرِحٌ وَخِرْقٍ إِنْ هَلَكْتُ حَزِينُ

٢

قصائد لغوية

١

قال ابو حزام العكلى

١

المتقارب

١ أُلَزِّئُ مُسْتَهْنِئًا فِي البَدِئِ فَيَرْمَأُ فِيهِ وَلا يَبْذَءُهْ

٢ لِأَهْنَأَهُ اِنَّنِي هَانِئٌ وَاُحْصِئُهُ بَعْدَ ما اَهْتَئُهْ

٣ وَعِنْدِي لِلدَّهْدَءِ النَّابِئِيـنَ طِنْءٌ وَخُزْءٌ لَهُمْ اَجْزَءُهْ

٤ وَاُكْدِئُ نَجْأَتَهُمْ بِالنَّسِيءِ ثَأْثَأَةً اَوْ لَهُمْ اَرْثَؤُهْ

٥ وَاُقْضِئُهُمْ مُلْبِئَاتِ المَأَى وَاُلْبِئُهُمْ بَعْدَ ما اَلْبَؤُهْ

٦ وَعِنْدِي زُوَازِءَةٌ وَأُبَةٌ تُزَأْزِئُ بِالذَّأْتِ ما تَهْجَؤُهْ

٧ وَلا اَجْذَئِرُّ وَلا اَجْثَئِلُّ لِآدٍ اَدَا لِي وَلا اَحْدَءُهْ

٨ وَلٰكِنْ يُبَأْبِئُهُ بُؤْبُؤٌ وَبَأْبَؤُهُ حَجَأٌ اَحْجَؤُهْ

٩ تَزَءَّلَ مُضْطَنِئٍ آرِمٍ اِذا اَثْتَبَهُ الاَدُّ لا يَفْطَؤُهْ

١٠ مُرافِئِ اَحْبائِهِ وَاذِئٍ لِواذِئِهِ آزِمٍ مَحْمَؤُهْ

١١ وَكائِنْ تَحَلَّأْتُ عَنْ ماسِئٍ وَعِنْدِي مِنَ الذَّأْمِ ما يَذْمَؤُهْ

١٢ يُصَأْصِئُ مِنْ ثَأْرِهِ جابِئًا وَيَلْفَأُ مَنْ كانَ لا يَلْفَأُهْ

١٣ سَأَنْسَأُ طِنْئِي مِنْ طِنْئِهِ وَآلِى مِنْ آلِهِ أَنْسَأُهْ

١٤ وَإِنِّي لَكَيِّئٌ عَنِ الْمُوءِبَاتِ إِذَا مَا الرَّطِيءُ ٱنْمَأَى مَرْثُوهْ

١٥ وَإِنِّى لَمُزْدَءِبٌ مِثْرَةَ الْمُمَائِرِ مُوءٌ لِمَا يَكْفَأُهْ

١٦ وَلَا الطِّنْئُ مِنْ مَرْبَأِي مُقْرِئٌ وَلَا أَنَا مِنْ مَعْبَأِى مَزْنَوُهْ

١٧ وَإِنِّى لَيُدْرِئُ بِى مُدْرِئٌ لِذِى تُدْرَئٍ مُشْئِزٍ تُدْرَأُهْ

١٨ لِلَا نَأْنَأٍ جُبَّأٍ كَيْئَةٍ عَلِيّ مَآبِرُهُ تَنْصَوُهْ

١٩ فَلَمَّا ٱنْتَتَأْتُ لِدَرْئِهِمُ نَزَأْتُ عَلَيْهِ الوَأَى أَهْذَأُهْ

٢٠ بِرَأْمٍ لِذَأَّجَةِ الضِّنْئِ لا يَنُوءُ اللَّتِيىءُ ٱلَّذِى تَلْتَأُهْ

٢١ فَهَاؤُو مُصَيِّئَةً لَمْ يُوَّ لُ بَادِئُهَا البَدْءَ إِذْ يَبْدَأُهْ

٢٢ لِأَرْءِدِهَا وَلِزُءَّبِهَا كَشَطْئِكَ بِالعَبْئِ مَا تَشْطَأُهْ

---

٢ الوافر

١ أَلَمْ تُزْأَنْ لِإِنْعَاثِ الخَلِيطِ لِيُثْعِلَ بِالغُطَاطِ أَوِ الشَّبِيطِ

٢ عَلَى قُودٍ تُتَقْتِقُ شَطْرَ طِنْئٍ شَأَى الأَخْلَامَ مَاطٍ ذِى شُحُوطِ

٣ بَلَى زُوءًا تَفَشَّغَ فِى العَوَاصِى سَأَفْطِسُ مِنْهُ لا نَحْوَى البَطِيطِ

٤ فَلَا تَنْحِطْ عَلَيَّ لُغَفَاءِ دَجُّوا فَلَيْسَ مُفِيثُهُمْ أَمْرُ النَّحِيطِ

٥ وَلَا هُمْ حَادِجُونَ حَرَاكَ إِلَّا خِلَافَ مُجَرْدَمٍ وَاصٍ قَبِيطِ

٦ فَوَدِّحْ ضِنْءَ مَنْ رُطِئَتْ شِغَارًا وَمَا شُكِدَتْ عَلَيْهِ مِنْ فَسِيطِ

٧ وَمَنْ ثُهِنَتْ بِهِ الأَرْطَالُ حِزْبًا أَلَا يَا عَسْبَ فَاقِعَةِ الشَّرِيطِ

٨ اَتَثْلِبُنِى وَاَنْتَ عَسِيفُ وَغْدِى   لَحَاكَ ٱللّٰهُ مِنْ قَنْحٍ قَفُوطِ

٩ فَلا تُوْمِرْ مُمَاءَرَتِى وَبُوُّ لِى   فَلَيْسَ يَبُوءُ بَخْسٌ بِالشُّطُوطِ

١٠ وَنِدُّكَ مُفْشِىٌّ رَيَّخْتُ مِنْهُ   نَوُورًا آصَ رِيُّدَ نَوُورٍ عُوطِ

١١ فَاَصَلَ قَدْ تَدَخْدَخَ لِى وَدَاخَتْ   فَرَاضِحُهُ دُءَاخَ العَضْرَفُوطِ

١٢ اَمَا فَثَأَ الوَرَى نَخْفِى شَواهُمْ   وَزَرِّيهِمْ بِاَثْعَلَ ذِى اَطِيطِ

١٣ وَتَظْيِيثِيهِمُ بِاللَّأْظِ مِنِّى   وَذَأْطِيهِمْ بِشُنْتُرَتِى ذُؤُوطِى

١٤ هَيَا قُزَ لَسْتُ اَحْفِلُ اَنْ تَخِّى   نَدِيدَ فَحِيمِ صَهْصَلَقٍ ضَنُوطِ

١٥ سَاَثْمَأُ اِنْ زَنَأْتِ اِلَيَّ فَٱزْقَىْ   بِبِرْطِيلٍ تَتَالَكِ فَٱسْتَمِيطِى

١٦ وَلَسْتُ بِوَاذِئِ الاَحْباءِ حُوبًا   وَلا تَنْدَأْهُمُ جَشْرًا عُلُوطِى

١٧ وَلا نَأَتَتْ لُمَاتِى حادِجِيهِمْ   عَلَى حِنْدِيرَتَىَّ مِنَ النَّفِيطِ

١٨ فَذُونَكُمُ عَمَاسًا دَرْدَبِيسًا   كَاَزْوَلِ ما يُذَبَّرُ فِى قُطُوطِ

١٩ تَعادَتْ بِالجَبانِ عَلَى المُزَجِّى   وَيُخْفِى خَبْأَها البَدْءُ الضَّفِيطُ

٣

الخفيف

١ نَسَّ آلِى فَهادَ هِنْدًا نَسُوسَا   وَٱسْتَشاطَ القَذالُ مِنِّى خَلِيسا

٢ لا تُنِيرَنْكِ ذُرْأَتِى وَذُبُوبِى   سَتَئِيضِينَ اِنْ نُسِئْتِ حُرُوسا

٣ نِدَّ ما اِضْتُ جَيْرِ حَتَّى تَئِيضِى   فِى العَلاقَى تُعَلِّقِينَ البَسُوسا

٤ اِنْ يَحُلْ حالِكِى وَيَذْوِ قَتالِى   وَاُدايِجْ اُوائِمُ المَعْرُوسا

٥ غَيْرَ مُؤْدٍ عَلَى دَدٍ سامِدِىٍّ   طَمْشَ بَدْءٍ وَلا اَطِيسُ الخَمِيسا

٦ فَلَقَدْ تَشْفِنُ الشَّوافِنُ مِنِّى   حِينَ يَجْدِجْنَ تانِئًا عِرّيسا

٧ لُوسُهُ الطَّمْشُ اِنْ اَرادَ شَماجًا   خَرِشَ الدَّمْسِ سَنْدَرِيًّا هَمُوسا

٨ زِيرَ زُورٍ عَنِ القَذارِيفِ نُورٍ   لا يُلاخِينَ اِنْ لَصَوْنَ الغَسُوسا

٩ وَسَخاوِيَّ مُجْمَعاتٍ قَياقٍ   قَدْ اَهَسْتُ الوَآةَ فِيها الهَبُوسا

١٠ ما بِها تَشْفِنُ الشَّوافِنُ اِلَّا   هِجْرِسًا ضابِحًا وَسِيدًا وَلُوسا

١١ اِطَّبَتْهُ الَّتِى تُوَرِّثُ لِلْعا   فِي فَرَوْزَى يَصُورُ عِنْدِى العَلُوسا

١٢ قالَ زُبّادَةً فَزُبِّدَ اِمّا   هَبَراتُ المَأَى وَاِمّا بَسِيسا

١٣ وَمَعِي صِيغَةٌ وَجَشّاءُ فِيها   شِرْعَةٌ حَشْرُها حَرًى اَنْ يُكِيسا

١٤ لَمْ اَكُنْ مُهِيبًا لِحَشْئِهِ حَشْرًا   غَيْرَ اَنِّى حَدَأْتُ عَنْهُ البَئِيسا

١٥ اِتِّنابًا مِنِ ٱبْنِ سِيدٍ اُوَيْسٍ   اِذْ تَأَرَّى عَذُوفَنا مُسْتَرِيسا

١٦ وَرَطِيئٍ فَغًا تَحَلَّأْتُ عَنْهُ   بَعْدَ اِزْجائِهِ لِيَ الدَّرْدَبِيسا

١٧ خَنْفَقِيقًا تُوَبِّسُ الدَّهْدَأَ الشُّو   سَ بِجُولاتِ زُبْدِها تَأْبِيسا

١٨ وَمُصِنٍّ مُخَرْمَدٍ مُكْثِبٍ بِي   وَاِذا ما ٱنْتَسَأْتُ هَذْرَمَ جُوسا

١٩ اَيُّها النَّأْنَأُ المُسافِهُ فِي العُلْـ   ـعُولِ اَنْ لاغَفَ الوَزَى الجُعْسُوسا

٢٠ لا تُبِئْنِى وَاَنْتَ لِي بِكَ وَغْدٌ   لا تُبِئُّ بِٱلْمُوَرِّسِ الاِرِّيسا

٢

وقال بعضهم

الهزج ١

١ لِسُعْدَى بِاللِوَى رَبْعٌ عَفَاهُ عارِضٌ مُرْزِمْ
٢ صَدُوقُ الوَبْلِ هَطّالٌ وَهُوجُ البارِقِ الأَسْحَمْ
٣ فَأَصْبَحَتْ آيَةً قَفْرًا كَباقِي الخَطِّ فِي الأَرْسُمْ
٤ عَهِدْنا فِيهِ حُورًا قا صِراتِ الطَرْفِ كَالأَنْجُمْ
٥ وَفِيهِنَّ هَضِيمُ الكَشْـــحِ رَيًّا وَاضِحُ المَبْسِمْ
٦ سَبَتْ قَلْبِي فَأَرْدَتْنِي بِلَوْحِ الوَجْهِ وَالمِعْصَمْ
٧ رَمَتْ سَهْمًا بِعَيْنَيْها فَعَيْنِي دائِمًا تَسْجِمْ
٨ أَلَا يا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ تُراعِي الوَصْلَ أَوْ تَصْرِمْ
٩ فَقَدْ أَصْبَحْتُ مَشْغُوفًا كَئِيبًا هائِمًا مُسْهَمْ
١٠ فَدَعْ هٰذا وَلا تَيْأَسْ عَلَى ما فاتَ يا مُغْرَمْ
١١ أَلَا يا صاحِ أَنْبِئْنِي هَدَاكَ اللّٰهُ ما القَشْعَمْ
١٢ وَما الهَيْفَا وَما النَكْبا وَما الصَرْما وَما المُرْدِمْ
١٣ وَما السامُّ وَما اللَامُ وَما الذامُ وَما الخِذَمْ
١٤ وَما التُرْعَةُ وَالتَلْعَـــةُ وَالهَيْعَةُ وَالهَمْهَمْ
١٥ وَما الأَنْزَعُ وَالأَشْنَـــعُ وَالأَسْفَعُ وَالسَلْهَمْ
١٦ وَما الزُحْلُوفُ وَالغُرْضُو فُ وَالشُرْسُوفُ وَالمَنْسِمْ

١٧ وَمَا السِرْحانُ وَالدَيْثا نُ وَالدُسْفانُ وَالاَصْلَمْ

١٨ وَمَا الدَيْمُومُ وَالحَيْزو مُ وَالحَيْمُومُ وَالاَضْحَمْ

١٩ وَمَا الضايِعُ وَالهايِعُ وَاللايِعُ وَالاَعْلَمْ

٢٠ وَما الدَأْدَا وَما النَأْنَا وَما الطَأْطَا وَما الاَجْذَمْ

٢١ وَما الدَرْدَقُ وَالخِرْنِقُ وَالنِقْنِقُ وَالهَيْثَمْ

٢٢ وَما الاَغْيَدُ وَالاَدْرَ دُ وَالجَلْعَدُ وَالهَرْثَمْ

٢٣ وَما الصَلْصالُ وَالسَلْسا لُ وَالشِمْلالُ وَالمُفْعَمْ

٢٤ وَما اللُؤْمُ وَما الثُوْمُ وَما البُومُ وَما الشَيْهَمْ

٢٥ وَما العَيْهَلُ وَالقَنْبَلُ وَالصِنَّبِلُ وَالسِلْتِمْ

٢٦ وَما القَحْمُ وَما الرَقْمُ وَما الوَغْمُ وَما الضَيْغَمْ

٢٧ وَما القَرْمَدُ وَالجَلْمَدُ وَالمِسْرَدُ وَاللِهْزِمْ

٢٨ وَما النَفْنَفُ وَالصَفْصَفُ وَالحَرْجَفُ وَالصَيْلَمْ

٢٩ وَما القَسْطَلُ وَالعَيْطَلُ وَالغَيْطَلُ وَالعَنْدَمْ

٣٠ وَما الجَثْجَثُ وَالكَثْكَثُ وَالعَثْعَثُ والاَبْلَمْ

٣١ وَما الجُوشُوشُ وَالرَعْشُو شُ وَالخَنْشُوشُ وَالشَجْعَمْ

٣٢ وَما القَزُّ وَما الوَخْزُ وَما الضَمْزُ وَما العَيْهَمْ

٣٣ وَما الجَحْجاحُ وَالضَحْضا حُ وَالصِرْداحُ وَالاَزْلَمْ

٣٤ وَما المَيْنُ وَما الاَيْنُ وَما القَيْنُ وَما التَوْءَمْ

٣٥ وَما المانِحُ وَالكاشِحُ وَالجانِحُ وَالاَرْقَمْ

٣٦ وَمـا الأَقْـيـالُ وَالأَنْـفـا لُ وَالأَوْشـالُ وَالعَـلْـقَـمْ
٣٧ وَمـا السَبْسَبُ وَالـكَـبْـكَــبُ وَالقَـرْهَـبُ وَالـغَـيْـلَـمْ
٣٨ وَمــا الأَزْعَــرُ وَالأَصْــوَ رُ وَالأَصْــعَــرُ وَالأَدْرَمْ
٣٩ وَمـا الأَبْـراءُ وَالاطْـلا ءُ وَالأَصْـداءُ وَالـمُـجْـثَـمْ
٤٠ أَلَا لَا يُكْـفَـأَنْ شِـعْـرِي فَـشِـعْـرِي مُـعْـرِبٌ مُحْـكَـمْ
٤١ لَـقَـدْ حَـبَّـرْتُ شِـعْـرًا كَـالْــحَـرِيـقِ الـسـاطِـعِ الـمُـغْـرَمْ
٤٢ فَـقُـلْ لِابْـنِ جَـمِـيـلٍ سـا دَ وَيْـلَكَ الحَـيَّـةَ الـضِـرْغَـمْ
٤٣ فَـأَنْـتَ الـخـاضِـعُ الواهِـي فَـأَنْـتَ الأَهْـوَجُ الـطِـمْـطِـمْ
٤٤ لَقَـدْ أَصْـبَحْـتَ يـا مَـثْـبُـو رُ تَـقْـرَا غَـيْـرَ مـا تَـكْـرُمْ

٢٠

١ لِـسَـلْـمَـى بِـالحَـشَـا مَـرْقَـدْ فَـصُـبْـحًـا بَـعْـدَهـا أَبِـدْ
٢ بَـكَـتْ لِـبَـيْـنِـهـا عَـيْـنِـي وَخُـلْـقِـي بَـعْـدَهـا عَـرْبَـدْ
٣ أَبِـدتُ يَـوْمَ قَـتَّـلْـتُـهـا أَمُـونٌ قَـصَـدَتْ فَـدْفَـدْ
٤ أَفِـدْ مِـنِّـي بَـيـاضَ الـفَـوْ دِ وَأَنَـا مُـولَـعٌ أَنْـشُـدْ
٥ بِجَـنْـداةٍ فَـمـا لَـوْمِـي كَـذا رِعْـدِيـدَةٌ ثَـوْهَـدْ
٦ فَـذاتُ الأُصْـدِ صـادَتْـنِـي وَدُونِـي بـابُـهـا مُـوصَـدْ
٧ قَـتَـلْـنِـي سَـهْـمُ عَـيْـنَـيْـهـا وَفَـرْعٌ فـاحِـمٌ أَسْـوَدْ
٨ أَلا يـا لَـيْـتُ هَـلْ تَـعْـلَـمْ بِـأَنِّـي مُـغْـرَمٌ مُـفْـرَدْ

٩ وَهَلْ تَدْرِي بِما أَمْسَيْتْ   بِجِنْحِ اللَيْلِ لَمْ أَبْرُدْ

١٠ فَدُونَكَ ذا خُذِ اللُغاتْ   اِذِ اللُغاتُ لا تُرْتَدْ

١١ أَلا يا خِلِّ خَبِّرْنِي   هَداكَ اللّٰهُ ما القَرْدَدْ

١٢ وَما البُحْتُرُ وَالبُهْتُرُ   وَالأَبْهَرُ وَالجَلْعَدْ

١٣ وَما الأَصْبارُ وَالأَصْما   رُ وَالصَبارُ وَالقَرْمَدْ

١٤ وَما الأَشْقَحُ وَالشَقْلَحُ   وَالشَرْمَحُ وَالأَبْلَدْ

١٥ وَما العَرْقَجُ وَالعُسْلُجُ   وَالأَبْلَجُ وَالأَنْكَدْ

١٦ وَما الضَمْعَجُ وَالأَدْعَجُ   وَالدُمْلُجُ وَالمِسْرَدْ

١٧ وَما الأَمْكَدُ وَالأَمْلَدُ   وَالأَمْعَدُ وَالأَمْيَدْ

١٨ وَما المَشْخُ وَما النَجْخُ   وَما البَذْخُ وَما السِلْغَدْ

١٩ وَما الأَخْزَرُ وَالقَعْسَرُ   وَالأَمْقَرُ وَالمُسْنَدْ

٢٠ وَما الأُدْرَةُ وَالأُطْرَ   ةُ وَالأُصْرَةُ وَالأَكْبَدْ

٢١ وَما الإِرْدَبُّ وَالإِرْزَ   بُّ وَالأَرْقَبُ وَالحَنْتِدْ

٢٢ وَما الزُخْزُوبُ وَالقُرْضُو   بُ وَالمَرْطُوبُ وَالمِعْضَدْ

٢٣ وَما القَرْهَبُ وَالقِرْشَبُّ   وَالقَرْضَبُ وَالحُصَدْ

٢٤ وَما الوَخْواخُ وَالمِنْتا   خُ وَالنَضّاخُ وَالصِفْرِدْ

٢٥ وَما الشَحْذانُ وَالغَرْثا   نُ وَالمَطْرانُ وَالسَرْهَدْ

٢٦ وَما العَنْكَثُ وَالأَعْقَثُ   وَالأَغْبَثُ وَالضَرْغَدْ

٢٧ وَما السُبْرُوتُ وَالرُتُو   تُ وَالحَرُوتُ وَالصَيْهَدْ

٢٨ وَمَا الهَدَّاذُ وَالمَلَّا ذُ وَالشَّحَّاذُ وَالمِلْكَدْ
٢٩ وَمَا الجَعْبَرُ وَالجَعْفَرُ وَالجَعْظَرُ وَالحَرْمَدْ
٣٠ وَمَا العَبْقَرُ وَالعَبْهَرُ وَالعِثْيَرُ وَالفَوْهَدْ
٣١ وَمَا الكُحْكُحُ وَالكَوْمَحُ وَالكَفِيحُ وَالعَجْرَدْ
٣٢ وَمَا الصَّمْكُوكُ وَالمَضْنُوكُ وَالزُّعْكُوكُ وَالمُوطَدْ
٣٣ وَمَا العُمْشُوشُ وَالعُشُوشُ وَالزَّعْشُوشُ وَالمِلْسَدْ
٣٤ وَمَا العُطْعُطُ وَالأَعْيَطُ وَالقَسِيطُ وَالأَكْلَدْ
٣٥ وَمَا العُثْمانُ وَالعَيْمانُ وَالنَّشْوانُ وَالأَقْهَدْ
٣٦ وَمَا الهَيْدَمُ وَالمِلْدَمُ وَالمُلْطَمُ وَالمِقْلَدْ
٣٧ وَمَا الخَيْشُومُ وَالحَيْزُومُ وَالمَظْلُومُ وَالأَقْوَدْ
٣٨ وَمَا الكَصِيصُ وَالكِيصُ وَمَا الكَرِيصُ وَالقَرْمَدْ
٣٩ وَمَا العاهِنُ وَالكاهِنُ وَالقاطِنُ وَالفَرْقَدْ
٤٠ وَمَا القَصْقاصُ وَالمِنْماصُ وَالوَصْواصُ وَالفَرْهَدْ
٤١ وَمَا التِيفاقُ وَالمِعْفاقُ وَالغَيْداقُ وَالأَرْمَدْ
٤٢ وَمَا العَطّاطُ وَالقَطّاطُ وَالمِلْطاطُ وَالمِذْوَدْ
٤٣ وَمَا الظُّنُّ وَمَا الظَّنُّ وَمَا القِنُّ وَمَا الأَعْوَدْ
٤٤ وَمَا العاتِقُ وَالناتِقُ وَالفاسِقُ وَالمُصْمَدْ
٤٥ وَمَا الهَضْهاضُ وَالأَنْفاضُ وَالأَوْفاضُ وَالأَقْمَدْ
٤٦ وَمَا اللَّضْلاضُ وَالنَّضّاضُ وَالأَنْواضُ وَالمُقْعَدْ

٤٧ وَما العارِضُ وَالغامِضُ وَالنافِضُ وَالأَنْقَدْ

٤٨ وَما الكِتْفَانُ وَالكَلْفا نُ وَالصَرْفانُ وَالأَرْغَدْ

٤٩ أَلا لا تَحْقِرَنْ شِعْرِى فَشِعْرِى مِنْ يَزِيدَ أَزْيَدْ

٥٠ لَقَدْ حَسَّنْتُ شِعْرًا كَأَلْـحَرِيقِ الْمُضْرَمِ الْمُوقَدْ

٥١ فَصِيحًا لَوْ حَضَرْ سَحْبانْ أَقَرَّ لَهُ لَبِيدْ أَبْلَدْ

٥٢ أَلا قُلْ لِلْمُجادِلْ وَيْكَ سَلِّمْ لا تَكُنْ أَعْنَدْ

٥٣ فَأَنْتَ الصاغِرُ الضارِعْ وَأَنْتَ الأَعْقَدُ الأَفْنَدْ

٥٤ لَقَدْ كُلِّفْتَ يا مَسْكِينْ تُقاتِلْ بِالحَدِيدْ أَدْرَدْ

٥٥ وَإِنْ خامَرْكَ شَكٌّ قُلْ فَمَيْدانُ السِباقْ أَجْرَدْ

هذا
شرح قصائد ابى حزام العكلى

١

١ قال ابو محمد [الاموىّ] يقال ما احسن تَلَزِئَةَ فلان اى رِعْيَتَه اذا كان يذهب بماشيته الي موضع الكلأ ويختار لها المرعى، ويقال استهنأنا فلان اذا اتانا وطلب ما عندنا وهو يَهْنَؤُهم اى يَعُولهم ومن امثال العرب انما سمّيت هانئا لتهنأ اي تعول والبَدِءُ المجب، يقول الُرِّئُه فى المجب ممّا يشتهى من الطعام والشراب فيرمأ فيه اى يقيم فيه رمأت الابلُ فى العشب اقامت فيه، يَبْذَءه يعيبه ويكرهه، اتيتُ ارضا فبَذَءتُها كرهتها وعبتها،

٢ لاهنئه يعنى اطعمه والاحصاء ان ترويه من اللبن وقد حصئتُ انا شربت رِيًّا

٣ يقال اىّ الدَهْدَإِ انت معناه اىّ الناس انت ما ادري اىّ الدهدء انت والنابئُ الذي يجىء من بلدة الى اخرى وهو الغريب ومثل تضربه العرب على النابئ الخبر، والطِنْئُ المنزل والوطن يقال الحقْ بِطِنْئِك وجزء لهم يقال جزأتُ لهم من مالى جزءا اى جعلت منه نصيبًا،

٤ أُكْدِئَ اقطع وارتدّ والزرع يكدء فهو كَدِىء اذا بقى قصيرا لا يطول، نجأتهم عيونهم يقال ردّوا نجأة السائل اى عينه والنسيء اللبن الحليب والثاثاة الرِىّ قال انك لا تُثأْثِئُ النِهالا، بمثل ان تدارك السِجالا، اى تردّ عطشها، ارثوه احلبه على الحامض والرثيئة اللبن الحليب والحامض مختلطَيْن،

٥ اقضئهم أُطْعمهم يقال قضئت اكلتُ، مُلْبِئات يعنى الجسد، المُلْبئات التى تسقيها امّهاتها لبأها وتقول البأتُ القومَ اِلْباءً كما تلبأُ الشاةُ الجدىَ قد البأتْه امُّهُ فهى تلبئُه، والمأى العفر من الغنم الواحدة مئآة زنة حصاةٍ، بعد ما اَلْبَؤُهُ احلبه لبأتُ الشاةَ حلبتها لباءها،

٦ زُوازِءة قِدْر وَأُبَة واسعة تُزَءزِئُ تضمّه اجمع والدأث الاكْل يقال دَءثتَ ما شئتَ اكلتَ ما تهجأه تَطْعُمُه اهجأتُ القوم اطعَمْتُهم وهجَئْتُ انا اكلتُ،

٧ اَجذئِرّ حين انظر مثل اَزْمَئِرُّ يعنى كرهه حين نظر اليه وكلمه، اجثئلّ افزع والاجثئلال الفزع والآدي الذى يدنو منك وانما عنى الضيف، يقول اذ يَأْدُو لى اي يدنو منّى اَحْدَءه اى اصرفه،

٨ البؤبؤ السيّد من الرجال يبأبأه يقول له بِأَبِي بِأَبِي والبأبأ المصدر منه، جأ اجوه يقال جئت بفلان فرحت به،

٩ التزءّل الاستحياء تزءّلت من فلان استحييت منه واصطنأت

مثل ذلك والاصطناء هو الاستحياء والآرم الواصل واذا وصلت حبلا بحبل ارمت احدَهما الي الآخر، أَتْنَبَّهُ الامر غشيه والادّ العظيم من الامر، لا يفطوه لا يَشْدَخُه،

١٠ يرافئ اصحابه يداريهم ويلاطفهم فتلك المرافأة اخْبائه اصحابه وحُبُوءهُ ايضا اصحابه الواحد حَبَأٌ وَاذِئَ لِواذِئِه يقال وَذَئْتُه شتمته آزم ازمت عليه قبضت عليه والاسد يَأزم على ما اخذ يقبض ومحمأه مغضبه حمئتُ غضبت،

١١ وكائن معناها وكَمْ تحلّئت تحملت تقول شتمني فلان فتحلّئت عنه، ماسئ ماجن قد مسأتَ يا فلان، الذءم الذمّ يقال ذءمْتَنِي وذِمْتَنى ويقال ذَمَئْتِنِي وذَمَتْنى هذه الريحُ اي كانت منتنة فشقّت عليه وكَرِهَها،

١٢ يصأصئ مثل الكلب اذا قابل فصاح قد صأصأ مثل ضَغا، ثأره الذى يطلبه بدخل، جابئًا فارّا جبأت فررت، يلفأ ياكل لَفَأَ العظمَ اكل ما عليه وكذلك هذا يَلْفأ من لا يلفأه يشتم من لا يشتمه،

١٣ سأنسأ سأبْعِدُ طِنْئِى منزلى من منزله وآلى مِن آله يعنى جسده انسوُه ابعده،

١٤ الكيْئ الجبان كئتُ عنه فانى كَيْئٌ، الموءبات المخزيات اَوْءَبَهُ فلان والاسم من ذلك الأَبَهُ، والرطئ الاحمق، انمأى

وتمأّي اي انبسط والقِرْبة تَنْمَئِي وتَتَمَأَّي والدلو تمأّى والجبّة تتمأّى تنبسط، مَرْثوه تنشّره وخلْطه الكلامَ اخذ من رثيئة اللبنِ تقول رثأتُ خلطت الامر بالتنسّر،

١٥ المُزْدَئِب الحامل يقال جاء ما ازدَءَبَ حمله اي ما ازدمَلَهُ، والمِئرة العداوة والمُمائِرُ المُعادي والمُؤْدِي القويّ انا مُؤْدٍ لذلك اى قويّ، يكفأه اى يكبّه على وجهه كما يكفأ القدح تقول العرب يا رُبَّ كافٍ كافئٌ اى يُلقيك على وجهك حتى يسيل ما فى بطنك يعنى رُبّ انسان يكفيك عملك وهو خاين يضرّك ويغتالك،

١٦ السِطْنئ الريبة فى هذا الموضع، مَرْبَئِي منزلى مقرئ يعنى دانيًا والعزم اذا دنوا من اهليهم فقد اقرءوا، معبائ مذهبى وذلك اذا رايتَ الشيء فذهبتَ اليه فقد عبأتَ له، مزنأه زنأتُ اليه دنوت منه انما هو الدنوّ ويقال ايضا زنأت رقَيْتُ،

١٧ ليُذْرِئ بى يقال اَذْرَأَ بنو فلان بفلان جعلوه ذَرِيئًا لهم اذا جاءهم انسان يريدهم وذمّوه فى الخزية، لذى تُذْرَءُ لذى شرٍّ مشئِز مرتفع عن شيء متجافٍ تُذْرَأُهُ شَرُّهُ،

١٨ لِلَا يقول لغير، نأنأ ضعيف النَأْنَأَةُ الضُعْفُ، والجُبَّأُ الجَبان يقال جَبَأْتَ حين رايتَهم، مَآبره شرّه يقال فلان

ذو مَثبر اذا كان صاحب شرّ، انْصوَّه نصأتُ الفرسَ عليهم حملته عليهم،

١٩ انتتأت انبريتُ يقال انتتأ لهم فلان انبري لهم، نزأت عليه الفرسَ اى حملته عليه، الوأى الفرس الشديد، هذءته بالسيف اهذءهُ قطعته ودرْءتهم كدَفْعِيهِم فى المعنى وهو من درءت اى دفعت،

٢٠ كلّ شيء يكون مع شيء فهو رأمه مثل القوس والوتر والرمح والسنان قال، ولكنْ رِمامْ رَمُّها ونَسِيبُها، اى معها لا يفارقها، لذَءَّجَة يعنى القوس تَذَءَّجَ انشقّ وانعقر وذَءجْتُه انا عَقَرْتُه وهذه السهام تذءجُ اي تَعْقُرُ، الضِنْىء يعنى الولد جعل سهامَه كالولد لها، لا ينوء لا يَنْهَض لا يقوم على رجليه، لَتَأْتُه بسهم اي رميته فهو يَلْتَأُه اي يُصيبه واللَتِيئُ فعيل بمعنى مفعول من لَتَأْتُه مهموز،

٢١ فهاوُو مُصَيِّئة يعنى القصيدة يقال غِرارة مُصَيِّئة اي تُصَيِّئُ كل شيء يحملها كما يَصْئي الفرخُ وكما تَصْئي الحيّةُ والصَيُّ الصوتُ الضعيف، الّيت فى امرٍ اى ضعفتُ، بادِئُها الذى ابتدأها قالها،

٢٢ لارءِدِها يعنى صواحبها اخواتها ولِرُءَّبِها زَأَبَ الشيء حمله، كشطئك شطأتُ البعير بالحمل اثقلته بالعَبْى بالثقل، والله تعالى اعلم،

٢

١ الزُؤدُ الفزع والمَزْءود المفزوع والإنْعاث الاخذ فى الجهاز للمسير يقال انْعَثَ القوم والخليط الخُلَطاء اختلطت بهم ليثعل ليسير، الغُطاط السحر، الشميط الصبح لاختلاط بياضه بسواد الليل،

٢ القود المنقادة الواحدة قَوْداء يقال انه الى ذلك لَاَقْوَدُ اذا اسرع اليه والتقتقة السير الشديد، شطر نَحْوَ خرج الى شَطْرِ الكوفة اى نحوها، الطِنْءُ المنزل، شآهم شاقهم والاخلام الاخلّاء، ماطٍ ممتدّ وهو من صفة الطنءِ اى بعيد، ذي شحوط ذى بُعْدٍ،

٣ تفشغ تفرّق، العواصى العروق مفردها عاصٍ، سافطس سامُوتُ فطس يَفْطِس مات، الفحوى مخرج الكلام وبنو اسد يمدّون فيقولون فى فَحْواء كلامه وغيرهم يقصر، البطيط العجب جئت بالبطيط والبطيطُ ايضا الداهية قال الشاعر المتقارب

غزالة فى مائتى فارس فلاقى العِراقانِ منها البَطِيطا

٤ اللغفاء الأَصْدِقاء واحدهم لغيف ولاغفَتْه ولاغف الرجلُ الامراةَ قبّلها، دجّوا يدجّون ذهبوا والحاجّ والداجّ من هذا يقال ما حجّ ولكن دجّ، مفيئهم رادُّهُم وراجعهم، امر النحيط كثرة البكاء،

٥ حادجون ناظرون حدجَ نظر فهو يَحْدِجُ، حَراك منزلك، مُجَرْدم تامّ، واصٍ متّصِل، قميط تامّ ايضا،

٩ وذَحِ اسْتَهُ تقول وذحته ووسّخته، الضِنْء الولد، زُطِئت نُكِحَت، الشِغار ان يتزوّج الرجل اخت الرجل على ان يزوّجه أُخْتَهُ، شكدت أُعْطِيَتْ، من فسيط من درهم ولا شيء تقول لا اعطاني فَسِيطا درهما ولا شيئًا

٧ ومن ثهتت بـه يعنى دعوه ثـاهت ومَثْهُوت داعٍ ومـدعوّ، والارطال الغلمان الواحد رَطْل لضعفهم الرطل الضعيف، العسب الولد، قال

يُغـادِرْنَ عَسْبَ الوالِقِيّ وناصحٍ تخصّ بـه امُّ الطريق عِيالَها

الوالقيّ وناصح فرسانِ، يغادرن يخدجن، فاقعة سارقة فقعهم سرقهم قال ولا يغُبّ الجامَ منهم فاقعَةٌ والشريط العَيْبَة،

٨ اتثلبنى اتَعِيبُنى المثالب المعائب، العسيف الأَجير، وغدي يعنى خادِمَه وَغَدَه يَغِدُه، والقَحْر الكبير والقَحْر التيس

وما القَحْرُ الا التيس يَعْتَكُ بَوْلُهُ عليه ويُمْذِى فى لَبان وفى نَحْرِ

يعتك ييبس، القفوط اذا زاد فقد قَفَط يَقْفِط،

٩ فلا تؤمِر يعنى تكثر وكان ابان بن تغلب يقول آمَرْنا تِرَفَها اى اكثرنا، مماءرتى يعنى مُعاداتى المِئْرة العداوة وبُؤْ لِي يعنى أَقِرّ لي قد باء هو به وأَبَأْتُه قتلته بُؤْ بِكَذا اى احتَمِلْه حتى تقاد بـه، والبَخْس الدُونُ، الشَطوط السمينة ذاتُ شَطٍّ ذات سنام،

١٠ ونَدّك يعني مثلك، مفشيٌّ مستكبرٌ اَفْشَأُت عليهم استكبرت، رَيَّخت ليّنْتُ ويقال راخَ يَرِيخ وداخ يدوخ معناهما واحد لانَ وذَلّ، النَّشُور النَفُور آض صار رِئْد مِثْلٌ وجمعه آرْآد وهم الاَمْثال، عُوط واحدها عائط وهى من البِغْزاء والحُمُر التي لم تحمل،

١١ آصل يعنى امسى والاَصِيلُ العشاء وتدخدخ يعنى ذلّ، فراصخه عَقارِبُه الواحد فَرْصَخٌ العضرفوط العِظاية،

١٢ فثأ دفع، الورى الناس، نخخت العظمَ اخرجت مُخَّهُ الشوا قَرْوَة الراس وجمعها شُوًى والاطراف شَوًى ايضا، زررته عضضته وزَرِّيهم عَضِّيهم، باثعل بسِنٍّ فوق سِنٍّ زائدة، الاطيط الصرير،

١٣ ظيّأت تظييئًا غممته، اللأظ الغمّ اللظاظ الخنقة، الشنترة الاصبع لغة يمانية،

١٤ هيا قز حَيّة يقال لها قُزة تَثِبُ على الرجال، احفل أُبالِي، تخّي تحي الحيّة تَفِحُّ فحيحا، نديد ونِدّ مثلٌ، الصهصلق الصخّابة الشديدة الصوت، الضفوط التى تُصادِق اثنين وهو الضَمْد وقد ضَمَدت تَضْمِدُ قال الاسدى

اردتُ لكيما تَضْمِدِينِي وصاحبي الا لا اَحِبّي صاحبى وذَرِينِي

١٥ ساثما سأَشْدَخُ، زنأت صَعَدتِ، فارقى فاصعدي كما يقال آرْقَ على ظَلْعك اي آرْفَقْ بنفسك فانت ظالع اي

أَرْقَ على عَيِّك، البِرْطِيل الحجر الطويل، القَتَال الجسد،
استميطى تَباعَدِى،

١٦ بوادِئَ بشاتم وذأَته شتمته وعِبْتُه، الاحْباء الاَصْدِقاء تقول
هذا من اصدقاء الامير من اصدقائه وأَحْبائه، لا تنداهم اى
لا تُؤْذِيهِم لا يَنْدَأُك لا يسبق اليك، جشرا غيبا، علوط رُسُوم
والواحد عُلْطٌ جمعه عُلُوط وعِلاط وقد علَطه يَعْلُطه اذا وسمه،
حُوبًا اثمًا وظلمًا،

١٧ نأتت حَسَدَت نَأَتُّهُ حسدته وانا اَنْأَتُه نَأْتًا، لماتى
اصحابى واللُمَة ايضا جمعٌ مثل ذلك فامّا الواحدة فلا اعرفها،
حدجت نظرتُ، الجِنْدِيرة الحدقة وبعضهم جِنْدارة وبعض يفعل
جِنْذُورة وقول الفصحاء جِنْدِيرَة النفيط الغضب انْتَفَطَ غضب
ونفَط يَنْفِطُ،

١٨ العَماسُ الداهية، الدرديس الداهية ايضا، كازول كاَعْجَب
الزَوْل العَجَب، يذبّر يكتب الذَبْر الكتاب، القِطّ الصحيفة
والجمع قُطُوط،

١٩ تعادت تشابهت يقال قد تعادوا بالعور والحمق اي كلّهم
اَعْوَرُ واَحْمَقُ؛

٣

١ نس آلي نَسَّ يَنُسُّ يَبُسُّ وآلُهُ خلقُه وجسدُه وهَادَ افزع فهادَ يهِيد واستشاط انتشر واشتعل، القذال القَفا، الخليس الشعر المختلط سواده وبياضه،

٢ تنيرنك تنفِّرنك، الذرءة الشيب، الذبوب اليُبْس، ستَتِيضين ستَصِيرِينَ، نُسِئتِ اخرت، حروسا دُهُوراً،

٣ نَدّ مثلٌ، اِضْتُ صِرْتُ، جيرَ اي حَقّاً تقول العرب جَيْرِ ما افعل اي حقّا لا افعل ويخفضون في كلّ حال، العلاقي الألْقاب الواحدة عَلاقِيَة قال الشاعر

يحقّ شيخٌ مسلمٌ علاقِيَهْ

يعنى انه لازم كلزوم اللَقَبِ، تعلّقين تُلْقين البَسوس امراة هاجت بها الحربُ بين بكر وتغلب تشاءمَت بها العرب فضربتها مَثَلاً بالشُّوم،

٤ حال يحول تغيّر، الحالِك الشعر الاسود، ذوي يَذْوِي يَبِسَ، القتال الجسد، ادايج اقارب الخطو، اوائم أَصْنَعُ مثل ما يصنع المعروس البعير المقيَّد بالعِراس وهو الحبل،

٥ المُودى المُعِين على دَدٍ على طَرَبٍ، السامدون اللاهون، العرب تقول انت على سَمَدٍ من سَمَداتِك سوف أفْرَغُ بك اى على باطِلِك، الطمش الناس والبَدْء من الرجال اللبيب وجمعه بُدُوء قال الشاعر

وكلّ بَدْء صَلِحٍ ونَقْزِ لاقٍ حِمامَ الآجلِ المُختَزِّ

البَدْء اللبيب والنقز العسل والمختزّ الذى اختزّه السهم ثبت فيه، لا اطيس لا أكْثِرُ الطَيْس الكثير طاسُوا بعددٍ كثير وطعام، الخميس الجيش،

٦ تشفن الشوافِنُ تنظر النواظِرُ يحدجن ينظرن تانِئًا مقيما تنأتُ بالمكان اقمتُ فيه واوطنتُه، العِرّيس مَأْوَى الاسدِ،

٧ لوسه طعامُه، الطمش الناس، شَماجًا تقول ما شجتُ عنده شماجًا اي ما اكلتُ عنده شيئًا،

٨ زير يعنى زوّار النساء رجع الى صفة نفسه، زُور يعنى النساء انهن مِيلٌ عن ما ذُكر من العيب، لا يُلاحين لا يُصادِقْنَ، لصون تقول هو يَلْصُو اليه اذا احبَّه وصادقه ونظر اليه، الغسوس جماعة غُسّ وهو الدَيِّنُ من الرجال، القذاريف العُيوب الواحد قُذْرُوف ما فيه من قذروفٍ من عيبٍ، النُور النَوافِر جمع نَوار،

٠ وسخاوىّ يعنى البلاد التى ليس فيها احد هى سَخْواء، مجمعات لا احد بها، قَيِاق يعنى التى ليس بها احد الواحدة قَيْفاءة، اهست سيّرت واعملتُ، الوَآة الناقة الشديدة، الهَبوس السايرة تقول هاسَت فهي تَهِيس قال

احْدِي لَيَالِيكِ فهِيسِى هِيسِى لا تَطْمَعى عِنْدِىَ بالنِقْرِيسِ،

١٠ الكَجِرِس الثعلب والسِيد الذِئب وَلوسًا يشتدّ وَلَس يَلِس وَلَسًا ،

١١ اطّبته دَعَتْه حَنَّنَ اليها نارهم التى اوقدوها ويقال طَبَتْه ايضاء التى تُوَرّث يعنى تُرْفَع وتُوقَد والعافى الذي يعفوك ياتيك يطلب ما عندك، فزوزى السَرَع يقال جاء فلان يُزَوْزِى على حماره اى يَسْرُع، يصور يَعْطِف اى يَمِيل يعنى يسرع الى ذلك ويستعطف قال وفاحِمًا مُنْصارًا اي شَعْرها يَصُور عنقها اي يميلها من كثرته ،

١٢ زبّادة يعنى عَطِيَّة فزُبِّك أُعْطِيَ، هبرات قِطَعٌ الواحدة هَبْرَة، المأي الغَنَم الواحدة مَآة قال

مَآةٌ رَءومٌ جَأْبَةٌ حَضَنِيَّةٌ رَباعِيَةٌ تَمْشِى بِضَرْعٍ مُدَوَّرِ

والبسيس جمع بَسِيسَة والبَسِيسَة الدقيق يُلَتّ بالسَمْن او بالزَيْت ثم يوكَل ،

١٣ صِيغة يعني سهامًا مُسْتَوِيَة كلّها صِيغِيّه اي عَمَلُ يدٍ واحدةٍ والجشّاء يعنى القوس يَصِفُ حنينَها اذا تحرّك وَتَرُها والاَجَشّ من الاصوات ما كان فيه جُشَّةٌ وهي البُحّة والشِرْعَة الوَتَر وجمعها شِرَعٌ، الحشر لانه مَحْشور والأُذْنُ من البعير والفرس محشورة، حَرِي يعنى انه جَدِيرٌ، ان يُكيسا اى يَصْرَع اَكَسْتُهُ انا وكاسَ هو يكوس اذا سَقَط ،

١٤ المهيِي المُضِلّ والهامِيَة الضالّة، لحشئه يقال حَشَأْتُهُ بالسهم

اى أَصَبْته به، حشرا يعنى سهمًا، حدأت عنه صرفتُ عنه،
البئيس الشرّ تقول لَقِيتُ منك بَئِيسًا،

١٥ اتئابا يعنى استحياء، اويس يعنى ابن الذئب والذئب
اويس، تارّى يَتَأَرَّى ينتظر متعرّضا له يقال لا يتأرّي لِما في
القِدْر، العذوف والعَذُوفُ الطعام، مستريسا وهو يَرُوسُ ياكل
والمُسْتَرِيس المُسْتَطْعِم،

١٦ الرَطِيء الاحمقُ والرَطْأَة الحماقة والفغا الذى لا خير فيه
يقال قد أَفْغَى النَخْلُ، تحلّأت عنه تحمّلتُ عنه، بعد ازجائه
بعد سَوْقِهِ، الدردبيس الداهية،

١٧ خنفقيقا داهية، توبّس تُغِيظ آبَسْتُه آبُسُه غِظْتُهُ قال

نَحْنُ قَتَلْنا مُصْعَبًا وعِيسَى وكم قتلنا مِنْكُمْ رَئِيسَا
حتّى ابَسْنَا مُضَرًا تَأْبِيسَا

الدهدأُ الناس، الاشوس الصعب الخلق، الحُولات الدواهي
يقال جئتَ بِحُولَة من الحُوَلِ اي بداهية من الدواهي، رُنْدها
مُنْكَراتها يقال جاء بداهيةٍ رَبْداء اي مُنْكَرَة،

١٨ المصنّ الساكت لا يتكلّم، المخرْمد اللازم لمنزله
لا يخرج منه يقال خَرْمَدَ في بيته، اكثب بهَ دنوتُ منه فانا
مكثب به، انتسأتُ تباعدت، هذرم اكثرَ الكلامَ العرب تقول
جوسًا له وجُودًا له وجُوعًا له بمعنًى واحد.

١٩ النأنأ الضعيف من الرجال، العلعول الشرّ يقال اما والله لَأُلْقِيَنْ بينهم عُلْعُولًا اي شَرًّا، لاغف اى صادَق وآخَى والوزى القصير والجعسوس اللئيم وقوم جعاسيس،

٢٠ لَا تُبِئْنى اى لا تجعلنى مِثْلَكَ لا تُعْدِلْ نَفْسَك بى اَبَأْتُه به سوّيته به، وانت لي بِكَ وَغْد اي الساقِطُ اللئيم، المؤرّس الذى استعملَهُ الاميرُ اَرَّسَهُ والإِرِّيس هو الامير؟

هذا

شرح كلمات القصيدة الاولى اللغوية على سبيل الاختصار

١ سعدى اسم امراة محبوبة فى الجاهلية، الربع آثار الدار، عفاه محاه، عارض اى عظيم دان من الارض، مرزم اى مرعب،

٢ صدوق ضدّ كذوب، الوبل شديد المطر، هطّال صباب، الاسحم الاسود،

٣ اضحت اى من الضحى، آلة [آية] علامة، قفرًا خالية، كباقى الخطّ الكتابة، الاثرم القرطاس،

٤ حورًا اي بيض العيون فى شدة سوادها، قاصرات محبوسات، الطرف النظر بمؤخر العين،

٥ هضيم اي مخصور، الكشح موضع محلّ السيف للرجل ريّا غليظة الساقين، واضح اي ابيض، المبسم محلّ التبسّم،

٩ سبت من السبى وهو القتل، اردتنى اهلكتنى بلوح من التلويح وهى الانارة، المعصم موضع السوار،

٧ تسجم تفيض من الدمع جريًا،

٨ شعرى علمى، الوصل المودّة، تصرم تقطع،

٩ مشغوفا من شدة الحبّ اي بلغ الشغاف وهو ستر فوق القلب متى انخرق قتل صاحبه، الكثيب الحزين مسهم مغلوب،

١١ القشعم الكبير من النسور،

١٢ الهيفا اي الريح الشديد والنكبا الداهية العظمى والصرما الداهية الشديدة ايضا والمردم الحمّى الشديدة،

١٣ السامّ الموت واللامُ [اى اللأُم] السهم، المخذم السيف القاطع،

١٤ الترعة الروضة والتلعة ما ارتفع من الارض والهيعة الضعيف والهمهم الخفىّ الصوت،

١٥ الانزع الذي اقبل شعر ناصيته وارتفع صدغه، والاشنع القبيح والسلهم غليظ العجز،

١٦ الزحلوف مزاحة وهى من المبالغة، والغرضوف (اي العرصوف) الابق والشرسوف اطراف الضلوع والمنسم راس خفّ البعير،

١٧ السرحان الذئب والديثان الذى يقع فى المنام والدسفان الغراب والاصلم مقطوع الاذن،

١٨ الديموم المفازة والحيزوم الصدر والحيموم الدخان الشديد السواد والاصحم الذي يميل الى الحمرة،

١٩ الضايع الجايع والهايع الضعيف واللايع مثلة والاعلم مشقوق الشفة العلياء

٢٠ الداداء اسم ثلاثة ليال من الشهر والنانا الضعيف والطاطا الخشب والاجذم مقطوع اليد،

٢١ الدردق الصغار من كل شيء والخرنق ولد الارنب والنقنق الظليم وهو ولد النعام والهيثم فرخ النسر،

٢٢ اغيد الناعم والادرد الذى سقطت اسنانه والجلعد الغليظ الضخم والهرثم الكريم،

٢٣ الصلصال الناهق الذى له صوت الحمار والسلسال البارد العذب والشملال الناقة الخفيفة السير والمفعم العظيم السمين،

٢٤ اللوم حجزة الاسنان والتوم اسم اللولو والشيهم الازيب،

٢٥ العيهل الملك والقنبل الجيش الكثير والصئبل الداهية الكبيرة والسلتم الدواهي،

٢٦ القحم القطع والرقم الداهية والوغم العداوة والضيغم السبع واصله من الضغم وهو العضّ بمقدم الاسنان،

٢٧ القرمد الحجر المنخور والجلمد الصخر والمسرد المخصف ويقال له المثقب ايضاء

٢٨ النفنف المفازة البعيدة والصفصف الارض المستوية والحرجف الريح الباردة والصيلم القحط الشديد،

٢٩ القسطل الغبار والعيطل طويلة العنق من الظباء والغيطل [الظبى] الاصغر والعندم الاحمر ويقال انه البقّم،

٣٠ الجثجث الكثير الشعر والكثكث التراب والعثعث المكان والابلم خوص المقل،

٣١ الجؤشوش الصدر والرهشوش رقيق القلب والخنشوش البعير الاعجف والشجعم الطويل،

٣٢ القزّ الحرير الابيض والوخز الطعنة الخفية والضمز ما ارتفع من الارض والعيهم الجمل،

٣٣ الجحجاح السيد الكبير والضحضاح القليل من الماء والصرداح الصخر والازلم الوعل،

٣٤ المين الكذب والاين المكان والقين الحدّاد والتُّوم الاثنين فى بطن واحد،

٣٥ الماح المعطى والكاشح العدوّ والجانح المايل والارقم ابن الوادي،

٣٦ الاقيال الملوك والانفال الغنيمة والاوشال القليل من كلّ شيء والعلقم الحنظل،

٣٧ السبسب المفازة البعيدة والكبكب الجبل الاحمر والقرهب الذئب والغيلم ولد الغيلة

٣٨ الازعر ضعيف الشعر والاصور الاميل والاصعر الاميل ايضا والادرم الاملس،

٣٩ الابراء الخوالى من كل شىء والاطلاء الدواب من ذوي الظلف والاصداء البوم المعطش والجثم من الطالب،

٤٠ يكفان لا يخالفن، مُعْرِب مبين، محكم لا خلل فيه من الاحكام،

٤١ حبّرت حسنت، الساطع المضىء، المغرم المشعل،

٤٢ ابن جميل صاحب الجميل، الضرغم اصبر الحيات،

٤٣ الخاضع الخاشع، الواهي المنكس الركيك، الاهوج الابله على الكلام، الطمطم الذى لا يقدر،

٤٤ مثبور مخذول، تقرا من القراءة، ما تكرم غير ما تحسن وتعرف؟

٢

شرح القصيدة الاخري

١ سلمى اسم امراة محبوبة وهى بنت مىّ صاحبة على ابن ذى الرمّة، والحشى الجوف، مرقد منام، ابد تقفر وخلا،

٢ لبينها فراقها وعربد اى ساء وضاق

٣ ابدت غضبت، قلتها حملتها، امون اي قوية موثقة الظهر وهى الناقة، فدفد الدار الخالية،

٤ اغد دنا وقرب،

٥ بخنداة اي تامّة القصب والقامة، قال الشاعر [العجّاج]
قامت تريك خشية ان تصرما ساقًا بخنداة وكعبا ادرما
ورعديدة ناعمة طويلة وثوهد سمينة،

٦ ذات اى صاحبة والاصد ثوب صغير يلبس تحت الثياب وموصد اى مغلق ومنه قوله تعالى انها عليهم موصدة والمعنى انها قتلتنى وبابها مغلق وكان مفتوحا ما كانت تصنع بى،

٧ الفرع الشعر والفاحم الشديد السواد،

٨ المغرم الذي لا ثانى له فى العشّاق،

٩ لم ابرد اى لم انم لان النوم يقال له البرد،

١١ القردد الارض الصلبة،

١٢ البحتر القصير من الرجال، والبهتر القصير ايضا والابهر عرق فى وسط القلب اذا انقطع مات صاحبه، والجلعد القوىّ الشديد ومنه قولهم ناقة جلعد اذا كانت قوية شديدة،

١٣ الاصبار السحائب البيض والاصمار الجوانب تقول ادهقت الكاس الى اصمارها اى الى جوانبها والصبار الشدة وصبارة الشيء شدته والقرمد الحجارة المنخورة بالنار،

١٤ الاشقح المرهي ومنه قولهم اشقح النخل اذا زهي حين احماره واصفراره والشفلح الواسع المنخرين العظيم الشفتين من الرجال والشرمح الطويل من الرجال والابلد قليل الفهم،

١٥ العرفج نبت معروف ترعاه الابل والعسلج قضبان اول كل شجرة يقال اول ما يخرج عساليج، والابلج حسن الوجه والانكد شديد القباحة،

١٦ الضمعج من النساء الضخمة التامّة الخلق والادعج شديد سواد العينين مع صغار بياضها والدملج المعضد والمسرد المخصف ويقال له المثقب،

١٧ الامكد المقيم بالمكان تقول امكد بالمكان اذا اقام به والاملد الناعم والامعد البعيد يقال امعد الرجل اذا ابعد والاميد المايل وكلّ مايل فهو ميد واميد،

١٨ المسخ تغيير الصورة باقبح منها والنجخ الجدري وكلّ حبّ ينفخ ويخرج منه مدته فهو نجخ والبذخ العالى ومنه قولهم الجبال البواذخ والسلغد بتشديد الدال الاحمق،

١٩ الخزر النظر بمؤخر العين منه قولهم رجل اخزر والقعسر كلّ خشبة تدار بها الرحى والامقر المرّ شديد المرارة والمسند العبد لانه يسند الى مولاه،

٢٠ الادرة نفخ الخصيتين والاطرة ما يلف على مجمع فوق السهم والاصرة هى العطف بانواع المعروف والاكبد غليظ الوسط ومنه قولهم قوس اكبد اذا كان قبضته ملء الكف،

٢١ الادربّ مكيال لاهل مصر قال الاخطل يهجوهم

الخبز كالعنبر النديّ عندهم والقمح سبعون اردبّا بدينار

والارزبّ القصير والارقب غليظ الرقبة والحتد الاصل ،

٢٢ الزخزوب الغليظ ومنه قولهم صار زخزوبا ولد الناقة اذا غلظ وكثر لحمه والقرضوب الفقير والمرطوب المبلّل وهو الحنط سمى بذلك لملازمته للرطوبة والمعضد السيف الكالّ ،

٢٣ القرهب المسنّ من الثيران والقرشبّ المسنّ من الرجال والقرضب الرجل اذا اكل يابسا والحصد الحكم ،

٢٤ الوخواخ الضعيف والمنتاخ المنقاش والنضّاخ الفوّار كقوله تعالي فيهما عينان نضاختان والصفرد طاير تسميه العامة ابا مليح ،

٢٥ الشحذان الجوعان وكذا الغرثان والمطران الراهب في الصوامع والسرهد السمين ،

٢٦ العنكث نبت والاعفث الرجل الذي يبدو عوراته ولا يبالى بها والاغبث لون يميل الي الغبرة والضرغد اسم جبل فى بلاد الروم ،

٢٧ السبروت القليل ومنه قولهم يا بنت شيخ ماله سبروت والرتوت الرئيس تقول لرتوت البلد والمخروت الجمل مشقوق الشفة العليا والصيهد الطويل ،

٢٨ الهذاذ السريع فى قراءة القران والمنشد للشعر بسرعة والملاذ الذى له قول وما له فعل وهو الكذاب والملكد اسم خشبة شبه المدقّ تدقّ بها الثياب عند الغسل ،

٢٩ الجعبر القصير من الرجال الغليظ والجعفر النهر الصغير والجعظر الفظّ الغليظ القلب والحرمد الطين الاسود ،

٣٠ العبقر اسم موضع تزعم العرب انه من ارض الجنّة والعبهر الرجل الممتلئ الجسم والعثير الغبار والفوهد الغلام السمين ،

٣١ الكحكح العجوز الهرمة والناقة الهرمة والكومح الرجل العظيم الاليتين والكفيح الكفوُ والعجرد لغة بالمجرد وهو العريان ،

٣٢ الصمكوك القويّ الشديد ومنه قولهم جمل صمكوك والمضنوك المزكوم والزعكوك الرجل القصير والموطد المثبت وطدت الشيء اذا اثبته ،

٣٣ العمشوش العنقود اذا اخذ ما عليه وفيه نظر والعشوش القليل ومنه قولهم ما بقي من ماله الا عشوشا والرعشوش الرجل القليل العقل والملسد صغار الدوابّ ،

٣٤ العطعط ولد الحمار الصغار والاعيط طويل العنق والفسيط قلامة الظفر والاكلد الصلب الشديد ،

٣٥ العثمان فرخ الحبارى والعيمان الرجل الذي يذهب ماله وتموت امراته والنشوان السكران والاتهد الابيض الاكدر ،

٣٦ الهيذم الرجل الشجاع والملدم الرجل الاحمق والملطم اللئيم والمقلد المفتاح ،

٣٧ الخيشوم الشديد من كلّ شيء والحيزوم الصدر والاقود شديد العنق سمي بذلك لانه لا يلتفت وسمى به البخيل لانه كذلك ،

٣٨ الكصيص الرعد والكيص سيّئ الخلق والكريص جنس من الاقط والقرمد الحجارة المنخورة بالنار،

٣٩ العاهن الفقير والكاهن الذى له رايد من الجانّ يأتيه بالاخبار والقاطن المقيم والفرقد ولد بقر الوحش،

٤٠ القصقاص الاسد والمنماص المنقاش والوصواص البرقع والفرهد الغليظ،

٤١ التيفاق الهلال والمعفاق الذي يكثر العداء والمجيء الى صاحبه والغيداق الكريم والارمد الذي لونه كلون الرماد وهو بياض في كدرة،

٤٢ العطاط الرجل الشجاع والقطاط الخراط الذى يعمل الاحقاق والملطاط الشجاع والمذود لسان ثابت كما قال حسان

لسانى وسيفى صارمان كلاهما ويبلغ ما لا يبلغ السيف مِذْوَدْ

٤٣ الطن الحزمة من القصب والحطب والظنّ القليل الخير والقنّ العبد الذي لا ينعتق منه شيء والاعود الانفع والاصلح،

٤٤ العاتق الجارية،

فهرست اسماء الشعراء فى الاصمعيّات

30a الخثلث الكثلث.
30b الايلم.
31a التجيشوش الدهشوش.
31b الخيشوش السجعم.
32a القمز.
32b الظهر الغيهم.
33b السرواح.
35b الزرقم.
37b القهرب.
38b الاصغر الاردم.
39a البرحاء.
II 1b فسيحا.
2a بكيت.
3b اخود قاصدة.
4a الغود.
4b مولعا.
5a بحنداة.
8a يا ليت.
10a وخل الغات.
10b فان الغات لا يرتد.
22a الزحزوب.
30b الغوهد.
32a الضمكوك المصنوك.
32b الوعكوك.
33a العمشوس الغشوس.
33b الرشوش.
34a الاعبط.
34b الغسيط.
35b الافهد.
36a الملذم.
37a العيشوم الخيزوم.
37b الافود.
40a النماص.
41a النيفاق.
44a النافق.
45b الاقصد.
46b الافواض.
47a العامض.
47b الناقض الاقفد.
48b الاوخد.
49b عن.
51b وله.
53b الاعفد.

9b t نَجِّشِى. — t بالشُّطُوطِ.
10b t نُثُورِ .... نُثُورًا.
11b t العَطْرَفُوط.
13a t باللاظِ.
13b t بِشُنْتُرُتَيْ.
15a t سَاكِتُمَا.
15b t وَٱسْتَمِيطِى.
16a t ولا تَنْدَاهُمُ. — t عَلُوطِ.
18a t عُماسًا.

III. 4b t وأُدايِجُ.
5a t طَمْشِ بُدَّهُ.
7a t شِماجًا.
13a t ومعى صِغَةٌ.
14a t لِكَشْتَةٍ.
15a t إِتِّيابًا. — t سِيدِ.
15b عُذُوفنا.
16a ورَطِيئًا فَغَا.
17a الدَهْدَاَ.
17b السَوْسَ.

2 der ungenannte Dichter.

I 1 عفاها.
2 البارع.
6 آخذ.
10 كبانى فى الاثرم.
13 هصيم.
14 النزعة.
14 اسبعة.

15b السنيم.
16a الرخلوف
العرطوف.
17a دستان mit der
Glosse غراب.
18a الخيزوم.
18 الاضغم.

21a الذرنق.
24a السوم.
25a الغيتل.
25b الصيتل.
26a القحم.
28b الحرصف.
29b الغيطل.

٨ فانّ علالتى الخ.

العلالة ان تحلب الناقة ثم تطلب فيها ثانية وان تجرى الفرس ثم تجرى ثانية يقال تركت الصبىّ يعالّ ثدى امّه، يقول الذي بقى منى على الكبر حولٌ شديد الضرع، الصغير السنّ، الظنون الذي لا يوثق بما عنده،

٩ ساحيى ما الخ

١٠ كريم النخال الخ

١١ فان قناتنا الخ

يقال مسِستُ شيئا فمشظتْ يدى وهو ان تمسّ جذعا فيعلق فى يدك شىء من شظاه،

LXXVII.

1a t كَنْتُ.
2a t ذَراه. — t مَأْكِلٌ.
4b t سَخْطه.
5b t فَرَحٍ. — t حَرِين.

Lesarten

b) zu den lexikalischen Qaçīden.

1) Abū ḣizām.

I, 1a t فى البَدِى.
9b t اذا آيتَبَّةَ.
16a t من وَبَيْتِي.
20b t الذي تتكَلّاهُ.
II, 5a t دِلاهُمْ حادجون.
6a t فودّح ضحُنَ.
7a t ثَهَطَتْ. — t حَرْبًا. — T V 455 حرسًا.

Zwischen v. 10 u. 11 stehen in P I 126 noch 3 Verse:

متي احلل الى قطن وزيد وسلمي تكثر الاصوات دُونى

وهمّام متى احلل اليه مُحِلّ الليث فى عيص امين

القّ الجانبين به اسُود منطّقة باصلاب الجفون

Die Einleitung und Glossierung zu diesem Gedicht ist in der Handschrift so: قال سحيم بن وثيل الرياحي.

١ انا ابن جلا وطلّاع الثنايا متى اضع العمامة تعرفونى

قال الاصمعي حدثنا رجل من بنى رياح قال جاء رجل الي الاحوص والابيرد وهما من ولد عتّاب بن هَرَمى يطلب منهما هِناءً فقالا ان بلّغت منا سحيم بن وثيل بيتا وانيتنا بجوابه قال نعم هاتياه فانشداه

انّ بداهتي وجِراءَ حولي لذو شقّ على الحِطِم الحرون

فلما انشداه اخذ عصاه وجعل يهدج فى الوادي ويقول

انا ابن جلا الخ

يقال للنافذ فى الامور طلاع الثنايا وطلاع انجد جلا بارز منكشف.

٢ فانّ مكاننا الخ

حميرىّ بن رياح بن يربوع

٣ وانّى لا يعود الخ

الغِبّ ان يشرب الابل يوما ثم تنرك يوما وهو هنا معاودة قرنه اليه فى اليوم الثانى اي اذا قاومنى يوما وعادانى من الغد،

٤ بذي لبد الخ

اي اذا افترس شيتا لم يتبعه احد الي موضع فرسته الا بعد حين.

٥ عذرت البزل الخ

٦ وماذا يدّري الخ

يدّرى يختل والادّراء الختل اي كبرت وتحنّكت.

٧ اخو خمسين الخ

نجّذنى حنكنى وعرفنى الاشياء منجذ مجرب

متجاورة معالجة الشئون الامور

LXXV.

1ª P I 209 صخرٍ لا تملّ عيادتي. K II 238ᵇ.

1ᵇ L وبكاني.

3ª P I وايّ امرئٍ.

4ª P I بامر الحَزْم. p IV 459. K II Cod. Par. Suppl. 1559. W 747.

4ᵇ t العِيرِ.

5ª t لقد ايقضت L. — P I لقد نبهت p IV. K II. — W اَنْبَهْتِ Par. S 1559.

6ª t نعاره. — L دغاره. — p IV بغارة.

Statt des Textverses 1 kommt in P I 209 auch vor:

الا تلكمو عرسى بديلة اوحشت فراقى وملّت مضجعي ومكاني.

So (und auch wie im Text) K II 238ᵇ.

Zu P I und K II steht nach v. 5 noch der Vers:

وللموت خير من حياة كانها   معرّس يعسوب براس سنان

(in K II محلّة für معرّس)

LXXVI.

In der Überschrift بن وُثَيْل. —

3ª P I 126 لَنْ يعود.

5ª S 94ᵇ غدرت البدن.

6ª S وماذا تبتغى. — P I 126 يبتغى.

6ᵇ جاوزتَ. — P I 126 حدّ الاربعين.

7ª t مجتمعا.

7ᵇ S مداورة. P I 78. So auch in der Glosse zu diesem Vers.

8ᵇ t الضَرْع. — t الظُنون.

9 fehlt in P I 126.

10ª t الحال. L.

11ª P I 126 وانّ.

26^{a} t بنوفة. L بنوفه.

26^{b} t خَفيف.

27^{b} t رِفاقا L.

28^{a} L يحدن.

29^{a} L عورن.

30^{b} L علما وتان.

31^{b} t بذلك. — L بدا لك.

32^{b} t لا يبين على اكمان. — L لا يبين على اكمان.

33^{a} t تثير.

33^{b} t فراحيها L.

34^{a} t خُدُودَهُ L. — t متشمعات L.

34^{b} t على سُمَرٍ L. — t تَغُضّ L. — t حضا. das Schlusswort fehlt, auch in L.

35^{a} L سرحن.

35^{b} L للحران.

36^{b} t جِماعُ. — L الاعزّ.

37^{b} t عَشْرٌ اعاسِيَةً. — L عسرا اعاسيه.

38^{b} t قد هاجنى.

39^{a} t تناد.

39^{b} L عرب.

41^{a} t سراةُ. — H 57 الحىّ سَلْمَى.

41^{b} t بى تكون آنى على. — L تكون. H 57 على ان قد تلوّن.

42^{a} H 57 تخبّرها.

42^{b} t قد يلانى.

43^{a} t اسم بدفعى. H 58 الذمّ بِذَبِّ.

43^{b} t اسوس L. — L وربّونات.

44^{a} H 58 حروبٍ اخا.

44^{b} t مجنّ.

2^b t يُحِبُّ قَرا. — L محب.

3^a t علاقةً.

4 fehlt in L.

6^a L بالمحازة. — Jac. IV 41. 301. III 436. 482. بالمجازة والكلندي. B 477.

7^a t يا مسلم. — t سدة. — L بعيده الغوانى.

7^b t غان. — Jac. III 329 بارضك فكّ عاني.

9^a Jac. I 934 سُكَيْمٌ.

9^b t شَنْظَبِ. L شنطب. Jac. I 934. III 329 شُنْظُب. — شُنْظُب B. t والثَّمانِ L. —

10^b Jac. III 329 كالاَدَمِ الهِجانى.

11^b L بظماً. — Jac. III 329 بظمْء الريح.

12^a t بستيها وبعنى. — L وتعيى [? بستيها] بنات عستيها.

12^b t شِرِكُ المَتان.

13^a t يطوّى. L.

13^b t الجِران. — L الحران.

14^a t ورجيعُ.

14^b t شَمُودُ الليل. — L شهود.

15^a t قذيفُ. — L قذيفٍ.

15^b L الجنان .... حايفا.

16^b t عضبتان. L. — AZ 44 غَضْبَيانِ .... على اقصى. —

17^a t كما تُعالا.

18^b L يَسْر.

19^a t سَبُونا الرجع. L.

19^b t شفيهان. — L فشفرسان.

20^a t شَعْسَع L.

20^b L نوالٍ.

22^b t تَرْشُداني. L يرشدانى.

25^b t وشرانى الموفة. — L وسران المنوفه.

25ª t يحورها. L يحورها.
25ᵇ Iq 34ª عليها الغَمامُ.
26ª t المعارض L.
27ᵇ t لا التى فى.
29ª Iq 34ª واذا أَدْبَرَتْ.
29ᵇ t سماهج L. — Iq 34ª سماحيج.
30ᵇ t قلتُ نحل.
31ᵇ L لا المسيم.
32ᵇ t يُستهَلّ L.
33ª t تُبِينُ سَلَفٍ. — L تبين من سلف.
33ᵇ t لسربه. — L لسربه.
34ᵇ t يُخَرِّق.
35ᵇ t وحيل.
36ᵇ t بجلام. — L حلام.
37ᵇ t الفرايض الاَقْدام.
38ᵇ L الاسراح.
39ª t يَجِبُ تَسْمَعُ الصواهلَ — L لحبت.
40ᵇ t دلّهُ الرِباعُ.

LXXIII.

In der Handschrift die Vorbemerkung:

قال الاصمعى لما ارتدّ الناس اتى رجل من بني سُلَيْم ابا بكر رة فقال اَعْطِنى سلاحا اقاتل به فاعطاه فقاتل به المسلمين،

2 صَرّةً L. — Bei Jac. und B nur mit Artikel.

LXXIV.

In der Überschrift: سِوار.

1 - انبات. L. — Jac. III 329 اَنْبَاْتُ.

2 t حتّ. — L حتّى.

3[b] t انفحام L.

4[a] t قضب الصرم.

4[b] t الهتام. L الهام. — p. III السقام.

5[a] t بنات نخلة L.

5[b] t الماء L. p.

6[a] t نكسن النجوج فى كنة المشقا L.

6[b] t وبلهُ احلامهنّ.

7[a] t الميسانى. L المسانى.

8[a] t كالهوادج. — L ويراهن.

8[b] t نهام.

9[a] t من نخل بسان. L من نخل نسان.

9[b] L لينعن.

10[b] L وملح. — p دونهن سنام.

12[b] Iq 33[b] قولٌ لكلّ p.

13[a] L ولقد راي بني ابن عمّي.

14[a] t كنانة انّى.

15[a] K II 360[a] ليس عدم الاموال.

15[b] t من رزيته L. — p قد فقدته.

16[a] T VI 310 كانوا ..... ورجال. — Iq 34[a] بادوا. P IV 191. — P III 438 بانوا.

16[b] t من حُداقٍ. — T VI الرعوص الخيار (das Reimwort unrichtig). — P III من جدام.

17[a] t للملايميين إِناةً. — P IV فيهم للملاينيين.

18[a] t وسماح.

20[a] t غيل.

21[a] t وكهولٍ.

22[a] P III سلّط الموت.

22[b] t فى صَدّ. L فى صدر.

23[a] P III سبيل كلّ.

14ª t فتَحَوْتَ من رِماحِهم.
14ᵇ t حاشت.

LXIX.

1ᵇ t السَّوْرات.
2ᵇ t سامَى الامورَ L. — t وحارَبَ.
3ª t ربعوا.
5ᵇ t ذوايبَ.

In W 155 noch der Vers:

قتل الملوكَ وصار تحت لوائِهِ   شَجَرُ العُرَا وعَراعِرُ الاَقْوامِ

LXX.

2ᵇ L مُعْلِم.
3 = 62, 3.
4ª t سجعة L. — T VIII 280 حولي أسيد والهجيم ومازن.
4ᵇ L خُضَّم. — T VIII واذا حللت und auch واذا نزلت.

LXXI.

Überschrift بن حنىّ التغلبى.
1ᵇ t بمنطر.
5ª L والاعزّ.
5ᵇ t أُسَيْدَ. — t وخُضَّم L.

LXXII.

Als der eigentliche Name des Dichters wird in der Überschrift angegeben: واسمه جارية بن الحجاج بن حذاقة.

S. Biographische Angaben, Ged. XXIX.
1ª t النيام L. — p. III 391 ماري.
2ª t من يَنْمُ لَيْلَةً.
3ª t طعاين L. — p. III هل يري.

10ª L الدفاق.
11ᵇ t حارما L. — L ولا ذاك.
12ᵇ t متنّجة L oder متبخة. — t حاتما L.
13ª t وحصُنّا L. — t حوله حلت استها L.
13ᵇ t زنقا L.

LXVII.

Die ganze Überschrift ist:

قال ابو سعيد قال ابو عمرو بن العلا قال عمرو بن الاسود هذه القصيدة يوم ذى قار.

1ᵇ t وصيّعه. L Jac. III 618 وضيّعها.

In L steht nach v. 2 noch der Vers:

وجعلت نحري دون بلدة نحره ولبان مهري الا اقول له اقدمِ

LXVIII.

2ᵇ L كرت.
4ᵇ L واعلوت تحت.
5ª t يشكر يَدّعي.
6ᵇ t يُرْجون L.
7ª t كانّ رُهاهم L.
7ᵇ L حرب الحمال. — L ابناء شعنتم.
9ª t يضبرن L.
10ª t عن الوعى L. — t بحدودهم L.
10ᵇ t العَظُلَم.
11ª t نَحّاكُ L.
11ᵇ t يآبْنَىْ. — L بابنى حدم.
12ᵇ t بكل شالٍ L.
13ª t فى خَلَقٍ L.
13ᵇ t مُظْلَم.

11ᵇ t بكف ليها.

13ᵃ M ولم يري.

13ᵇ M مسافا لِنائبةٍ. — t لصّمّما.

14ᵇ t تعري. — L تعرا.

15ᵃ L يزل خيلٌ.

15ᵇ M مِن قوىً أن.

16ᵃ P كنتَ ترجو ان اكون لعقبكم M.

16ᵇ P زنيما فما اجررت M.

17ᵇ M واجلوا عمّى ذي . . . إن تَوهّما.

18ᵃ L بهمه ذايبا.

18ᵇ M ويدفعني عن آل زيد.

Zwischen v. 11 u. 12 steht in Iq 26ᵃ und zwischen v. 12 und 13 in P IV 215 (u. auch in M 32) der Vers:

يداه اصابت هذه حَتْفَ هذه   فلم يَجِدِ الاخرى عليها مقدّما

LXVI.

In der Überschrift steht noch: كانت ضبّة اغارت على جيران له فاخذ عوف ابلا من ضبّة فاعطاها جيرانه.

1ᵃ t فأَدْهَمَا L. — L تسالما.

2ᵃ L الفحتم ونجتم.

4ᵇ t الروابما.

5ᵃ L الوحوم.

5ᵇ t جَماجِما. — L حماحما . . . . حماد خفني.

ᵃ t بسوف. — L بسوقه . . . . وبنسرب.

6ᵇ L آحما.

7ᵃ ᵃ مُبْيِغٌ ينم.

8ᵃ L عدرت.

8ᵇ L احواطه.

9ᵃ t اَتَى كُلُّ شَبدةٌ مَغزلُ. — L انا كل.

16[b] t واللُّحم.
17[b] t وخالفت L.
18[b] t حالا كريما.
20[a] t لَبِسْتُ L.
20[b] L الى الرحمْ.
21[b] L الشرارب او نحجم.
22[b] t نَحَمْ.
23[b] L وحمْ.
25[b] t صاحب النطر. L المطر.

LXV.

In der Überschrift ist noch hinzugefügt: يعاتب خاله الحارث بن التَّوْءَم.
1[a] P IV 215 يعيّرنى ... ولا اري. M 31.
2[a] P ومن كان M 31. — M Lesart: ومن كان ذا مال كثير.
2[b] t اللئيمُ. — M Lesart الملومّا.
3[b] t ابنَ ما.
4[a] t أَنّا. — P لو انّا.
4[b] t يَمَسُّ. — P تزيّلن حتىما.
5[a] t بُصر. — M امنتفيا. — Lesart امنتفلا. — L بهنه. — P من آلِ بهثة.
5[b] t ابنَ ما L. — P كنت اينما M.
6[b] P انفه ان يهشّما.
7[a] t تقرع الحصا. — L تفرع العصا.
7[b] t لِيُعْلَما.
8[a] t سالتِ. — M سالت وأُسْرتى.
8[b] M حتّى يقتنون.
9[a] t خَدُّهُ L.
9[b] t من مَيْلَةٍ. — L من مثله. — M له من خدّه.
10[a] P ولو غير.

7ᵇ t بِبَسْطام. — L قتيل.

8ᵃ t على الإِلَهِ. — H على الآلَاةِ ولم. L على الالاء ولم. 8ᵃ = Ham. p. 282, 3 infr.

8ᵇ t كانّ بَرِينَةً. — H. كانّ جَبِينَةً L.

9 — 11 stehen in Hamasa, Vers. lat. II p. 174.

9ᵃ t فان تَجْزَعْ.

9ᵇ t فقد فَجِعُوا وَفاتِهِمُ خَلِيلُ. — L فقد فجعو وكانهم خليل.

11 steht im Text nicht.

LXIV.

Die ganze Überschrift ist: قال الباء بن اريم بن عوف بن سعد بن عجل بن عتيك بن كعب بن يشكر بن بكر بن وايل، فى كبش النعمان.

1ᵃ P IV 366 تِلْكُمُ.

1ᵇ t فى حاراتها.

2ᵇ P IV 366 ما ترون.

3ᵃ t يوافينا L.

3ᵇ t الى ياضرٍ. — L الى ناصر. — P IV 384 u. 364 الى وارقٍ p II 301.

4ᵇ t تُبِلُّها L. — P IV 365 ننلها.

5ᵃ P IV 365 نظل كانّا. — L حصوم. P IV 365 عرامه L.

5 P IV 365 تسمّع جيرانى مَآلِيَ. — P IV تَآلِيَ.

6ᵇ P IV 365 اخو الشرّ. — L اخو البكر. — L تفرعي.

7ᵃ t لحسسك L. — t خنسًا عكومنا. — L العبس خنسا.

9 t عند آذُود L.

10 L اطحاره.

11ᵃ t يتى اطلال L.

12ᵃ t منوحمُ. — L ماوحم.

14ᵃ t وزَبْدَي.

15 L فنعب.

15 t فدرَ.

16ᵃ t نوذهى.

3 b t زَعْف.

4 b t مُنْكَل L.

5 a t جِرجِيّة. — L حرجيّه.

6 a L فلا بصنا بماء.

Der in L nach v. 5 a stehende Vers: عضب اذا مسّ الضريبة مفصلَ الا لا ازال على طريق لاحِبِ ist so nicht in Ordnung, auch nicht, wenn die erste Hälfte als 2. Halbvers zu v. 5 a und die 2. Hälfte als 1. Halbvers zu 5 b angesehen würde.

In der Überschrift steht noch Folgendes:

قال الاصمعي خبّرنى الحرث بن مصرّف قال استبّ حجل ومعوية بن شكل عند بعض الملوك فقال حجل هذا مُقابل النعلَيْن قَعْو الاليتين مُفَنّج الساقين مشّاء بأقْراء ختّال ظباء تبّاع اماء، مقابل النعلين يريد ان لنعلهِ قبالين، قعو الاليتين شبّه اليته بالقعو وتلك هجنة، مفنّج الساقين مشاء باقراء يمشى باقراء الوادي يختل الظباء، فقال الملك اردتُ ان تذمّه فمدحته، فقال حجل.

LXIII.

In der Überschrift: كان حليفا لبني شيبان يرثى نظام بن قيس.

Das Ged. v. 1—8 steht auch in Hamâsa p. 457.

1 in Jac. II 269 u. Elbekri 590.

1 a t ما أُجِنَّتْ. — B ما الّمت.

1 b H 457 u. Jac. II 269 u. B اضرّ بِحَيْثُ.

3 a t اَجِدُّكَ. — H 458 لا تراه ولن تَراهُ.

3 b t غذافرة.

4 a H رَحْلِها.

4 b H تعارِضُها. — t مُرَبَّبَة ذَمُولُ. — L مرتّبة ذوول.

5 b t فى طوابقِهِ L. — H فى جوانبِهِ.

6 b t والفُصُولُ.

7 a H اَفاتَتْهُ بنو زَيْدِ بن عمرو.

LX.

1ᵃ W 371 مَرْبِط
1ᵇ L .عن حيالى — W .عن حِيالِ
3ᵃ W .قتيلا
Die Versfolge in W: 1. 3. 2.

LXI.

1ᵃ t .اغصبتنى — L .نصبتنى — P III 620 .انصبتنى امّ عَمْرٍو
2ᵇ t .تُخُولِ
4ᵇ t .يَغُولُ
6ᵃ t .على قلب L.
7ᵇ P III .الحمام رحيلى
9ᵃ P III .فانّك واللوم الذي ترجعينه
9ᵇ t .عذّاله بِغَفولِ — L .بغفول — P III .لوّامة بعقول
14ᵇ L .حوز
15ᵇ t .طِعْم
16ᵇ t .صُوار
17ᵃ L .سالت
18ᵃ t .خلاله
19ᵃ t .وعوراءُ — P .فلم التفت لها
22ᵃ t .ولَنْ يلبثِ L.
23ᵃ t .كل مُميلى
25ᵃ L وقومْ
26ᵃ t طامى الحَمامِ L.
26ᵇ L .ضافى
27 t .سماوةُ
Nach v. 24 steht in W 425 noch:
ولا انا يوما للحديث سمعته   الي هاهنا من هاهنا بنقول

LXII.

1ᵃ t .الممزَّق
1ᵇ t كبعضِ ما L

32 t عشاش L. —

33 t اذا اطامى L.

34 t العيل. — Pq القيل الجبان pq. — L العيل الحسان.

35 t اجرها. — L قصدتها فلم احرها. — Pq أُجِزُها pq. — Pq انصَلَهْ.

36 Q حيث يمّمت.

37 Q واضرب Pq pq. — t الحدباءَ L pq. — pq البرعله.

38 Q في نحو الطبيب. — L قتله Q. — t فَتُلَه. — Pq فُتُلَه pq.

39 Q بيننا لاوله. — Pq الاوَلَه pq.

40 t سراية. — L سرانه. — t من عيرنا. — pq من غيرها. — Q واكله. — t او اكله Pq pq.

Zwischen v. 8 und 9 steht in Q 158[b]. Pq pq. B 621 der Vers:

وقبليها عام ارتبعنا الجُعَلَه

V. 17 fehlt in pq.

Nach v. 21 steht in Q 159[a], Pq u. pq der Vers:

عرضت من حفيليهم ان احفله

جفيليهم ان اَجْفُلَه Pq.

Nach v. 29 steht in Q Pq pq der Vers:

وهل اكبّ الباثك المحقّله

المجفّله pq

LIX.

Die Überschrift ist: قال ابو سعيد سمعت ابا عمرو بن العلا ينشد هذه القصيدة لامرئ القيس.

1[a] t سُلُكًا.

1[b] t لِفَتْك لامين — t على نائل.

2[a] L كرحل.

2[b] t كاظمةِ. — L كاطمة.

8 Q على الضُلَضِلَه. Pq B 621. — pq الضَلَضّلَهْ.

9 Pq الاتان نَصَبًا. — t جَنَعْدَلَه. — Q جُنَعْدِلَه Pq. — pq جعندله.

10 t فيلان. — Q طراب قيلان. — Pq فى ضُرّابِ — pq وانّنا ضرّاب.

11 t نابا تَهْلَه L.

12 t ورَجْمًا.

13 pq سحّا مسهله. — Vers 13 fehlt in Pq.

14 T VIII 56 فان ترينى فى المشيب. — Q فى الوقار Pq pq.

15 T VIII قصرت امشى القعْولى والفنْجلى. — Q الفعولى والفنجله. — Pq auch in Lesart والفنجلى. — pq القعولى والفنجله. Q Lesart الفنجلى والفعولى.

16 t انسث. — Q انبت نبتا نفثله. L النفثله — Pq نقثله pq. — Pq انبت نبتا. — T VIII نبثا نقثله.

17 Q خرعلة (oder خدعلة). Pq خرعلة. L الهبله.

18 t فحشا.

19 t ممعوثة L pq.

20 Q فى كلّ Pq pq. — t وَشمله.

21 L كما نُمات Pq. — Q كما تمات فى الاناء. pq تماث فى الهناء. — t الثَمِلَه.

22 t يا فتى السفنه L. — pq يا فتّى التتغله.

23 Q وساق العجنه.

24 L وغصن. — pq وعصن. — t الجُعْله. — Q الجَعَله.

25 t ونعج L Q. — pq وتعج.

26 t افيت. — Pq أُفِيتُ. — Q انبت. — L المؤبله. — Pq الموبّله. — Q أمدبله. — Pq انى افِيَ.

27 t افيت. — Pq ثم افىّ. — pq ثم افِىَ. — Q ثم افىء مثلها.

28 Pq ان ابْعَثه.

30 L وانتج. — Q وامنح Pq pq. — Q المباحة. — Pq المباحة. — pq المناخة.

31 pq استحاحه. — t المسلله L.

29ᵃ t عديّة.
29ᵇ t فاجبلا.
31ᵃ t وَحُشِيَّةٍ. — L وحشيه.
32ᵇ t يكرّ فيَقْتَتلا.
33ᵃ t وما ادركته.
34ᵇ t هيتحا ادقّ. — L ادقّ.
35ᵃ t فما رسّها.
35ᵇ t وقد عَلّ.
36ᵃ L تساقط.
36ᵇ t سقا لى. — t اَخُولا اَخْوال L.
37ᵃ t فطلّ L. — L سُراة.
37ᵇ t مَدُرِسٍ L مدرمسن.
38ᵃ L تقللا.
38ᵇ t عِمُده.
39ᵇ t البُعْدُ.

LVIII.

Die Überschrift ist:

وقال على بن سليمان حدثنا ابو العباس محمد بن يزيد ان الاصمعي انشد اصحابه ارجوزة لرجل من بنى تميم يقال له صخير بن عمير يعنى هذه الارجوزة،

Pq = Cod. Petermann I 357, 235ᵇ

pq = Cod. Peterm. II 563, 317ᵃ

2 T VII 416 اراه مبلطا. Q 158ᵇ. Pq pq.
3 t بنت هواله L. — Q من ذاك امّ Pq pq.
4 t قد دَنَى له L.
5 t لا جنيبت. — L لا حيت. — Q ما لكِ لا جنبت. Pq pq.
6 Q مردودة Pq pq. — t مشكله. —
7 Q ايام حضرنا Pq pq. — t حللنا الا عزله. — Pq الاغزله.

6b L داعينا.

7a L وشنوه.

8b t معصّلا. — L تحلّل اعلاها.

9a t مَهامِهٌ.

9b t يحال بها القعقاعُ. — L بحال.

10a t مخفّقة L. — t لفلاتها.

12a t اذا حال. L.

12b t بحوز. — t بربرنا محلّلا. L. —

13a t نقطّع. — L دون ما بها.

14b t العيسُ L العيشُ — t ستعللا L.

15b L تعوّلا.

17a t الحديل L. — t تدافُعُ.

17b t عنهلا. L. — L دفراء.

18b t لتُرْسِلا.

19a t نحايها.

19b t على اللَّيْث. L.

20a t وتُصْنِعَ.

20b L فارفلا.

21b t ربعَ. — L ابو السن ربع.

22b t باحماد حومِلا. — L باحماد.

24b t الى اجل. — L الى احل. — t وحاوز أحبُلا. — L وحاوز.

25a t تنقّه L.

25b t انجمانُ ... شامية.

26a t دوابل L.

26b t أشَدَّ اِنَّا L.

27a t يُصغنه. L.

27b t الى نعج L.

28a t سديدُ.

28b t اسيف صِلَا. — L انخلا فاصبح نار صِلا اسِقّ.

29[b] p II نساء ما يحنّ لهنّ موق.
30[a] H 449 الكلاب بكلّ. p II النباح بكل فخر.
30[b] p II وقد بحّت.
31[a] t الوضّاح مِنْهُمْ. p II تركنا الابيض الوضاح فيهم.
31[b] t العُرُوق— p II كانّ سواد لمته.
32[a] L حبىّ. — p II تعاوره رماح بنى لكيز.
32[b] t ذلوق. — p II ذليق.
33[b] t لم تَاَشَّيُهُ. — L لم تاشّبه.
34[b] t وقد اَوْدَتْ. — t العَلُوق.
35[b] t تمرّ مساعفة. — t حروق L.
36[a] L تشقّق الارض. — L سائلة.
36[b] t جُذْع.
37[b] t تذكرت الاياصر والحقوق.
37[b] L والحريق.
38[b] p II لا نقود ولا نسوق.

LVI.

3[a] L فوق منقب.

3[b] t بثية سوء. — L يسبه. — Jac. IV 415 بكينةِ. — Jac. هالكا فى الهوالك.

4[a] t تردّ L. — t علىّ الرمح. — Jac. تَكُفّ اِلَىَّ.

4[b] Jac. اِلَى صدقى.

LVII.

1[a] t دسم.

1[b] t اَبى .... فالتبر ان نتحوّلا. — L فالتبر ان نتحوّلا.

2[b] t تعبّلا. L.

5[b] t سنّا. — L سا.

2[b] t تنحرّ. — L نحر. — p II ينخر.
3[a] t عَدَت. — t ما دُمْتَ. — t شطحَتْ. — L رُمْتَ.
5[?] t بالحَدَثانِ.
6[b] t اتاك صاحبه. — L ببطن اتاك صاحبه تسوق.
7[a] t حالتى. — L لبنى حُبَيّ.
10[a] t بغيبة. — p II بسيسب ذي.
11[a] L فجاءوا العرص.
11[b] t العرص. — p II كمثل السيل انّ به.
13[b] L تعصّ.
14[b] t تُكَفِّيه L. — t حريق L. — p II تصفّقه.
16[b] t قِرْن.
17[a] t السِدَّ رَخْوارًا. — L السِدر خوّارا.
17[b] t النبعُ مسه L.
18[a] t بن سيرًا. — L التحهم.
20[a] t فحوطٌ عن. — L نحوط.
20[b] t بها شفيق L.
21[a] u. [b] fehlt in L.
21[a] t الرماحَ وكانَ.
21[b] t كُلُّ ما.
22[a] L وجاوزنا.
22 t وخاطي L. — t ثعلبة. — L الحلر.
23 t هريرنا. — p II لمّا انتقينا.
23 t اساءة فيها L. — t حَريق L p II.
24[a] L ربع. — p II قرارة مَنا ومنهم.
25[a] p II فلم من سيد فيك وفيهم.
26[b] t خِزَقًا.
27[a] t اسِبَعَ. — p II واشبعونا
27[b] t نِيق L. — p II تيق يعوق.
29 p II وابكينا

38[b] t صدورُ الغنول. — L صدور القبول.
39[a] t المرن. — L سوسه.
39[b] L محرق.
40[a] t فخمه دفراء. — L دفراء.
40[b] t من عمامة. L عماية.

LIV.

1[a] t حلوبتها. — P I 16—20 جاءت حمولتها.
1[b] P I غربي عجافا. — T VI 329. P I الريش والخِرَقُ.
2[b] P I عمّا تلاقى. T VI تلاقى. — T VI الرنق.
3[a] t فباءي. — L فيأى. — P I فِييءٌ.
3[b] t لاحِقةٌ فينا. — t نَرقُ ولا L. — L لا حِقّهٌ. — P I ولا مَلَقُ. T VI. —
4[a] t حطمة حثّت. L.
4[b] t تمارِسُ. — t ينسث. — L دمارس العود. T VI تمارس العيش.

Zu dem Gedicht, vor v. 1, gehören die 2 in T VI 329 und P I 20 angeführten Verse:

ما بال امّ حبيش لا تكلّمُنا   لما افترقنا وقد نُثْرِي فنتفِق
تقطِّع الطرفَ دوني وهي عابسة   كما تشاوَس فيك الثائرُ الحنق

Die Überschrift ist. وقال ذو الخِرَق الطهوي وانما سمّي ذا الخرق بهذا البيت، عجافا عليها الريش والخِرَق. والورق ايضا وذلك ان البعير اذا ادبر وضعوا على دبره الريش والورق لئلا يقربه الطير والغربان.

LV.

Die vollständige Überschrift ist: قال المفضل البكري [النكري .l] من عبد القيسُ وقال غير الاصمعى لعامر بن اسحم بن عدي بن شيبان بن سود ابن عذره بن منبّه بن بكرة [نكرة .l] بن لكيز بن افصا بن عبد القيسُ اونسمّى المُنْصِفَه.

1[a] t حيرَتَنا. p II 235 احقّا انّ جيرانا (und auch wie im Text).
2[a] t عُراةً L. — p II عراء.

10[b] t بِمُلْزَقِ.
11[b] t وَمَعْرَقِ. — L نهام ويعرق.
12[a] t تَأَيَّةٌ L.
15[a] t بِنَهْيِ القِدافِ. — t او بِنَهْيِ محقّق L.
17[a] L من قيونٍ.
18[b] t عليهم غَيْبَةٌ. — t مَصْدَقِ.
19[b] t في بيسٍ مخرّق. — L ببيس مخرق.
21[b] t در الغزال. — L عنانكم الغزال.
22[a] t نجبّة.
22[b] t وسابعة L.
23[b] t كَعْبٌ.
24[b] t دوادل فَيْسَقِ. — L دوامل فسبق.
25[a] t يعالج بيسةً. — L يبيسة.
25[b] t يَنْفُقِ.
26[a] t في دمارس. — t وام بحير. — L في نمارس.
26[b] t نحمِشُ ونَلْحَقِ. — L نحمش.
27[a] t بحيرا.
28[a] t جبانُ الليل L. — p III 210 ما آلَ جعفرٌ.
28[b] p III الى سامرٍ. — L لم نحرق.
29[a] t تطلّ. — L يظل.
29[b] L كافواة.
30[a] t بحُرّة.
31 L نفمّص.
31[b] t يَغْرُقِ.
32 t وترتقى. — L ويرنعى.
33[a] t كُلّ. — L بها تباذا.
34[a] t وجوهُنا.
34[b] L اعتفرت.
38[a] t المدخَل. — t بينا سماؤه. — L دسنا سمؤه.

und bei Jac. II 135 (vor v. 4):

فابدى ببشر الحجّ منها معاصما ونحرا متى يحلُل به الطيب يَشْرَقِ

LII.

4ᵃ t عَهْدَهُ — — الى عَدٍّ.

4ᵇ t بنحر تقا كَحَرٍّ. (?) L لحرتقا.

5ᵃ t جنب الاراء L.

6ᵃ t بصُرَّةٍ.

6ᵇ t صِرادٍ L.

7ᵇ t في كُرًّا.

9ᵃ t تجرّ باكْنافِ.

9ᵇ t مِثْلُ.

10ᵃ t قلتُ تزهاه الرياحِ.

11ᵃ t وَسْطَهُ.

12ᵃ t العِضاةَ .... اسال شفا.

12ᵇ t مصْفِقِ.

13ᵃ t شُرُورًا.

13ᵇ t يُعارُ.

14ᵇ t رِحالٌ. — t مستضيفٍ. — L مستضيف الموسق.

15ᵇ t يَمُرُّ غثاءٌ تحب غارٍ مطلّقِ. L ebenso, aber تحت.

16 t فَراخَ العقابَ بالجَفاء.

LIII.

1ᵇ B 532 عفا عهده.

2ᵇ t في جدّة L.

3ᵃ t اذ نهوي L.

3ᵇ L ضاحة.

5ᵇ L وهل نفقة.

7ᵇ t تصفّق.

Zwischen v. 11 und 15 steht in Iq 79ᵃ noch der Vers:

تبلّغنى من لا يدنّس عِرْضه   بغَدْر ولا يَزْكو لديه تملّقى

LI.

1ᵃ K II 440ᵇ لا حين مُطْرِقِ.

1ᵇ t وانّا اذا. L.

2ᵇ t بلية.

3ᵇ Jac. II 100 وسادى لَدَي باب بجلذان. — L معلق.

4ᵃ t الظلم دسته. L. — Jac. II 135 وغُرّ الثنايا جُنّفُ الظَلْم بينها.

4ᵇ t وسنّة. — Jac. II بالحنينة مُوثَقِ.

5ᵃ t بالمشرّق.

5ᵇ t شاجر.

7ᵃ t ربالّها. — L بوح.

9ᵃ t فامَا تُريني.

10ᵃ t الشباب وظِلّه. L.

10ᵇ t سحق آخرَ.

11ᵃ t واسرة.

11ᵇ t مأزَقِ. — L اري كلّ.

12ᵃ t نضجت.

12ᵇ t ليل آخرَ.

13ᵇ t عشاشًا. L.

14ᵇ t كَآلاَ تُحَيّى امحرّقِ.

15ᵇ t لم نُضنّق.

17ᵃ t غير خافِ. — L خاف بما به.

19ᵇ P III 121 ووادع مصدق.

L hat nach v. 20 noch die zwei Verse:

من الكاتمات الدبر تمزع مقدما   سبوقا الي الغايات غير مسبَّق

وعنه جواد لا يباع جنيبها   لمنسوبة اعراقه غير محمَق

L.

1ª t سَنَةٌ. — L وسْنَةُ. — Mof. Ber. 560ª وَسْنَةٌ.

3ª L عذّبت.

3ᵇ p IV 590 الى واجدٍ. Mof. Ber. — Iq 79ª الى ماجد.

4ª t معقد. — p IV ثُرًا وتَرَااى. L u. Mof. Ber. ثُرًا او ترااى.

5ª t المِعزاء. — p IV بين فروجها.

5ᵇ t تَدَفَّقِ. Mof. Ber.

6ª t تَصِيح. — L بضح. — L قبل حادها.

6ᵇ مَلابُ L.

7ᵇ t عَرَا ذي. — t ثَلاث. — t لم يكن.

8ª t حنب.

9ª L انيحت.

9ᵇ t كادي النبت.

11ª L وصينها.

11ᵇ t اليك ابن ماء بنِ وابن. — L وابن مخرّق.

12ᵇ t عروة العر. — L وعرب ندي.

13ª t مهما يَقُلُ. — Iq 79ᵇ عميد الناس.

13ᵇ Iq 79ᵇ يكن من .... يحقِّق.

14ª t وان نحسوا. — t وان نبخلوا تجد.

15ᵇ L احرام. — Iq 79ª بريقِيَ مُشْرِقى.

16ª p IV 590 فكن انت آكلي.

17ª Iq 79ᵇ تركتهم.

17ᵇ Iq فالّا.

18ª t نَجِدُ خلافا. — L يتهمو نجد. — Iq 79ᵇ فان يُعْمِنُوا اَشْأَمْ.

18ᵇ t مستحقى. — Iq وان يتهموا ..... اَعْرِقِ.

19ᵇ t كللتُ L.

20ª t يكدّرُ.

20ᵇ t يقلتُ.

6ᵃ t فضي ليها.

7ᵇ t تنعزفL. K I 123ᵇ. — K I 122ᵇ تنقصف.

8ᵃ W 411 تمشى الهُوَيْنا اذا مشت فُضُلاً. K I 122ᵇ حوراء ممكورة منعّمة. K I 123ᵇ wie im Text.

8ᵇ W كانها مُودُ. — K I 123ᵇ قضفٌ. — K I 122ᵇ = Text, v. 5ᵇ.

9ᵇ L الحرف.

10ᵃ K I 123 خودٌ يعث.

10ᵇ K I بغيها للذة.

11ᵃ t تحزنه. — L فتحزنه.

12ᵇ t هزلا L. — t حُلُفُ.

13ᵇ t متجلوّ عن L.

15ᵃ Jac. I 118 الحرام وجَلَّ.

15ᵇ t حُلِّلَ. — t خُتُفُ. — Jac. I اللهُ عن يمنة.

16ᵃ Jac. I غير ذى كذب.

17ᵃ L يا لَيْتَ اهلى.

17ᵇ t يحتلف. — Jac. I قريب بحيث.

19ᵃ K I 123 واخوتهم.

19ᵇ K I زيدا بادّا.

20 t وانّ دون. — t ما يسونهم. — L ما يسومهم. p. I 557 S 194ᵇ.

21ᵃ K I 123 انا وان قلّ نصُرنا لهم.

22ᵇ t وقلبنَ L.

23ᵃ K I 123 نحونا جباهيم.

24ᵃ t لنا مع آجامنا L.

24ᵇ t دراه. — L ذلف.

25ᵃ t سامِرُ L.

26ᵇ t نحتلِف.

27 K I 123 آثارهم.

27 t سحنٌ L — K I 123 سحّ. — t عُروفُه L.

31[b] t من الجنان. — t سربخها. — L ليّته.

32[b] L الرحم.

34[b] t الطَعْن L. — t مِتْكال L.

37[a] t بمُهْرى.

37[b] t فمُهْرى L.

In K II 263[b] u. P III 463 vor v. 27 noch:

سباها الصمةُ الجشميّ غصبا كان بياض غرّتها صديع
وحالت دونها فرسان قيس تكشّف عن سواعدها الدروع

und nach v. 27:

وكيف احبّ من لا استطيع ومن هو للذي اهوي منوع
ومن قد لامني فيه صديقى واعلي ثم كلا لا اطيع
ومن لو اظهر البغضاء نحوي اتانى قابض الموت السريع

dann v. 24.

In P IV 56 noch der Vers:

وخيل قد دلفْتُ لها بخيل تحير بينهم ضرب وجيع

XLIX.

In der Überschrift bei L المخطيم.

1[a] t التحليط التحمال L.

2[b] t جمالة.

3[a] t العشاء. — L لغوب.

3[b] t الخُلُف. — K I 123[b] بسوءها الحلف.

4[a] L حلقتها.

4[b] L جبله ولا قذف. — K I 120[a] und 123[b] حذوا فلا عبلة ولا قصف und für عبله am Rand جثلة.

5[a] t تعترق.

5[b] t نُزَف. L نزف.

3^{ab} **Der Vers fehlt in P III 460/464.**

4^{a} t Lesart وكل مـحـرّمى.

4^{b} t يعلّ بعيبـها L.

5^{a} t الاَثْمَدَ. — P III الجاري منـها.

5^{b} L تبتذر ..... يشقّ. — P III تبتذر.

8^{b} t بَرْدًا. P III بَدَا برْدٌ.

10^{a} t الدهْرُ.

10^{b} P III ومقدح.

11^{b} t يـحدّ بـها. — L بـحد بـها.

13^{b} t نَعْمٌ سريع. — L فعمْ.

14^{b} L ما يضوع.

16^{a} L وقارها.

16^{b} L وثالثة زموع.

17^{a} t او تُنادِى L.

17^{b} L مسى خالِيَةُ.

18^{a} t عَشِيَّةً L.

18^{b} t رَبَدٌ.

21^{b} t يتلعه. — Iq 74^{b} تضمَّنَهُ.

22^{a} t كثيبة. — L وسرق. — P III وزحُف كتيبة للقاء اخري.

22^{b} t رُهاها L.

23^{b} t وحُلِّيَ L. — t الرديع.

24^{b} L وشرخ شاربهم. — K II 263^{b} لم يطيعوا.

26^{b} t رفوع L. P III. — P III تَجِدُ حكماتهم.

27^{a} Iq 74^{a} اَمْرًا. Lesart شَيْئًا.

28^{a} P III فكلّ شيء.

28^{b} t او سموتُ.

29^{a} t نكم من عائِطْ. — L عايط. P III وَكم من.

29^{b} t قنيلُ.

30^{a} t مغترسًا L.

10ᵃ t ملیتم.
11ᵃ t قیذة اسعد L.
11ᵇ L اقرو. — L يتمزّع.
13ᵃ t يُليدُ L.
14ᵇ L اشمال.
16ᵇ L الرعرع.
17ᵃ t سُبّا. — L سُريهٍ:
17ᵇ t بَطِلٌ وذاعٍ.
18ᵃ t بهرٌ. — L نهر.
19ᵇ L ترقّع.
21ᵇ L حسر.
22ᵇ t داويّ L. — L مشبّع.
23ᵇ L المنايا وَهُيَ.
25ᵃ t ان دانه. L ان دانه.
25ᵇ t تُججبك.
26ᵃ L اميت.
26ᵇ t طوال آيُفٌ. — L آنفُ.
28ᵇ t نريب ونَفْججع.
30ᵃ t عادَرته.

XLVII.

1ᵇ t رهينةٌ.
3ᵇ t المايقين.
4ᵃ L فطلا.
4ᵇ t عرل والسِماع. — L والسباع.

XLVIII.

2ᵃ Lesart des Elaçmâī دَعانا مِن.
2ᵇ Jac. I 535. IV, 581 فاسمعْ فَالأب. — L وانلات بنا منيع.

Als Vorbemerkung steht in der Handschrift:

قال الاصمعي سمعت ابا عمرو بن العلا يقول سابّ يزيد بن الصعق رجلا من بنى اسد فقال يزيد فى ذلك،

XLIV.

1ª t ان تمرّن.

2ª t يَبْعُدِ.

2ᵇ t تَفتَعِ. L بعسع.

XLV.

In der Überschrift noch der Zusatz: والدُ مسروق بن لاجدع.

1ª Q 7ª وسالني بركائبي.

1ᵇ t ونَسِيتُ.

2ª t والحارثُ بُنُ.

2ᵇ t حَلُوًا سَمابله.

3ª L فلو انني.

3ᵇ t وأُجِنَّهُ L.

4ᵇ t مشدودةٌ.

8ᵇ t رَداع.

10ᵇ t والخَيِّلِ.

Nach v. 10 steht in L noch der Vers:

وكانّ قتلاها كعاب مُقامِرٍ ضُرِبَت على شَزْنٍ فهنّ شِراعُ

In Ibn hišām 921 wird 1 Vers aus diesem Gedicht citiert:

بصطادُك الوحد المدِلّ بشأوه بشريجٍ بين الشدِّ والايضاعِ

XLVI.

In der Überschrift steht noch: ترثى اخاه قتله بهز بن سليم بن منصور.

2ᵇ t وتَهْجَعُ.

9ª t قَتْلاً بِلرُصاف.

9ᵇ t اسرحاء L.

XLII.

In der Überschrift مالك بن حزيم الهمدانى.

1ª t وبَلْقٍ. — t من بِعالٍ.

1ᵇ t خذمُ الأَرْساغِ. — L حذم الارساغ.

2ᵇ t الخطوةَ مقطّعا. — L هو انقى الخطوه مقطعا.

4ª t سُرَاتِنا.

5ᵇ t كلالا وأَيْنًا. — L المفرّعا.

6ª L ويتخلع. — AZ 96. ونتخلع.

7ᵇ AZ فما رامها.

10ª t نَهْدَةٌ L.

12ᵇ t طُلّعا L.

13ª t مُقرَّبَةً. — L ادنيتها.

13ᵇ L لتسهد.

14ª im Anfang fehlt ein Wort von 4 Silben; ich ergänze تشكّين. L تقول أَمِنْ.

14ᵇ t الدَوابِرِ. L الدواير oder الدوابر.

18ª t يك عَنًّا.

19ᵇ L عند التنبّه.

Nach v. 19 stehen in L noch die 2 Verse:

ونحن جلبنا الخيل من سرو حمير الى ان وطئنا ارض خثعم اجمعا

فمن ياتنا او يعترض بسبيلنا يجد اثرا دغسا وسجلا موضّعا

Über die 4 Verse in Hamasa 520, welche in Ged. 41 u. 42 nicht vorkommen, s. bei Ged. 41 (biographische Angaben über die Dichter).

XLIII.

1ª t بتمرن. — L لعنتم بتمرين.

2ᵇ L تتوب.

1ᵃ t عَديرٌ L.
1ᵇ t حُبّه.
2ᵃ Iq 147ᵇ علا بعضهم.
4ᵃ t ومنهم يَحكُمُ.
4ᵇ t وَلا. — Iq 147ᵇ فلا يُنْقَضُ.

Statt v. 5 der Vers bei Iq:

اذاما وُلِدُوا شَبُّوا   بسرِّ الحسبِ المحْضِ

XLI.

In der Überschrift: بن حُرَيْم الهنداني.
1ᵃ t ولم يجزع.
1ᵇ L ربعيّ.
2 fehlt in L.
6ᵃ t لها بَيْتى.
6ᵇ t الوفاد.
7ᵃ t مُنَعَّمُهُ. — t فى العِيشِ نَزْحَةً. — L ترحة.
7ᵇ t فتَجدَعا L
8ᵃ t لم اَقْضِ L.
9ᵃ L المترعا.
12ᵃ t واُكرِمُ L.
12ᵇ t سُحّيّا L.
13ᵃ t وآخِذٌ.
15ᵃ t بِسواء. — t تَضَوَّع L so oder تضرّعا.
16 t لِنُودَعا
17ᵃ L تغذّع.
18ᵃ t اُحَجِّل L.
18ᵇ t يَتَسَبَّعا L.
19ᵃ t تَقْدعُ L.
19ᵇ t المولى الحريد L.

13ᵃ P III نصبوا لَنَا حَمْلَةً حَمَلْنَا اذاما. — K. II نصبوا لنا.
13ᵇ t المذاكى الرماح.
14ᵃ t ضريع تكرّها L.
15ᵃ t نطاعن اَحْساء بنا.
18ᵃ T IV 156 جازعان كلاهما. — L ابنا ضريم.
18ᵇ T وعزة لولاه. — t الدّهارسا.
19ᵃ t ثم اقصد L.
20ᵃ P I 575. 578. — t ومرة يجمعهم.
20ᵇ t شرزا. L شررا.
21ᵇ K. II عوابسا.
22ᵃ t فلا يَرَى.
25ᵇ t الابلخ L.
26ᵃ t طُعُنُنا L.
27ᵃ K. II متونها.
27ᵇ K. II كميّا ورائسا.
In K. II 213ᵃ nach v. 13 noch der Vers:
واحصيننا هنهم فما يبلغوننا   فوارس منا يحبسون المحابسا

XXXIX.

2ᵇ t ذى قايش. L ذيقابش.
3ᵇ L يردها.
4ᵃ L نحيص.
4ᵇ t عَرُوفٌ L.
5ᵃ t واحرد.
5ᵇ t ربَعَ. L ربع.
6ᵇ t وعِزٍّ. L وعزّ.

XL.

In der Überschrift in t steht noch der Zusatz:
وعدوان بن عمرو بن قيس بن عيلان بن مضر بن نزار.

3ª t فهنيهتُ. — L حتى كانها.
4ª t احصل. L.
5ª t تعنّيه L. — L العرانيق.
5ᵇ t اباء وَعِيلٌ L. — L متاضّرِ

XXXVII.

1ª t وشّعْثٍ.
1ᵇ t صُوحِيهِ. — t مصاضِرُ L. — L نِطاف.
2ª T III 85 من نجاء الصيف.
2ᵇ t جَبار. L حبار.
3ª t تبطّشُهُ.
3ᵇ L حاير.

XXXVIII.

In der Überschrift steht, ausser dem Dichternamen: من المُنْصِفات.
1ᵇ Jac. II 735 واَوْكشَى منها. — P III 518 واقفر الّا K II 212ᵇ. وقفت به يوما الي الليل حابسا.
2ª t فحبى عسيب. — t لا ارا غير ماتل.
4 fehlt in L.
5ᵇ t تُرَحّلْ L.
6ª K II فدع ذا ... هل اتاك.
6ᵇ t الكوانسا L. — ترحى النقال. K II ترجي.
7ª L ابن صحار كليب
8ª t على فلّص يَعْلونها.
8ᵇ t تحال به.
8 fehlt in L.
9ª K II ليثم تسع.
9 K II نخب .... وحشا.
10 t على الركمات. — t يحررون. — t الايا فسا L.
11 t مصتجًا.

25. 26. — 1 Vers, nicht im Text. — 21. 12. — Ged. 35, 3. 4. 2. — 11.

G 50.

M 1. — 1 Vers, nicht im Text. — 2. — 1 Vers, nicht im Text. — M 2. — 1. 3—9. 15. 13. 10. 23. 11. 12. 14. — Ged. 35, 4. — 19. — 1 Vers, nicht im Text. — 18. 17. 22. 21. 24. 16. 25. — 1 Vers, nicht im Text. — Ged. 35, 1. — 26. — Ged. 35, 3. — 1 Vers, nicht im Text. — Ged. 35, 2.

Dies Gedicht hat in der Überschrift der Elaçmâijjāt die Bemerkung: من كلام البلغاء والشعراء, was als ein beiläufiger Hinweis auf seine dichterische u. rhetorische Vortrefflichkeit anzusehen ist.

XXXV.

1ᵇ t اسماء هندَيْن. — t لا يُخْفِنِي. — G يهنا لك.

2ᵃ t كنتُ . . . سلكتُ. — M امّا سلكتَ. L. W. — P I 90 اذا سلكتَ سبيلا انت سالكه. — G فان سلكت.

2ᵇ t منتشر يبعدنك L.

3ᵃ L يخنه G. — G نفيل لاستمر به.

3ᵇ M لصبّح القومَ وِرْدٌ ما له صَدَرٌ. — P I 90 ebenso, aber القومُ وردًا. — G ورد يلمّ بهذا الناس او صدرُ.

4ᵃ P I مردي حروب ونور. — G مردي حروب شهاب.

4ᵇ t الطحنة. — L الطحنة. — M كما اضاء G. — P I كما اضاء سوادَ الظلمة.

Bei L ohne Überschrift und zu Ged. 34 gerechnet. — In P I 90 zwischen v. 3 und 2 noch der Vers:

واقبل الخيل من تثليث مُصْغِيَةً وضمّ اعينها رغوان او حضرُ

XXXVI.

In der Überschrift noch: انشدنيها ابو عمرو بن العلا.

1ᵇ L قدّمته الجري.

2ᵇ L ضننته.

2) M nach v. 19:

تلقاه كالكوكب الدرّيّ منصلتنا بالقوم ليلة لا نجم ولا قمرُ

3) P I 90 nach v. 20:

لا يهتك الستر عن أُنثى يطالعها ولا يشدّ الى جاراتها النَظَرُ

4) W zwischen v. 26 u. 21:

انّى اَشُدّ حزيمى ثم يُدْرِكنى منك البَلاءُ ومن آلاتك الذِكَرُ

L, erste Vershälfte: حريمى.

Zweite: ومن أُلاتك.

5) G hat mehrere Zusatzverse:

a) nach v. 2

اذا يعاد لها ذكر اكذّبه حتى اتثْنِي بها الانباء والخبر

b) nach v. 19

ضخم الدسيعة متلاف اخو ثقة حامي الحقيقة منه الجود والفخر

c) nach v. 25

فنعم ما انت عند الخير تسئله ونعم ما انت عند الباس تحتضر

d) nach Ged. 35, 3.

ان تقتلوه فقد تسبي نساؤكم وقد تكون له المعلاة والخطر

Die Versfolge in P I 90, M 10, W. 751 und G. 50 weicht natürlich von unserem Text und unter sich ab.

P I 90.

Die 2 Anfangsverse bei M. — 1—7. 9. 14. 10—13. — Ged. 35, 4. — 19. 18. 20. — 1 Vers. nicht im Text. — 17 a u. 16 b. 16 a u. 17 b. 21. 22. 8. 23—26. — Ged. 35, 1—3. — 1 Vers. nicht im Text. — Ged. 35, 2. — 15.

M 10.

2 Verse, nicht im Text. — 1—5. 7. 13. 18. 8. 9. 22. 17. 16. 20. 19. — 1 Vers, nicht im Text. — 25. 14. 15. 21. 23. — Ged. 35, 3. 1. 4. — 12. 26. — Ged. 35, 2. — 11.

W 751.

Die 2 Anfangsverse bei M. — 1. 2. 4. 13. 18. 8. 9. 20. 22. 17. 16. 19.

23[b] M اليُسْرُ ... من تَلْمَعُ. — L بلمع. — P I تلمع. — G بالباس يلمع من اقدامه الشرر.

24[a] G المعتجل القوم.

24[b] G قبل الصباح ولما يمسح.

25[a] P I به حقبة حيّا ففارقنا mit der Lesart عشنا بذلك دهرا ثم ودّعنا. G به برهة دهرا فودّعنا.

26[a] G فان الشرّ اجزعنا. — P I هدّت مصابتنا.

Das in einige andere Werke aufgenommene Gedicht hat verschiedene Zusatzverse, zu denen auch einige Verse des 34. Gedichts gehören; die Versfolge ist darin oft abweichend.

1) M 10 hat als Anfangsverse:

a) انّى اتتنى لسانٌ لا أُسَرُّ بها من عَلْوَ لا عَجَبٌ منها ولا سَخَرُ

Varianten: L:

قد جاء من عَلُ انباءٌ انبّأها الىّ لا عجب منها ولا سَخَرُ

Az 73: انّى اَتانِى شَىْءٌ لا ...... من عَلُ لا عجب فيه ولا سخرُ.

P I 90 انى اَتانى شىء u. auch انى اتيت بشىء.

W 751 in der 2. Vershälfte: من عَلُ لا.

b) فبِتُّ مرتفِعًا حَيْرانَ اندبه وكنت احذره لو ينفعُ الحَذَرُ

Varianten: L:

فظلت مرتفعا للنجم اندبه حيران مكتئبًا لو ينفع الحذر

W:

فبتّ مرتفقا للنجم ارقبه حيران ذا حذر لو ينفع الحذر

G 50[a]

فبتّ مكتئبًا حيران اندبه ولست ادفع ما ياتى به القَدَرُ

P I 90 erste Hälfte: فظلت مكتئبًا حيران الخ.

2. Hälfte: وكنت ذا حذر لو الخ.

G nach dem Anfangsverse in M (انى اتتنى):

جاءت مرجّمة قد كنت احذرها لو كان ينفعنى الاشفاق والحذر

9ᵇ t الجُزُرُ. — M الجَزَرُ.

10ᵃ L لم يَرَ. — G. يمشى ببيداء لا يمشي بها احد. P I لم تسمعْ بساكنيها.

10ᵇ t من نوادي. — G. ولا يحسّ خلا الخافى بها. —

11ᵃ M من ليس فيه W. — M اذا قاوَلْته زَهَقْ W.

11ᵇ t اذا باشرته L. — M ياسرته. — W. عاسرته.

12ᵃ P I وان يُصِبْك t عَدُوٌّ. — G. امّا يُصِبيُكَ. — W. امّا يُصِبْهُ. فى مُباوَأةٍ.

12ᵇ P I فقد كان يستعلى وينتصر. G.

13ᵃ t فى خيره شرًّا. — P I من يكدّره G.

13ᵇ L und M ولا فى صَفْوِهِ كَدَرُ; fehlt in der Handschrift.

14ᵃ t ومكسابٍ. — P I اخو شروب, mit Lesart اخو حروب.

14ᵇ t وفى المَتحافِدِ L. — M. المتخافة P I. G. — t ولِلحَذِرُ.

15ᵃ t ويَستثنيها. — P I Lesart ويسلبها.

15ᵇ G. يخشى الظلامة.

16ᵃ t لا يَغْمِزُ الساقَ L. W. — t ومن وَصَم. — M ولا وَصَبٍ اين P I. G. اين ولا نصب.

16ᵇ t على شُرْسُونه المضفر. —

17ᵃ t لا يتأر الماء. — L لا ينار الماء. — In G. 17ᵃ u. 16ᵇ 1 Vers.

17 W. . . . ولا تراه. In G. 2. Hälfte zu 16ᵃ.

18ᵃ t على الغرّاء. M على العزاء. — L على العراء — P I على العزاء. G. منجرد.

19ᵃ t الكَشْحين.

20 t وكُلّ امرٍ. — M وكلّ شئ.

21ᵃ t ممسدّة.

21 G. فى كلّ. — t لم يغْن. — M وان لم يَغْزُ P I. — W. من كلّ اَوْبٍ وان لم يَأتِ.

22 t حُزّة فَلْدٍ اِنْ. — L حزّة فلدان P I. — L يكفيه. W. 202, 1 u. 751 G. تكفيه فمده دِبْدِ. — فلذة لحم ان.

22 M ويَكْفِى شربه. W.

5) K I 254[b] hat noch die 2 Verse:

y كانّ الجدْي جدْي بنات نعش يكبّ على اليدين بمستدير

z وتخبو الشعريان الي سهيل يلوح كقمّة الجمل الكبير

Die 1. Hälfte des 2. Verses auch in S 135[a]; die 2. daselbst aber: كفعل الطالب الغدف الغبور.

XXXIV.

1[a] W. 751 فتجاشت. P I 90. G. — P I جاء فَلَّهُمْ.

1[b] t وراكب من تثليثِ.

2[a] t ياتى على L. — G تاتى. — t لا يُلْوِى.

2[b] G حتي اتتنا.

3[a] t تثليث يطلبه. L بطلبه. — M تندبه P I. G.

3[b] t النهي والعِيرُ. — G الجود والغير.

4[a] t نَعِيتُ مَن. — M نَعَيْتَ. — W. ينْعَى امرءًا P I. — G تنعى امرءًا. — t تغبّ الحيّ G. — L تغب الحىّ. — M لا تُغِبّ الحىّ جَفْنَتُه W.

4[b] G خوّى نوءها.

5[a] L وراحت الشرك (oder الشوك). — P I مغبرّا مناكبها, mit der Lesart مباءتها. — G مناكبها. — M حَوافِرُها.

5[b] L تعير منها (oder تعبر). — L النىّ والوتر.

6[a] t واحجر. — L واحكر. — P I والجأ الكلبَ مبيضّ mit Lesart مرضوع الصقيع. — L واجحر.

6[b] t والجأ L. — t شفاحه الحُجُرُ. — L بعاحه الحكر. — G وضمّت الحىّ من صراده.

7[a] P I القوم قد علموا. G.

7[b] t ارملوا حَزَرُوا. — M جُزِرُ. — P I Lesart جَزَرُ.

8[a] W لا تُنْكِرُ. — P I الكوماء عدوته.

8[b] P I ولا الامون اذاما. — W. اذاما اجلوّذ.

9[a] t وتَقْرعُ. — L وتفرع. — M وتَكْظِمُ. — P I قد تكظم البزل منه G. — P I حين تُبْصِرُهُ. M. W.

2) Q 112[b] nach v. 5 noch diese 2 Verse:

h   ينوء بصدره والرمح فيه   ويخلجه خدبٌ كالبعير
i   هتكت به بيوت بنى عُبادٍ   وبعض القتل اشفى للصدور

h steht auch in K I 253[b]; i in K I 252[a] u. 253[b] (mit der Lesart وبعض الغشم).

3) 113[a] nach v. 6 noch folgende 13 Verse, worauf noch v. 8 u. 9 unseres Textes folgen:

k   على ان ليس عدلا من كليبٍ   اذا رجف العضاه من الدبور
l   على ان ليس عدلا من كليب   اذا طرد اليتيم عن الجزور
m   على ان ليس عدلا من كليب   اذا ما ضيم جيران المجير
n   على ان ليس عدلا من كليب   اذا خيف المخوف من الثغور
o   على ان ليس عدلا من كليب   غداة بلابل الامر الكبير
p   على ان ليس عدلا من كليب   اذا برزت مخبّأة الخدور
q   على ان ليس عدلا من كليب   اذا علنت نجيّات الامور

p steht in K I 253[b] (mit der Lesart ليس يشفى من).

r   فدًى لبنى الشقيقة يوم جاءوا   كاسْد الغاب لجّت فى زئير
s   كانّ رماحهم اشطان بئر   بعيدٍ بَيْنُ جاليْها جَرور
t   فلا وابى جليلة ما افأنا   من النعم المؤبّل من بعير
u   ولكنّا نهكنا القوم ضربًا   على الاثباج منهم والنحور
v   قتيل ما قتيل المرء عمرٍو   وجسّاس بن مرّة ذو ضرير
w   تركنا الخيل عاكفة عليهم   كانّ الخيل تدحض فى غدير

4) S 135[a] hat noch den Vers (nach dem Vers Q d):

x   تلألأ واستقلّ لها سهيل   يلوح كقمّة الجمل الغدير

dessen 2. Hälfte in K I 254[b] als erste Hälfte hat:

وتخبو الشعريان الى سهيل

r = Kit. I 253[b]. s = W 212. 352. K I 253[b]. v = W 94. K I 251[b] in W: وهمّام بن مرّة). w = K I 252[a] u. 253 (aber mit der Lesart in der 1. Hälfte: تظلّ الخيل عاكفة, u. in der 2.: تنهض فى.

2[b] Elbekrī 295 فقد ابكى على. — T I 356, 9. — S 135[a] فقد ابكى من. K I 254[b]. — Q 2[b] فقد ابلى.

3[a] W 351, 15 فلو نُشِر. — K I 251[b] ولو نشر.

3[b] L فستخبر p IV 463. فيتخبر Q 7[a]. W فتُخْبِرَ K I 251[b]. S 135[a]. T I 356, 8. — K. I 253[b] فيعلم.

4[a] t الشعثهيم. — K. I 253[b] اقرّ عينا. — S تقرّ عينا. — L لقرّ علينا.

4[b] t ولقا وكيف. — L ولعا وكسف.

5[a] p IV 463 وانى قد.

6[b] t القشعمانِ. — t من النشور. — Q 113[a] القشعمين.

8[a] P III 520 فانّا غدوة. — K I 253[b] غداة كاننا.

8[b] t بجوفِ. P III 520 بجَنْب. W 352, I. K I 252[a]. — t رَحَبا مديرا. — L رحبا.

9[a] t اَهَّلَ. — W 352, 3 مَنْ بكاتجر. K I 252[a].

9[b] K I 252[a] صليلُ البَيْضِ.

9[b] t صليلِ. — يُقْدَعُ L.

1) Q hat nach folgende 7 Verse f. 112. Nach v. 2:

a	وانقذنى بياض الصبح منها	لقد انقذت من شرّ كبير
b	كانّ كواكب الجوزاء عوذ	معطّفة على رُبَع كسير
c	كان الجدى فى مثناة ربق	اسير او بمنزلة الاسير
d	كانّ النجم اذ ولّي سحيرا	فصال جلن فى يوم مطير
e	كوكبها زواحف لاغبات	كانّ سماءها بيدَىْ مُدِير
f	كواكب ليلة طالت وغمّت	فهذا الصبح راغمةً نفوري
g	وتسئلنى بديلة عن ابيها	ولم تعلم بديلة ما ضميرى

Davon stehen in S 135[a]:

a) mit Lesart من امر كبير.

b) darauf noch der Vers تلألأ: s. unten.

d) mit Lesart مصاد حلن.

17ª Iq 80ᵇ فترت وقالت.

17ᵇ t بحرور. — Iq هل بجسمك من حرير. — K II هل بجسمك من فتور.

18ª K II ما متى.

18ᵇ H بالصغير وبالكبير.

19ᵇ Iq وتحبّ ناقتُها.

21ª K II 560ª فاذا شربت. — K II 560ᵇ فاذا سكرت. Ǧawālīqī, ed. Sachau, 56.

21ᵇ H والسرير.

23ᵇ K II 560ª بالكبير وبالصغير. — K II 560ᵇ بالصغير وبالكبير. Iq.

24ª K II 560ª هل من نائل. Iq.

Nach v. 4 stehen in K II 560ᵇ noch die 6 Verse:

ونهى ابو افعى فقلّدنى ابو افعى حرير
وجلالة خطّارة هوجاء جائلة الصفور
تعدو باشعث قد وهي سرباله باقي المسير
فضلا على ظهر الطريق اليك علقمة بن صير
الواهب الكوم الصفا يا والاوانس فى الخدور
يصفيك حين تجيبه بالغض والحلى الكثير

In Iq 80ᵇ steht zwischen v. 23 und 21 noch der Vers:

وشربت بالخيل الانا ث وبالمطهّمة الذكور

und ähnlich in K II 560ᵇ:

ولقد شربت الخمر بالخيل الاناث وبالذكور

und darauf noch:

ولقد شربت الخمر بالعبد الصحيح وبالاسير

Vers 19 gehört zu den in der arab. Poesie berühmtesten Versen: ob er von diesem Dichter sei, ist nach K II 560ᵇ fraglich.

XXXIII.

1 t ابيرى. — P I 303 بذي جسم انيرى. K I 253ᵇ 254ᵇ.

1ᵇ P I فلا تحوري. p IV 463. Elbekrī 295.

27[a] W اللَّيلَ اضيافُ.
27[b] t ومال سارِكًا L.

XXXII.

2[a] t عن جُلّ ما وجبت لي.
2[b] H 264 وانظري كرمي. — K II 560[a] واذكري كرمي.
3[a] K II تناوحت H.
3[b] K II البيت الكسير H.
4[a] H هش اليدين.
4[b] t تشريحِ. — L بسريح. — H بمرّي قدحي. — t او سنجيزى.
L او سحيرى.
5[a] t وفوارسٌ.
6[a] t شدو دوابنُ بعضهم.
7[a] K II 560[b] وتلبّثوا.
7[b] K II ان التلبُّث.
8[a] t المسبقات K II. — H المُضَمَرات.
8[b] t الصفور. — Vers 8 fehlt in L.
9[a] L من حلل.
9[b] t يَحفن.
10[a] t من الاَيْد. — L من الابل. — K II فشفيت نفسي.
10[b] L والكوا اغب. — K II والفوايح H.
11[a] t الدَكىّ. — L بالمسك الذكيّ.
11[b] t كدم النجير.
12[a] t أُساوِدَ.
12[b] t التنومُ. — t يُعْكَفُ. L يعكف. — H بِزُورِ.
13[b] t الخدرِ. L الجذر. — Iq 80[b] فى يوم مَطِير.
15[a] K II 560[a] دافعتها.
16[a] H ولثمتها فتنفّست. K II 559[a] 560[a b].
16[b] H كتنفّس. K II 560. — H الظبى الغرير.

13ª t جنّ ليلَةُ. — L ليلة.

13ᵇ t مضاقِ المُشاس. — t مَجْزِرِ.

13 G hat 13ª u. 14ᵇ als **einen** Vers, 13ᵇ u. 14ª fehlt.

14ª H 208 من نفسه كلّ. W 77. p III 651. P IV 196.

14ᵇ G ميسّري.

15ª N الزاد الّا.

15ᵇ N اذا هم امسى. — t كالعريبين المجوّرِ L.

16ª W 77 ينام ثقيلا. — H يصبحُ ناعِسا. p III 651. P IV 196. — N يصبح طاويا.

16ᵇ G يحثّ الجفا عن.

17ª G يعزّ.... ما يستعينه. — P IV 196 ما يشبعنه.

17ᵇ N فيُمْسى طليحا G. — P IV ويمسى H. — p. III ويضحي. — G. المحضر.

18ª N ولكنّ صعلوكا. W H G P IV. — G مفيحة وجهه.

18ᵇ W كضوء سراج.

19ª G فطلّ على. — p III مُطِلّ P IV.

19ᵇ G زجر المسيح.

20ª N فان بعدوا. — H اذا بعدوا p. III. P IV.

20ᵇ t تُسَوَّفُ. — L تسوّف. — G لشوق باهل. — N المتنظَّرِ H.

21ª L فحذر.

22ª N ولم أُقِمْ.

22ᵇ t مُحْضِرِ L.

23ª N سَنُفْزِعُ بَعْدَ اليَأْسِ.

23ᵇ t كواسِعَ.

24ª — t حفافٍ. t مُشَيَّرِ. N خِفافٍ ذاتِ لَوْنٍ مُشَهَّرِ.

25ª N فيوما علي نجدٍ وغاراتِ اهلها. G H 54, 8 infr. — t واهلِهِ.

25ᵇ G ويوم بارض ذات سبت. — L ذات شثّ. —

26ª N اولي القُوَى.

26ᵇ t المُسَيَّرِ L.

3 b Mof. V u. B يَعْلِفُون.

5 b t يَرَى حلفه.

6 b t نواخرا L u. Mof. V u. B. — بواخرا Lesart in Mof. B.

7 b t ترجّون L.

Zwischen v. 6 u. 7 steht in Mof. V u. B noch der Vers:

وانّ بنى عِجْلٍ هُمُ صبّحوكم صبوحًا ينشّي ذا اللَّذاذةِ ساعِرا

Dasselbe Gedicht findet sich in den Elmofoḍḍalijjāt, Cod. Vindob f. 110a u. Berol. f. 465.

XXXI.

1a W 78, 6 يا ابنةَ مالِكٍ.

1b W تشتهى ذاكِ.

2a N ذرينن. t آمُرُ حسّان. G او حسامى.

2b t قبل الّا امْلِكُ. G كما قيل ان لم املك الامر اشتري.

3a — t احاديثُ.

4b N رَآتُهُ ومنكر.

5a t اُطوِّفُ.

5b — t اُحَلّيكِ او أُغنيكِ. L او اعنيك. G u. N سوء مَحْضَرٍ.

6b N u. G عن ذاك.

8b t ضُبُورًا بِرِجْلٍ. — L صبورا برجل. — G وبمنشر — ضُبُوًّا.

برحل. L وبمنشر. — H 54, 8 fr. مَرَّةً وَبِمَنْسَرٍ.

9a t ومستثبتٍ فى مالِكِ. — L ومستنبث.

9b — t على أقْتارٍ L. — G على اقتام صرم. — L مذكّر.

10a N فجوع لاهلِ الصالحين. — t مدلّة. L مذلّة.

10b t مخوف... اِنْ يُصِبْك.

11a t يَغْشاك. — G ابا الحفص ان تغشاك.

11b G سوداء المحاجر.

12a N ومستهنئٍ. — G ومستهبتى رفدا ابوه فما.

12b t فاقنى حيّاك. — G فاقنى هياءك. — L فاقنى حباك.

5ª L للرقاح (oder للوقاح).

5ᵇ t نعص. — L نقيص.

XXIX.

In der Überschrift: وقال ايضا يصف فرسا.

2ª t بيننا.

3ª L الطليم.

3ᵇ t عِوارا.

4ª t رِغاءٌ.

4ᵇ L دهحل.

6ª L نفرثه.

7ª L خيط انارا.

8ª t كسوار الهُلولِ L.

9ª t تجاذبنا.

9ᵇ L من القور.

10ª t ضَروحٌ. — L صروخ.

10ᵇ t الخبارا L.

13ᵇ t فَتَحَلَّا.

14ª t وعاداً.

15ª t ونارَ. p III 445.

15ᵇ t تُوَقِّدُ. — Iq 34ᵇ تحرّقُ. W 163, 10 تَوَقَّدُ. P IV 191 ونار تحرّق.

XXX.

Überschrift t مقاش العايدي. — L مقاس العايدى.

Daselbst noch: وكان وقع بين شيبان وكلب مغاورة.

1ª t يامرِّي انقيس. L.

2ª t قد نجّثت. — Mof. Vindob. f. 110ª فان تك قد; ebenso Mof. Berol. — Lesart in Mof. Berol. فان كنت قد اوقيت.

2ᵇ Mof. V فلا تأتيَنْ من بَعْدِها الدَهْرَ.

Mof. B فلا تأتيَنّى بعدها الدهرَ.

6ª t مفردوسٍ.
6ᵇ t سراه. — t تاوّدوا. — Jac. III لما تابّدوا.
9ᵇ t يُدْرُوا. — t يجذل. — L بما يحدث.
10ª t مُعَزِّبا.
10ᵇ t يُلْوُوا.
11ᵇ L شارقتم.
12ᵇ t آدِيّ L.
13ᵇ t دَرَّت L. — t تُوَقِّدُ.
15ª t عليهم طابتيهم. — L طاسهم.
16ª L الحرور.
17ª t راعي سنانه. — L راعبى.
19ª t طُبانُها L.
20ª Jac. I 554. IV 443 يوم ظلوا.
20ᵇ Jac. I مستّد. — L خشب اسل.
21ª t تنتح L. — Jac. I u. IV تنقُرُ عينه.
22ᵇ L ينتهى.
23ª Jac. I واصبح منهم بعد قُلّ لقائنا.
23ᵇ Jac. I قُلَّ مُطَرَّدِ.
25ᵇ t فيض الحرسة. L.
26ª لابن الحوفران لواثها. — L لوانتها.

XXVII.

3ᵇ t صبعان L.

XXVIII.

Überschrift: وقال ابو سعيد انشدنى ابن مهديّ يصف حيّه
1ᵇ t والحطوب.
3ª t عزبن. — t خلفت L.
3ᵇ L قلطح.

Vers nach v. 8. — Kitāb elagānī (Codex Sprenger) I 559[b] ff hat die Versfolge: 1. 2. 3—8. 10—12. 21. 19. 22. 15 und ausserdem noch nach v. 2. 8. 19 je 1 Vers. Weiterhin kommen dort in dem Artikel noch die Verse 6—8. 15. 1. 2 vor. — Das ganze Gedicht mit 30 Versen steht in Spr. 1215 in dieser Folge: 1. 2. 4—8. 19—22. 10—12. 26. 13. 15. 24. 25. 18. 17. Ausserdem noch nach v. 2. 5. 8 je 2 Verse und nach v. 15. 25. 18 je 1 in unserem Text nicht vorkommenden Vers. In dem gedruckten Text des in Spr. 1215 enthaltenen Werkes, nämlich كتاب جمهرة اشعار العرب Būlāq 1308 und نيل الارب ohne Jahrzahl, hat das Gedicht dieselbe Zahl und Folge der Verse wie in jener Handschrift.

XXV.

2[b] L الميسر.
3[a] t تقريبُه. — L بالصابع.
3[b] t وذُو الشاهد.
4[a] t سَلِيمُ.
4[b] L بخت القر.
5[a] t المستجَلِ.
6[b] t مستفرِغُ مَيْعَتَةٌ. L مبعثه.
7[a] L برقّ الندي.
8[a] t عليه وَ, dann kleine Lücke.
8[b] t خيفهِ. L عليه من خيفة.

XXVI.

1 t خيّر. — t ما اتورّد L الخير بنفر بى اتا.
2[a] t بنفر. — Jac. IV 443 لمّا لقيته.
2[b] t درين وركب. L. — t متعقّد.
3[a] L غُمارا.
5[b] Jac. III 870 ضِرابٌ ولم.

13ª H 765 قصير الازار.

13ᵇ t العرّاء. — P I 125 طلاع بعيد من السوءات. W 218, 1. H 379 بعيد من الآفات.

15ª H 379 قليل التشكّي للمصيبات. H 41 765. — K I على وقع.

15ᵇ H 379 اليوم أَعْقابَ. H 765. K I.

17ª H 380 وطيّب نفس انني. P IV.

17ᵇ t كذبت. — t ولم انحل.

18ᵇ t الحبيب L. — Jac. II 32 الجبيب فشهمد.

19ª H 379 فحجثت اليه .... تنوشه. P II 324. IV 513. — p II 122 Lesart فحجثت اليه. — Ibn hišâm نظرت اليه والريح تنوشه. p II. K I.

19ᵇ t النسيح.

20ª P IV فكنت كذات.

20ᵇ t صقب. — P IV الى قطع من مسك سقب مقدّد. H 379 الى جلد .... سقب مقدّد.

21ª P II 324 فدافعت. — H 379 حتى تنفست. p II 122 Lesart.

21ᵇ t اسود. — H اسودى p II Lesart. K I اللون مزبذي.

22ª H قتال امرئ. P IV. K I.

22ᵇ t واعلم. — H ويعلم. p II 122. P IV — K I وايقن انّ.

23ª S 200ª وهوّن وجدي.

23ᵇ P IV هامة اليوم und auch ذاصب اليوم.

24ª t فَلْتـه L.

25ª t شيخ L.

25ᵇ t نهدًا سبيل.

Dasselbe Gedicht in Hamasa 377—380, 15 Verse in dieser Folge: 4. 5. 7. 6. 8. 10. 19—22. 11. 13. 15. Ausserdem nach v. 11 noch 2 auch S. 765 vorkommende Verse. — S. 199ᵇ. 200ª hat 7 Verse und einen nicht im Text vorkommenden. — In p II 122 folgen die Verse so: 1. 2. 5ᵃ. 6—8. 19. 21. 22. 10. 11; ausserdem noch nach v. 2. 5ª. 8 noch je 1 Vers. — P IV 513 hat die Verse (fast wie in H): 4. 5. 7. 6. 8. 10. 19—22. 17. 23, ausserdem 1

4b t تَقْدِفُ. — L بالحضار.

5a L الخمول.

5b L كالعري المحسد.

6b t نيًّا.

7b t المقامة L.

8a t شرقا به L.

8b t نحْشَد. — L نحسد.

XXIV.

In der Überschrift noch: يرثى اخاه عبد الله.

1a L الخيل. — p II 122 من آلِ معبد. — L من كل معبد.

1b p II بعافية.

2a K I 560b وباتت. — p II وباءت ولم احمل اليك نوالها.

2b t لم ترح. L. — p II درّة اليوم.

3a. b. S اعاذل مهلا بعد لومكِ واقصري وان كان علْم الغيب عندكِ فارشدي.

3c K I 560a امثال خالد.

3b K I ممّا اهنك.

4a t لعرّاص واصحب عارض. — H 377 نصحت لعارض. P IV 513. K I.

4b K I والقوم شهّد.

5a H 378 فقلت لهم ظنّوا. S P IV. K I.

6b p II Lesart النصح الّا.

8a H 378 وهل انا. P IV. K I. p II Lesart.

8b t عويت.

9a t تُعْقَب.

10 t ردت الخيلَ.

11a H 379 فان يك. p II. K I. — K I يخلى مكانه.

11b K I فما يك.

12a t العِضاةِ. K I. — K I والهشيم المعضد.

12^b t وتداكا. L وتلكا.
13^a t ونعمتي.
16^b t الحبيت. L الحبيت.
17b t وَانُ حكّ.

XXI.

1^b t وعَنْ هند L.
2^b t العِمْدِ L.
4^a t طويل السربال غبد للصبا. — L طويل يد السربال اغمد.
4^b L ذا حصل.
5^a t وجنت.
7^b t فيالفُهُمُ.
8^b t جِدّي ولا.
10^b L كان ياتى.
11^a t طامخ.
11^b t علابه مُدّى. — L علاينه.
In der Überschrift steht noch:

الاصمعي يقال ان هذا الشعر لرجل من بني يربوع

XXII.

In der Überschrift: الجُيْحة بن الجلّاح.
1^a t جثتها. — t غدفا L.
2^b t عِيدَ عَبْد.
4^a t ارديتَ.

XXIII.

1^a t سحرت L.
1^b t بخفه.
2^a t ضَبيعَهم.
2^b t بَجردان L. — t رابِبَةٍ.

5ʰ t حتحاحع L.
7ᵃ t بجزيرة. — L بجزيره.

XVIII.

2 t مُنْدَحَةُ السُراةِ وادِقاتِها L.
4 t دىالاتها L.
6 t غابَرَ ما.
8 t مجوّفاتها. — L من تحر.
9 t الشَمْسُ بحُمْحماتها.
10 t يمشى الى روا عاطناتها. — L دمشى.

XIX.

Überschrift: بن العريض. — L سُعْبة.
1ᵃ L الا انى بليت.
2ᵇ t انّى غُدِيت. L عديت.
5ᵃ t اىادسى L.

XX.

1ᵇ p IV 332 وفيها بُرِبتُ (= بُرِثْتُ).
4ᵃ t رَزِيت.
5ᵃ t رزقى الحلالِ من كَسْب.
6ᵃ p IV 332 بالامانة لا يفجع.
7ᵃ L فكُفِيت.
8ᵃ t وقُرِبت. — p IV 332 فرّبوها منشورة ودُعِيت.
9ᵃ p IV 332 أَلّي الفَوْزُ, Lesart الفضل.
9ᵇ t انّى .... مَقِيت.
10ᵃ und 4ᵇ sind in p IV 332 ein Vers.
11ᵃ t اذا مُتّ L.
12ᵃ t تُدارك.

XV.

2ᵇ t ازجهرّت. L.
3ᵇ t ذرع.
5ᵃ L عانتى.
5ᵇ t اذا الخيل L.
6ᵇ t الخُشُونَة.
7ᵇ t هارثت. L هارست.
9ᵃ L تلاقنا — L فاتغن.

XVI.

2ᵃ H. 274 وكانّ فى العينين حبّ. Q 22ᵃ ebenso, aber فكانّ.
2ᵇ t فانُحلّت.
3ᵇ t يَسْدُر أُبيبُوها. — L يسدد اسبوها. — Q سددا ببنوها.
4ᵃ t تَرَبَت.
5ᵃ H. رَجُلا اذا .... غشينه. Q.
5ᵇ H. اَكْفَى لِمعضِلة. Q اكفى لمضلعة.
7ᵇ Q هزم القدور.
8ᵃ H. دارَتْ بارزاق العُفاة Q.
9ᵃ t ولقد رايت L.
9ᵇ t جانبيها L. Q.
10ᵃ H. ورفدتُها. Q.
10ᵇ t زِلّتى. — H ولم تُصِب. Q.
11ᵃ L الاجمّ und Lesart الاحمّ. — t حريرتي. L.

XVII.

Überschrift: t بن جمح البكرى. — L.
1ᵃ t اَنْ اردن L.
2ᵃ t وسالتنى.
4ᵃ t ان يماح.

3ᵇ L بتخيب. — Iq 67ᵇ نجاحا ولا. P IV 323. W 181. p II 318. — Iq 67ᵇ عن ريشهن يخيب. S عن ريبهن يخيب p II عن تنيهن تخيب.

4ᵃ t يضيرك L. — S لا يضرّك ضيره.

4ᵇ t متحشاتهن. P IV 327. — L متجلشاتهن — S. متحساتهن. — p II وللقلب منها مجشأ ووجيب — L وحيب.

5ᵃ S ولا.

6ᵃ Iq وفى الشرّ. — p II الجزم.

6ᵇ P IV ويخطى الفتى فى حدسه ويصيب. Iq 68. — t فى الحِدْس. — L فى الحدس. — S فى الحرس.

7ᵇ t تَعدّ L. p II. — S وهو هريب.

XIV.

1ᵇ t من فِيدَ غيقة. — L ساعد وكتيف.

2ᵇ t فَتَكَسُوبُ .... فغِراع قدس. — L فغراع فدس.

3ᵇ L مخطي وصواب.

5ᵇ L الزمان حسيب.

7ᵇ t جَنُوبُ .... مِحْدامِ. L محدام.

8ᵃ t الرِحْلَ.

9ᵇ t للسِجاج. — L للسحاح.

10ᵃ t يَدْفَعُ منكبى. L.

11ᵃ t اذا صُغِرَ.

12ᵇ t يَسْحُلُ نَزْبَةٍ. — L. اذ جدّ سحل نزبه.

13ᵃ t لَهُوبُ.

15ᵃ t رَمذُ الخِلافِ. — L رمذ الخلاف اذا اتلابّ ورجله.

15ᵇ t تَحَنِيبُ. L.

Vers 12 gehört hinter v. 9.

8[b] t حيّاءً L.

9[a] t القائدات. L. — L معوّد. — Q معّود العائدات مغيث مفيد. — P IV معوّد الفائدات مفيد مغيث.

9b Q والمكرمات كسوب. P IV.

10[a] Q Lesart يكون بوجهه.

10[b] L شخوب.

11[a] L عنينا.

11[b] Q كل الانامِ. P IV.

12[b] Q والراجى الخلود.

13[b] Q اقصى مذاه.

14[a] Q ولو كان حىٌّ. P IV. — AZ ولو انّ مَيْتنا.

14[b] AZ بما اقتال من حكم علىّ طبيب. H 463 unten.

15[a] Q واننى يدىّ P IV.

15[b] Q ببذْلِ فداه جاهد لمصيب. P IV.

16[a] t احسن.

16[b] M ذُنُوبُ.

17[a] M عظيمُ رماد القدر. P IV. — Q عظيم رماد النار. — M فَناؤه.

17[b] Q لم تحتجنه. P IV.

18[b] Q آبى الهوان.

21[a] L اذا ما تراه الرجال تخطفوا.

21[b] M فلَنْ تُنْطق. — P IV فلم ينطقوا. Q Lesart. —

XIII.

1[a] L من يك.

1[b] t وقيارٌ L. — S 178[b] لقريب, aber in der Erklärung لغريب.

2[a] t تجرعن. L.

2[b] t فيثُوب. — L لنا هوب.

3[a] S يدنين بالفتى.

mit den Lesarten

(على خير .... خلاله   وما الخير الا قسمة ونصيب)

i und M [a] mit den Varianten

حليف الذي .... قريبا ويدعوه.

P IV 374. 375.

k   على خير ما كان الخ

wie bei Q h (aber mit dessen Lesarten)

l Dann der Vers Q i.

m P IV 375

اذا ذرّ قرن الشمس عللت بالاسى   وياوي الى الحزن حين تغيب

(nach 11, 17.)

Die ganze Überschrift ist:

قال ابو سعيد عن حبيب بن شوذب رجل من اهل نجد مُسِنّ عن ابيه، قال انشدنيها كعب بن سعد الغنوى موافقا الى براذان(?)

XII.

Überschrift in M:

وقال كعب بن سعد الغنوىّ يرثي اخاه

L قال عُرَيْقَة الخ.

1 [a] L ساحبا M. — S 142 [b] شاجيا.

1 [b] M يحميك الطعام. p III 248. Q 117 [b].

2 [a] M ولم اَلِحَّ. — p III ولم اَعِ الجواب لقولها. — P IV 374 u. Q. ولم اَعْيَ الجواب لقولها.

3 [a] t تحرّمن S. L. — P IV وقد كان.

5 [a] M اصابت منيّة. Q.

6 [a] M اخٌ كان.

7 [b] P IV حين تنيب.

8 [a] M جموعُ خِلالَ.

17[b] M وَبَعْضُ القائِلِينَ. P IV. Q.

18[a] t أَرْيَحِيًّا. t يهتز الندا L للندا يرتاح M فتى ارحيُّ.
M يهتز لِلنَّدَى. P IV للندي Q.

18[b] M und Q اهتز ماضِى الشفرتين.

19[a] Q وخبّرتمانى.

19[b] L هضبه. Q روضة.

20[a] t وماءٍ. — غير محمد.

21[a], [b]. P IV كان بيوت الحيّ ما لم يكن بها بسابس لا يلفى بهنّ عريب. Q ebenso, aber بهن غريب.

21[b] L غريب.

22[a] M لِيَبْكِكَ عانٍ Q.

23[a] L مستطيفةً.

23[b] L يكل درا. — Q والمستزاد جريب.

Fehlende Verse sind:

M

a حليف الندى يدعو النَّدَي فيجيبُه سريعا ويدعوه الندي فيجيب

(steht nach 11, 1.)

M

b لقد عجمتْ منّى المنيّةُ ماجدًا عروقًا لريبِ الدهر حين يَريب

c فتى الحرب ان حاربتَ كان سِمامَها وفى السلم مفضال اليدَيْن وهوب

(nach 12, 5.)

Q 117[b]. 118

d الا من لقبر لا تزال تهجّه شمال ومسياف العشيّ جنوب

e به هرم يا ويح نفسِىَ مَن لنا اذا طرقت للنائبات خطوب

(vor 12, 1.)

f Q. der Vers M [b] nach 12, 5. (mit der Variante منى الحوادثُ ماجدا),

g und der Vers M[c] nach 11, 3.

Q.

h على خير ما كان الرجال نباته وما الحظ الا طعمة ونصيب

XI.

1[b] M u. Q وَرَعٌ. — L هبوب.

2[a] M لِينًا وَشِيمَةً. P IV. Q.

3[a] P IV 374 وقد كان. Q.

3[b] P IV فعزيب. — Q فعزوب.

4[b] L للنفس اللجوج. P IV. — Q حبا الشِيب للنفس اللجوج غليب.

5[a] M الصُبْحُ. —

5[b] M وماذا يردّ. P IV. — Q وماذا يراد.

6[b] t الرجل يخيب. — L ابتذر — تحيب. M ابتدر الخير. P IV. —
Q Lesart: القوم النهاب.

7[a] t الصيف. — M يعلم الحَيُّ. Q.

8[a] t المحلةً. — Q لم يقصر مقامة بيته.

8[b] L ينوب. — Q بحيث يجيب.

9[a] t الى الجنّا غشيّان. L عشيان. — P IV 375 u. Q حبيب الي الزوّار
Q 119[a] الي الفتيان غشيان رحله.

10[b] L المنقبات.

11[a] M اذا شَهِدَ الاَيْسارُ او غابَ بَعْضُهم. Q.

11[a] Q Lesart: وان شهدوا او غاب بعض حماتهم.

11[b] Q Lesart: كفى القوم.

12[a] AZ p. 37 دعا هل من مُجِيب. — p III 248 wie im Text und
S 142[a] auch, aber محبّ.

13[a] P IV 370. p III 247 الصوت جَهْرَةً.

14[b] M und Q نَجِيبٌ لِاَبْوابِ العَلاءِ طَلُوبٌ. P IV ebenso, aber مُجِيب
(für نجيب).

15[a] M لم يُوقِ.

15[b] t الغراة. M القوم الكرام.

16[a] t فِينا ناكِرًا ما لميسر. L.

16[b] Q اذا هبّ.

17[a] M وَانّى لباكيه.

Dann folgt v. 6

K I 560[b] Vers 12 u. 3 und vor v. 12:

جزينا بنى عبس جزاء موفّرا   بمقتل عبد الله يوم الذنائب

P III 166 nach v. 3:

تمنّيتنى زيد بن سهل سفاهة وانت امرؤ لا تحتويك مقانب

Ebenda, als Schluss des Gedichtes:

فليت قبورا بالمراضين حدّثت   بشدّتنا فى الحىّ حيّ محارب

IX.

In der Überschrift steht noch die Bemerkung: لقبه العنبر بن عمرو بن تميم.

Das Gedicht auch in Hamāsa p. 156. Die Versfolge: 4. 5. 2. 3. 1. 6—8.

1[a] H. وسائلة بالغَيْبِ عنى.

2[a] t بهماء. H. وناثِيَةِ الأَرْجاء طامِسة الصُّوَى.

2[b] H. خَدَتْ بابى.

3[a] t تارًا. — H. لِيَكْسِبَ مجدا او.

4[a] t يُرَح.

4[b] t تُعْطِف.

5[a] P I 186 من حياته.

5[b] P 186 تدبّ. — تَدبّ — H. عَديمًا.

6[a] H. فَلم ار مثل الغَفْرِ. — L ضاجعة.

7[a] H. فَعِشْ — او مُتْ.

8[a] H. كان حَىٌّ.

8[b] H. اَثِيرًا حِينَ جَدَّتْ رَكائِبُهُ.

X.

1[a] D S. 120 هند اِثْرَ قَوْمٍ.

2[a] L يعني ابيهم.

3[a] L حريصا.

20[b] t لَدُونِهِ L.
21[a] t شَغْبَكَ.
22[a] L اخترست.
23[a] t شَغْبًا تُدِلُّ L شغبا.
23[b] t الشَغْبِ L.
24[a] t مناصل بِعَصَابِها L بعصابيها.
24[b] t ورِحالُنا وركائبُ.
25[b] t شذاك معروض L. — L بحشى.
27[a] t وبعَيْرِ.
28[b] t جِدٌّ — صادقُ الأَرْبِ. L حدّ.
29[b] t الصَرِيرِ ومَنْ جَرَا. L شكر الصرير ومن جر.
30[a] t سَغْبًا — t ولَوا لتكلح. L ولو التكلح.
31[b] t عَدْمٍ مَثْلَبَةٍ.
35[b] t رِحْلَتِها.

VIII.

3[a] P III 166 قتلنا. K I 560[b].
5[a] t رَجْلتى. L رحلتى.
7[b] t كابزاء L.
8[a] t الجبالُ رحالَنا L.
9[a] L اخرجتهم فتركتهم. Jac. III 414 ادركتهم فرايتهم.
10[a] t واسجع.
11[a] L سريدهم.
12[a] t جِنان. — t رَكْضَنا. — K I 560[b] سواد الليل Jac. II 816 جنون الليل.
14[b] t الضِبابُ.
16[a] t كاتب. L شعان كاثب.

Bei Jac. III 414 stehen nach v. 3 noch 2 Verse:

وعبسا قتلناه بجوّ بلادهم بمقتل عبد الله يوم الذنائب
جعلنا بنى بدر وشخصا ومازنا لها غَرَضا يزحمنهم بالمناكب

11ᵃ t شَنَجِ. L.
11ᵇ L بتاج.
12ᵃ t ومتنان خِضابانِ.
14ᵇ t العسب L.
15ᵇ t والمنكبُ والعرقوبُ.
18ᵇ t قِرَمَ.
19ᵃ t الأَحْرَجَ L.
19ᵇ t صَهْب.
20ᵇ t التُخماص. L الحماص.
21ᵃ t يَهُرّ L.

VII.

1ᵇ t ما زاد واصابِهِ الصَبّ.
2ᵇ t اوحب النحب L.
4ᵇ t فأُزِيدُها. L فاريدها.
5ᵇ L لم انلْ.
6ᵃ t تُذَكِّرُنى.
6ᵇ t النُحُبّ. — L ليالى النحب. — Jacut II 397 (u. النِحِبّ).
7ᵃ t ما اصبحت شر حسه. — L شر حسه.
8ᵃ t الحسان لها.
8ᵇ t اَتُبِ.
9ᵃ t بنيّهم نصروا.
10ᵇ L من عزّة.
11ᵇ t سُوقِين.
15ᵇ L القريع.
16ᵃ t والعَرْفُ L.
16ᵇ t عَرَفْنَ للشُرْبِ. L عرفن — t صَدَحَ.
17ᵇ t بِسِواهِمِ. L. بسراهم.
19ᵇ t عِنَّبًا.

V.

1ᵃ t حَوْبَى L.
1ᵇ t أَنْ تَسْمَعَ الزجر .L الرجز.
2ᵇ t مُضَبَّبِ .... تَناطَحُ.
3ᵃ حرفٍ .... محنّبةٍ.
3ᵇ L ينمم.
4ᵃ t يَبْدَأُ. L. بيدا.
4ᵇ t سماوِيَّةُ.
5ᵃ — t كَدَّرَ أُرادةً.
6ᵃ — t استَنَفَتْ.
6ᵇ L. فى رهيد.

Zwischen 2ᵃ u. 2ᵇ stehen in L noch 2 Halbverse.

كَسَتْ خَطْمَها مِن كِسْوَةٍ لم تهدّم
زِوَرَّةٌ اَسْفارٍ كَانَّ ضُلوعَها

Sie passen in den Zusammenhang, nur ist in dem ersteren لم تُهَذَّبِ zu lesen. Die Einschiebung scheint mir passender; dann ist aber تَناطَحُ zu verbessern. —

VI.

In der Überschrift: في صفة الخيل.

1ᵃ t وحَرْفٍ L.
1ᵇ t حَدْبِ.
2ᵃ t وجنْء.
3ᵃ t القَطِمِ L.
5ᵃ t والنِسْرْبِ.
6ᵃ t معالا L.
7ᵃ t بطَرْفٍ.
7ᵇ L حُصَل.
8ᵃ L سلحم المعمل.
9ᵇ t اللَهْبِ.

8[b] — t يَدُجُهُ.
9[a] — t مُتْقَنَعِدًا.
10[a] — t لَغَبَتْ — تُمْرًا — يَرَي.
10[b] L بالقد مربا.
11[b] t النمام L.
15[b] — t جئتُ مُطَّلَبًا.
20[a] — t يثيس. L بثيس.
21[a] — t باعَهُ.
22[a] — t وضّاحُ L.
26[a] — t أَذِلَّ — أَنُوقُ. L أنوق.
26[b] L مناويها.
27[a] L bloss ابن اعصر (ohne Vokale).
29[a] — t مَدَّ الخَلِيجُ.
30[a] — t لا يُمْنَعُ
31[a] — t الحَرُبَ.
31[b] L تبوح.
32[a] — t فرعو .... حتى تَشُدَّ L.
32[b] — t قد هاط او كربا. L فاط.
33[b] L يستمرئو.
34[a] L نجشهم.

IV.

Als Überschrift nur: الزيادات من الكتابين.
1 T I 426 u. Lisān elʿarab: قربتَ شَيْئَخَكَ.
2 t اناك ناسِئًا قِرْشِبًا. — L اناك ناسا قرسَبًا. — T. u. Lisān اناك يابسا.
3 t u. L وكنت الزبا.
5 t صرت. — L صرب. t بعير السوّاد. — L السوّاد.
6 t فاة الرُبّا. L فاة الرُبّا.

II.

1[b] S (in der Lücke der Berliner Hdschrft. nach f. 84, aus der Oxforder H. ergänzt) ببين بصرى; so auch f. 149[a]. — Auch p. III 342 so, hält aber دون بصري für richtiger.

2[a] t تظلّ L. — S in obiger Lücke وعموس.

2[b] p III 342 und S in der Lücke: وأَعْيَت طبيبَها بالشفاء.

3[a] p III und S الضراب وقالوا. — P IV 187 واعلوا.

3[b] t المِلْحاء. S شاعر الملحاء.

4[a] S فرفعنا القباب للطعن حتّى.

5[a] t فاستراح بمَوْتٍ.

6[a] S 177[a] يعيش كئيبا. P IV 187.

6[b] t الرخاء L. S in der Lücke. — P IV 187 u. S 177[a] كاسفا باله.

Das Ged. in S (in der Lücke nach f. 84) beginnt:

كم تركنا بالعين عين أُباغ	من ملوك وسوقة الفاء
فرقت بينهم وبين نعيم	ضربة من صفيحة نجلاء
[ليس من مات فاستراح بميت]	كاسفا باله قليل الرخاء
فاناس يمقّصون ثمادا	واناس حلوقهم فى الماء

Das Eingeklammerte = Text v. 5[a].

Nun folgt v. 1—4.

III.

Zu der Überschrift: من عَنِيٍّ. L ohne Überschr.

1[a] t تَصَبَّا. — L بصبا.

2[a] t العاديات L.

2 L استقاد[1].

3 L المرجى.

4[b] L حنب.

5 — t نادي. L ذادي.

5 — t سام يَمْجِد. L. سام بمحد.

Lesarten.

a) zu den Elaçma'ijjāt.

I.

1[b] t المناحين .... ناحوا L.

3[b] t وتحامصت. — L وتحامضت.

4[b] t حناحن L. — t ولها عِنَى. — W 693 ولها غِنى.

5[a] t بعيثة اهلها L. — t وثأبه. — W 693 نُقْفِى بِعِيشَةٍ.

5[b] W 693 نَهْدَ المراكلِ.

6[a] t على تجمى. (على تحتمى oder على تحسمي?)

7[a] L اكنافهم. — T III 48 حملوا بصايرهم, aber III 50 راحوا.

7[b] t يعدو. T III 48. 50.

10[a] P IV 22 امّا اذا.

10[b] L رحل. — P IV ساق قموص.

11[a] P IV امّا اذا.

13[b] t وثبين. — L وسن.

15[a] L بما صاحبته.

16[a] P II 137 عقّوا بسهم ثم.

18[b] t حمولهن — L حل الجمال.

20[a] t يتحالسون.

21[b] L ذابوا. — t وحادر ليلهم L. — AZ 138 وحار دليلهم.

24[b] t العضاة لها حلا L.

Dichter dem Jahrhundert vor Mohammed angehören, sehr wenige noch etwas früher gelebt haben; dass etwa ein Dutzend Zeitgenossen des Propheten gewesen sind, also auch noch aus dem 6. Jahrhundert nach Christi stammen, und dass nur ein Paar die Ḥalifenzeit erlebt haben. Der späteste darunter ist der in No. 74 vorkommende Sawwār, der die unruhigen Gründungsjahre der Omajjadenherrschaft, bis in die Regierungszeit des 'Abd elmelik hinein, erlebte; indessen, ob der Reğezdichter in No. 58 nicht um 100 Jahre später gelebt habe und der Sammler mit demselben als einem alten Dichter angeführt sei, bliebe dahingestellt.

Sprachliche Besonderheiten oder auffälliger Gebrauch von Wörtern kommen nicht vor; Form und Inhalt der Ausdrücke entsprechen ganz dem in den grössten alten Dichtern und dem in den Sammlungen Hamasa und Elmofaḍḍalijjāt Üblichen. Dass aber orthodoxe Befangenheit Stellen mit „gottlosen" Wörtern aus der Heidenzeit in islāmische Begriffe umgewertet habe, kann man auch in einigen Versen dieser Sammlung sehen; auch kann man sich wundern, wie alte Kamelreiter, Rosselenker, Haudegen und Strolche ohne jede Schulung die Schwierigkeiten und Feinheiten der metrischen Gesetze kennen und bewältigen.

ḥozeima bei dem Orte Ḍū 'laṭl arg verwundet von Jezīd (oder Rabī'a) ben ṯaur, nachdem er dort Beute und Gefangene gemacht hatte, unter denen ein Mädchen Bodeila war, das er bei sich behielt. Er war über Jahr und Tag krank an der Wunde, starb schliesslich auch daran, nachdem er den Schmerz gehabt hatte, zu hören, dass sein Weib sich herzlos über seinen Zustand, der nicht zum Leben und nicht zum Sterben sei, geäussert. Darauf geht seine Klage, die Bezug auf die liebevolle Mutter nimmt. Seine Schwester, die Dichterin Elḥansā, beklagte ihn in mehreren Gedichten, ebenso wie ihren schon früher erschlagenen Bruder Mo'āwija. Sie trat hochbetagt, unter 'Omars Regierung, um das Jahr 15 d. H. (= 636 n. Chr.) zum Islām über, ihre Brüder waren schon vor Eintritt desselben gestorben.

LXXVI.

Der Verfasser dieses stolzen Gedichtes ist Soḥeim ben waṯīl (nicht woṯeil) ben o'eifir eljarbū'ī errijāḥī. Er hat nach Ibn doreid 40 Jahre vor Beginn des Islām und 60 Jahre in demselben gelebt. Da er nach v. 7 bei Abfassung dieses Gedichts schon in den Funfzigen alt war, müsste er schon damals Moslim gewesen sein. Er war als Krieger und Dichter berühmt und in seinem Stamm sehr angesehen, war auch sehr wohlhabend. Die Zeit von 'Alī's Chalifat erlebte er noch. Genauere Zeitangabe über seinen Tod fehlt; jedenfalls lebte er in der ersten Hälfte des ersten Jahrhunderts der Hig̃ra. Er hinterliess einen Sohn, G̃ābir mit Namen, der gleichfalls Dichter war.

LXXVII.

Dies kleine Bruchstück ist beigelegt dem Śimr (vielleicht Śamir) ben 'amr elḥanafi, von welchem ich sonstige Proben seiner Dichtkunst nicht kenne. Er war von dem Gassānidenfürsten Elḥāriṯ ela'rag̃ mit einer grösseren Anzahl von Kriegern ausgeschickt, um durch List den in sein Land eingefallenen Elmonḍir ben mā essamā, Fürsten von Elḥīra, aus der Welt zu schaffen: welchen Auftrag er auch getreulich vollführte; dies geschah um 560 n. Chr.

Aus diesen biographischen Angaben ergiebt sich, dass die bei Weitem grösste Zahl der in dieser Sammlung vorkommenden

LXIX.

Ueber den Dichter Mohalhil s. bei XXXIII.

Nach v. 3[b] wäre anzunehmen, dass er Moslim gewesen sei. Da das nicht der Fall ist, müssen die Worte des Verses in späterer Zeit umgeändert sein. Im Kāmil (W 155) findet sich noch ein Vers, der zu diesem Bruchstücke gehören könnte, aber nicht unmittelbar.

LXX.

Ueber den Verfasser dieses Bruchstückes, Ṭarīf el'anbarī, kann ich nichts angeben, als dass er in feindlicher Beziehung zu dem mir gleichfalls unbekannten 'Amr ben ḥujajj ettaglibī stand und dass Beide dem 6. Jahrh. n. Chr. anzugehören scheinen. In T. VIII 280 wird er Ṭarīf ben mālik el'anbarī genannt.

LXXI.

Ueber den 'Amr ben ḥujajj ettaglibī s. Gedicht LXX.

LXXII.

Ueber den Dichter Abū duwād s. Gedicht 29. In Iq 33[b] ff. kommen 14 Verse dieses Gedichts vor: 11—17. 24. 25. 27—31.

LXXIII.

Ueber den Verfasser dieses Bruchstücks, Ḥufāf ben nudba, s. bei Gedicht XIV.

LXXIV.

Drei regelrechte Gedichtanfänge in diesem längeren Gedicht weisen darauf hin, dass hier mehrere kleine Gedichte zusammengedrängt sind: wodurch der Inhalt, an sich der gleiche, nämlich etwas Liebelei und Selbstlob, nicht allzu sehr leidet. Der öfters in Bruchstücken vorkommende Dichter heisst Sawwār ben elmodarrab (auch elmodarrib) essa'dī elmāzinī, zu den Benū rabī'a ben ka'b ben sa'd gehörig. Er stand auf Seite der Rebellen, welche von Elḥaggāg ben jūsuf in El'irāq mit Erfolg bekämpft wurden, und musste vor ihm flüchten. Er lebte also um das Jahr 76 d. H. (= 695 n. Chr.).

LXXV.

Der Verfasser dieses Klageliedes ist Çahr ben 'amr ben elḥārit ben essarīd. Er wurde in einem Kampf mit den Benū esed ben

vorliegende Gedicht weist die Vorwürfe des Elḣārit̔ ben ettauam, seines Mutterbruders, zurück. Er ist hauptsächlich bekannt durch den Uriasbrief, mit dem ihn, ebenso wie seinen Onkel Ṭarafa, der Fürst von Elḣīra, 'Amr ben hind, an seinen Statthalter in Elbaḣrein geschickt hatte. Des Lesens unkundig, liess er sich das Schriftstück vorlesen und flüchtete; Ṭarafa aber gab das Schreiben ab und ging damit in seinen Tod. Dies war in der letzten Hälfte des 6. Jahrhunderts.

LXVI.

Ueber den Dichter 'Auf ben 'aṭijja s. bei XXIII.

LXVII.

Der Verfasser dieses Bruchstücks ist 'Amr ben elaswad eṭṭuhawī. Diesen Gentilnamen giebt ihm Abū zeid, indem er S. 119 einen nicht zu diesem Bruchstück gehörenden Vers anführt. Nach der Ueberschrift in der Handschrift قال ... هذه القصيدة يوم ذي قار nimmt er Theil an dem Kampfe von D́ū qār, um das J. 611 n. Chr., womit auch Elbekrī (Geographisches Wörterbuch 723) übereinstimmt. Das 68. Gedicht mit gleichem Reim und Metrum bezieht sich, wie es scheint, auf denselben Kampf wie 67. Es hat in der Wiener Handschrift eine eigene Ueberschrift, welche jedoch in L fehlt, nämlich وقال ابو الغضل الكنانى ايضا فى الوزن والمعنى und es liegt kein Grund vor, die Richtigkeit der Angabe zu bezweifeln, dass Abū 'lfaḍl elkinānī Ged. 68 verfasst habe. Dass in L dies Gedicht als zu Ged. 67 gehörig angesehen ist, hat seinen Grund darin, dass Ged. 67 nur 2 Verse hat, also keine Qaçīde ist, was sie doch nach der Ueberschrift sein soll: welchem Uebelstande durch Hinzunahme von Ged. 68 abgeholfen werden sollte. Ged. 67 ist nur als kleines Stück einer längeren Qaçīde anzusehen, auf welche dann ein anderer Dichter, bei demselben Anlass, Bezug nimmt.

Jac. III 618 legt Vers 1 dieses Bruchstücks dem ebenso wenig bekannten Biśr ben salwa bei.

LXVIII.

Ueber Abū 'lfaḍl elkinānī, dem in der Handschrift dies Gedicht — nicht mit Unrecht, wie es scheint — beigelegt wird, s. (ausser bei 36) besonders die Bemerkungen bei LXVII.

LX.

Der Verfasser dieses kleinen Bruchstücks, Elhārit ben ȯbād ben mālik ben ḍobei'a, aus dem Stamm Bekr ben wāïl, ein durch Tapferkeit, Weisheit und Macht hervorragender Mann, war Zeitgenosse des Mohalhil, zur Zeit des langen Krieges Basūs, an welchem er Anfangs nicht Theil nahm. Er lebte also um den Anfang des 6. Jahrh. n. Chr. S. bei Gedicht XXXIII.*

LXI.

Ueber den Dichter Ka'b ben sa'd s. bei XI.

LXII.

Von dem Verfasser dieses Bruchstücks, Ḣagal ben nadla, habe ich nur eine Notiz in P II 158 gefunden, er gehöre der Zeit vor Mohammed an, und Qāmūs führt einen Dichter des Namens Ḣagal an, der zu den Benu māzin gehöre. Er wird in dem Jahrhundert vor Eintritt des Islām gelebt haben.

LXIII.

Der Dichter 'Abd allāh ben 'anama ben ḣurṫān ben ta'laba eḍḍabbī, gehörte zu dem Stamme der Benū šeibān und beklagt hier den Tod des kampflustigen Bisṭām ben qeis, der in den Kriegen zwischen den Bekriten und Tamimiten jene angeführt hatte. Er nahm an der Schlacht bei Qadisijja um das Jahr 15/636, unter der Regierung 'Omars, Theil und mag bald hernach gestorben sein. Der Dichter gehört also dem letzten Jahrhundert vor der Higra, und wahrscheinlich nur den ersten Decennien des Islām, an.

LXIV.

Ueber den Dichter, der hier ebenso wie in Gedicht XVI 'Ilba ben arim (oder arqam), sonst aber auch Solmī ben rabī'a genannt wird, s. bei XVI.

LXV.

Der Dichter Elmotalammis hiess mit eigentlichem Namen Gerir ben 'abd el'uzzā (oder auch 'abd elmasīḣ) ben 'abd allāh ben zeid, aus dem Stamme Ḍubei'a ben rabī'a ben nizār. Den obigen Beinamen verdankt er dem Worte, das er in einem Gedicht in auffallender Weise gebraucht hat (Hamasa 324). Das

Rücken verdeckt waren zum Schutz gegen Raben und Raubvögel. — Er gehört zu den Dichtern der Vorzeit, wahrscheinlich in der letzten Hälfte des 6. Jahrh. (n. Chr.).

LV.

Der Verfasser dieses Kampfgedichts wird Elmofaḍḍal elbekrī genannt; sein eigentlicher Name aber ist ʾĀmir ben maʿśar [oder asham] ben ʾadī, aus dem Stamm ʾAbd elqais, und daher ist sein Gentilname Ennukrī und nicht Elbekrī: s. S. XIII. Den Beinamen „der Ausgezeichnete" hat er von diesem seinem ausgezeichneten Gedichte erhalten, dieses selbst aber ist mit der ehrenden Bezeichnung المُنْصِفَة versehen, weil es nicht bloss den Stammangehörigen, sondern auch den Feinden „Gerechtigkeit" angedeihen lässt. — Der Dichter lebte im 6. Jahrh. n. Chr.

LVI.

Dies Bruchstück eines Gedichtes des Ṭarafa ben elʾabd (oder auch elʾabad) elbekrī, des Moʾallaqadichters, um 600 n. Chr., steht in seinem Dīwān (s. The divans of the six ancient Arabic poets), und zwar Gedicht 10, v. 4. 5. 8. 9.

LVII.

Ueber den Dichter Ḍābī ben elhārit s. bei Gedicht XIII.

LVIII.

Dies richtige Reḡezgedicht, voll von Spott gegen sein Weib und von Selbstlob, wird von Elaçmaʾī einem sonst unbekannten Tamīmiten Namens Çoheir ben ʾomair beigelegt; derselbe heisst in Tāḡ elʾarūs Çahr ben ʾomair. Es ist nicht ersichtlich, wann er gelebt habe; Halaf elahmar († c. 180/796) kennt das Gedicht und schreibt es einem (nicht weiter genannten) Landaraber zu; was nicht ausschliesst, dass er selbst der Verfasser sei.

LIX.

Ueber den Verfasser s. bei Gedicht X. Dies Bruchstück ist seinem 51. Gedicht, v. 6. 7. 9. 10 entnommen. S. The divans of the six ancient Arabic poets.

L.

Der unter dem Beinamen Elmumazziq el'abdī bekannte Verfasser dieses Gedichtes heisst mit seinem eigentlichen Namen Šās ben nahār ben aswad ben ḥarīk und lebte zur Zeit des 'Amr ben elmond'ir, in der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts vor Mohammed. Er hat den Beinamen von dem 16. Verse dieses Lobgedichts auf den Fürsten, in welchem das Wort vorkommt, oder aus demselben Grunde von einem Verse in einem von ihm in der Sammlung Elmofaḍḍalijjāt enthaltenen Gedicht. — Diese Sammlung enthält in der Berliner Handschrift von diesem Gedicht die ersten 5 Verse, die weiteren Blätter fehlen; in der Wiener Handschrift steht nichts davon.

LI.

Ueber den Dichter Ḫufāf s. No. XIV. Das vorliegende Gedicht hängt als erste Hälfte mit Gedicht LII zusammen; es ist kein Grund vorhanden, sie als nicht zusammengehörig anzusehen.

LII.

Ueber den Dichter Ḫufaf s. No. XIV. Ueber den Zusammenhang mit LI s. dort.

LIII.

Der Dichter Salāma ben ǵandal ben 'abd ben ǎmr ettamīmī war ein berühmter Reitersmann und Kriegsheld seines Stammes und ein vortrefflicher Beschreiber der Rosse. Er gehört dem Jahrhundert vor dem Islām an, ist jedoch noch, wie aus v. 36 bis 38 dieses Gedichts ersichtlich, zu demselben übergetreten.

LIV.

Dies Bruchstück ist zugeschrieben einem nicht selten unter dem Beinamen Ḏū 'lḫiraq oder Ḏū 'lwaraq angeführten Dichter, dessen eigentlicher Name war nach (Qāmūs und) Tāg s. v. خرق: Halīfa ben hamal ben 'āmir eṭṭuhawī oder auch, nach p I 467: Dīnār ben hilāl. Den Beinamen erhielt er von dem 1. Verse dieses Bruchstücks, in welchem der ungewöhnliche Ausdruck vorkommt: die abgeschundenen Kameele kommen an mit „Federn und Blättern (oder Lumpen)", womit ihre wunden Stellen auf dem

Moʾhammed und war in dem Kampf bei Razm, der siegreich für seine Stammgenossen gegen die Benū murād ausfiel, ihr Anführer. Vgl. Gedicht XLI. Einer seiner Söhne hiess Masrūq.

XLVI.

Dies Gedicht ist verfasst von Soʾdā, Tochter des Eśśamardal, aus dem Stamm Ḡoheina. Sie beklagt darin den Tod ihres Bruders Asʾad, welchen Bahz ben soleim ben mançūr im Kampf niedergeschlagen hatte. Seine Mutter hiess Maḡdaʾa. — Sie lebte wohl im letzten Jahrhundert vor Mohammed. — Der als Dichter öfters genannte Eśśamardal ben śoreik ben ʾabdallāh, aus dem Stamm Jarbūʾ, welcher in der Omajjadenzeit lebte und Zeitgenosse von Elferazdaq und Ḡerir war, ist ein ganz anderer.

XLVII.

Ueber den Dichter dieses Bruchstücks Mośaʾʾat́ habe ich nichts ermittelt: nach der kurzen Ueberschrift in der Handschrift gehörte er zu den Benū ʾāmir.

XLVIII.

Ueber den Dichter ʾAmr ben maʾdī karib s. bei Gedicht 39.

XLIX.

Der Dichter heisst Qais ben elḥaṭīm ben ʾadī ben ʾamr ben sūd (oder sawād), mit dem Zunamen Abū zeid (oder jezīd), und war aus dem Stamme Aus. In den etwa 40 jährigen Zerwürfnissen mit dem Stamm Ḥazraḡ trug Aus endlich in einem grösseren Kampf den Sieg davon, etwa 20 Jahre vor der Hiḡra. In diesem Streite hatte Qais eine bedeutende Rolle gespielt; infolge früherer Feindschaften wurde er ermordet. Er war Zeitgenosse des Ḥassān ben t́ābit, des Lobdichters Mohammeds, welcher ihn aber um mindestens 40 Jahre überlebte. Ob er den Eintritt des Islām erlebt habe und Moslim geworden sei, ist — trotz des 15. Verses des Gedichts — fraglich. — Als zu dem vorliegenden Gedicht nach v. 20 gehörig wird eine Anzahl Verse angeführt, die aber von Manchen wohl mit Recht als von ʾAmr ben imrūʾlqais elḥazraḡī oder von Dirhem ben zeid verfasst angesehen werden. Sie finden sich in Kit. elagānī (Berol.) I 123, in p I 557. 558 und in P II 189—192, auch Einiges bei Essojūṭī, Mognī, 194.

XLI.

Der Dichter dieses Gedichts heisst hier in der Handschrift Mālik ben ḥoreim und beim folgenden Gedicht ben ḥozeim, beide Male mit dem Gentilnamen Elhindānī. In der Hamasa 520 stehen 4 Verse, welche zu Gedicht 41 oder 42 gehören könnten: hier heisst er Mālik ben ḥarīm elhamdānī, ebenso bei Ibn hišām 950 und Jacūt I 140 und bei Abū zeid 98, hier jedoch mit dem Zusatz Elhamadānī, was falsch ist. Sein Leben fällt in die zweite Hälfte des Jahrhunderts vor Moḥammed, dessen Auftreten er wohl noch erlebt hat. An dem Schlachttage von Errazm nahm er, vielleicht als Anführer der Benū hamdān, thätigen Antheil; dies ist auch aus Gedicht 42, besonders v. 12, ersichtlich. Sein Gentilbeiname ist also sicher Elhamdānī und sein Hauptname wahrscheinlich Mālik ben ḥarīm.

Gedicht 41 beginnt regelrecht. Es ist danach ein längeres Gedicht und 42 könnte dazu gehören. Für den langen Anfang ist Gedicht 41 eigentlich zu kurz, selbst wenn man die 4 Verse der Hamāsa, 520, welche in unserem Text nicht vorkommen, dazu rechnen wollte. Der eigentliche Inhalt (kriegerisches Hervorthun) kann füglich in 42 liegen, worin allerdings einige Verse fehlen.

XLII.

Ueber den Dichter s. bei Gedicht XLI.

XLIII.

Der Verfasser dieser 2 Verse ist Jazīd ben eççā'iq elkilābī. Er lebte etwas vor der Zeit der Geburt Mohammeds und wurde am Schlachttage von Ḍū neǵeb, an welchem der Stamm Ḥanṭala den Benū 'āmir eine grosse Niederlage beibrachte, gefangen genommen.

XLIV.

Wer mit dem Esediten, dem Dichter dieser Spottantwort gemeint sei, weiss ich nicht. Seine Lebenszeit ist gegen Ende des Jahrhunderts vor Mohammed, da er Gegner des Jazīd in Gedicht XLIII war.

XLV.

Dies Gedicht ist von Elaǵda' ben mālik ben omajja elhamdānī verfasst. Er lebte gegen Ende des Jahrhunderts vor

den berühmtesten Reitern der Vorzeit. Er hat ein hohes Alter erreicht, er soll 106 oder gar 110 Jahre alt geworden sein. Dies mag Uebertreibung sein, jedenfalls aber war er zu beträchtlichen Jahren beim Anbruch des Islām gekommen. Er wartete bis zum 9. oder 10. Jahre der Hiǵra, ehe er dazu übertrat. Bald aber kehrte er zu dem alten Glauben zurück und erst nach einigen Jahren schloss er sich wieder der neuen Glaubensrichtung an und nahm fortan thätigen Antheil an Ausbreitung derselben in Syrien und El'irāq. In einem dieser Kämpfe fand er seinen Tod, sei es bei Qadesia, wo er verwundet wurde und verschmachtete, sei es bei Nehāwend. Als Jahr desselben wird 21 d. H. (= 642 n. Chr.) angegeben, obgleich sich auch die Nachricht findet, er sei gegen Ende der Regierung 'Omars oder zu Anfang der Herrschaft 'Ot'māns gestorben, also etwa 2 Jahre später.

XL.

Die Herkunft des Verfassers dieses kleinen Bruchstückes wird verschieden angegeben. Sein Name ist Ḣurťān, sein Beiname aber, unter dem er fast allein bekannt, ist Ḋū 'liçba', Fingermann, aus dem Stamm 'Adwān. Sein Vater heisst in der Handschrift Essamaual; in den Elmofaḍḍalijjāt (Cod. Vindob.) Moḣarriť ben śabāť, in Cod. Berol. Moḣarriť ben sinān ben zoheir; in Essojūṭī's Mogni 90[a] Elḣārit ben 'amr; in Kit. elagānī (Cod. Spreng.) I 133 Elḣāriť ben (moḣriť oder) moḣarriť ben ťa'laba und so auch im Kāmil des Elmobarrad; im Mogni 89[b]: Essamaual („oder auch" Moḣarriť); bei Ibn qoteiba, Dichterleben 147[b] und bei Ibn hiśām 77: 'Amr. Mir scheint der Name so richtig: Ḣurt'ān ben elḣārit ben moḣarriť el'adwānī. Was seinen Beinamen betrifft, soll er durch Schlangenbiss einen Finger verloren haben, weil er diesen, um sein Leben zu retten, abgeschnitten hatte. Nach Anderen, wie aus Elmubarrad 211, 16 ersichtlich, soll er einen Doppelfinger gehabt haben. Andere berichten, eine Schlange habe ihn in den Fuss (grosse Zehe) gestochen und er habe die Zehe abgeschnitten: dies scheint mir das Wahrscheinlichste. — Er gehört zu den Dichtern der Vorzeit, war als solcher und als Mann reicher Erfahrung zur Entscheidung in Streitfällen sehr angesehen.

Name war Tābit ben ğābir ben sofjān, aus dem Stamme Fahm; seine Kunje soll, nach Ibn doreid, Abū zoheir gewesen sein. Er ist fast nur bekannt unter dem obigen, in verschiedener Weise gedeuteten und begründeten, Ekelnamen Unheilschlepper, weil er, wo er sich sehen liess, Unfug anrichtete. Endlich wurde er im Gebiet der Benū hoḍeil erschlagen. Wie lange er vor Mohammed gelebt habe, lässt sich nicht angeben; da ein längeres Gedicht von ihm zu Anfang der Sammlung Elmofaḍḍalijjāt steht, ist anzunehmen, dass arabische Sprachgelehrte ihn zu den ältesten Dichtern der Vorzeit rechneten. In Kit. elagāni (Cod. Spr. 1176, 581ᵛ) ist ein langer Artikel über ihn; desgleichen in Spr. 1180, Anfang.

XXXVIII.

Dies Gedicht ist verfasst von El'abbās ben mirdās ben abū 'amir essolamī, der etwas vor der Eroberung Mekkas durch Mohammed sein Anhänger und ein aufrichtiger Bekenner des Islām wurde, noch unter 'Omar lebte, und dessen zahlreiche Gedichte in gutem Ansehen standen. Seine Mutter war die berühmte Dichterin Elhansā; er hatte mehrere Brüder, die auch dichteten, die er aber darin übertraf. Zu seinen Feinden gehörte Ḥufāf ben nudba. Er hat den Gentilnamen Essolamī und die Kunje Abū 'lheiṯem oder auch Abū 'lfaḍl. Dies Gedicht wird zu den المُنْصِفات „den unparteiischen" gerechnet: s. darüber bei Gedicht LV. — Er war aber nicht bloss Dichter, sondern auch ein tapferer Krieger; er kämpfte bei Ḫeibar mit, erhielt aber nicht den erhofften Lohn, beklagte sich darüber bei Mohammed und bekam denselben nachträglich.

XXXIX.

Dies Bruchstück ist von 'Amr ben ma'dī karib ben 'abdallāh ben 'aṯim ezzobeidī, vom Stamme Maḏḥiğ, der den Zunamen (Kunje) Abū ṯaur hatte, verfasst. Er war Vetter des Ezzibriqān ben bedr und seine Schwester Reiḥāne war die Mutter des Doreid ben eṣṣimma: er war aber nicht bloss mit angesehenen Dichtern verwandt, sondern selbst ein anerkannter Dichter. Ausserdem galt er als tapferer Kriegsmann und Anführer seiner Stammgenossen, auch als Berather derselben viel. Er gehört zu

gleichen Namens, besonders des hochberühmten, zu Anfang der Higra gestorbenen, Meimūn ben qais, fast immer mit dem Zusatz seines Stammnamens genannt wrid A'šā bāhila. Sein eigentlicher Name war 'Āmir ben elhārit, sein Beiname war Abū qohāfa. Er betrauert hier den Tod des Elmontašir, der Seitens der Mutter sein Bruder war. Dieser hatte in einem grösseren Kampf bei Irmām als tapferer Reiter gefochten und einen angesehenen Gegner Namens Çalāa ben el'anbar, der sich von ihm nicht loskaufen wollte, getödtet. Die Benū elhārit', seine Angehörigen, nahmen späterhin den Elmontašir gefangen und Einer derselben, Hind ben asmā, tödtete ihn aus Rache gleichfalls. — Nach anderem Bericht zeichnete er sich durch schnelles Laufen aus und wurde von den Benū nofeil ben 'amr ben kilāb getödtet; vielleicht gehörte Hind zu diesen. Das Gedicht wird auch seiner Schwester Leilā (oder Edda'gā) beigelegt.

Das kurze Gedicht 35 ist als ein besonderes in der Handschrift aufgeführt, mit der Ueberschrift:

وقال اعشى ايضا فى الوزن والمعنى

Nach Inhalt, Metrum und Reim gehören die Verse aber zu dem Gedicht 34, aber nicht als dessen Schluss; in der That finden sie sich in anderen Gedichtsammlungen (wie in der Gamhara und Kāmil des Elmubarrad und P I 90) dem Gedicht einverleibt, aber an verschiedenen Stellen.

XXXV.

Ueber den Dichter Ela'šā und das Verhältniss dieses Gedichtes zu XXXIV s. bei XXXIV.

XXXVI.

Ueber den Dichter dieses Bruchstücks, Abū 'lfadl elkinūnī, habe ich keine Notiz gefunden; er scheint mir in das Jahrhundert vor Mohammed zu gehören. Ueber das ihm beigelegte Gedicht LXVIII s. bei LXVII.

XXXVII.

Dem kecken Landstreicher Taabbaṭa šarran werden verschiedene Gedichtstücke, die meistens von kleinem Umfange sind, beigelegt, so auch dieses; ihre Aechtheit wird aber schon früh von arabischen Gelehrten selbst bezweifelt. Sein eigentlicher

XXXII.

Der Verfasser des vorliegenden berühmten Gedichtes heisst Elmonaḫḫal elješkorī, seine Herkunft wird aber verschieden angegeben. Er war, nach Kit. elagānī, Spr. II 559[b], der Sohn des 'Amr (oder Mas'ūd) ben aflat ben 'amr; nach Ibn qoteiba 80[a] der des 'Obeid ben 'āmir; nach Hamāsa 264 der des Elḥārit', und nach dem Commentar daselbst, Sohn des Mas'ūd ben 'āmir ben rabī'a ben 'omar; nach der Ueberschrift in unserem Text Sohn des 'Āmir ben rabī'a ben 'amr. Er gehört zu den Zeitgenossen des Ennābiga eḍḍobjānī, in der ersten Hälfte des Jahrhunderts vor Moḥammed, hat aber, da er jung starb, nur wenig gedichtet. Die Art seines Todes ist in Dunkel gehüllt. Der Fürst von Elḥīra, Enno'mān ben elmonḏir, argwöhnte, dass er unerlaubte Beziehungen zu seiner Gemahlin Māwija, die gewöhnlich Elmotagarrida heisst, unterhalte, bemächtigte sich seiner und liess ihn verschwinden, sei es im Kerker, sei es im Wasser. Es wurde dafür sprichwörtliche Redensart: ich werde das oder das nicht eher thun, bis Elmon. wiederkommt, d. h. niemals.

XXXIII.

Der eigentliche Name des Mohalhil, welcher dies Gedicht verfasst hat, wird verschieden angegeben. Nach Einigen heisst er Imrū'lqais ben rabī'a ben elḥārit' ettaglibī; nach Anderen 'Adī (oder auch Rabī'a, was doch wohl fraglich ist). Den obigen Beinamen erhielt er entweder von der ungesuchten Glätte und Gefälligkeit seiner Dichtungen oder von einem Worte (halhal), das er in einem Verse in ungewöhnlicher Weise angebracht hatte. Sein Bruder Koleib wāïl, der den etwa 40jährigen Krieg Basūs herbeigeführt hatte, in welchem Mohalhil eine Hauptrolle spielte, wurde von diesem in mehreren Gedichten betrauert. 'Auf ben mālik ben ḍobei'a nahm ihn schliesslich in jenem Kriege gefangen: so starb er oder wurde ermordet. Sein Charakter wird nicht gelobt. Er ist ein Dichter der Vorzeit, etwa 130 Jahre vor Mohammeds Auftreten.

XXXIV.

Dies Gedicht ist verfasst von Ela'šā, einem angesehenen Dichter der Vorzeit, welcher zum Unterschied von anderen Dichtern

gāḡ: so in p II 391. III 445 und in Ibn qoteiba, Dichterleben, f. 33[b], und Ibn hiśām, Muhammed's Leben, S. 49. Dagegen aber spricht, dass in dem alphabetischen Auszug aus dem Kit. elagānī (Cod. Goth.) der Dichter unter denen behandelt wird, deren Name mit Ḣ anfängt. Essojūṭī, im Commentar zum Elmognī, der ihn gleichfalls Ḡārija nennt, führt an, dass er bei Einigen sogar Ḡoweira heisse. Nach Elaçma'ī war sein Name Ḣanṭ'ala ben eśśarqī. — Er war Zeitgenosse des Elmond'ir ben mā essemā, lebte also um die Mitte des letzten Jahrhunderts vor Mohammed, und zählt zu den besten Dichtern der Vorzeit, besonders wegen der vorzüglichen Beschreibung der Rosse. Nach einer Notiz bei Ibn qoteiba, die sich auf Elaçma'ī stützt, kommen in seinen Dichtungen wie in denen des 'Adī ben zeid Wörter vor, die nicht die in Neḡd (Hochland) üblichen sind, also Provinzialismen; dies habe der Verbreitung seiner Gedichte geschadet.

XXX.

Ueber den Verfasser dieses Spottgedichtes habe ich nur im Qāmūs und in dessen Commentar Tāḡ el'arūs eine kurze Notiz gefunden. Danach heisst er Maqqās el'äid'ī, aber sein eigentlicher Name sei Mushir ben enno'mān ben 'amr ben rabī'a. Den Beinamen Maqqās habe er daher bekommen, dass er die Verse nach Belieben von sich „schütte“. — In den Mofaḍḍalijjāt findet sich dies und noch ein anderes kurzes Gedicht von ihm. Seine Lebenszeit fällt in das Jahrhundert vor Mohammed, und das Gedicht betrifft, nach der Ueberschrift, Kämpfe zwischen den Stämmen Śeibān und Kelb.

XXXI.

Der Dichter heisst, nach Kit. elagānī, Cod. Sprenger, I 131[a], 'Urwa ben elward ben zeid (oder ben 'amr) el'absī und gehört zu den namhaften Dichtern der Vorzeit, und zwar nicht lange vor Mohammeds Auftreten. Es ging ihm selbst ziemlich knapp, aber er nahm sich der Dürftigen an und erhielt daher den Beinamen 'Urwa eççaʻālīq.

Ausführlich handelt über ihn Nöldeke in der Vorrede zu seiner Ausgabe von dessen Dīwān (Göttingen 1863).

geschickten Expedition, auf dessen Befehl von Ḍirār ben elazwar getödtet, etwa im J. 12 (= 633 n. Chr.). Er zeichnete sich durch Schönheit, Beredsamkeit und Tapferkeit aus, war ein berühmter Reitersmann, der nach seinem Pferde den Beinamen Ḏū 'lḫimār erhielt, und genoss überhaupt grosses Ansehen. Sein Bruder Motemmim, mit der Kunje Abū nahšal, beklagte seinen Tod in mehreren Gedichten; er überlebte ihn mehrere Jahre und starb in 'Omar's Chalifat, etwa um das J. 20 (641 n. Chr.). — Kit. elagānī (Cod. Spr.) II 276[b]. Taberistanensis Annales, ed. Kosegarten, I 140—147. Hamasa 370—372.

XXVII.

Der Name des Dichters dieses kleinen Trinkliedes wird verschieden angegeben: entweder 'Amr ben ḥarmala ben sa'd, oder Rabī'a ben ḥarmala ben sofjān, oder Sofjān ben rabī'a, oder Rabī'a ben sofjān ben sa'd. Er war ein Brudersohn (nach Anderen der Bruder) des Rabī'a (oder 'Amr) ben sa'd. Beide hatten den Beinamen Elmoraqqiš, dieser mit dem Zusatz der Aeltere (elakbar), jener mit der Jüngere (elaçgar), Beide waren angesehene Dichter und werden unter den berühmten Liebenden der Araber aufgezählt. Die Geliebte des Jüngeren hiess Fāṭima, Tochter des Elmonḏir, die des Aelteren Asmā, Tochter des 'Auf ben mālik. Der Jüngere galt für den grösseren Dichter; er war Oheim des Mo'allaqa-Dichters Ṭarafa und lebte etwa um die Mitte des letzten Jahrhunderts vor Moḥammed. — Ueber Beide steht je ein Artikel in Kit. elagānī Berol. I 334 u. 335; ebenso in Ibn qoteiba's Dichterbuch No. 8 u. 9.

XXVIII.

Ueber den Verfasser dieser Spottverse, Ibn mehdī, habe ich keine Notiz gefunden.

XXIX.

Der als Dichter unter dem Namen Abū Duwād elijādī bekannte Verfasser des vorliegenden Jagdgedichts hiess eigentlich Ḥārit'a ben elḥaggāg ben baḥr, aus dem Stamm Ijād ben nizār. So im Kit. elagānī. Andere freilich nennen ihn, mit anderer Punktirung der Buchstaben des Hauptnamens, Ǧārija ben elḥag-

XXII.

Der Verfasser des kleinen Bruchstücks ist Oheiha ben elgulāh ben elharīś aus dem Stamme Aus. Seine Frau hiess Selmā, ein Sohn von ihr 'Amr, daher seine Kunje war: Abū 'amr. Er lebte zur Zeit des letzten Tobba' und dessen Unternehmungen gegen Elmedīna, wo er selbst in grossem Ansehen stand, also gegen Ende des Jahrhunderts vor Mohammed. Dazu stimmt Freytags Angabe (in Meidani Proverbia III, 2, 300), er sei Zeitgenosse des Imrū'lqais gewesen. Er hatte ein sehr treffendes Urtheil, so dass es hiess, er habe einen Ǧinn bei sich, der ihn berathe. Hie und da kommen Verse, auch sprichwörtliche Redensarten, von ihm vor. Ein längerer Artikel über ihn im Kitāb elagānī Cod. Spr. II 231.

XXIII.

Von dem Dichter 'Auf ben 'aṭijja ben elhari' (oder elgazi') etteimī (oder ettemīmī), welcher auch bloss 'Auf ben elhari' (oder elgazi') genannt wird, sind mir keine besonderen Umstände bekannt geworden. Unter den Gedichten von ihm in den Elmofaḍḍalijjāt enthält das grössere, ausser dem üblichen Selbstlob, Andeutungen von Zerwürfnissen mit Fezāra und anderen Stämmen und von Feindschaft mit Ibn kūz. Seine Lebenszeit wird wohl in das erste Jahrhundert des Islām fallen.

XXIV.

Ueber Doreid ben eççimma s. bei VIII.

XXV.

Ueber den Dichter Hufāf s. No. XIV.

XXVI.

Das vorliegende Gedicht ist von Mālik ben noweira eljarbū'ī abū 'lmigwār, der zum Stamm Ta'laba ben jarbū' gehörte. verfasst und bezieht sich auf einen Schlachttag, an welchem die Jarbū'iten die Benū śeibān bei Muhaṭṭiṭ in die Flucht trieben, an welchem Mālik aber nicht Theil genommen hatte. In viel späterer Zeit trat er zum Islām über, hielt es aber zum Theil mit den Ungläubigen und wurde als solcher im Elbiṭāh, bei Gelegenheit einer von Abū bekr unter der Anführung des Hālid ben elwelīd aus-

werden 6 Verse desselben Gedichts erläutert und beigelegt dem 'Ilbā ben arqam elješkorī. Aber dasselbe Gedicht 16 kommt ganz vor in Hamasa 274 und ebenfalls in Q 22[a], und hier heisst an beiden Stellen der Dichter Solmī ben rabī'a eḍḍabbī. Von eben diesem kommt auch noch Hamasa 506 ein Gedicht vor und Elbekrī hat bei Anführung von Gedicht 16, 1 im Geogr. Wbch S. 714 denselben Namen. Obgleich ich nun auch diesen Solmī vergebens gesucht habe, möchte ich doch auf Grund des trefflichen Commentars zur Hamasa, wo freilich bloss der Name vorkommt. und des zuverlässigen Werkes Q diesen Namen für richtig halten.

XVII.

Der mir unbekannt gebliebene Dichter 'Abd allāh ben ǵinh ennokrī wird wohl im 1. Jahrhundert nach Mohammed gelebt haben; sein Name beweist. dass er Moslim gewesen ist. — Die in der Ueberschrift gegebene genealogische Notiz بكرة بن بكير بن افصا بن عبد القيس بن افصا بن ذعمي بن جديلة بن ربيعة بن نزار ist zu Anfang zu verändern in نكرة بن لكيز; der Dichter hat also nicht den Gentilnamen Elbekrī, sondern Ennokrī. — Elaçma'ī hat das Gedicht von Ḣalef elaḣmar erhalten.

XVIII.

Ueber Ibn (naǵǵā oder) naǵā ettaimī habe ich keine Notiz gefunden. Er mag im 1. Jahrh. d. H. gelebt haben, vielleicht auch früher.

XIX.

Der Dichter dieses Bruchstücks ist Śo'ba ben garīḍ oder el-garīḍ ben 'ādijā, Bruder des durch seine Beziehungen zu Imrū'l-qais und durch sein Worthalten sprichwörtlich gewordenen Juden Essamaual. Sie haben also Beide um die Mitte des Jahrhunderts vor Mohammed gelebt.

XX.

Ueber den Dichter Essamaual, Bruder des Śo'ba, s. bei XIX.

XXI.

Ueber den Dichter Dausar ben ḋoheil (oder dahbal in p. IV 366) habe ich keine Notiz gefunden. Er scheint dem ersten Jahrhundert der Hiǵra anzugehören. Das Gedicht wird auch einem ungenannten Jarbū'iten beigelegt.

ersehen lässt, und lebte bis nach dem Tode 'Oṯmāns, also bis nach dem J. 35/655. Ein Sohn von ihm hiess 'Omeir; er wurde auf Befehl des Elḥaǵǵāǵ getödtet. W 665, 18. — Bei Iq 67 finden sich einige Bruchstücke von ihm.

XIV.

Der Dichter Ḫufāf ben nudba (auch nadba und nadaba) essolamī war ein Sohn des 'Omeir ben elḥāriṯ ben 'amr ben eššarīd, wurde aber gewöhnlich nach seiner Mutter Nudba genannt. Sie war eine Negerin, welche Elḥāriṯ erbeutet und seinem Sohn 'Omeir geschenkt hatte. Dieser war gleichfalls ganz schwarz und wurde deshalb zu den Raben der Vorzeit gerechnet, zu denen auch 'Antara ben šeddād el'absī, Abū 'omeir ben elḥobāb essolamī, Soleik ben essolaka und Hišām ben 'oqba gerechnet werden. Sein Zuname war Abū ḫurāša. Er gehört dem letzten Jahrhundert vor Moḥammed an, bekehrte sich zum Islām und war bei Eroberung Mekkas zugegen, starb also nach dem Jahr 8/629 d. H.

Er war ein Verwandter der Dichterin Elḫansā, Tochter des 'Amr ben eššarīd, war selbst Dichter und galt als einer der Dichterhengste des Stammes Qeis. Mit dem Dichter Elåbbās ben mirdās war er arg verfeindet.

Ein längerer Artikel über ihn in K II 441, kürzer in Iq 64[a] ff., Einiges auch in S 69[b]. — Andere Gedichte von ihm in dieser Sammlung sind No. 25. 51. 52. 73.

XV.

S. bei VIII.

XVI.

Auf die Lebenszeit des in der Ueberschrift genannten Dichters 'Ilbā ben arīm ben åuf elbekrī (von den Benū bekr ben wājil) weist die in Gedicht 64 behandelte Geschichte des dem Fürsten Abū qābūs enno'mān entlaufenen Widders hin: er war also gegen Ende des letzten Jahrhunderts vor Moḥammed am Leben. — Seinen Namen habe ich sonst nicht gefunden, nur kommen in AZ S. 104 drei Regezverse vor von 'Ilbā ben arqam, womit wohl der obige gemeint ist. In p II 301 werden einige Verse des 64. Gedichts erklärt und zugeschrieben dem Arqam ben 'ilbā elješkorī (wofür auch elbekrī stehen könnte); in P IV 365 u. 366

nicht im Text). XII, 1—3. 5. (1 Vers, nicht im Text). XI, 3. (1 Vers, nicht im Text). XII, 9—16. 6. 17—21. XI, 1. (2 Verse, nicht im Text). XI, 2. 4—7. 22. 23. 15. 16. 8. 9. 21. 11—14. 17 bis 19. In Muḫtārāt sind beide Gedichte (als eines angesehen) demselben Dichter, nämlich dem Ka'b ben sa'd elganawī beigelegt, während in den Elaçma'ijjāt Gedicht XII dem 'Arīqa (oder 'Oreiqa) ben mosāfi' el'absī zugeschrieben wird. In Q 117[b] wird das Ganze dem Ka'b ben sa'd elganawī zugeschrieben, aber bemerkt. dass Manche es ganz. Manche nur zum Theil dem Sahm elganawī, der aber kein Bruder des Sa'd sei, beilegen. Ueber die Lebenszeit Beider habe ich keine bestimmten Angaben gefunden, glaube aber, dass sie der ersten Zeit des Islām angehören. Denn in einem kleinen Gedicht des Ka'b elganawī an seinen Sohn 'Alī (in Q fol. 167[a]) empfiehlt er ihm, Gutes zu thun, weil „der Allbarmherzige" es ihm anrechnen werde; und in Gedicht 61, v. 8 spricht er von der (göttlichen) Vorherbestimmung wie ein Moslim. Das Gedicht, welches trotz seiner Länge nicht ganz vollständig, ist eine Trauerklage um den erschlagenen Bruder des Dichters, den Abū 'lmigwār, der nach S 142[b] und Q 117[b] Harim, nach Anderen Śabīb, hiess.

Von einigen Versen in p III, 247. 248 abgesehen, kommen auch in P IV, 374. 375 die beiden Gedichte in eines verschmolzen vor. gleichfalls mit Voranstellung von Gedicht XII. Die Verszahl ist hier 28. wozu noch 3 nicht in unserem Text befindliche Verse kommen; die Versfolge: XII, 1—3. 5. XI, 3. XII, 7. 8. 10. 9. 11. 14—16. 6. 17. 20. 21. XI, 1. (2 Verse, nicht im Text). 2. 4. 18. 6. 9. 21. 12—14. 17. (1 Vers, nicht im Text). — Ḍie Verbindung beider Gedichte zu einem findet sich auch bei S 142[a], es sind da aber nur 8 Verse angeführt in dieser Folge: XII, 1. 3. 5. XI, 3. XII, 16. XI, 12—14. Also auch hier Gedicht XII vorangestellt.

XII.

Ueber den Verfasser und das Verhältniss dieses Gedichtes zu XI s. die Bemerkungen bei XI.

XIII.

Der Dichter Ḍābī ben elḥārit' ben arṭāt elburgumī eljarbū'ī hatte den Islām angenommen. wie sich aus Ged. 13, 2. 57, 6. 10. 32

Der Dīwān seiner Gedichte ist wohl nicht erhalten geblieben; viele Bruchstücke kommen in dem langen Artikel über ihn im Kitāb elagānī (Cod. Berol. I 559 ff.) vor, einzelne Verse auch sonst öfters. — Er war auch ein tapferer Haudegen und rühmt sich gern seiner Thaten: so im Gedicht 8 und 15. In Gedicht 24 ist seine Trauerklage auf den Tod seines Bruders 'Abd allāh enthalten. Seine Tochter 'Amra beklagt ihres Vaters Tod in einem Bruchstück bei Ibn hišām S. 853 und ebenso bei Jacut III 151.

IX.

Wie Abū 'nnašnāš ennahšalī der Räuber mit eigentlichem Namen hiess, ist unbekannt. Die Benu Elānbar ben āmr ben tamīm hatten ihm die obige Kunje gegeben. Tāg führt s. v. نشّ den 2. Vers dieses Gedichts an und dass Elaçma'ī ihn Ibn ennaššāš nenne. Seine Lebenszeit wird wohl in das Jahrhundert vor Mohammed fallen. In Hamāsa 156 steht dies Gedicht gleichfalls. Jacut III 732 citirt einen Vers aus einem andern Gedicht (auf دا) von ihm.

X.

Dass Imrū'lqais, dessen eigentlicher Name Hondug ben hogr ben elhārit elkindī war, in dem Jahrhundert vor Mohammed um 530 n. Chr. lebte und einer der berühmtesten Dichter war, ist bekannt. — Diese 3 Verse desselben stehen auch in seinem Dīwān. S. The divans of the six ancient Arabic poets, ed. by Ahlwardt, Seite 120.

XI.

Im Dīwān Muhtārāt des Hibet allāh sind die beiden Gedichte 11 u. 12 — mit Recht — in eines verschmolzen, aber etwas verkürzt: jene zwei enthalten zusammen 44, dies aber 29 Verse, unter welchen 3 in unserem Texte nicht vorkommen. Gemeinschaftlich sind also nur 26 Verse. Vorangestellt ist in den Muchtārāt das 12. Gedicht. Die Versfolge ist: XII. 1—3. 5. (2 Verse, nicht in unserem Text). 8. 10. 14. 16. 6. 17. 21. XI. 1. (1 Vers, nicht im Text). 2. 5—7. 22. 15. 16. 10—14. 17. 18. Also vom 12. Gedicht 11, vom 11. 15 Verse. Diese Verschmelzung findet auch in Q 117ᵇ. 118 statt, wo das Gedicht 45 Verse lang ist, darunter 6, die in unserem Text nicht vorkommen. Auch hier steht Gedicht XII voran. Die Versfolge ist folgende: (2 Verse,

IV.

Ein ungenannter Dichter verhöhnt einen Geizhals.

V.

Elḣakam elḣoḍrī, der Verfasser dieses Bruchstückes, ist Nachkomme von Elḣoḍr, der weiterhin abstammt von Moḣārib ben ḣaçafa ben qais ben 'ailān. Wann er lebte, ist ungewiss, aber nach der Art seiner Schilderung des Ausfluges eines Qaṭā-Weibchens zum Tränkplatz und dessen Rückkehr kann er noch der Vorzeit oder auch dem 1. Jahrh. der Hig̃ra angehört haben.

2 Verse desselben (auf ل, Ṭawīl) stehen in Ḥamasa 579.

VI.

Ueber den Dichter 'Oqba ben sābiq habe ich keine Angaben gefunden, nur dass Elmubarrad im Kāmil 496, 10 den 14. Vers dieses Gedichts berücksichtigt. — Er schildert in diesem Bruchstück lebendig (besonders seinen Jagdhengst) und könnte im Jahrhundert vor Mohammed gelebt haben.

VII.

Ueber den Dichter Asmā ben ḣārig̃a elfezārī finde ich keine weitere Notiz als seine Selbstcharakteristik in meiner Arabischen Chronik S. 248 und 251, einige Aussprüche von ihm im Kāmil des Elmubarrad und dass es, nach Fihrist I 307, ein Unterhaltungsbuch über seine Liebesgeschichten gegeben habe. Aber Jacut, Geogr. Lex. 2, 397 s. v. اللّبث citirt ihn und nach Wüstenfeld ibid. im Register, auf Grund von dort angeführten Stellen, starb er im J. 66/685. — Dass er die Zeit der Kämpfe nach dem Tode des Propheten erlebt, zeigt das Gedicht v. 9—12. Uebrigens enthält dasselbe namentlich eine lebendige Schilderung eines zudringlichen Bettlers.

VIII.

Doreid ben eççimma elg̃ośamī hat für einen sehr bedeutenden Dichter des Jahrhunderts vor Mo'hammed gegolten, erlebte auch noch in seinem sehr hohen Alter das Aufkommen des Islām, hielt es aber mit dessen Gegnern und fiel in dem Kampf bei Ḣonein, in dem benachbarten Wādī Someira von Ibn lad'a d. i. Rabīà ben rofei' essolamī getödtet, im 8. Jahre der Hig̃ra (= 629 n. Chr.).

Biographische Angaben

über die Dichter der Elaçma'ijjāt nach der Gedichtfolge.

I.

Der Dichter heisst vollständig مَرْثَد بن ابى حُمْران مالك الجُعْفِىّ الاَسْعَر. Mit Unrecht wird er, z. B. in Tāḡ el'arūs und von Elqālī und Abū zeid in dessen Ennawādir, genannt الاشعر Elaśár. Er lebte vor Moḣammed. Er hat seinen Beinamen nach Tāḡ III 268 von dem Verse:

فلا تَدْعُنِى الاقوامُ مِنْ آلِ مالِك اذا اَنَا لم اَسْعَرْ عليهم وَاَثْقَبِ

Elqālī erklärt, ziemlich zu Anfang seines Werkes, den 4. Vers; Abū zeid S. 138 den 21. und S. 36 den 25. Vers.

II.

Der Dichter 'Adī ben ra'lā elgassānī gehört der Vorzeit und nahm an dem Kampfe Theil, in welchem (nach Essojūṭī) Elmond'ir, Sohn des Elmond'ir ben mā essemā, fiel. Im Elmognī des Essojūṭī steht dies Bruchstück eines Gedichts auch: Bl. 149[a] Vers 1, 177[a] Vers 6 und in der Lücke nach Bl. 84 der Berliner Handschrift 8 Verse, von denen hier 3 in der Sammlung nicht vorkommen und ein Vers ungehörig aus 5[a] und 6[b] zusammengesetzt ist.

III.

Der ungenannte Dichter ist ein Nachkomme des Elmonabbih ben sa'd mit dem Beinamen A'çur, und dieser gehörte zu Qais ben 'ailān. Einer seiner Söhne war Ganī, dessen Brudersöhne nach ihrer Mutter Bāhila den Stamm Bāhila begründeten. Der Dichter lebte zur Zeit des Islām, im ersten Jahrhundert.

Liste der gebrauchten Abkürzungen.

AZ = Abū zeid, Ennawādir.
B = Elbekrī, Geogr. Wbch.
D = The divans of the six ancient Arabic poets, ed. by Ahlwardt.
G. = Gamhara, Cod. Spr. 1215.
H = Hamasa, ed. Freytag.
Jac. = Jacut, Geogr. Wörterbuch.
Iq = Ibn qoteiba, Kit. eššu'arā, Wiener Hdschr.
K. = Kitāb elagānī, Berliner Hdschr.
L = Landberg, Handschrift der Elaçma'ijjāt.
M = Diwān muḫtārāt šu'arā el'arab. Orient. Druck im J. 1306.
N = Nöldeke, 'Urwa ibn alward.
P = Commentar des 'Abd elqādir elbagdādī, genannt Ḫizānet eledeb.
p = Elmaqāçid ennaḥwijje von Maḥmūd el'ainī.
Q = Elqālī, Ennawādir, Pariser Hdschr.
S = Essojūṭī, Elmognī, Berliner Hdschr.
Spr = Sprenger.
T = Tāǧ el'arus, Commentar zu Elqāmūs.
t = Text der Wiener Hdschr.
W. = Kāmil of Elmubarrad, ed. by Wright.

Gedichtfolge

in der Handschrift und im Druck.

Hdschr.	Druck	Hdschr.	Druck	Hdschr.	Druck	Hdschr.	Druck
1	76	21	61	40	54	59	64
2	51	22	36	41	37	60	16
3	52	23	67	42	77	61	4
4	14	24	68	43	70	62	50
5	25	25	19	44	59	63	66
6	73	26	20	45	10	64	23
7	5	27	35	46	53	65	48
8	18	28	34	47	62	66	39
9	63	29	11	48	1	67	57
10	6	30	12	49	43	68	13
11	31	31	46	50	44	69	72
12	7	32	24	51	75	70	29
13	3	33	8	52	47	71	26
14	30	34	17	53	56	72	49
15	32	35	71	54	21	73	55
16	41	36	9	55	2	74	38
17	42	37	22	56	27	75	58
18	45	38	15	57	33	76	74
19	60	39	28	58	69	77	65
20	40						

Sowohl die Gedichte des Abū ḫizām als die des Unbekannten sind mit Glossen versehen, diese wenig, jene ziemlich ausführlich. Der Text (und auch die Glossen) haben in der Abschrift ziemlich viele Unrichtigkeiten, welche in dem Verzeichniss der Lesarten angemerkt sind. Die Glossen hier abdrucken zu lassen, war meine Absicht eigentlich nicht, aber aus Nützlichkeitsgründen habe ich mich dazu entschlossen; jedoch die Mittheilung meiner Uebersetzung muss ich auf andere Gelegenheit verschieben.

Diesem ersten Bande der Sammlung werden zwei umfangreichere, für deren ununterbrochenen Druck gesorgt ist, folgen. Beide Bände werden nur Reğez-Gedichte der alten Zeit enthalten, der erste derselben den Dīwān des El'ağğāg und die Bruchstücke des Ezzafajān, der andere den noch bedeutenderen Dīwān des Rūba. Die Varianten zu den Versen der beiden Dichter sind sehr zahlreich. Ausserdem werde ich etwa 1000 Einzelverse, die in Handschriften und Druckwerken ihnen zugeschrieben werden, aber in ihren Dīwānen nicht vorkommen, hinzufügen.

Die ältesten Reğez-Dichtungen sind nach der lexikalischen Seite von grösster Wichtigkeit. Ich hatte die Herausgabe derselben schon seit vielen Jahren vorbereitet; im Begriff, an die Ausführung zu gehen, vor drei Jahren, trafen mich aber Schicksalsschläge, die meine Gesundheit erschüttert und meine Arbeitskraft auf lange Zeit gelähmt haben. Die K. Akademie der Wissenschaften in Berlin hatte mir eine sehr bedeutende Druckunterstützung bewilligt; sie hat dann, aus Rücksicht auf meinen Zustand, die für den Druck eingeräumte Frist verlängert und ich bin ihr daher zu doppeltem Danke verpflichtet: ohne ihre Beihülfe würde die Herausgabe unterblieben sein.

W. Ahlwardt.

Greifswald, April 1902.

3. Und was ist Moos, und was ist Loos,
   was Erdenkloss, und was ist Pech,
4. Und was ist Strom, und was ist Gnom,
   und was ist Ohm, und was ist Blech,
5. Und was Patron, und was Baron,
   und was Spion, und was banal,
6. Und was ist Schwein, und Ueberbein,
   und was ist Schein, und was Skandal,
7. Und was ist Protz, und was ist Klotz,
   und was ist Rotz, und Edelweiss,
8. Und was ist Bund, und was ist Hund,
   was kunterbunt, und Jubelgreis.

Die Glossirung ist in dieser Weise, hie und da mit Zusätzen und Anführungen:

2. Odol Mundwasser. Idol Götzenbild. Camisol Jacke. Baff erstaunt.
3. Moos Kleingeld. Loos Gewinnschein. Erdenkloss Mensch. Pech Unglück.
4. Strom Herumtreiber. Gnom Erdgeist. Ohm Maass für Getränk. Blech Albernheit.
5. Patron erbärmlicher Wicht. Baron ein Titel. Spion Fensterspiegel. Banal gewöhnlich.
6. Schwein Glück. Ueberbein Krankheit. Schein schriftliche Anweisung. Skandal Lärm.
7. Protz wichtigthuend. Klotz grob. Rotz Thierkrankheit. Edelweiss Art Pflanze.
8. Bund Haufen. Hund ein Gefäss. Kunterbunt gemischt. Jubelgreis sehr alt.

Dergleichen Schöpfungen kann kein verständiger Mensch für Poesie halten, mögen dieselben immerhin sich an deren Form kehren. Es sind Wortklaubereien und Sprachkünsteleien, für die als Entschuldigung gelten kann die unvergleichliche Formenfülle und der überreiche Wörtervorrath mit der Menge seiner Bedeutungen. Diese Wortspielereien begannen also schon zu einer Zeit, als der literarische Trieb sich eben erst geltend gemacht und Erfolge erzielt hatte; sie verschwanden in der Folgezeit nicht wieder, wenn sie auch, wie alle Spiele, in der Mode wechselten, bis sie in der Rhetorik wahre Orgien feierten. —

deutlich aus. Er wird wohl derselben Zeit angehören, wie Abū ʼnizām, und theilt dessen Ansichten über Verwendung seltsamer Worte in Gedichten, aber er schlägt, um dies zur Geltung zu bringen, einen originellen Weg ein. Er hat eine Menge — sagen wir 300 — auffällige Ausdrücke auf Lager, die theils überselten und fast unbekannt, theils provinziell sind, oder auch solche, die bei sonst häufigem Gebrauch auch eine oder die andere höchst seltsame Nebenbedeutung haben. Nun würde er wohl ebenso gut wie der soeben Besprochene die Kunstfertigkeit gehabt haben, dieselben so in Verse zu bringen und zu vertheilen, dass in üblicher Weise seine 2 Gedichte einen Inhalt bekommen hätten. Er sah aber gänzlich davon ab und zog ein ganz neues Verfahren vor. Er beschloss, von seinen seltenen Ausdrücken je 4 auf einen Vers zu vertheilen, und zwar so, dass die ersten drei unter sich reimen, das vierte Wort aber den durch das ganze Gedicht fortlaufenden Reim enthalte. Es waren dies also 2 Räthsel-Gedichte, welche der Erklärung durchaus bedurften, und diese hat dazu schwerlich er selbst gefügt; zu v. 44 bis 48 des 2. Gedichts fehlt allerdings die kurz erklärende Glosse. Ob die in meinem Katalog Bd. VI No. 7095 ausgesprochene Vermuthung, dass vielleicht Abū bekr ben mançūr ben berekāt el'omarī eddimaśqī († 1048/1638) diese Gedichte glossirt habe, steht dahin; seine Befähigung dazu hat er durch die Commentirung des sprachlich überaus schwierigen Gedichts القصيدة القَرْمُحَشَّدِيّة (Kat. VII 7989) erwiesen; hauptsächlich war er freilich ein fruchtbarer Dichter, besonders in den 7 neueren Arten (wie Elmowaššah, Mawālijā, Elkān wakān etc.). — Um jenes Verfahren des Verfassers deutlicher zu machen, habe ich in dem Versmaasse des arabischen Textes einige Verse verfasst und glossirt, mit der Abweichung, dass immer nur zwei Verse denselben Reim haben, während im Text derselbe Reim durch das ganze Gedicht geht. Den Anfang des (ersten wie auch des zweiten) Gedichts bilden, wie schon oben gesagt, einige der Verliebtheit geopferten Verse. Dann geht es in solcher Weise weiter.

1. Der Liebeswahn sei abgethan!
Nun Auskunft lieber mir verschaff,
2. Was ist Odol, und was Idol,
was Camisol, und was ist baff,

für Ausländer? Die Verfasser erklären oft ganz gewöhnliche Ausdrücke, als ob die Leser erst in das Verständniss der arabischen Sprache eingeführt werden sollen.* Dabei wiederholen sie oft dasselbe, Einer schreibt vom Andern ab. Die Schreiblust war nervös und epidemisch, und statt dunkle Stellen zu erhellen, auffällige oder unbekannte Wörter des Textes zu deuten, erklären sie kurz und klein Alles, was ihnen vorlag.

Bei solcher Auffassung der dichterischen Leistungen schlugen die Dichter keine neuen Wege ein, sie hielten sich innerhalb der gesteckten alten Grenzpfähle; dort aber suchten Einige ihre Gelehrsamkeit durch gewisse Mittel oder Kunststücke in glänzenderem Lichte zu zeigen, und zu diesen gehörte auch Abū ḥizām. Kamen bei den hervorragenden Dichtungen des ersten Jahrhunderts, z. B. bei Elferezdaq und Ǧerīr, und bei anderen minder berühmten — von den grossen Dichtern der Vorzeit ganz abgesehen — in ihren Versen verstreut eine Menge ungewöhnlicher und unverstandener Worte vor, so liess sich dies noch überbieten; es war möglich, in jeden Vers fast lauter seltene Wörter zusammen zu drängen oder, was noch schwieriger schien — eine ganze Klasse von seltenen Wörtern durch das ganze Gedicht, Vers für Vers, zu zerstreuen und dabei doch auch ein dem üblichen Inhalt gerecht werdendes Werk zu schaffen und ein sich selbst gleichsam übertreffendes gelehrtes Kunststück zu leisten. Dafür entschied sich Abū ḥizām und wählte zu dem Zweck als Feld seiner Thätigkeit diejenigen Wörter, in denen ein Ḣamza vorkommt, besonders solche, wo es beim dritten Stammbuchstaben steht. Diese sind fast alle in seltenem Gebrauch, eine bessere Wahl hätte er nicht treffen können, und wenn er dazu noch Wörter, die auf ṭ und s ausgingen, mit verwandte, so hatte er Schwierigkeiten aufgethürmt, deren Ueberwindung ihm sicher Anerkennung und Ruhm eintragen musste, zumal wenn er dem Gedichtinhalte das übliche Gepräge gab. Und das ist ihm hinlänglich gelungen. Er schildert seine Gastfreundlichkeit und Freigebigkeit, seine Tapferkeit und Furchtlosigkeit, weist seine Gegner in die gebührenden Schranken und rühmt (zu Ende des 1. Gedichtes) seine dichterische Ueberlegenheit über die Anderen.

Ein gleiches Selbstgefühl beseelt den namenlosen Verfasser des 2. Anhanges, und er spricht dies in seinen beiden Gedichten

liche, bekannte, gewöhnliche Redeweise vermeiden; je besser ihm dies glückte, desto höher in Ansehen stand er. Daher dies Anlehnen an die Sprache der alten Dichter, das Herbeiziehen von Ausdrücken, die nicht in Gebrauch waren und die Keiner verstand, ein Prunken mit einem Wortvorrath, der verblüffte und das Verständniss des Inhaltes stark beeinträchtigte. Und dennoch, je unverständlicher, desto schöner, desto bewundernswerther! In dieser Hinsicht haben sich die alten Reǵezdichter vor allen ausgezeichnet und sind daher eine Hauptquelle für die Lexikographen. Was bei den vormohammedanischen Dichtern ganz natürlich war, dass sie sich der Ausdrücke ihrer Heimath, der Provinzialismen bedienten, war bei den Nachfolgern derselben im Grunde unnatürlich und verkehrt, weil sie sich damit bei den Hörern unverständlich machten; sie verunzierten das Gewand ihrer Dichtung mit Lappen von allerlei Geweben, und mussten es thun, wenn sie gefallen wollten, selbst wenn ihr eigenes Gefühl sich dagegen gesträubt hätte, was schwerlich der Fall gewesen ist.

Denn die Mode und der Brauch verlangten, dass die Dichtung nicht einfach und natürlich, sondern geschminkt und Zeuge der sprachlichen Bildung der Verfasser sei. Also gelehrte Poesie verlangte die damalige Zeit und erhielt sie, und die Ansicht, dass die Poesie nicht ein Born, der aus dem Innern quillt, sondern erlernbar wie ein Handwerk sei, ist nicht minder bezeichnend für die damalige und auch noch für eine viel spätere Zeit als die Thatsache, dass geniale Dichter wie Abū nowās oder Abū temmām unter den phantasielosen Sprachgelehrten aufgezählt werden. Die Folge war, dass die Gilde der Grammatiker und Lexikographen in Thätigkeit und Nahrung versetzt wurde und zu allen gangbaren gerühmten Poesien Commentare und Glossen anfertigte, um deren Verständniss zu erschliessen. Der eine von ihnen war kurz und bündig, ein anderer weitschweifig und auskramend, was nicht zur Sache gehörte, Alle aber beschäftigten sich nur mit der Form, nicht mit dem Inhalt, und von Kritik der Aechtheit ist ebenso wenig die Rede, als von ästhetischer Beurtheilung.

Die Frage liegt nahe, für wen solche Commentarwerke bestimmt waren? für Schüler und Anfänger? für ungebildete Männer?

dichte verfasst habe, wissen wir nicht, aber ich bin überzeugt, dass die vorhandenen drei dem Geschmack und dem Wissensdurst seiner Zuhörer völlig entsprachen und dass er dafür reichlichen Beifall geerntet hat. Die Form und der Rahmen der Gedichte überhaupt war durch das Beispiel der grossen Vorbilder in der Zeit vor Mo'hammed und in dem ersten Jahrhundert nach ihm fest gegeben; ein grösseres Gedicht musste mit Liebesseufzern beginnen, sonst war es nicht vollständig; die beiden ersten Halbverse mussten auf einander reimen und derselbe Reim zu Ende der Vollverse durch das ganze Gedicht gehen; der Uebergang zu dem eigentlichen Thema musste geschickt bewerkstelligt werden oder es war um den Ruf des Dichters geschehen; Metrum und Grammatik hatten ihre unverrückbaren Schranken. Auch die Stoffe, die ausführlich zu behandeln waren oder wenigstens gestreift werden mussten, standen nicht ganz im Belieben des Einzelnen, und es hat wohl mancher Wüsten geschildert, die er selbst nie durchwandert hat. Vor Allem aber hatte der Dichter zu rühmen seine Tüchtigkeit und Tapferkeit, seinen Edelmuth und seine Freigebigkeit; mit seiner Gottesfurcht und Frömmigkeit hielt er dagegen, nach dem Vorgang seiner allählosen Vorbilder, zurück. Aber auf Inhalt und gefällige Anordnung der einzelnen Theile das Hauptgewicht zu legen, war nicht erforderlich; auf Gefühle, Gedanken, Ideen kam es wenig an, ihre Poesie stand vielmehr auf realem Boden; was aber unerlässlich war, um auf die Zuhörer Eindruck zu machen, ihren Beifall zu gewinnen oder sogar ihre Begeisterung zu entflammen, das war der treffende Ausdruck, die überlegene Sprachkenntniss, die Anwendung seltener und sonderbarer Wörter. Aus literaturgeschichtlichen und biographischen Werken, welche über diese alten Zeiten handeln, ersehen wir an zahllosen Stellen, dass der schöngeistige Verkehr hauptsächlich darin bestand, dass man sich über dergleichen Einzelnheiten unterhielt und dass selbst an Fürstenhöfen Sport damit getrieben wurde. Und wenn man sich, eben auch in solchen Gesellschaften, über die Frage zankte, wer der grösste Dichter sei, handelte es sich nicht um die poetische Behandlung eines Stoffes, sondern darum, wer in dem oder jenem Falle den passendsten Ausdruck angewandt habe. Der Dichter musste, wenn er etwas gelten wollte — und das wollte jeder —, die üb-

und von Flügel in den Grammatischen Schulen der Araber S. 53 wird es nicht angegeben. Aber da Essojûṭî, auf Grund der Angaben des Moḥammed ben elḥasan ben 'abdallāh ezzobeidî elišbîlî († 379/989) in dessen grossem Werke „Klassen der Sprachgelehrten", berichtet, dass er von diesem in die 2. Klasse der kûfischen Gelehrten gerechnet werde und dass Abû 'obeida bei ihm Vorlesungen gehört habe, ergiebt sich, dass er zu den älteren Sprachmeistern gehört. Statt Abû 'obeida muss es aber Abû 'obeid heissen, obgleich in dem gedruckten Werke des Ibn elanbârî († 577/1181) S. 222 ebenso steht. Letzterer sagt ausdrücklich, dass Elqâsim ben sellâm sein Zuhörer gewesen sei: dieser aber hiess Abû 'obeid, gestorben im J. 223/838 (oder 224 oder 230), während unter Abû 'obeida zu verstehen ist Ma'mar ben elmoṯannâ elbaçri † c. 209/824. Ferner wissen wir aus Ibn elanbârî S. 222, dass Elomawî Zeitgenosse des Abû tauba gewesen sei. Elfihrist (und deshalb auch Flügel) nennt diesen ابو ثوابة (Abu t'uwâba), mit Unrecht, wie ich glaube. Sein voller Name war Meimûn ben ǵa'far: so nennt ihn auch Essojûṭî, während Fihrist „ben ḥafç" liest. Er hatte bei Elkisâî d. h. 'Alî ben ḥamza abûlḥasan († c. 182/798) gehört und war älterer Zeitgenosse des Elaçma'î († c. 213/828). Sein Todesjahr finde ich nicht angegeben. Dass Ibn elanbârî den Elomawî Ja'hjâ ben sa'îd nennt, ist ein Irrthum.

Aus allen diesen Daten ergiebt sich, dass Elomawî um 180/796 in Thätigkeit gewesen sei und vielleicht auch noch das Ende des 2. Jahrhunderts der Higra erlebt habe; dass er bei seinen Zeitgenossen als Gelehrter grossen Ruf und Zulauf erhalten habe, ist sicher, die Nachwelt jedoch hat sich wenig um ihn gekümmert. Er wird, wie seine zeitgenössischen Sprachgelehrten, sein Wissen durch Verkehr mit Landarabern und Besuch von Vorträgen angesehener Gelehrten und Dichter erweitert haben, und diese werden in der Regel älter gewesen sein; wir dürfen wohl mit Recht annehmen, dass Abû ḥizâm, wenn er ein sprachgewandtes, kunstvolles Gedicht einem wissbegierigen Kreise von Gelehrten vorgetragen hat, diesen nicht bloss an Gelehrsamkeit, sondern auch an Alter beträchtlich voraus gewesen sei. Ich glaube daher, seine Lebenszeit um das Jahr 140/757 ansetzen zu können. Ob er mehr als die drei ihm hier beigelegten Ge-

gehörigen später aus ihnen Kapital schlügen. So können wir uns nicht wundern, wenn ihm ein Dichter den Nachruf widmete:

Gottes Fluch treff Gebeine, welche man heute
zu dem Haus der Verwesung trug auf der Bahre,
Deren Hass dem Propheten galt und den Seinen
und den Frommen, so Mann wie Weib, viele Jahre.

In den Anhang habe ich 5 Gedichte aufgenommen, deren Text sich in zwei Berliner Handschriften findet. Die ersten drei stehen in der Sammlung Petermann I 262, Bl. 121—126 und sind in meinem Katalog VI 7529, 1 besprochen, die zwei anderen in Wetzstein I 57, 3, Bl. 92b—97 und im Katalog VI, 7095.

Alle 5 Gedichte zeichnen sich durch grosse sprachliche Schwierigkeiten aus. Die ersteren drei werden in der Ueberschrift dem Abū ḥizām el'oklī beigelegt. Von diesem ist mir, trotz eifriger Nachforschung in handschriftlichen und gedruckten Werken, nicht gelungen, den vollständigen Namen zu ermitteln, ausser in dem ausführlichen und reichhaltigen Commentar Tāg el'arūs zu dem Wörterbuch Elqāmūs. An 34 Stellen werden Verse des Dichters angeführt, der Verfasser meistens kurz wie oben, oder auch einmal bloss El'oklī (s. v. ملط), einmal Abū ḥizām (s. v. لغف) und einmal (s. v. وأب) gar nicht genannt; nur an 5 Stellen kommt als vollständiger Name vor ابو حزام غالب بن الحرث العكلي (nämlich s. v. زأزأ, صأصأ, شطأ, شحط, تذروف). Aber auch einen Dichter oder Schriftsteller mit dem ausführlichen Namen Gālib ben elḥārit el'oklī abū ḥizām habe ich nirgends verzeichnet gefunden.

Ueber seine Lebenszeit würden wir auch nichts weiter wissen, als dass er nach Inhalt und Ausdrucksweise den ersten Jahrhunderten der Higra angehört haben müsse, wenn nicht in der Ueberschrift des ersten Gedichtes stände:

قال ابو محمد الاموي واسمه عبد الله انشدنا ابو حزام العكلي لنفسه.

Er hat also sein hier erstes Gedicht vorgetragen oder dictirt dem Sprachgelehrten oder Grammatiker 'Abdallāh elomawī abū moḥammed. Er hiess vollständiger 'Abdallāh ben sa'īd ben abān elomawī abū moḥammed und unter diesem Namen führt ihn auch Essojūtī in seinem Werke „Klassen der Sprachgelehrten" auf, aber ohne Angabe seines Todesjahres. Auch im Fihrist I 48

den Einnahmen hat, wie er spart und seine Einkünfte zweckmässig anlegt, wie er darauf ausgeht, reich zu werden, und ferner, welches Ansehen und welche Ehren ihm, dem armen Gelehrten, seine Stellung am Hofe bei seinen Landsleuten verschafft: sie fühlen sich selbst durch ihn geehrt.

Dass er als Gelehrter in sprachlichen Dingen die erste Stelle unter den zahlreichen Zeitgenossen in seinem Fache einnahm, lässt sich nicht verkennen; auch für die spätere Zeit blieb er darin Autorität, auf die man sich fortwährend berief; seine Zuverlässigkeit wurde von allen Seiten von jeher gerühmt. Sein Gedächtniss war staunenswerth: er soll das nur ein Mal Gelesene oder Gehörte treu behalten haben. Für einzelne Fächer hatte er aber doch kein Verständniss: die Metrik, die er in Vorlesungen bei Ḣalīl trieb, sagte ihm bei ihrer seltsamen Behandlung nicht zu, sie war ihm „zu schwer“. Unter Ḣalef el-ah'mar's Leitung beschäftigte er sich mit poetischer Kritik (نقد الشعر), d. h. mit den Erkennungszeichen für Originale und nachgeahmte oder untergeschobene Dichtungen. Ob er es hierin, wo es mehr auf Empfinden als Gelehrtsein ankommt, weit gebracht hat, steht dahin; sicher ist aber, dass ihm als Gelehrten für jede sprachliche Frage Verse als Beweisstellen zu Gebote standen, so dass der Ḣalīfe Hārūn einmal in Bewunderung ausrief: er ist doch in Poesie ein Teufelskerl! — Als sich nach der lebenslustigen Zeit während Elemīn's Regierung eine Richtung der Gelehrsamkeit auf theologisches Gebiet und somit auf Zank und Streit vollzog, hielt er sich, um Ruhe zu haben und sich nicht zu compromittieren, abseits; bei Fragen, die Ausdrücke im Qorān und in der Tradition betrafen, trat er nicht mit eigenen Ansichten hervor, sondern sagte bloss: die Araber erklären die Worte so und so, weiter weiss ich nichts. Diese Zurückhaltung wurde ihm vielfach verdacht, sie wurde auf Glaubensmangel, selbst auf Hass gegen den Propheten und die Frommen geschoben. Liebe hatte er sich überhaupt durch seinen Egoismus wol kaum erworben, sein Verhalten wird von Hochmuth nicht frei gewesen sein. Aeusserlich anziehend war er gar nicht: er war von kleinem Wuchs, sah hässlich, sogar widerlich aus. Allgemein galt er für geizig, schäbig und niedrig gesinnt; seine grossen Sammlungen hütete er, damit seine Kinder und An-

Glaubenslehre Bescheid wusste, in den Dichtungen bewandert war, in Formlehre und Wortschatz Einsicht hatte und mit Syntax und Geschichte (Kampftagen der Araber) sich zu beschäftigen angefangen hatte. Da liess Hārūn ihn kommen und examinierte ihn, war erstaunt über sein Wissen und sagte: 'Abd elmelik, ich wünsche, dass er predige, suche ihm ein Kanzelgebet aus. Das that ich und er hielt das Kanzelgebet ab und predigte am Freitag, und wurde mit Dirhems und Dīnāren überschüttet, mir aber liessen Hārūn und Zobeide Gelder zufliessen, die nicht zu zählen und zu berechnen sind. Da bat ich um Erlaubniss, nach Elbaçra heimkehren und mich nach meinen Angehörigen und Freunden und nach meinem Besitzthum umsehen zu dürfen. Ich erhielt Urlaub und ein Empfehlungsschreiben an den dortigen Statthalter. Als ich in Elbaçra ankam, blieb Keiner zu Hause, Alle wollten mich sehen. Am 3. Tage kam auch der Grünkramhändler an, in schmierigem Rock und mit schmutzigem Turban und sagte: wie geht's dir, Abd elmelik, und redete mich so an, wie Hārūn es that. Da erwiderte ich ihm: ganz gut; ich habe deinen Rath befolgt, all meine Bücher in eine Tonne gesteckt und 10 Maass Wasser drüber gegossen: nun siehst du den Erfolg. Daran hast du Recht gethan, sagte er. Darauf beschenkte ich ihn und machte ihn zu meinem Verwalter; auch Hārūn der Ḣalīfe liess ihn kommen und beschenkte ihn mit 100 000 Dirhems. Ich aber begab mich dann später wieder zurück nach Bagdād an den Hof des Ḣalifen.

Die Geschichte ist so, wie sie hier erzählt ist, nicht ganz richtig. Der Rath des gutmüthigen Krämers, der täglich sich über den Eifer eines jungen Studenten in schäbiger Kleidung, der es zu Nichts bringt, wundert und ihm empfiehlt, da sein Streben vergeblich sei, den Büchern zu entsagen und einen nahrhaften Beruf zu erwählen, lässt sich wohl begreifen, auch die Zweifel und Sorgen des jungen Mannes, ob er auf rechtem Wege sei. Damit steht aber seine Berufung als Prinzenlehrer nach Bagdād in keinem Zusammenhang. Diese erfolgte, als er schon die Fünfziger überschritten hatte, als sein Ruf als einer der hervorragendsten Gelehrten schon fest begründet war; es lagen also zwischen damals und jetzt mehr als 30 Jahre. Wir sehen aber aus der Geschichte, welche Freude er an seinen bedeuten-

Kam ich Abends wieder vorbei, fragte er wieder: woher? und ich sagte: von dem und dem Sprachlehrer. Nach längerer Zeit sagte er dann: nimm von mir einen Rath an, denn du bist jung; such dir einen andern Lebensweg, der dir nützt, oder er sagte auch wol: gieb mir alles, was du von Büchern in Besitz hast, damit ich es in eine Tonne werfe und 10 Maass Wasser darauf giesse und sieh, was dabei herauskommt. Bei Gott, wolltest du für Alles, was du bei dir hast oder besitzest, ein Bündel Grünkram haben, ich gäbe es dir nicht. So redete er immerfort auf mich ein. Ich nahm es mir zu Herzen und es kam so weit, dass ich Dach und Fach meines Häuschens verkaufte und nahe daran war, vor Zweifeln und Verzagtheit umzukommen. In diesem Zustand kam zu mir ein Bote von Mohammed ben soleimān, dem Verwalter von Elbaçra. Er sah, wie elend es mir ging, wie schlecht ich aussah, kehrte zum Emir zurück und berichtete ihm darüber. Der schickte mir 1000 Dīnare, Wohlgerüche und eine Kiste mit Kleidungsstücken und allerlei Gebrauchsgegenständen und befahl, mich ins Bad zu führen und aus jener Kiste neu einzukleiden. Dies geschah, dann führte man mich zum Emir. Ich trat ein, er hiess mir, näher zu treten und sagte: O 'Abd elmelik, ich habe dich ausersehen, den Sohn des Herrschers der Gläubigen zu unterrichten, begieb dich zu ihm. Ich dankte ihm und er machte mich sofort reisefertig. Ich nahm die nöthigen Bücher mit, liess die übrigen in einem Zimmer zurück, versiegelte dasselbe und liess eine alte Verwandte im Hause darauf Acht geben und begab mich nach Bagdād. Hārûn erraśîd nahm mich gnädig auf und sprach: ein Sohn ist dem Vater ans Herz gewachsen und ich übergebe dir meinen Sohn Mohammed (d. h. Elemīn), mit der Zuversicht, dass du ihn nichts lehren wirst, was seinen Glauben schädigt, denn sein Glaube wird dereinst für die Gläubigen eine Richtschnur sein. Ich antwortete: ganz zu Befehl! Dann wurde mir ein Haus angewiesen, um dort den Unterricht zu ertheilen, und die Gehaltsbedingungen festgestellt; ich erhielt monatlich 10000 Dirhems und hatte abzumachen, wenn die Leute Anliegen an ihn hatten. So floss mir viel Geld zu und sobald ich etwas (übrig) hatte, schickte ich es immer nach Elbaçra und liess Häuser, Aecker und Gärten dafür kaufen. Ich blieb bei Mohammed, bis er mit Qorān und

Ueber die vorkommenden Dichter habe ich nach der Reihenfolge der Gedichte kurze Auskunft gegeben, mich dabei auf gedruckte und handschriftliche Werke stützend. Es sind meistens vorislämische, einige haben aber auch noch das Auftreten Mohammeds und selbst einige Jahrzehnte des ersten Jahrhunderts der Higra erlebt. Über Wenige kann ich keine Nachricht beibringen. — Auch ein alphabetisches Verzeichniss der Dichter zu geben, hielt ich für zweckmässig, dagegen war es nicht zulässig, meine Übersetzung des Textes hier hinzuzufügen; vielleicht ist es möglich, dieselbe an anderer Stelle erscheinen zu lassen und damit Andere der Mühe zu überheben, die das Verständniss mancher Stellen mir gemacht hat.

Endlich möchte ich über Elaçma'ī selbst noch Einiges den trefflichen Ausführungen Flügel's in seinen Grammat. Schulen S. 72—80 hinzufügen. Seinen vollständigen Namen führt Essojūṭı in seinen Klassen der Sprachgelehrten so an: 'Abd elmelik ben qoreib ben 'abd elmelik ben 'alī ben açma' ben muṭahhar ben rijāh' ben 'amr ben 'abd śems elbāhilī abū sa'īd elaçma'ī elbaçrī. Als Todesjahr giebt er 210 an und Andere gehen bis 215 und selbst bis 217. Da der hochangesehene Dichter Abū 'l'atāhije in Bagdād seinem etwas jüngeren Zeitgenossen Elaçma'ī einen warmempfundenen Nachruf von einigen Versen gewidmet, hat er ihn überlebt, er starb im Jahre 211, vielleicht 213. Folglich kann Elaçma'ī spätestens im Jahre 213/828 gestorben sein. Nach den zuverlässigsten Angaben erreichte er das Alter von 88 Jahren, ist also im J. 122/740 (oder 123. 124) geboren; nach Andern starb er, 86 Jahre alt. Er wuchs in sehr dürftigen Verhältnissen auf und mit der Noth des Lebens täglich ringend hat er wohl schon früh den Vorsatz gefasst, durch Fleiss und Gelehrsamkeit und Sparsamkeit sich Ansehen, Stellung und Reichthum zu erwerben. In dem grossen Werke des Sibṭ ibn elgauzī, † 654/1256, welches Zeitspiegel betitelt ist, giebt er selbst ein recht anschauliches Bild seiner Verhältnisse in der Jugend, seines Strebens und seiner Erfolge in späterer Zeit.

Ich studirte, erzählt er, in Elbaçra, meiner Vaterstadt, und war ein armer Junge. An dem Thor unserer Strasse hatte ein Krämer seinen Stand. Ging ich Morgens vorbei, fragte er: wohin? und ich antwortete: zu dem und dem Traditionslehrer.

Die Gedichtfolge des Textes habe ich nicht beibehalten, sondern die Gedichte nach der alphabetischen Reimfolge geordnet. Dies Verfahren wird nicht von Allen gebilligt, aber die eigene Erfahrung beweist mir die Zweckmässigkeit; es ist recht unbequem und zeitraubend in einer Sammlung, wo die Gedichte durch einander gemischt sind, einen bestimmten Vers aufzufinden. Für Beibehaltung der Textfolge bei Gedichten scheint mir nichts zu sprechen; sie hat in der Regel keinen inneren Grund, ist auch bei verschiedenen Bearbeitungen keineswegs ganz dieselbe; die Gedichte sind in den Sammlungen da aufgenommen, wo sie gerade zur Hand waren. Auch wo ein berechtigter Grund zur Anordnung anzuerkennen ist, nach der Zeitfolge ihrer Entstehung oder nach den darin behandelten Stoffen, würde die alphabetische Folge innerhalb der einzelnen Fächer vorzuziehen sein. Selbst wenn für Gedichtsammlungen mit ungeordneter Reihenfolge ein alphabetisches Reimregister angefertigt ist, wie z. B. in Dieterici's Ausgabe des Elmutanabbī, ist das Auffinden eines bestimmten Verses ein mühsames und missliches Ding. Wem an der Kenntnissnahme der Gedichtfolge in der Wiener Handschrift liegt, kann dieselbe aus der weiterhin gegebenen Uebersicht sofort erkennen.

Glossen finden sich bei den Elaçma'ijjāt dieser Handschrift im Ganzen sehr wenig: sie sind ausserdem so unbedeutend, dass ihr Fortfallen kaum bedauert werden kann. Die einzige Ausnahme macht das erste Gedicht (jetzt im Druck das 76.), bei welchem auch allein über die Veranlassung desselben etwas beigebracht ist. Ich habe dies ganze Beiwerk des Gedichtes in dem Lesarten-Verzeichniss bei Ged. 76 abdrucken lassen. Dies Lesarten-Verzeichniss ist recht umfangreich geworden: denn viele Verse und auch einige ganze Gedichte kommen in handschriftlichen, zum Theil in gedruckten, Werken mit Abweichungen vor, einige auch mit Zusatzversen. Ich habe beide in dies Verzeichnis aufgenommen, auch wenn mir die Varianten ungehörig oder missverständlich zu sein schienen: so besonders auch die in der früher erwähnten Landberg'schen Handschrift vorkommenden; Stellen, wo Verse ohne Textabweichungen sich in Werken finden, habe ich meistens nicht angemerkt. Über die hier gebrauchten Abkürzungen für Titel von Büchern und für Namen von Verfassern giebt eine Tabelle Auskunft.

gefunden hat, die nach Form und Inhalt zu den übrigen passten hat er sie diesen hinzugefügt. In der von Flügel, Gramm. Schulen S. 79 mitgetheilten Liste seiner Werke sind nur zwei, die hier in Betracht kommen können: No. 39 und 23 كتاب نوادر العرب und كتاب النوادر (welche wohl nur als dasselbe Werk anzusehen sind) und No. 32 ك" الاراجيز. Dies würden also die zwei Bücher sein.

Ungewiss über die Richtigkeit dieser Vermuthung, die ich nicht abgeneigt wäre zu bejahen, habe ich mich nicht entschliessen können, diese 17 Gedichte von der Sammlung auszuschliessen; ebenso wenig aber auch, die in der Sammlung der Elmofaḍḍalijjāt steckenden und seit alter Zeit als zu derselben gehörig angesehenen 20 Gedichte aufzunehmen. Meine Ausgabe enthält nur den Text der Wiener Handschrift f. 150—190, welche diese Elaçma'ijjāt mit Grund als Anhang zu den Elmofaḍḍalijjāt bezeichnet. Von den 77 Gedichten der Sammlung sind etwas über die Hälfte kleine Gedichte oder meistens Bruchstücke unter 10 Versen, die übrigen aber längere. Dem Inhalte nach betreffen sie meistens Vorfälle aus der Zeit vor Mohammed, manche sind auch rein persönlicher Art. Die bei Weitem meisten enthalten Lob der eigenen Person und Tapferkeit oder auch Rühmen der Stammangehörigen; etwa 8 sind Klagen über den Tod vortrefflicher Freunde, 3 wehmüthige Betrachtungen über die Noth des Lebens, ein Dutzend etwa Spottgedichte, ungefähr 8 geben Beschreibungen. Alle Gedichte sind in den längeren Metren abgefasst, mit Ausnahme von 3 Reḡez-Gedichten, von denen 2 gegen Ende der Sammlung vorkommen und möglicher Weise dem Buch der Reḡez-Gedichte des Elaçma'ī entnommen sind.

Der Text der von mir benutzten Wiener Handschrift ist um 1250/1834 von einem in der Poesie nicht recht bewanderten Gelehrten äusserlich gut geschrieben, erschwert aber das Verständnis durch viele Versehen, besonders bei punktierten Buchstaben. An mehreren Stellen hat der Schreiber die ihm vorliegenden undeutlichen Schriftzüge nachgemalt; die Berichtigung derselben ist mir meistens gelungen, bei einigen ist sie mir nicht ganz sicher. Die fraglichen Stellen sind besonders diese: Ged. 1, 6ᵃ. 7, 7ᵃ, 25ᵇ. 20, 12ᵇ,. 21, 4ᵃ. 26, 15ᵃ, 17ᵃ, 25ᵇ, 26ᵃ. 38, 2ᵃ. 42, 2ᵇ. 46, 22ᵇ. 48, 18ᵃ. 49, 24ᵃ. 52, 4ᵇ. 53, 26ᵃ. 55, 6ᵇ, 17—21. 57, 28ᵇ. 62, 5ᵃ. 66, 13ᵃ, 13ᵇ. 72, 27ᵇ, 33ᵃ. 74, 12ᵃ, 25ᵇ, 34ᵃ, 34ᵇ.

in den Ueberschriften bloss der Dichtername mit dem einführenden وقال: so auch f. 184[b]:

وقال المفضل البكري من عبد القيس وقال غير الاصمعي لعامر بن اسحم بن عدي الخ

Diese Stelle hat Flügel in seinem Katalog I 435 nicht ganz richtig verstanden, insofern er den Namen Elmofaḍḍal auf den oft genannten Gedichtsammler bezieht und in den Worten من عبد القيس das من falsch deutet und عبد القيس für den Namen des Dichters hält, während es der des Stammes ist, dem der Dichter angehört. Auch heisst dieser richtiger Ennukrī statt Elbekrī.

Die Stelle ist also so zu verstehen: [Elaçma'ī sagte:] es hat (der Dichter) Elmofaḍḍal ennukrī, aus dem Stamm 'Abd elqais (stammend), das folgende Gedicht gemacht; Andere aber als Elaçma'ī sagen: (es ist beizulegen dem) 'Āmir ben asham.

Sein Gewährsmann ist öfters Abū 'amr ben el'alā, der um 154/771 oder 159/776 gestorbene grosse Sprachgelehrte; einmal 167[b] für ein kurzes Gedicht Ḫalef elaḥmar; 187[a] giebt er für das lange Reǵez-Gedicht No. 58 hier keinen Gewährsmann an, während die Pariser Handschrift des ك" النوادر des Elqālī f. 158[b] denselben Ḫalef als solchen bezeichnet. An wenigen Stellen hat der Herausgeber Glossen als von Elaçma'ī herrührend beigebracht, so f. 172[b]. 187[a]; so auch 178[a] zu zwei Versen Lesarten von ihm. Was die Ueberschrift f. 176[b]: الزيادات من الكتابين bedeuten soll, weiss ich nicht. Allein und bloss auf das ohne Ueberschrift folgende, also von einem unbekannten oder ungenannten Dichter herrührende, kurze Gedicht 4 können die Worte „Die Zusätze aus den beiden Büchern [sind folgende"] nicht gehen. Beziehen sie sich also auch auf alle 16 noch folgenden (langen) Gedichte? Haben diese also eigentlich zu der ursprünglichen Sammlung der Elaçma'ijjāt nicht gehört? Dann würde dieselbe beträchtlich kürzer sein, als wir annehmen. Und was sind das für zwei Bücher, denen sie entnommen sind? Diese Fragen kann ich nur mit einer Vermuthung, die ich nicht zurückhalten will, beantworten. Dem Herausgeber „des Restes" der ihm vorliegenden Elaçma'ijjāt — s. oben S. XII — ist derselbe als Anhang zu den Elmofaḍḍalijjāt zu kurz vorgekommen; da er in zwei gleichfalls von Elaçma'ī herrührenden Werken 17 Gedichte

gab den Dichtungen ein anderes Gepräge; die Zeitgenossen theilten die Anschauungen und Empfindungen der Dichter und die gesammelten Werke des Einzelnen wurden zum beliebten Gemeingut Vieler. An die Stelle der im Ganzen geschichtlichen Dichtungen der alten Zeit traten die Geschichtswerke, welche die Begebenheiten der früheren und späteren Zeit in Zusammenhang beschrieben und darüber ganz anders belehrten, als die einzelnen Schilderungen und Anspielungen der alten Dichter es vermocht hatten. Was Wunder, wenn bei der immer zunehmenden Menge schriftstellerischer Leistungen in Vers und Prosa die Dichtungen der früheren Zeit an Interesse, Werthschätzung und Verständniss verloren und nur noch die hervorragendsten Dichter derselben ein ehrwürdiges Andenken behielten?

Freilich, für die Sprachgelehrten blieben die alten Dichter noch lange Zeit eine Fundgrube des eigenen Ergötzens und der Belehrung ihrer wissbegierigen Schüler, und so ist es auch den Elaçmaijjāt ergangen. Noch 100 Jahre nach dem Tode des Elaçma'ī behandelte sie der sehr angesehene Sprachkenner 'Alī ben soleimān, bekannt unter dem Ehrennamen Elaȟfaś elaçgar († 315/927), in seinen Vorlesungen; er selbst hatte sie bei dem noch berühmteren Elmobarrad, welcher im J. 285/898 gestorben war, gehört, und dieser bei einem ungenannten Schüler des Elaçma'ī. Auch Ibn doreid († 321/933) hat darüber gelesen. — Der vorliegende Text mag von einem Schüler des soeben genannten Elaȟfaś herrühren, ebenso die wenigen Glossen und die gewöhnlich knappen Ueberschriften. Denn es heisst f. 187[a] in einer Ueberschrift:

وقال علي بن سليمان حدثنا ابو العباس محمد بن يزيد انّ الاصمعي انشد اصحابه الخ

Dass diese Recension des Textes nicht von Elaçma'ī selbst herrühren kann, ist ersichtlich aus 14 Stellen, wo dem Dichternamen in der Ueberschrift die Angabe vorangeht, von wem Elaçma'ī das Gedicht habe in der Form:

قال الاصمعي انشدني (oder für انشدني auch خبرني oder سمعت oder قراتها) oder قال ابو سعيد انشدني الخ.

Mit ausgelassenem قال kommt auch bloss الاصمعي vor, 174[a], oder auch bloss وانشدني oder وانشد لِ 173[b]. Meistens steht

nicht. Was man dem Sammler vorwarf, war, dass er fast immer nur die Verse der ganzen oder halben Gedichte gab, ohne die Reihe seiner Gewährsmänner anzuführen und die auf die Abfassung bezüglichen Umstände zu erörtern. Er sagt in der Regel nur: der oder der Dichter sagt — und das wurde gerade ihm, dem besten Kenner der einschlägigen Verhältnisse, verdacht. Es ist ja wahr, Elmofaḍḍal macht es auch nicht anders: aber seine Dichter haben klangvollere Namen, ihre Lebensumstände sind bekannter, ihre Gedichte sind mannigfacheren Gehaltes. Und nun gar die Hamāsa mit ihrem reich gegliederten Stoff? Den hatte ein Dichter zusammengetragen, das konnte Jeder bei jedem Stück fühlen, da brauchte es überhaupt keine Ueberschrift eines Dichternamens, der Leser sah sich durch den abwechselungsreichen Inhalt und den poetischen Reiz desselben gefesselt. Und gerade Dichter war Elaçma'ī nicht.

Die bezeichneten Mängel machen erklärlich, dass die Sammlung mit der Zeit an Ansehen verlor: das Beste davon war den Elmofaḍḍalijjāt eingereiht, der Rest galt für einen Anhang zu denselben, und auf dies Anhängsel legte man allmälig kaum noch hohen Werth. Ging es doch den Elmofaḍḍalijjāt und ähnlichen Sammlungen aus der alten Zeit und den zahlreichen Gedichtsammlungen einzelner Stämme nicht viel besser: sie fielen der Vernachlässigung und dem Vergessen mehr und mehr anheim, sind zum Theil ganz verschollen. Der Grund dafür lag nicht allein darin, dass ihr sprachliches Verständniss schwierig, dass die Kenntniss der geschichtlichen und persönlichen Verhältnisse, auf welche die Dichtungen sich bezogen, abhanden gekommen war, die socialen Zustände sich verändert, die Bedeutung städtischer und ländlicher Ansiedlung sich verschoben hatten, die Interessen und Anforderungen des Lebens auf völlig neue Wege gerathen waren. Der Grund lag hauptsächlich darin, dass besonders seit dem Auftreten bedeutender Dichter im dritten Jahrhundert ein neuer Geist in die alten Dichtungsformen eingezogen war, dass die Schilderung des Innenlebens die der rohen Gewalt verdrängte, dass neue Stoffe in Fülle sich der Bearbeitung boten, und Wortklaubereien und Erörterung einzelner Ausdrücke nicht mehr als beliebter Stoff der Unterhaltung und als Beweis der Bildung und des Geistreichseins galten. Die veränderte Zeitlage

aber auch aus dieser Handschrift ist ersichtlich, dass aus dieser Sammlung Einschiebungen in die Elmofaḍḍalijjāt stattgefunden haben.

Es scheint mir also dargethan zu sein, dass an der hier veröffentlichten Gedichtsammlung des Elaçma'ī die bezeichneten 20 Gedichte fehlen. Sie umfasst an sich 1163 Verse; rechnen wir die 20 Gedichte mit ihren 441 Versen hinzu, so enthält sie etwas über 1600 Verse, während die Verszahl der Elmofaḍḍalijjāt (ohne die 20 Gedichte) 2246, die der Hamāsa 3760 beträgt. Es ist also die kleinere und an Bedeutung geringere Sammlung. Sie scheint, trotz des gefeierten Namens des Verfassers, keine günstige Aufnahme, keine weite Verbreitung gefunden zu haben. Als Grund dafür giebt der Fihrist I, 56, 1 zweierlei an:

قلة غربتها واختصار روايتها

Wenn Flügel in seinem ausgezeichneten Werke „Die grammatischen Schulen der Araber" S. 80 die Worte so auffasst: „wegen ihrer geringen Seltenheit und wegen ihres nur auszugsweise überlieferten Textes", so irrt er sich, meiner Meinung nach. Also, weil die Gedichte nicht selten genug, d. h. Vielen schon bekannt seien, hätten sie keinen Anklang gefunden? Sie sind aber in der That, mit wenigen Ausnahmen, ziemlich unbekannt, keineswegs landläufig; und andererseits kann doch auch ein sehr verbreitetes Gedicht Vielen recht willkommen sein. Ferner: der Text eines Gedichtes sind seine Verse: diese aber hat Elaçma'ī nicht „auszugsweise", sondern ziemlich vollständig überliefert, wo es sich um grössere Gedichte handelt, und von kleineren poetischen Stücken hat sich oft nichts weiter als Bruchstücke erhalten. Die Hamāsa besteht fast nur aus Bruchstücken: hat das ihrem Werth, ihrer Beliebtheit und Verbreitung Eintrag gethan? Was man an jenen vermisste, war, dass die Gedichte nicht genug sprachliche Auffälligkeiten boten, wie man es gerade von einem Sammler wie Elaçma'ī erwarten durfte und wie es in den damaligen gelehrten Kreisen verlangt wurde. Ich glaube nicht, dass die obige Lesart قلة غربتها richtig sei; sie ist in قلة غريبها zu ändern und giebt den obigen Sinn, womit allerdings eine Ablehnung der Sammlung sich begründen liess. Was den zweiten Grund betrifft, ist die Lesung freilich richtig, die Auffassung aber

mahdī vorbeigekommen sei, als Elmofaḍḍal diesem eine Qaçīde des Elmosajjib ben 'als vorgetragen habe. Ohne dass sie es gewahr geworden, habe er zugehört, es habe ihm gefallen und er habe den Elmofaḍḍal aufgefordert, sich an die Gedichte solcher Dichter, die nur Weniges gedichtet hätten, zu machen und aus jedem das Beste auszuwählen: das würde grossen Nutzen stiften. Das habe jener denn auch gethan. — Wir dürfen daher wohl annehmen, dass er die ursprünglich kleinere Sammlung von etwa 30 Gedichten allmälig bis auf ungefähr 100 vermehrt habe und dass, nach seinem Tode, weitere Zusätze als aus den Elaçma'ijjāt überhaupt nicht oder doch nur wenige hinzugekommen seien.

Die Handschrift der Elmofaḍḍalijjāt im Britischen Museum kenne ich nur aus dem Kataloge desselben (Vol. II, Codices arabici, No. 566, pag. 261. 262). Danach enthält dieselbe 150 Gedichte und 76 Dichter, deren Namen aufgezählt werden, aber ohne Angabe, wie viele Gedichte von ihnen und an welcher Stelle sie vorkommen. Die 3 namenlosen Dichter in der Wiener Handschrift (No. 12. 37. 71 „Einer und Eine aus Stamm so und so“ und „ein Jude“) sind dabei übergangen und سويد بن حذاق ist von يزيد بن حذاق nicht unterschieden. Andererseits kommen وعلة الجرمي (doch s. unten) und عمرو بن قميئة in der Wiener Handschrift nicht vor; ebenso wenig in der Berliner. Von diesen kleinen Abweichungen abgesehen, stimmt die Reihenfolge der Dichter bis zum 68. (ابو ذؤيب الهذلي) in der Londoner Handschrift durchaus mit der Wiener Handschrift überein, nur dass von 4 Dichtern der Elaçma'ijjāt Gedichte eingeschoben sind. Von den letzten 8 Dichtern der Londoner Handschrift kommen 6 unter den Elaçma'ijjāt vor, einer (خالد بن القعقب) weder da noch in den Elmofaḍḍalijjāt, einer (الحارث بن وعلة) vielleicht unter den Elmofaḍḍalijjāt (Wiener Handschrift No. 31, f. 60 [a]).

Mit Sicherheit ergiebt sich also nur, dass von den 76 Dichtern (der Londoner Handschrift) 10 zu denen der Elaçma'ijjāt gehören. Ziehen wir diese zehn mit ihren 17 Gedichten, ferner die obigen 3 namenlosen und den zuletzt genannten Fraglichen ab, so bleiben von den 150 Gedichten der Elmofaḍḍalijjāt der Londoner Handschrift nur 129 übrig, so viel wie in der Wiener. Wir erhalten also auch hier keine Auskunft, ob und welche anderen Gedichte davon auch noch zu den Elaçma'ijjāt zu zählen seien,

schoben, ohne dass dies jedoch im Text bemerkt wäre. Die Zahl dieser Einschachtelungen ist nicht angegeben: sie ergiebt sich aber aus dem Unterschied der Gedichtzahlen in der Wiener und Berliner Handschrift: nämlich 20. Diese 20 Gedichte, welche in der Berliner Handschrift fehlen, lassen sich also genau angeben und sind alle oder doch grösstentheils den Elaçma'ijjāt entnommen. Es sind in der Wiener Handschrift die Gedichte:

No.	f.	
12	21^{a}	رجل من عبد القيس
15	25^{a}	المرّار بن منقذ (auf ـِـرُ)
18	37^{a}	عبد الله بن سليمة العامدي
30	59^{a}	عبد يغوث بن وقّاص الحارثى
31	60^{a}	الحارث بن وعلة الجرمى
33	62^{a}	جُبَيْهاء الاشجعى
82	108^{a}	يزيد بن خذّاق وتروي للممزق
92	112^{b}	الحصين بن الهمام السهمي
93	113^{a}	الخصفىّ بن محارب واسمه عامر المجازي
94	114^{b}	السفاح بن بكير بن معدان اليربوعي
95	115^{a}	ضَمْرة بن ضَمرة النهشلى
96, 97	115^{b}, 116^{a}	عوف بن عطيّة بن الخرع التيمى
115	128^{b}	ربيعة بن مقروم الضبّى
123	139^{b}	خُراشة بن عمرو العبسيّ
124	140^{a}	بشامة بن العذير العذري
125	140^{b}	عمرو بن الاهتم
126	142^{a}	عوف بن عطية
127	144^{b}	الاسود بن يعفر
128	145^{a}	ابو ذؤيب وهو خويلد بن خالد

[Wir lassen hiebei das Gedicht 129 der Wiener Handschrift als „Zusatz" ausser Betracht, s. oben.]

Nach Abzug dieser 20 Gedichte enthalten die Elmof. deren also 108. Dies stimmt nicht mit der obigen Stelle aus Elmarzūqī's Vorwort, wo von 30 Gedichten die Rede war, lässt sich aber erklären. Derselbe Commentator erzählt ebendort, dass der Ḥalīfe Elmançūr eines Tages an dem Zimmer seines Sohnes El-

die Angaben, welche der gelehrte Elmarzūqī († 421/1030) am Ende der Vorrede zu seinem ausführlichen und brauchbaren Commentar zu den Elmofaḍḍalijjāt macht. Es heisst da in dem Cod. Berol. (Kat. VI 7446) f. 5[a]:

حدثنى حمزة بن الحسن انه سمع ابا الحسن علىّ بن سليمان الاخفش يقول حدثنى ابو جعفر محمد بن الليث الاصبهانى قال املى علينا ابو عكرمة الضبّى المفضليات وذكر انها كانت ثلاثين قصيدة وكان جمْعها لامير المومنين المهدي فقرئت من بعد على الاصمعى فبلغ بها مائة وعشرين'

Demnach hat Abū 'ikrima eḍḍabbī (um 240/854) in Vorlesungen die Elmofaḍḍalijjāt dictirt und erklärt und bemerkt: es seien (ursprünglich) 30 Gedichte gewesen und für Elmahdī sei die Sammlung veranstaltet; späterhin habe Elaçma'ī darüber gelesen und ihre Zahl auf 120 gebracht. Einigermaassen stimmt das Letztere mit den beiden mir bekannten Handschriften (Wien und Berlin) überein: Die Berliner Handschrift (Wetzstein I 66) hat 109 Gedichte, ist aber am Schluss unvollständig: wie viel daran fehlt, lässt sich nicht erkennen. Das letzte (109.) Gedicht, von dem hier nur die ersten fünf Verse vorhanden, gehört zu den Elaçma'ijjāt; es ist möglich, dass Elmarzūqī, der Commentator der Elmofaḍḍalijjāt, die übrigen dazu gezählten Gedichte aus der anderen Sammlung zu Ende seines Werkes hinter einander fort erklärt hat: wahrscheinlich ist es jedoch nicht. Die Wiener Handschrift aber enthält 129 Gedichte, von denen sich das letzte nur in einigen Handschriften findet, wie ausdrücklich bemerkt ist, also 128. Dass diese alle dem ursprünglichen Werke des Elmofaḍḍal angehört haben, ist völlig ausgeschlossen; am Schluss der Wiener Handschrift ist ausdrücklich von Zusätzen (زيادات) die Rede. Fol. 149[b] unten steht كملت المفضليات وسائر الزيادات. وهذه بقية للاصمعيات التى اخلّت بها المفضليات d. h. ganz zu Ende sind hier die Elmof. und alle (darin vorkommenden) Zusätze. Und dies (das Folgende) ist ein Rest von den Elaçma'ijjāt, mit deren Zwischenschiebung die Elmofaḍḍalijjāt versehen worden sind. Es sind also in das ursprüngliche Werk des Elmofaḍḍal hie und da Gedichte aus der Sammlung des Elaçma'ī, Einiges vielleicht auch aus anderen Sammlungen, einge-

zu bereichern. Gewiss ist, dass er eine Unzahl von Gedichten sammelte, und zwar nicht bloss solche in dem kurzen Regez-Versmaasse, von denen er 4000, nach Einigen sogar 16000 im Gedächtniss gehabt haben soll, sondern auch Gedichte in den längeren Versmaassen, richtige Qaçîden, von denen er angeblich auf jeden Buchstaben reimend 100 zur Hand hatte, also fast 3000 Stück. Als er, nach Vollendung seiner Studien, denen er mit grösstem Eifer bei den berühmtesten Lehrern in Elbaçra obgelegen hatte, den Plan fasste, auch seinerseits „auswärts“ zu studiren, mag er gegen 30 Jahre alt gewesen sein. Er blieb auswärts etwa 20 Jahre, nützte die Zeit aufs Beste aus — denn die Hälfte seiner Schriften beruht auf Sammlungen aus dieser Zeit — und kehrte zu Anfang der Siebziger nach Elbaçra zurück, also nicht lange nach der Zeit, als Elmofaḍḍal aus dem Leben geschieden war. Der Ruf seiner erstaunlichen Gelehrsamkeit in sprachlichen und literarischen Dingen wird sich sehr bald verbreitet haben, und es dauerte nur ein paar Jahre, bis an ihn der Ruf von Seiten des Ḥalîfen Hārūn arrašîd erging, den Unterricht seines kleinen Sohnes Moḥammed — des späteren Ḥalîfen Elemîn — zu übernehmen. Da dieser im Jahr 171 geboren war, wird er sich um 175/791 zu obigem Zweck nach Bagdād begeben haben, wo er eine lange Reihe von Jahren in Stellung blieb und immer grösseres Ansehen und bedeutenden Reichthum erwarb. Wahrscheinlich in dieser Zeit hat er den zu seiner Gedichtsammlung schon früher gefassten Plan ausgeführt; Eile that gewissermaassen Noth, damit nicht Andere ihm mit gleichem Unternehmen zuvorkämen. Ein Concurrenzwerk, das des Elmofaḍḍal, lag ja vor, und mit diesem hatte er sich abzufinden. Sein Werk konnte ja nur eine Ergänzung des Anderen werden, denn allerlei daraus zu wiederholen ging nicht an, der ältere Zeitgenosse war ihm mit den besten Dichtungen und den klangvollsten Namen zuvorgekommen. Er traf also seinerseits eine Auswahl aus seinen Sammlungen, zu denen auch sein früherer Lehrer in der Poetik, der geistvolle und kenntnissreiche Ḫalef elaḥmar, beigesteuert hatte — und dieser setzte seine Waaren gern unter der Etikette „in der Vorzeit gemacht“ auch bei gelehrten Leuten ab.

Wie umfangreich jede der beiden Sammlungen gewesen sei, ist nicht bekannt, aber etwas Licht fällt auf diese Frage durch

Vorwort.

Zu den grossen Sammlungen arabischer Gedichte aus der Zeit vor Mohammed und aus dem 1. Jahrhundert der Hiǧra gehört die von dem berühmten arabischen Sprachgelehrten Elaçma'ī etwa um 180 der Hiǧra (= 796 n. Chr.) oder etwas später veranstaltete und nach ihm Elaçma'ijjāt genannte.

Die vorliegende Ausgabe derselben stützt sich allein auf die Wiener Handschrift, welche von Flügel in seinem Wiener Katalog in Bd. I No. 449 beschrieben ist; ein anderer handschriftlicher Text davon hat mir nicht vorgelegen. Die in einer Landbergschen Sammlung befindliche und von mir vor etwa 5 Jahren auf kurze Zeit gebrauchte Handschrift ist nur eine Abschrift der Wiener. Wie diese enthält auch sie die Gedichtsammlung Elmofaḍḍalijjāt, dann die Elaçma'ijjāt.

Beide Werke stehen nicht bloss in einem äusseren, sondern auch inneren Zusammenhang. Elmofaḍḍal hatte eine Menge von Gedichten der berühmtesten Dichter in den verschiedenen Stämmen der Landaraber gesammelt, ohne Zweifel doch in seinen besten Lebensjahren, sie dann gesichtet und geordnet und seinem Gönner, dem Ḫalīfen Elmahdī, der die Poesie hochschätzte und auch selbst Verse machte, vorgetragen; das Werk erhielt seinen Beifall dermaassen, dass er äusserte, er hätte es gern noch umfangreicher gesehen. Diesem Wunsche wird jener etwa bis zum J. 160/777 entsprochen haben, die ursprüngliche Sammlung wird um 140 oder 150 gemacht sein; der Ḫalīfe starb im J. 169/785, in demselben Jahr auch der Sammler. Damals war Elaçma'ī ungefähr 45 Jahre alt. Vielleicht hat das Beispiel Einfluss auf ihn geübt, dass er auch auf Gedichtsammeln sich verlegte, neben dem Hauptbestreben, seine Sprachkenntnisse in verschiedenen Stämmen

Inhalt.


Druck von W. Drugulin in Leipzig.

SAMMLUNGEN

ALTER ARABISCHER DICHTER.

I.

ELAÇMAʾIJJĀT

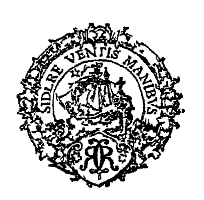
NEBST

EINIGEN SPRACHQAÇĪDEN

HERAUSGEGEBEN

VON

W. AHLWARDT.



BERLIN,
VERLAG VON REUTHER & REICHARD
1902.

LONDON,
WILLIAMS & NORGATE
14 HENRIETTA STREET.

NEW-YORK,
LEMCKE & BUECHNER
812 BROADWAY.